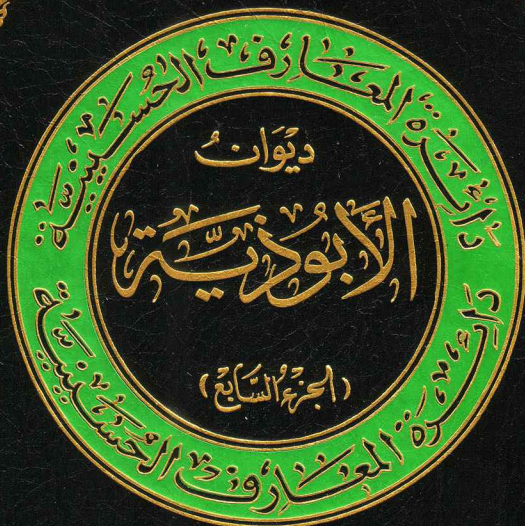


دائرة المعارف الحسينية



محمد صادق محمد
(الكرباسي)

المركز الحسيني للدراسات
تسكن - المملكة المتحدة

دائرة المعارف الحسينية

ديوان الأبوذية

(الجزء السابع)

دائرة المعارف الحسينية

ديوان

الأبودية

(الجزء السابع)

محمد صادق محمد
(الكرباسي)

المركز الحسيني للدراسات
لندن - المملكة المتحدة

الحقوق كافة محفوظة ومسجلة
للمركز الحسيني للدراسات
لندن - المملكة المتحدة

الطبعة الأولى
١٤١٩هـ - ١٩٩٨م

مقدمة الناشر

تلكم هي كربلاء.. رابضة هناك على بقعة.. قدس الثرى فيها جدث هو مهبط الملائكة.. ومهوى القلوب.. جدث تشد إليه الرحال شوقاً ولهفة.. لا يمنع السائرين إليه نصب.. ولا يصيب القاطنين بجواره ملل.. وكيف يكون ذلك.. وتحت قبته يستجاب الدعاء.. وبترابه ينال الشفاء.. جدث لسليل الطهر ونسل الأصفياء.. وليد الأصلاب الشامخة.. من صلب طاهر الى صلب طاهر.. والأرحام المطهرة.. من رحم طاهر الى رحم طاهر.. فسلام على ذلك الجدث الطاهر.. سلام عليه ما أروع.. وسلام عليه ما أعظمه..

فأينما كنت فول وجهك شطر تلك البقعة الطاهرة.. وارمق بعينيك المدى.. فثمة نور يشع من هناك.. يطاعن عنان السماء.. ولا يخبو أبد الدهر.. وثمة عبير.. يضوع من هناك.. يملأ الخافقين.. ولا يتلاشى على مر الزمن.. فاحطف من ذلك النور قبسة وامسح بها وجهك كي يزداد إشراقاً.. وانشق من ذلك العبير نشقة عبيء بها فؤادك كي يزداد نبضاً.. ومن هذي وتلك يتولد في الجسم رعشة.. بعضها شوق لزيارة ذلك الجدث الطاهر.. وبعضها الآخر حزن على الجراحات التي أصابته كما أصابت أهل بيت النبوة وموئل الرسالة.

نعم تلكم هي كربلاء.. كانت منذ ألف وأربعمائة عام ونيّف وستبقى إلى أن يأذن الله بفناء هذه الدنيا شاهدة على مأساة لا يمكن أن يفقه امرؤ ذو لب كنهها إلا إذا أيقظ الضمير.. وأرخی العنان للعواطف والأحاسيس كي تنطلق.. فيفهم عندها أنها كانت صفحة سوداء ولا زالت في تاريخ ابن آدم، بما خلفته من ظلم لأهل البيت متمثلين بالحسين عليه السلام وأهل بيته وصحبه.. فغدت منارةً للسالكين درب الحق.. والباحثين عن عزّ الأمة.

نعم تلکم هي كربلاء . . خالدة على مدى الزمان . . وستبقى مهوى
القلوب . . وملهمة الكتاب والشعراء . . أتحفوها من قرائحهم أدباً . . نثراً . .
شعراً . . حراً وقريضاً ودارجاً.

ولقد سعى مؤلف دائرة المعارف الحسينية الكبرى آية الله الشيخ محمد
صادق محمد الكرباسي حفظه المولى لجمع نتاجهم في هذه الموسوعة . .
وفي هذا الجزء بعض نتاجهم . . وهو نوع من أنواع الشعر الدارج وهو
الأبوزية.

وهنا في هذا الجزء السابع من أجزاء شعر الأبوزية يستكمل المؤلف
عرض مجموعة من الأبوزيات التي جادت بها قرائح شعراء الدارج وقد
أنجزنا طباعة الأجزاء الستة الماضية سابقاً، وهنا نواصل طباعة الأجزاء
المتبقية منها ويختم المؤلف حفظه المولى في هذا هو الجزء بقية فافية النون
ويستكمل في الجزء الثامن وما يليه عرض بقية القوافي بإذن الله، ونلفت هنا
الى أن سماحته أورد في الجزء الأول مقدمة وافية عن هذا النوع من الشعر
الدارج فبين حقيقة الأبوزية، والمساحة الجغرافية، وتركيبه الأبوزية،
والتقطيع . . ووزن الأبوزية . . وألوان الأبوزية، وتحدث إضافة لذلك عن
منهجية العمل.

ويهمنا في الختام الإشارة إلى أن هذا الجزء هو الجزء الخامس
والأربعون من أجزاء الموسوعة التي صدرت حتى الآن من أجزاء دائرة
المعارف الحسينية الكبرى راجين بفضل الله سبحانه وتعالى، الذي وفقنا
لذلك، وكلنا أمل أن يواصل مننه علينا لمتابعة إصدار بقية أجزاء هذه
الموسوعة.

٢ / رجب / ١٤٢٩ هـ

٥ / تموز / ٢٠٠٨ م

بسم الله الرحمن الرحيم^(١)

الْحَمْدُ لِلَّهِ وَسَلَامٌ عَلَىٰ عِبَادِهِ الَّذِينَ اصْطَفَىٰ^(٢) آدَمَ وَنُوحًا وَآلَ
إِبْرَاهِيمَ وَآلَ عِمْرَانَ عَلَيْهِ السَّلَامُ، ذُرِّيَّةَ بَعْضِهَا مِنْ بَعْضٍ وَاللَّهُ
سَمِيعٌ عَلِيمٌ^(٣) إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ^(٤)، إِنَِّّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ^(٥)،
أُبَلِّغُكُمْ رِسَالَاتِ رَبِّي وَ^(٦) لَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا إِلَّا الْمَوَدَّةَ فِي
الْقُرْبَىٰ^(٧) وَأَتَىٰ ذَا الْقُرْبَىٰ حَقَّهُ^(٨) ذَلِكَ خَيْرٌ لِلَّذِينَ يُرِيدُونَ وَجْهَ
اللَّهِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ^(٩).

صَدَقَ اللَّهُ^(١٠) الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ^(١١)

(١) سورة النمل، آية: ٣٠.

(٢) سورة النمل، آية: ٥٩.

(٣) سورة آل عمران، آية: ٣٣ - ٣٤.

(٤) سورة الحاقة، آية: ٤٠.

(٥) سورة الشعراء، آية: ١٠٧.

(٦) سورة الأعراف، آية: ٦٢.

(٧) سورة الشورى، آية: ٢٣.

(٨) سورة الإسراء، آية: ٢٦.

(٩) سورة الروم، آية: ٣٨.

(١٠) سورة آل عمران، آية: ٩٥.

(١١) سورة البقرة، آية: ٢٥٥.

قال الرسول الأعظم ﷺ :

«إِنَّ الحسینَ مصباحٌ هدی

وسفینةُ نجاهِ

وإمامٌ خیرِ ویمینِ

وعزِ وفخرِ

وبحرُ علمٍ وکُخرِ»^(١)

(١) عیون أخبار الرضا: ٦٢/٢، وقرب منه في فرائد السمطين: ١٥٥/٢ ح: ٤٤٧.

تتمة قافية النون



(١٧٩٤)

وصنه(*)

هنج(**)

- ١ - إِبْكِتَابِ الْبَارِي وَالْعِثْرَةِ وَصَنَّهُ
- ٢ - إَوْ حُفَظْنَهُ أَوْصِيَّةَ الْهَادِي وَصَنَّهُ
- ٣ - إِفْتَدَيْنَهُ وَأَبْشَهَادَتْنَهُ وَصَنَّهُ
- ٤ - أَلْهَدَفَ وَأَعْبَرَنَهُ آفَاقِ الثَّرِيَّةِ

٥

(*) قالها جابر بن جليل الكاظمي (القرن ١٥هـ) عن لسان أنصار الإمام الحسين عليه السلام .

(**) الشاعر نفسه .

١٠

(١) العترة: ولد الرجل وذريته .
وصنه: محرفة أوصانا، من الوصية، أشار إلى حديث الرسول ﷺ :
«إني تارك فيكم الثقلين كتاب الله وعترتي أهل بيتي ما إن تمسكتم بهما لن تضلوا بعدي أبدا» .

(٢) حفظنه: من حافظ على الشيء إذا دافع وذبَّ عنه .

١٥

الهادي: من اسماء الرسول ﷺ .
وصنه: محرفة وَصُنَّا، من صان الشيء إذا حافظ عليه، والواو للعطف .
(٣) افتدينه: من الفداء وهو التضحية .

وصنه: مخففة وصلنا، من الوصول إلى الشيء، وهي متصلة بما بعدها .

(٤) اعبرنه: من عبر النهر ونحوه إذا اجتازه .

٢٠

الثريه: أصلها الثريا وهي مجموعة كواكب في عنق الثور، ولعله أراد السماء .

(١٧٩٥)

ماضن(*)

ه.ه.م.ه. (**)

- ٥
- ١ - أَهَالِيْنَه تِرْدُ لِوَطْنِ مَاضِنِ
- ٢ - إَوْ عَلَه اَنْفُسُهُمْ نَطَوْا مَكْتُوبِ مَاضِنِ
- ٣ - اِلْحَيَاةِ الدِّينِ صَارِ اَلْعَزْمِ مَاضِنِ
- ٤ - شَالُوْ وَاَعْتَنَوْا لِالْغَاضِرِيَّه

(*) قالها حسن بن حسين الموسوي (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام ناعية فقد أهلها.

١٠

(**)ديوان دموع المحبين: ٧١.

(١) ماضن: مخففة ما أظن، كتبت بالضاد المعجمة للجناس.

(٢) نطوا: أصلها أعطوا.

مكتوب: أراد بها الميثاق.

ماضن: مخففة ماضين، من الإمضاء وهو الختم على الكتاب ونحوه.

(٣) ماضن: أصلها ماضي وهو السيف.

(٤) شالو: مخففة شالوه أي رفعوه.

اعتنوا: ذهبوا، وقد سبق شرحها.

(١٧٩٦)

ماضن(*)

هـ.ر.ر.هـ. (**)

- ٥
- ١ - إِسْهَامِ الصَّوْبَيْنِ لِحَسَيْنَ مَاضِنُ
- ٢ - بِالدَّلَالِ وَالِدَّلَالِ مَاضِنُ
- ٣ - يَنْسَهُ أَحْسَيْنَ وَالْأَيَّامَ مَاضِنُ
- ٤ - يَثْجَدُّ مُصَابِ حَسَيْنَ بِئِهِ

(*) قالها عباس (أبو يقطان) بن كريم الحلبي (القرن ١٥هـ) واصفاً حزنه لمصاب الإمام الحسين عليه السلام.

١٠

(**) أبوزيد أبو يقطان الحلبي: ٦٢.

(١) الصوبن: مخففة اللاتي أصبن، من الإصابة.

ماضن: من مض الجرح فلاناً إذا ألمه وأوجعه، وهي متصلة بما بعدها.

(٢) الدلال: القلب، وقد مضى شرحها.

ماضن: مخففة ما أظن، ما للنفي، وأظن من الظن وهو الاعتقاد الراجح مع احتمال النقيض، كتبت بالضاد المعجمة للجناس، وهي متصلة بما يليها.

١٥

(٣) ماضن: محرفة مضين، من مضى الزمان إذا انصرم.

(٤) بيه: أصلها بيّ.

(١٧٩٧)

ماضن(*)

هنج(**)

- ٥
- ١ - إسهام ألفَرْكَه بِالدَّلالِ ماضن
 - ٢ - أَوْجَمُ مُرَّ السَّكْتَنِي أَيْامِ ماضن
 - ٣ - ما ظَنَّ اللَّيالي أَلْبِيضُ ماضن
 - ٤ - تَعُودُ أَبْذُورُهَا أَلْجَانَتْ زَهْيَّه

(*) قالها عادل بن جليل الكاظمي (القرن ١٥هـ) عن لسان فاطمة الصغرى بنت الحسين عليه السلام.

١٠

(**) الشاعر نفسه.

(١) الفرگه: أصلها الفرقة من الفراق.

ماضن: من مض الجرح فلاناً إذا ألمه وأوجعه.

(٢) المر: خلاف الحلو.

السكتنى: مخففة التي سقتني.

١٥

ماضن: محرفة مضين بمعنى ذهبن.

(٣) الببيض: أراد الليالي البيضاء، كناية عن صفاء أوقاتهن.

ماضن: مخففة ما أظن، ما للنفي وأظن من الظن وهو الإعتقاد الراجح مع احتمال النقيض، كتبت بالضاد للجناس، وهي متصلة بما بعدها.

(٤) البدور: واحدها البدر، كناية عن الإمام الحسين عليه السلام وأهل بيته.

٢٠

الجانث: مخففة التي كانت.

(١٨٠٠)

لظن (*)

هـ.هـ.هـ.م (**)

- ١ - حَنِينِي وَالنَّحْبُ وَالنَّوْخَ لِظَّنِّ
- ٢ - إَوْ زِيرَانِهِ أَبْسَوِيدِ أَحْشَائِي لَظَّنِّ
- ٣ - لِتَظْنِ يَبْنِي يَا جَسَّامَ لَظَّنِّ
- ٤ - أُنْسَهُ الْجَرَّهَ أَبْوَادِي الْغَاضِرِيَّه

(*) قالها جابر بن جليل الكاظمي (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة رملة مخاطبة ابنها القاسم بن الحسن عليه السلام.

(**)الدموع الناطقة: ٢٠٦/٤، أبودية جابر الكاظمي: ٤٩.

(١) لظن: من ضنأت المرأة إذا كثر ولدها، والعامّة تطلق على الولد الضنئ، كتبها بالطاء خضوعاً للجناس.

(٢) السويد: مخففة السويداء، وهي حبة القلب.

لظن: من تلظت النار إذا التهمت.

(٣) لظن: مخففة لا تظن، من الظن.

(٤) أنسه: محرفة أنسى، من النسيان.

الجره: مخففة الذي جرى، أي صار.

(١٨٠١)

عنه (*)

هنج (**)

- ١ - يَصَاحِ أَزْكَبُ عَلَهَ الْمِيمُونُ عَنَّهُ
٢ - وَأَنْشِدُ وَيْنَ أَبَوِ الْغِيَرَاتِ عَنَّهُ
٣ - تَرَهَ أَلْبِيَهَ الْحَمِيَّهَ رَاخَ عَنَّهُ
٤ - أَوْ بُغَيَّنَه أَخْلَافَ عَيْنَه أْبَلَا تَجِيَّه

(*) قالها ياسر بن نعمة الساري (القرن ١٥هـ) عن لسان بنات رسول الله ﷺ ناعيات فقد العباس بن علي عليه السلام .

- (**) لهفة الحزين: ١٢٢ .
(١) يصاح: مخففة يا صاحبي، الياء للنداء وفيها قال أبو العلاء المعري - من الخفيف -:
صاح هذي قبورنا تملأ الرحب فأين القبور من عهد عاد الميمون: محرفة الأمون وهي المطية المأمونة من العثار.
عنه: من العنان، أراد خذ بعنانه كناية عن السير.
(٢) انشد: اسأل.
وين: محرفة أين؟
الغيرات: واحدها الغيرة وهي المروءة، وأراد بأبي الغيرات العباس عليه السلام .
عنه: من تعنى إذا ذهب، وقد مضى بيانها.
(٣) تراه: محرفة ترى بمعنى تنظر.
البيه: مخففة الذي به.
عنه: محرفة عنا وهي جار ومجرور والضمير يعود إلى بنات الرسول ﷺ ، ولا يخفى التكرار مع الجنس الثاني.
(٤) بكينه: محرفة بقينا.
اخلاف: أراد بعد.
تجيه: محرفة متكأ.

(١٨٠٣)

عنها(*)

هـ.ر.ه.هـ. (**)

- ٥
- ١ - يَطَارِشُ لِمَدِينَةِ رُوحٍ عَنْهَا
٢ - لِمَحَمَّدٍ أَوْ كَلَّهَ الْخَيْلُ عَنْهَا
٣ - يَبْنُو جَاسِمٌ خُبْرَ مَا جَاكَ عَنْهَا
٤ - أَبْزَيْنَبُ وَالْجَرَّةُ بِالْغَاضِرِيَّةِ

(*) قالها نجم بن عبود الكواز (القرن ١٤هـ) مخاطباً محمد بن علي عليه السلام والمعروف بابن الحنفية، وواصفاً له ما جرى على اخته زينب عليها السلام بعد مقتل أهلها.

١٠ (***) النفحات الحسينية: ١١٤.

(١) يطارش: مخففة يا طارش، الياء للنداء وطارش بمعنى رسول، وقد سبق شرحها. المدينة: أراد المدينة المنورة.

عنها: مخففة تعناها أي اقصدها.

(٢) عنها: أراد خذ بعنانها.

١٥ (٣) يبو جاسم: مخففة يا أبا القاسم ويكنى بها كل محمد تيمناً بكنية الرسول ﷺ، وأراد به محمد بن الحنفية.

جاءك: مخففة جاءك.

عنها: جار ومجرور والضمير يعود إلى السيدة زينب عليها السلام.

(٤) الجرّة: مخففة الذي جرى أي صار.

(١٨٠٤)

عَنِّي (*)

هنج (**)

- ١ - لَبُو فاضِلٍ عِتَابِ الْكَلْبِ عَنِّي
٢ - الْطَرِيجُ شَابِحَهُ يَا شَهْمَ عَنِّي
٣ - يَخْوِيَهُ أَشْعَطْلَكَ شَلْهَكَ عَنِّي
٤ - إِبْحِمَاكِ الْفَيْتَ لَرُضِ الْغَاضِرِيهِ

(*) قالها ناجي بن حسن الجبان (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام مخاطبة أخاها العباس بن علي عليه السلام .
(**) ديوان شعراء الحسين: ٢٥٢/٣ .
(١) لبو فاضل: لأبي الفضل، وهي كنية العباس بن علي عليه السلام .
عني: مخففة أعني بمعنى أقصد.
(٢) الطريجك: لطريقك، من الطريق.
عني: مخففة عيني.
(٣) شعطلك: مخففة أي شيء عطلك، أي أخرك عني.
شلهاك: مخففة أي شيء الهاك، من اللهو بمعنى التسلية.
عني: جار ومجرور والضمير يعود إلى السيدة زينب عليها السلام .
(٤) ابحماك: مخففة بحمايتك.
الفيت: حضرت.

(١٨٠٥)

ضاعن(*)

م.م.م.هـ(**)

- ٥
- ١ - تَمَهَّلْ يَمَنْ بِالرَّكْبَانِ ضَاعِنُ
٢ - يَدَوَّرَ أَطْفَالُ بِالْوَدِيَانِ ضَاعِنُ
٣ - إَوْ نَوْدَعْ أَجْسَادُ عَالَتَرِبَانِ ضَاعِنُ
٤ - إِبْنَشِرْ نَفْحِ الْإِبَةِ أَوْ طِيبِ السَّجِيَّةِ

(*) قالها جابر بن جليل الكاظمي (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام مخاطبة حادي الظعن.

١٠ (***) الشاعر نفسه.
(١) تمهل: تأنئ.

يمن: مخففة يا من.
الركبان: واحدها الركب وهو الراحلة من الابل.

ضاعن: اسم فاعل من ظعن بمعنى سار ورحل، كتبت بالضاد للجناس.
١٥ (٢) الوديان: واحدها الوادي، أراد الارض المنخفضة وقد سبق بيانها.

ضاعن: من ضاع بمعنى تاه.
(٣) عالتربان: مخففة على التريان.

ضاعن: من ضاع المسك إذا انتشرت رائحته.
(٤) النشر: الريح الطيبة أو الريح عموماً، وفيها قال السيد محمد سعيد بن محمود

٢٠ الحبوبى المتوفى عام ١٣٣٣هـ - من الرمل -:
من طُلاً فيه الندي ابتسما إذ سرت تأرُجُ في نشر العبير

نفح: يقال: نفح الطيب إذا انتشرت رائحته، وفيها قال محمد مهدي الجواهري
المتوفى عام ١٤١٨هـ - من المتقارب -:

أيسلب منها نعيم الهجير ونفح الرمال وبذخ العرا
٢٥ الابه: مخففة الابهاء.
السجيه: الصفة.

(١٨٠٨)

ولاعن(*)

هنج(**)

- ٥
- ١ - يَبُو فاضِل سِرَه اَلْحادي وَلاعِن
- ٢ - اِوْ خَواتِكْ عاَلِهَزْلُ حَتْنُ ولاَعِن
- ٣ - يِگِلْها اَجْفوفْ لا عِنْدي وَلاعِن
- ٤ - عَلِيچْ اَوْ عاَلْحَرَمْ يَخْتي اَشْبِيْدِيَه

١٠

(*) قالها عبد الحسين بن علي الشرع المتوفى عام ١٣٨٥هـ مصوراً حواراً بين السيدة زينب عليها السلام وأخيها العباس عليه السلام .

(**) منهل الشرع : ٢ / ٢٣٥ .

(١) سره: أصلها سرى، من السير وهو المشي .

لاعن: مخففة لاعان، لا للنفي وعان بمعنى ساعد، أراد المساعدة على الركوب .

(٢) عالhezl: مخففة على الهزل وهي النياق النحيفة .

حنن: من الحنين وهو البكاء الشديد .

لاعن: من اللوعة وهي حرقة الحزن .

١٥

(٣) يگلها: مخففة يقول لها .

لاعن: مخففة لاعين، اللاء للنفي، والعين ما يرى بها الانسان .

(٤) يختي: مخففة يا أختي .

اشبيديّة: مخففة أي شيء بيدي .

للكرباسي ٢٣

(١٨٠٩)

ولاعن(*)

هنج(**)

- ١ - يَحْغُلِي لَسْكِنِ الْبَيْدَهْ وَلَاَعَنْ
٢ - عَلَى السَّلْبِوَا بَرَاغِعِهِنْ وَلَاَعَنْ
٣ - مَا لَجَلِ الثَّوَابِ أَبْجِي وَلَاَعَنْ
٤ - طَمَعْ لَجَلْكَ نَحْتِ يَا بِنِ الزَّجِيَّهْ

٥

(*) قالها خضير بن (القرن ١٤هـ) مبارياً لهذا البيت - من الكامل - :
تبكيك عيني لا لأجل مشوبة لكنما عيني لأجلك باكية
(**) الأبوذية الكبرى : ٥٤ .

١٠

(١) لسكن : مخففة لأسكن .
البيدة : مخففة البيداء ، بمعنى الفلاة والجمع بيد وبيداوات .
لاعن : من اللوعة .

١٥

(٢) السلبوا : مخففة الذين سلبوا ، من السلب وهو النهب .
براجعهن : أصلها براقعهن ، واحدها البرقع وهو ما تستر به المرأة وجهها .
لاعن : مخففة لاعون ، اللاء للتنفي والعون هو المساعد .
(٣) لاعن : اللاء للتنفي ، وعن حرف جر ، وهي متصلة بما بعدها .
(٤) نحت : من النوح ، وهو البكاء بصياح وعويل وجزع .

(١٨١٠)

ولاعن(*)

هنج(**)

- ٥
- ١- أَخُوچ الْمَايِچَنْ غُوچِي وَلَاَعَنْ
٢- إِضْلُوغِي أَلْنُخُوْتِچْ حَنْنْ وَلَاَعَنْ
٣- لَا يِمْنَنَّهُ وَلَا يَسْرَهُ وَلَاَعَنْ
٤- بُگَتْ عِنْدي أَوْ صَعْبُ عَتِيجْ عَلَيَّه

(*) قالها كاظم بن حسون المنظور المتوفى عام ١٣٩٤هـ ولكن الكتبي في كتابه الأبودية الكبرى نسبها إلى الملا خضير، بيد أن سياقها يدل على أنها لكاظم المنظور بالاضافة إلى انها طبعت في ديوانه في حياته ضمن اشعاره.

١٠ (**)(المنظورات الحسينية: ٨٦/١، الأبودية الكبرى: ٥٠، أدب المنبر الحسيني في الوجدان الشعبي: ١٧١/١، مجمع مصائب أهل البيت: ١٨٨/٢.

(١) اخوچ: محرفة أخوك، أراد العباس بن علي عليه السلام.

المايچن: مخففة الذي ما يكن، من كُنت الريح إذا سكنت.

١٥ الغوج: الحصان.

لاعن: مخففة له أعن، أي أخذ بعنانه، كناية عن السير.

(٢) النخوتيج: محرفة لنخوتك، من النخوة وهي الحماسة.

حنن: من الانحناء.

لاعن: من اللوعة وهي حرقة الحزن.

(٣) يمنه: أراد اليد اليمنى.

يسره: أراد اليد اليسرى.

لاعن: مخففة لاعين، لا للنفي والعين أراد عين العباس عليه السلام.

(٤) بگت: مخففة ومحرفة بقيت.

عتيج: مخففة ومحرفة عتابك.

(١٨١١)

ما تعنه (*)

هنج (**)

- ١ - جتيل الحرم بالطف ما تعنه
٢ - يطارش لبو الحمله ما تعنه
٣ - تگلله لعد غوجك ما تعنه
٤ - أبليل أو تعتني للغاضريه

(*) قالها عبد العظيم بن حسين الربيعي المتوفى عام ١٣٩٨هـ عن لسان السيدة زينب عليها السلام مستنهضة أباهامير المؤمنين عليه السلام .

(**) ديوان الربيعي : ٢٣٧ .

(١) جتيل: اصلها قتيل، أراد به الإمام الحسين عليه السلام .
ما تعنه: مركبة من «مات + عنا» من الموت.

(٢) يطارش: مخففة يا طارش، بمعنى رسول وقد سبق تفصيلها في المقطوعة «١٧١» .
لبو الحمله: من الحملة بمعنى الهجمة، واراد بأبي الحملة الإمام علي عليه السلام ،
كناية عن الشجاعة.

ما تعنه: مخففة أما تتعنى؟، بمعنى أما تذهب؟ .
(٣) تگلله: مخففة تقول له .
لعد: مخففة لعند.

غوجك: الغوج بمعنى الفرس .
ما تعنه: مخففة أما تعنه، مجازاً عن اطلاق عنان الفرس .
(٤) تعتني: تقصد.

(١٨١٣)

ما تعنها(*)

هنج(**)

- ٥
- ١ - عَلَي خَيْلِ السَّوَابِجِ مَا تَعْنَهَا
٢ - جَفِيلِ الْحَرَمِ بِالطَّفِّ مَا تَعْنَهَا
٣ - يَسُرُّ تَرْضَى بَنَاتِكَ مَا تَعْنَهَا
٤ - الْمَرَوْعَةِ أَتَغِيثُ لَوْهِي بِالْثَّرِيهِ

(*) قالها عطية بن علي الجمري المتوفى عام ١٤٠١هـ مخاطباً أمير المؤمنين عليه السلام واصفاً له حال بناته بعد مقتل أخيهن العباس عليه السلام .

١٠ (***) الجمرات الودية: ٧٠ / ٦ .

(١) علي: اراد الإمام علي عليه السلام .
السوابج: محرفة السوابق، أراد السباقة .

ما تعنها: مخففة أما تعنها أي أما تأخذ بعنانها .
(٢) جفيل: محرفة كفيل وهو الضامن، أراد العباس عليه السلام .

١٥ ما تعنها: مركبة من «مات+ عنها» من الموت .
(٣) يسر: محرفة أسر .

ترضى: مخففة أترضى؟ .
ما تعنها: مخففة ما تعينها، ما للنفي وتعينها بمعنى تساعد .

(٤) المروعة: المفزوعة .
اتغيث: من غاث فلاناً إذا أعانه ونصره، ومنها قول السيد حيدر بن سليمان الحلي

٢٠ المتوفى عام ١٣٠٤هـ - من الوافر - :
أمير المؤمنين أغث صريخاً ألمَّ بجانب قبرك مستغيثاً

(١٨١٤)

ما تعنها(*)

هنج (**)

- ٥
- ١ - لِشُّكْرِهِ يَحَيِّدُ مَا تَعْنُهَا
- ٢ - جَرِيْبُهُ الْغَاضِرِيُّ مَا تَعْنُهَا
- ٣ - بَنَاتُكَ هَالِكِفْلَهَا مَا تَعْنُهَا
- ٤ - أَوْرَاسُهُ أَتْلَاكِفُوهِ أَبَسْمَهَرِيْهِ

(*) قالها عبد الصاحب بن ناصر الرياحاني (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام مستنهضة أباهَا أمير المؤمنين عليه السلام .

١٠

(**) الموسوعة الرياحانية : ١٨٨ .

(١) الشكره: محرفة الشقراء وهي الفرس إذا أُشرب بياضها حمرةً .

ما تعنها: ما مخففة أما؟، تعنها أراد تأخذ بعنانها .

(٢) جريبه: محرفة قريبة .

ما تعنها: ما مخففة أما؟، تعنها مخففة تتعناها بمعنى تقصدها، وقد مضى شرحها .

(٣) هالكفلها: مخففة هذا الذي كفلها أي ضمنها، اراد العباس عليه السلام .

١٥

ما تعنها: مركبة من «مات + عنها» .

(٤) اتلاكفوه: محرفة تلاقفوه، من لقف الشيء إذا تناوله بسرعة .

السمهريه: واحدها السمهري وهو الرمح الصلب .

(١٨١٥)

ما تعنها(*)

هنج(**)

- ٥
- ١ - يَطَارِشُ دِيرَةَ أَهْلِي مَا تَعْنُهَا
 - ٢ - تَكْلُهَا أَجْفِيلُ زَيْنَبٍ مَا تَعْنُهَا
 - ٣ - إِلَيْمَتَهُ الْخَيْلُ هَاشِمٌ مَا تَعْنُهَا
 - ٤ - لَعْدُ جَاوِينَ غَيْرَتُهُمْ عَلَيَّه

(*) قالها ياسر بن نعمة الساري (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام مخاطبة رسولا منها إلى أهلها.

١٠ (***) مجمع مصائب اهل البيت: ٢/٤٨ ، لهفة الحزين: ١٢٠.

(١) الديرة: البلدة.

ما تعنها: مخففة أما تتعناها، أي أما تذهب إليها.

(٢) تكلها: مخففة تقول لها.

اجفيل: كفيل، المراد به العباس عليه السلام.

١٥ ما تعنها: مركبة من «مات + عنها» من الموت.

(٣) اليمته: محرفة إلى متى؟.

ما تعنها: ما تأخذ بعنانها.

(٤) لعد: عامية بمعنى إذا ويكثر استعمالها عند سكان المناطق الوسطى من العراق.

چا: عامية بمعنى إذا ويكثر استعمالها عند سكان المناطق الجنوبية من العراق، ولا يصح استخدام «لعد» و«چا» معاً.

٢٠

(١٨١٦)

وتعن(*)

هـ.هـ.هـ.ر(**)

- ٥
- ١ - عَلِي ذُجْرَكَ يُمُرُ عَالِبَالٍ وَتَعِنُ
٢ - إَوْ عَيْنِي شَابِحَهُ أَلْجِيَّتَكَ وَتَعِنُ
٣ - يَبْنِي هَمْ تِلْوَحِ الْمُهْرُ وَتَعِنُ
٤ - لَوْ غُمُضْتَ عَيْنُكَ هَايَ هِيَّه

(*) قالها ياسر بن نعمة الساري (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة ليلي مخاطبة ابنها علي
الأكبر بن الحسين عليه السلام .

١٠ (***) ديوان الساري : ١٣٠ .
(١) ذچرك : محرفة ذكرك .
عالبال : مخففة على البال وهو الخاطر .
تعن : مخففة تعنت ، من تعنته إذا أدخل عليه الأذى .
(٢) شابحه : شاخصة .
١٥ الجيتك : مخففة إلى جيئتك ، من الجيئة وهي المرة من جاء بمعنى أقبل .
تعن : مخففة تعاین أي تنظر .
(٣) تلوح : من لاح إذا ظهر وبان .
تعن : أراد تعن المهر إذا تأخذ بعنانه .
(٤) غمضت : من غمض الجفن إذا أطبقه ، كناية عن الموت .
٢٠ هاي هيه : محرفة هذه هي ، أراد النهاية .

(١٨١٧)

ودعني (*)

هنج (**)

- ٥
- ١ - يَحَادِي بَإِلّٰه رِيّضِلِي وَدَعْنِي
٢ - لَخَوِيَهْ أَحْسَيْنْ أَوْدَعْنَهْ وَدَعْنِي
٣ - تَغْلَهْ أَبْيَا وَجَهْ أَمْشِي وَدَعْنِي
٤ - شِلَهْ لَهْلِ الْمَدِينَهْ أَبْهَا الْقَضِيَهْ

(*) قالها نجم بن عبود الكواز (القرن ١٤هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام مخاطبة حادي الطعن.

١٠

(**) النفحات الحسينية: ١١٢.

(١) ريضلي: مركبة من «ريض + لي» من ريض الدابة إذا ذللها.
ودعني: أراد دعني بمعنى اتركني، والواو للعطف.

(٢) ودعني: مخففة ويودعني، من الوداع.

(٣) تغله: مخففة تقول له، والضمير يعود إلى الإمام الحسين عليه السلام وضمير الفاعل يعود إلى السيدة زينب عليها السلام.

١٥

ابياوجه: محرفة بأي وجه؟.

ودعني: من المداعاة بمعنى المطالبة.

(٤) شله: مخففة أي شيء لي؟ والمعنى إذا طالبني أهل المدينة بكم فما عساني أن أقول في هذه القضية.

(١٨١٨)

وزرعته(*)

هـ.هـ.م(**)

- ١ - إِيْزُورِ حُسَيْنَ خَفَّفَ وَزْرَعَتُّهُ
٢ - إِمِيْهُوَه حُسَيْنَ أَعُوْفَه وَزْرَعَتُّهُ
٣ - طَرِيْقِ الطَّفِّ أَفْرَشَه وَزْرَعَتُّهُ
٤ - بِالرِّيْحَانِ لَوْ عَادُوا إِلَيَّه

(*) قالها عباس (أبو يقظان) بن كريم الحلبي (القرن ١٥هـ) مبارياً البيت التالي - من الخفيف -:

نذر علي لأن عادوا وان رجعوا لأزرعن طريق الطف ريحانا
(**) أبودية أبو يقظان الحلبي: ٥٣.
(١) اليزور: مخففة الذي يزور.
وزرعنه: مخففة ومركبة من «وزره + عنه» وزره من الوزر وهو الذنب، وعنه جار ومجرور والضمير يعود إلى من يزور الإمام الحسين عليه السلام .
(٢) الميهوه: مخففة الذي ما يهوى، من الهوى بمعنى الحب.
وزرعنه: مخففة ومركبة من «وازري + عنه» ازري من زرى عليه إذا عابه وعتب عليه.
(٣) وزرعنه: من الزرع، وهي متصلة بما بعدها.
(٤) الريحان: جنس من النبات طيب الرائحة.

(١٨٢٠)

ضَعْنَه (*)

م. هـ. هـ. هـ. (**)

- ٥
- ١ - يَحَادِي الظَّلْعَن يَمَّ عَبَّاسُ ضَعْنَه
- ٢ - خَلْ يَكْغِدْ يَشُوفِ السَّاكُ ضَعْنَه
- ٣ - يَذْرِي مِنْ وَكْغِ عَالْنَهْرِ ضِعْنَه
- ٤ - وَكْغِ وَإِنْكَشَعَتِ الْخِيَمَه الْعَلِيَّه

(*) قالها عبد الصاحب بن ناصر الرياحاني (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام مخاطبة حادي الطعن.

١٠

(**)الابوذيات الرياحانية: ٢٠، الموسوعة الرياحانية: ١٧٠.

(١) يحادي: مخففة يا حادي.

ضعنه: محرفة ضعنا وهي فعل امر من وضع الشيء إلى الأرض إذا انزله.

(٢) يگعد: محرفة يقعد.

الساك: مخففة الذي ساق، من ساق النياق إذا حثها للسير.

١٥

ضعنه: أراد الطعن وهو الرحل، كتبت بالضاد المعجمة للجناس.

(٣) يدري: مخففة أيدري؟.

وكغ: أصلها وقع بمعنى سقط وهوى.

عالنهر: مخففة على النهر.

ضعنه: من ضاع الشيء إذا تاه.

٢٠

(٤) انكشعت: انقشعت، من قشع الشيء إذا أزاله.

العليه: من العلو.

(١٨٢١)

ضَعْنَه (*)

ه.ه.ه.م (**)

- ٥
- ١ - يَكَاتِبُ فَصِلْ بِكِتَابِكَ ضَعْنَه
- ٢ - إِخْنَه أَلْجَمُ طِفْلٌ بِالطُّفْ ضَعْنَه
- ٣ - إَوْ إِخْنَه أَلْعَالْنَهْرُ حَامِي ضَعْنَه
- ٤ - وَكَغْ وَأَنْكَسَرْ ظَهَرَ أَحْسَيْنَ أَخِيَه

(*) قالها محمد سعيد بن موسى المنصوري (القرن ١٥هـ) عن لسان بنات الرسول ﷺ في كربلاء وهم يصفن مصابهن.

١٠ (***) ميراث المنبر: ٢٨٦.

(١) الفصل: القطعة المستقلة من الكتاب.

ضعنه: مخففة ضع لنا، أراد أترك لنا.

(٢) الچم: مخففة الذي كم، للعدد.

ضعنه: مخففة ومركبة من «ضاع + لنا» من الضياع.

١٥ (٣) العالنهر: مخففة الذي على النهر.

ضعنه: أصلها ظعننا، الظعن هو الرحل، كتبت بالضاد للجناس.

(٤) وكغ: وقع.

أخيّه: أخيه، شددت للقافية.

(١٨٢٢)

ضعنه(*)

هنج(**)

- ١ - جِدَه أَلْحَادِي يَخُوِيَه أَوْسَارُ ضَعْنَه
٢ - عُكْبُ عَيْنُكَ جَفِيلِي تَرَهْ ضِعْنَه
٣ - لَوْنُ تِدْرِي يَخُوِيَه أَتْرُوحُ ضَعْنَه
٤ - جُودُكَ بَلْجَنِ أَتَحْصَلِ أَمِّيَه

- (*) قالها عباس (أبويقظان) بن كريم الحلبي (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام مخاطبة أخاها العباس بن علي عليه السلام .
(**) أبودية أبو يقظان الحلبي : ٧٢ .
(١) حده: أصلها حدا، من حدا النياق إذا ساقها .
ضعنه: من الطعن وهو الرحل، كتبت بالضاد للجناس .
(٢) جفيلي: أصلها كفيلي، من كفله إذا ضمنه، اراد العباس عليه السلام .
تره: محرفة ترى بمعنى تنظر .
ضعنه: من الضياع .
(٣) لون: مخففة لو أنك .
ضعنه: مخففة ومركبة من «ضع + لنا» ضع فعل أمر من وضع الشيء إذا القاه، أراد اترك، وهي متصلة بما بعدها والمعنى: اترك لنا جودك .
(٤) جودك: الجود هو وعاء من الجلد يوضع فيه الماء .
بلجن: محرفة ولكن بمعنى لعل، وقد مضى شرحها .
اميه: محرفة ماء .

(١٨٢٣)

رَضَعَنَّهُ (*)

هـ.هـ.م.هـ. (**)

- ٥
- ١ - يَدَهْرِي أَرْحَمُ دَلِيلِي رَضَعَنَّهُ
٢ - إَوْثْدَايَه أَلْمَوْتُ طِفْلِي رَضَعَنَّهُ
٣ - أَنَهَ أَسْأَلِ الْبَارِي أَلرَضْعَنَّهُ
٤ - إِبْلُطْفَه وَالصَّبْرُ يَنْعِمَ عَلَيَّه

(*) قالها كاظم بن حسون المنظور المتوفى عام ١٣٩٤هـ عن لسان السيدة رباب طالبة من الله الصبر بعد فراق ابنها عبد الله بن الحسين عليه السلام .

١٠ (***) المنظورات الحسينية: ١١ / ١٥٥.

(١) يدهري: مخففة يا دهري.
رضعنه: مخففة ومركبة من «ريض + عناء» ريض من ريض الدابة إذا ذللها، وعناءه من العناء بمعنى المشقة.
(٢) ثدايه: محرفة ثدايا وهي جمع الثدي عند العامة، وفي اللغة يجمع على تُدَيّ، وهو موضع الرضاع عند المرأة.
١٥ رضعنه: من الرضاعة.
(٣) الرضعنه: مخففة الرضا عنه، بمعنى القبول.
(٤) اللطف: الاحسان.
ينعم: من الانعام وهو العطاء.

(١٨٢٤)

مرضعته(*)

هـ.هـ.م(**)

- ٥
- ١ - دَهْرٌ ثَدْيٍ الْمُضَايِبُ مَرْضَعَتَهُ
- ٢ - عَلَهُ أُجْتَوِلَ الرَّهَائِنُ مَرْضَعَتَهُ
- ٣ - شَكُولٌ أَبْحَكْ جِفِيلِي مَرْضَعَتَهُ
- ٤ - أَخُوِيَّ أَوِيَاهُ ظَلَّ أَعْتَابِ إِلِيَّه

(*) قالها عبد الأمير بن علي الفتلاوي المتوفى عام ١٣٨٠هـ عن لسان السيدة زينب بنت علي عليه السلام واصفة حالها بعد قتل أخيها العباس عليه السلام .

١٠ (***) سلوة الذاكرين: ١٥٩ ، منهاج البكاء: ٤٩ .

(١) مرضعته: أصلها مرضعنا والمراد أرضعنا، والمعنى أن الدهر قد أرضعنا من ثدي المصائب .

(٢) اجتول: محرفة قتلى .

١٥ الرهائن: أصلها الرهائن، واحدها الرهينة يقال: «كل امرئ بالموت مرتين» أي كل انسان مقيد بالموت .

مرضعته: مخففة ومركبة من «مر + طعننا» مر من المرور، والظعن هو الرحل، كتبت بالضاد للجناس .

(٣) جفيلي: أصلها كفيلي، والمراد العباس عليه السلام والضمير يعود إلى السيدة زينب عليها السلام .

٢٠ مرضعته: مخففة ومركبة من «ما + أرضى + عنه؟» والمعنى هو ماذا أقول عن كفيلي أقول ما أرضى عنه .

(٤) اوياه: محرفة واياه بمعنى معه .

(١٨٢٥)

مرضعتها(*)

هنج(**)

- ٥
- ١ - عَسَلْ لَوْ تَحْلِبْ أَعْلَى مَرَضَعَتِهَا
٢ - أَلِيَالِي الْغَرْبِلَتِي مَرَضَعَتِهَا
٣ - عَلَيْهِ الْعَبَّاسُ زَيْنَبُ مَرَضَعَتِهَا
٤ - تَكْلُهُ الْحَكُّ يَبُو فَاضِلْ عَلَيْهِ

(*) قالها عبد الصاحب بن ناصر الريحاني (القرن ١٥هـ) مصوراً مرور السيدة زينب عليها السلام بمصرع أخيها العباس عليه السلام .

١٠ (***) الموسوعة الريحانية : ١٨٩ .

(١) مرضعتها: مخففة ما أرضعتها، من الرضاع، والضمير يعود إلى الليالي، والمعنى: لو ان الليالي تحلب لي عسلاً ما أرضع منها.

(٢) الغربلني: من غربل الحب ونحوه إذا نقاه بالغربال من الشوائب ولا معنى لها هنا، ولعلها مصحفة «الغربتي» وبها يتم المعنى.

١٥ مرضعتها: مخففة ومركبة من «ما + ارضى + عنها» من الرضا بمعنى القبول.

(٣) مرضعتها: مركبة من «مر + طعنها» مرّ من المرور، طعنها بمعنى رحلها، كتبت بالضاد للجناس.

(٤) تكّله: مخففة تقول له.

الحكّ: محرفة الحق بمعنى ادرك.

٢٠ ييوافضل: أصلها يا ابا الفضل وهي كنية العباس عليه السلام .

(١٨٢٦)

وضعنه(*)

هنج(**)

- ٥
- ١ - يَحِيدَرُ إِنْهَضِ أَوْ عَايِنُ وَضِعْنَه
٢ - يَسَارَهْ أَوْ يَهْ أَلْكَفُرُ رِحْنَه وَضِعْنَه
٣ - كَطْعُ حَامِي الظَّعْنُ بَيْنَه وَضِعْنَه
٤ - إَوْ بَيْنَه أَتَجَفَّلْتُ أَجْلَافُ أُمِيَّه

(*) قالها هادي بن علي القصاب المتوفى عام ١٤٠١هـ عن لسان بنات علي عليه السلام
يخاطبن أباهن.

١٠ (***) ديوان شعراء الحسين: ٢٣٧/٣.
(١) يحيدر: مخففة يا حيدر، وهو من اسماء الإمام علي عليه السلام .
عائِن: انظر.

وضعنه: من الوضع وهو الحال .
(٢) يساره: محرفة أسارى .
الكفر: أراد اعوان بني أمية .

١٥ وضعنه: من الضياع، والواو للعطف .
(٣) كَطْع: أصلها قطع، أراد قطع الوصل .
حامي: من الحماية، أراد بحامي الظعن العباس بن علي عليه السلام .

وضعنه: الواو للعطف، والظعن هو الرحل، والضمير يعود إلى العباس عليه السلام ،
والمعنى ان حامي الظعن قطع الوصل بنا وبالظعن، كتبت بالضاد للجناس .
٢٠ (٤) أجلاف: واحدها الجلف وهو الغليظ الجافي .

(١٨٢٧)

وضعنه(*)

هنج(**)

٥

- ١ - مِنْ طِينَتُهُمْ الْبَارِي وَضَعْنَه
- ٢ - أَوْ نَتَهَيِّجْ لَبُو الْيَمِّه وَضَعْنَه
- ٣ - تَنَحَّه عَنْ وَطَنُ جَدَّه وَضَعْنَه
- ٤ - هَيْئَه أَوْ سَلْطَنَه أَوْ رَبِّ الْبَرِيَّه

(*) قالها كريم بن محمد آل عزام كان حياً عام ١٣٩٤هـ واصفاً خروج الإمام الحسين عليه السلام عن وطن جده الرسول ﷺ .

١٠

(**) شعراء الكوفة الشيعيين : ١٧٤ / ٢ .

(١) طينتهم : من الطينة وهي الخلقة والجبلة ، وفي حديث الإمام الصادق عليه السلام «شيعتنا خلقوا من فاضل طينتنا . . .» .

وضعنه : من وضع الشيء إذا اثبتته ، أراد أوجدنا .

(٢) نتهيج : من هاج البحر إذا اضطرب ، ولو قال : «يتهيج» كان افضل وفيها الضمير يعود إلى الوضع .

١٥

وضعنه : من الوضع وهو الحال .

(٣) تنحه : من نحى الشيء إذا أبعدته وأزاله ، اراد ابتعد عن وطن جده المدينة المنورة . جده : اراد الرسول ﷺ والضمير يعود إلى الإمام الحسين عليه السلام .

وضعنه : من الظعن وهو الرحل ، كتبت بالضاد للجناس ، والواو فيها للعطف .

٢٠

(٤) هيئه : هي الحال التي يكون عليها الشيء ، ولو قال : هيية كان أفضل . سلطنه : مملكة .

(١٨٢٨)

وضعنه(*)

هنج(**)

- ٥
- ١ - إِدَّهَرُ عَنْ ذُرَّةَ الْعَلِيَّهِ وَضَعْنَهُ
- ٢ - أَبْجَفَالَةُ أَبُو الْفَضْلِ جَيْنَهُ وَضَعْنَهُ
- ٣ - عُكْبُ عَيْنَهُ تَشْتَتْنَهُ وَضَعْنَهُ
- ٤ - صُفَّهُ أَبُو لِيَّةٍ أَعْدَاهِ أَمِنْ آلِ أُمَيَّهِ

(*) قالها محمد علي بن راضي المظفر (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام واصفة حالها بعد مقتل أخيها العباس عليه السلام .

١٠

(**)الابودية الحسينية : ١١ .

(١) الذررة: من كل شيء اعلاه .

العلية : مخففة العالية .

وضعنه : من وضع الشيء إذا حطَّه .

(٢) جفالة : أصلها كفالة بمعنى ضمان .

١٥

جينه : محرفة جئنا بمعنى أقبلنا .

وضعنه : من الظعن وهو الرحل ، كتبت بالضاد للجناس ، والواو فيها للعطف .

(٣) تشتتته : من تشتت الشمل إذا تفرق .

وضعنه : من الضياع ، والواو للعطف .

(٤) صفه : صار ، وقد سبق تفصيلها .

٢٠

ولية : من تولي الامر بالظلم والاضطهاد .

(١٨٢٩)

خطنها(*)

هنج(**)

- ١ - مَرَامِي أَعْدَاكَ مَارْمِيَه خَطْنُهَا
٢ - إَوْبَنَاتِ الصَّبْرِ لَجْرُوحِكَ خَطْنُهَا
٣ - نِصُوصِ الْمَجْدِ أَمْجَادُكَ خَطْنُهَا
٤ - إَوْدَادِ أَحْرُوفِهِنَّ دَمُّ الْمِنيَّه

٥

(*) قالها جابر بن جليل الكاظمي (القرن ١٥هـ) مخاطباً الإمام الحسين عليه السلام .
(**) الشاعر نفسه .

(١) المرامي : واحدها المرمى وهو آلة الرمي أو السهم .
خطنها : مخففة أخطأنها، من الخطأ وهو خلاف الصواب .
(٢) بنات : اراد بنات الصبر كل ما يتفرع من الصبر كالحلم ونحوه .
خطنها : مخففة خاطنها، من خاط الثوب إذا ضم بعض اجزائه إلى بعض بواسطة الخيوط .
(٣) النصوص : واحد النص وهو الكلام المنصوص الذي لا يحتمل الا معنى واحد ،
ولا يحتمل التأويل ، ومنه قول الشاعر - من البسيط - :
وساءلت هل أتى نص بحق علي اجبتها هل اتى نص بحق علي
خطنها : من خط الشيء إذا كتبه .
(٤) المداد : الحبر ، سمي بذلك لامداده الكاتب .

(١٨٣٠)

شالعتها(*)

هـ.هـ.م.هـ. (**)

- ٥
- ١ - كِلَتْ نُبْكَهْ أَبْسَعَادَهْ شَالَعَنَهَا
- ٢ - الدّواهي أهرّوش كَلْبِي شالِعَنَهَا
- ٣ - هُاي أَلْدَارْ عودِي شالَعَنَهَا
- ٤ - أعاينَهَا وَتَشِبُّ أَلنَّارْ بِيَّه

(*) قالها ياسر بن نعمة الساري (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة فاطمة الصغرى عليها السلام ناعية فقد أبيها الإمام الحسين عليه السلام .

١٠ (***) لهفة الحزين: ١٢٣.

(١) كَلَتْ: محرفة قلت، أراد بها ظننت.
نُبْكَه: محرفة نَبَقَى.

شالعتها: مخففة أي شيء لي عنها؟، وهي متصلة بما بعدها، والمراد مالي والدواهي؟.

١٥ (٢) الدواهي: واحدها الداهية وهي المصيبة.
الهرّوش: واحدها الهرش وهو الجذر، وقد سبق بيانها.
شالعتها: من شلع الشيء إذا اقتلعه.

(٣) عودي: من العود وهو كبير القوم، أراد بها الأب وهو الإمام الحسين عليه السلام .

٢٠ شالعتها: مركبة من «شال + عنها» من شال إذا ارتحل.
(٤) اعاينها: أنظر إليها.

(١٨٣١)

شلعن(*)

هنج(**)

- ٥
- ١ - شَدْعِي أَعْلَه الرِّمَاقِ أَبْسَهْم شَلْعَن
- ٢ - إِسْهَامِ الصَّابِتِكَ لِلْغُلْبِ شَلْعَن
- ٣ - رَذِيتِ أَمْوَادَعَكَ وَالظَّعْنَ شَلْعَن
- ٤ - جِثْثُكُمْ مَا دَرِيتِ أَلْيَانِيَّه

(*) قالها ياسر بن نعمة الساري (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام مخاطبة أخاها الحسين عليه السلام .

(**) ديوان الساري : ١٣٠ .

(١) شدعي: مخففة أي شيء ادعي، من الدعاء، أراد بأي دعاء ادعي .
الرماك: مخففة الذي رماك .

شلعن: مخففة أي شيء ألعن، من اللعن .
(٢) الصابتك: مخففة التي أصابتك .

شلعن: من شلع الشيء إذا اقتلعه، وقد مضى بيانها .
(٣) شلعن: مخففة ومركبة من «شال+ عن» شال بمعنى ارتحل، وعن حرف جر، وهي متصلة بما يتبعها، والمعنى شال عن جثثكم .

(٤) اليا: محرفة لأية؟ .
النويه: المقصد، وقد تقدم شرحها .

(١٨٣٣)

مانعنه (*)

هنج (**)

- ٥
- ١ - أنه أمنٍ أبجي أبحزن مُر مانعنه
- ٢ - مُصابٍ أحسينٍ مِنْ مَر مانعنه
- ٣ - غريبٍ الطّف خواته مانعنه
- ٤ - إشحالٍ النَّاعِيه الرّاحتِ سبيّه

(*) قالها عبد الامير بن علي الفتلاوي المتوفى عام ١٣٨٠هـ باكياً مصاب الإمام الحسين عليه السلام .

١٠

(**) سلوة الذاكرين : ١٥٩ .

(١) مر: المر هو خلاف الحلو .

ما نعه: محرفة ما نعني، من منعه الشيء إذا حرمه منه، وهي متصلة بما بعدها .

(٢) من: أصلها لَمّا، وقد تقدم شرحها .

مر: من المرور .

ما نعه: محرفة منه عنائي، منه جار ومجرور والضمير يعود الى المصاب، وعنائي ١٥

من العناء بمعنى المشقة .

(٣) ما نعه: ما للنفي، ونعه من نعى فلاناً إذا جيء بخبر موته .

(٤) اشحال: أصلها ما حال؟ .

الراحت: مخففة التي راحت .

(١٨٣٤)

منعني (*)

هنج (**)

- ١ - دَمُوعِي أَبَدَمَ غَدَتِ تَنْصَبُ مِنْعُنِي
- ٢ - عَلَهُ اللَّيِّ أُمُصَابُهُ يَأْذِيكُمْ مِنْعُنِي
- ٣ - إَجِيَّتَهُ وَالشُّمْرُ رَدْنِي مِنْعُنِي
- ٤ - أَخْوِي أُمُوَادِعَهُ مَا صَحَّ بِدَيْهِ

(*) قالها علوان بن مجيد الخميسي (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام واصفة حالها بعد مقتل أخيها الحسين عليه السلام .

(**) التحفة الخميسية: ٧١.

(١) منعني: مخففة ومركبة من «من + عيني» .
(٢) ياذيكم: محرفة يؤذيكم .
منعني: مخففة ومركبة من «من+ اعني» من أصلها لما، واعني من عنا الشيء إذا أظهره .

(٣) منعني: من منعه عن الشيء إذا كفه عنه .
(٤) صح: مخففة ومحرفة طاح بمعنى وقع، والمعنى ان وداعه ما وقع بيدي .

(١٨٣٥)

منعن (*)

هنج (**)

- ١ - إغِيُونِي لِلدَّمْعِ أَسَاغٍ مِّنْعَنُ
- ٢ - وَخَيْدٍ أَوْ لَا أَشُوفَنَّ إِلَيْكَ مِّنْعَنُ
- ٣ - بَعْدَ عَيْنِكَ لَسِيلِ الدَّمْعِ مِّنْعَنُ
- ٤ - دِمَهُ وَالتَّوْحِ أَلْيَ صُبْحٍ أَوْ مَسِيٍّ

(*) قالها عباس بن..... الحميدي (القرن ١٤هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام مخاطبة أخاها الحسين عليه السلام .

(**) الأبوذية الكبرى: ٢٢.

١٠

(١) اساع: مخففة الساعة، والمراد هذه الساعة.

منعن: من منعه الشيء إذا حرمه إياه وكفه عنه.

(٢) الوحيد: أراد به الإمام الحسين عليه السلام .

منعن: مخففة ومركبة من «من + عون» من حرف جر، والعون بمعنى النصير.

١٥

(٣) لسيل: مخففة لأسيل، من سال الدمع إذا جرى.

منعن: مخففة ومركبة من «من + عيني» وهي متصلة بما يليها، والمعنى لأسيلن الدمع من عيني دماً.

(٤) النوح: البكاء الشديد.

(١٨٣٦)

عنه (*)

م.م.ه.م.ه. (**)

- ٥
- ١ - عَقْدِ الدَّهْرِ جَوْهَرُ وَنْتَهِ عِنِّه
- ٢ - إِلَكْ نِكْصِدْ يَمْسَلِمُ وَنْتَعَنْتَه
- ٣ - سِلْطَانِ ابْنِ حَيْدَرُ وَأَنْتَه عَنْتَه
- ٤ - نَبِتْ وَإِلْتَابِ آلَهْ أَعْظَمْ مَزِيَّه

(*) قالها مهدي بن راضي الاعرجي المتوفى عام ١٣٥٩هـ مخاطباً مسلم بن عقيل .
(**)ديوان شعراء الحسين : ٢٢/٢ .

١٠

(١) العقد: القلادة .

ونته عنه: محرفة ومخففة وأنت عينه، من العين وهو ذات الشيء ونفسه .

(٢) ونته عنه: أصلها نتعنن أي نقصد، وقد مضى تفصيلها .

(٣) حيدر: هو الإمام علي عليه السلام ، والمراد بابن حيدر الإمام الحسين عليه السلام .

ونته عنه: محرفة ومركبة من «أنت + عنه» وهي متصلة بما يليها .

١٥

(٤) نبت: من ناب عن فلان إذا قام مقامه .

المزیه: الفضيلة من علم أو كرم أو شرف ونحوها مما يمتاز به الانسان أو الشيء عن غيره .

(١٨٣٧)

وعنه(*)

هنج(**)

- ٥
- ١ - أبو فاضل سرج غوجه وعنه
- ٢ - أذان البلبله صووت وعنه
- ٣ - يهالتنشد عله اعلومه وعنه
- ٤ - اخذ مايز عله كل البريه

(*) قالها دشاش بن علوان الشمخي المتوفى (عام ١٣٨١هـ) في شجاعة العباس بن علي عليه السلام .

١٠

(**) شعراء شعبيون من كربلاء : ٣٤ .

(١) سرج: مخففة أسرج أي وضع السرج على فرسه .
الغوج: الفرس، وقد تقدم بيانها .
وعنه: أخذ بعنان فرسه، والواو للعطف .

(٢) أذان: من الاذان وهو الإعلام بالأمر .
البلبله: مخففة الذي بالبلاء .

١٥

وعنه: مخففة وعانا، من الوعي .

(٣) يهالتنشد: مخففة ياها التنشد بمعنى تسأل .
وعنه: جار ومجرور، والواو للعطف، والضمير يعود إلى العباس عليه السلام .

(٤) مايز: محرفة ميزة، أراد انه امتاز على جميع الخلق .

(١٨٣٨)

وعنها(*)

هنج (**)

- ٥
- ١ - سَبُوكِ الْخَيْلِ رَخَّتْهَا وَعِنَّهَا
- ٢ - عَلِيٍّ أَوْ سَاعِدِ الزَّيْنَبُكُمُ وَعِنَّهَا
- ٣ - يَمَنْ تَحْضُرِ الْكُلَّ شِدَّةً وَعِنَّهَا
- ٤ - جَفِيتِ أَشْعَجَبُ يَا رَاعِي الْحَمِيَّةِ

(*) قالها علوان بن مجيد الخميسي (القرن ١٥هـ) مخاطباً أمير المؤمنين عليه السلام وواصفاً له حالة ابنته زينب عليها السلام .

١٠

(**) التحفة الخميسية: ٧٢.

(١) سبوك: سبوق، وهي صفة تطلق على السباق من الخيل.

رختها: اسرجها، الرخت بمعنى السرج والجمع رخوت.

وعنها: اطلق عنانها.

(٢) علي: هو علي بن ابي طالب عليه السلام .

الزَيْنَبُكُمُ: أراد السيدة زينب عليها السلام ، والضمير يعود إلى الإمام علي واهل بيته عليهم السلام .

وعنها: مخففة عينها، من العون وهي المساعدة.

(٣) وعنها: الواو للعطف، وعن حرف جر، والهاء ضمير يعود الى السيدة زينب عليها السلام .

٢٠

(٤) جفيت: من الجفاء وهو الاصفاح.

(١٨٣٩)

وعنها(*)

ه.ه.م.ه. (**)

- ٥
- ١ - الدَّوَارِسُ بِالْيُسْرِ زَيْنَبُ وَعَنْهَا
٢ - تِنَادِي عَنْ يَسْرِ زَيْنَبُ وَعَنْهَا
٣ - حِثُّ الْأَدْهِمِ يَمْحَمِّدُ وَعَنْهَا
٤ - وَصِلْ وَأَحْمِي الْخِدِرُ بِالْغَاضِرِيَّه

(*) قالها بعضهم مخاطباً محمد بن علي عليه السلام المعروف بابن الحنفية واصفاً له أسر
اخته السيدة زينب عليها السلام.

١٠ (**)(الابوذية الكبرى: ٣٦.

(١) الدوارس: واحدها الدارس، من درس الشيء إذا ذهب أثره، والمراد بها الأموات
الذين ذهب أثرهم.

وعنها: من الوعي، أي أصبحت واعية، كناية عن الحياة.

(٢) وعنها: مخففة عنائها، من العناء وهو المشقة، والواو للعطف.

١٥ (٣) حث: من حث الرجل إذا نشطه على فعله.

الدهم: واحدها الأدهم وهو الجواد الشديد السواد، وفي الحديث «خير الخيل
الأدهم، الأفرح، الأرثم».

وعنها: اطلق عنانها.

(٤) احمي: من الحماية.

(١٨٤١)

مايعنها(*)

هنج(**)

- ١ - عَجَبَ حَيْدَرِ الشُّكْرِهَ مَايَعْنُهَا
- ٢ - أَوْلَاذَهَ أَبْحَرُنْهَا مَايَعْنُهَا
- ٣ - الْفُرَاتِ الْكُومِ مَنَعُوا مَايَعْنُهَا
- ٤ - لَمَّا مَاتُوا عَطَشَ بِالْغَاضِرِيَّه

(*) قالها عبد الصاحب بن ناصر الريحاني (القرن ١٥هـ) مستنهضاً الإمام امير المؤمنين عليه السلام .

(**) الموسوعة الريحانية : ١٨٨ .

(١) الشُّكْرَه: محرفة الشقراء وهي الفرس .
ما يعنها: ما للنفي ، ويعنها بمعنى يأخذ بعنانها، كناية عن السير .
(٢) ما يعنها: ما للنفي ، ويعنها مخففة يعينها بمعنى يساعدها .
(٣) منعوا: من منعه عن الشيء إذا حرمه منه .
ما يعنها: مخففة ومركبة من «ماء+ عنها» .
(٤) لما: مركبة من «اللام» التي تأتي بمعنى إلى ، ومن «ما» الزمانية ، بمعنى: إلى أن ماتوا .

(١٨٤٢)

فَنَّهُ (*)

ر.ه.ر.ه. (**)

- ٥
- ١ - إظْلَمَّتْ وَإِنْ حَيْدَرَ عَلَگْ فَنَّهُ
- ٢ - إِيْهَبَهُ غَيْرَهُ الْيُرومِ الْحَرْبُ فَنَّهُ
- ٣ - فَنُ عَالَمُوتُ سَيْفَهُ أَوْ قِبَلُ فَنَّهُ
- ٤ - إِيْسَلَمَ لَكَ وَالْحَرْبُ يَامُوتُ لِيْهِ

١٠

(*) قالها عبود بن غفلة الشمرتي المتوفى عام ١٣٥٦هـ مبارياً هذا البيت - من الطويل -:
كأن لعزرائيل قد قال سيفه لك السلم موفوراً ويوم الكفاح لي
(**) ملامح اللهجة النجفية: ١٨٦.

(١) ابن حيدر: هو الإمام الحسين عَلَيْهِ السَّلَام.
علگ: أصلها علق، من علق السراج بالحائط أو السقف بعد ان اوقده، فاستخدمت
العامّة كلمة علق بمعنى اسرج «أوقد» للتلازم بينهما.
فنه: الفن عند العامّة تعني المصباح، ولعل أصلها من فن الشيء إذا زيّنه فقليل له
الفن، وقد جعل الله سبحانه المصباح زينة في قوله: ﴿وَزَيَّنَّا السَّمَاءَ الدُّنْيَا
بِمَصَابِيحٍ...﴾ [فصلت: ١٢]، أو ان أصلها الفنر وهو الفنار، فارسية الأصل بمعنى
المشعل.
(٢) ايهبه: مخففة يهبه، والعامّة تستعملها بمعنى يخساً.
اليروم: مخففة الذي يروم أي يريد.
٢٠ فنه: من الفن وهو استخدام واسلوب طريقة بديعة للوصول إلى المرام، والعامّة
تستخدمها للتحفيز والتحدي.
(٣) عالموت: مخففة على الموت.
فنه: من أعمل فَنَّهُ إذا أبدى رأيه بأساليبه الجميلة.
(٤) السلم: خلاف الحرب.

(١٨٤٣)

فنها(*)

ه.ه.م.ه. (**)

- ٥
- ١ - مُصَابِكُ يَا شَهْمٍ لِلرَّوْحِ فَنُهَا
- ٢ - فَنُهَا أَعْيُونِي مَتَهْلُ دَمِغُ فَنُهَا
- ٣ - حَمَامِ الدَّوْحِ فَنُّ النَّحِبِ فَنُهَا
- ٤ - وَأَنَّهُ فَنِّي النَّحِبِ وَالْهَمِّ سَوِيَّه

(*) قالها جابر بن جليل الكاظمي (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة ليلى بنت ابي مرة الثقفية مخاطبة ابنها علي الاكبر بن الحسين عليه السلام .

١٠

(**)ابوذية جابر الكاظمي : ٤٧.

(١) الشهم: السيد النافذ الحكم والجمع شهام.

فنها: مخففة أفناها، من الفناء وهو الهلاك.

(٢) متهل: مخففة ما تهل، ما للنفي، وتهل من هل الدمع إذا جرى.

فنها: للتحفيز والتحدي، وقد سبق شرحها.

(٣) الدوح: واحدها الدوحة وهي الشجرة العظيمة.

١٥

النحِب: مخففة النحيب وهو البكاء بصوت رفيع.

فنها: من الفن وهو الابداع.

(٤) سويه: معاً.

(١٨٤٤)

جفنه(*)

ه.ه.ه.م(**)

- ١ - يَحَادِي يَمْ كَبُرَ حَيْدَرُ جِفْنُهُ
- ٢ - نَخْبِرُهُ الدَّهْرُ مِنْ بَعْدِهِ جِفْنُهُ
- ٣ - عَلَيْهِ الْوَلِيَانُ مَا طَبَّكَ جِفْنُهُ
- ٤ - لَيْلِ أَنْهَارٍ هَايَ أَحْنَهُ أَبْعَزِيَهُ

(*) قالها عبد الصاحب بن ناصر الرياحاني (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام مخاطبة حادي الظعن.

(**) الموسوعة الرياحانية: ١٨٩.

(١) جفنه: محرفة ومخففة قف لنا، من الوقوف.

(٢) جفنه: جفانا، من الجفاء وهو الاصفاح.

(٣) طبك: أصلها طبق، من طبق الشيء إذا ضم بعضه لبعض، أراد اغماض الجفون.

جفنه: أراد جفن العين.

(٤) هاي: محرفة هذه.

احنه: محرفة نحن.

(١٨٤٥)

جفنه(*)

ه.ه.م.ه. (**)

- ١ - إلْدَهْرُ عُكْبَكْ يَبُو الْغَيْرَهْ جَفْنَهْ
- ٢ - رِمَانَهْ أَوْ جَرَحْ أَمْصَابَكْ جِفْنَهْ
- ٣ - صِخْنَهْ أَبْصُوتْ يَالْحَادِي جِفْنَهْ
- ٤ - نِوَارِي أَخَوَانَهْ أَوْ نِئْصَبْ عَزِيَهْ

(*) قالها عبد السادة بن حبيب الديراوي (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام مخاطبة اخاها الإمام الحسين عليه السلام .

(**) ديوان تحفة الخطباء : ١/ ١٤٣ .

(١) الغيرة: الحمية، أراد بأبي الغيرة الإمام الحسين عليه السلام .

جفنه: محرفة جفانا، من الجفاء وهو الاصفاح.

(٢) جفنه: مخففة جفننا، أراد جفن العين.

(٣) جفنه: مخففة ومركبة من «قف+ لنا» من الوقوف.

(٤) نواري: من وارى الشيء إذا أخفاه، اراد بها الدفن.

(١٨٤٧)

دفنه (*)

م.م.م.هـ (**)

- ١ - عَبِيطِ أَوْ دَمِغْ عَالِوَجْنَاتِ دِفْنَه
٢ - أَوْ صِحْثْ يَا حَيْلِ حَيْلِ أَوْيَاكَ دِفْنَه
٣ - إِلْرِمُوا نَعْشَ أَبُو مَحْمَدَ يَوْمَ دِفْنَه
٤ - ثَلْثَ تَيَّامَ عَطَّلُوا دَفْنَ أَخِيَه

(*) قالها جابر بن جليل الكاظمي (القرن ١٥هـ) في مصاب الإمام الحسن واخيه الإمام الحسين عليهما السلام.

(**) الشاعر نفسه.

(١) العبيط: أراد به الدم العبيط وهو الخالص الطري.
دفنه: من داف الشيء بالشيء إذا مزجه وخلطه.
(٢) حيل: من الحيل وهو القوة، جاءت منادى.
حيل: من الحيل وهو القوة، دعاء بالهلاك، أراد الفناء له بقوة وشدة.
دفنه: الدال لتأكيد الامر، وقد سبق تفصيلها، وفنه مخففة إفنى من الفناء وهو الهلاك.

(٣) الرموا: مخففة الذين رموا، من الرماية.
ابو محمد: كنية الإمام الحسن عليه السلام.

دفنه: من الدفن وهو مواراة الميت في قبره، والضمير يعود للإمام الحسن عليه السلام.
(٤) ثلث تيام: مخففة ثلاثة أيام.
أخيه: أصلها أخيه وهو الإمام الحسين عليه السلام.

(١٨٤٨)

صَفْن (*)

هـ.هـ.م.هـ. (**)

- ١ - إغَيُونِي أَمْنِ الدَّمْعِ وَالشَّوْفِ صَفْن
٢ - وَأَخْيُولِ النَّوَابِ عَلي صَفْن
٣ - أَطْبَّ الشَّامِ وَالشُّمَاتِ صَفْن
٤ - وَأَهْلَنَّهُ أَبْيَوْمَ ظَلَّتْ رَمِيَّه

(*) قالها كاظم بن حسون المنظور المتوفى (عام ١٣٩٤هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام.

(**) المنظورات الحسينية: ١٤٩/٩.
(١) صفن: من أصفى الشيء إذا خلا.
(٢) صفن: من صف القوم إذا أقامهم صفوفاً في الحرب وغيرها.
(٣) اطب: أدخل، وقد تقدم شرحها.
صفن: مخففة صفين، واحدها الصف وهو السطر المستوي من كل شيء.
(٤) اهلنه: أصلها أهلنا، الأهل هم العشيرة وذوو القربى.
ابيوم: لا وجه لها هنا، ولعلها مصحفة «جسومهم» فيستقيم بها الوزن ويصح المعنى.

(١٨٤٩)

صفنه(*)

هنج(***)

- ١ - دَوْمَ أَبْجِي عَـلَهُ أَهْلِي أَبْغَيْرُ صَفْنَه
- ٢ - يَوْسُفَه بِالطَّفُوفِ أَنْكِسَرُ صَفْنَه
- ٣ - إِنْدَرَجَ بَيْعُ السَّبَايَه أَيْزِيدُ صَفْنَه
- ٤ - إَوْ طِفْلَه رَاذَهَا أَلْشَّامِي هَدِيَه

٥

(*) قالها مهدي بن محمد السويج (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام واصفة حال الفاطميات في مجلس يزيد بن معاوية.

(**) الروضة المهدية: ٦٨.

(١) ابجي: ابكي.

صفنه: من صفن الفرس إذا قام على ثلاث قوائم وطرف حافر الرابعة فيظل بلا حراك وهذه قد تطرأ على الانسان وينغمس في أفكاره فيقال له: صافن.

(٢) يوسفه: محرفة أسفاً.

صفنه: من الصف هو كل سطر مستوي من كل شيء كصف الشجر والجند، ولعله أراد هنا الشمل.

(٣) الدرج: يقال: اندرج الرجل في القوم إذا دخل في صفوفهم. صفنه: صفنا، أي جعلنا صفاً.

(٤) رادها: مخففة أرادها، من أراد الشيء إذا ابتغاه.

الشامي: هو حمر الشامي الذي اراد من يزيد بن معاوية ان يهبه السيدة فاطمة الكبرى بنت الحسين عليه السلام.

(١٨٥١)

وصفنه(*)

هنج(***)

- ١ - إِبْمَجِلْسَه الرِّجْس وَكُفْنَه وَصَفْنَه
٢ - أَوْ عَلَيْنَه أَمْشُوهرَه كِلْهَا وَصَفْنَه
٣ - وَصَفْنَه مِنْ سَبِي الدَّيْلَم وَصَفْنَه
٤ - مَاچَنْ جَدْنَه سَيِدِ الْبَرِيَّه

(*) قالها عبد الصاحب بن ناصر الريحاني (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام واصفة وقوفها في مجلس يزيد.

(**) الموسوعة الريحانية: ١٧٦ ، الابوذيات الريحانية: ٢٣.

(١) مجلسه: أراد مجلس يزيد بن معاوية.
الرجس: القذر.

وكفنه: مخففة ومحرفة أوقفنا.
وصفنه: من صف القوم إذا جعلهم صفاً واحداً، والواو للعطف.
(٢) امشوهره: من شهره إذا أعلنه.

وصفنه: من الصفنة وهي الانغماس في الأفكار، وقد مضى شرحها.
(٣) وصفنه: من الوصف.

(٤) ماچن: ما للنفي، چن مخففة كأن.
جدنه: اراد بالجد الرسول ﷺ.

(١٨٥٢)

لفني (*)

هنج (**)

- ١ - لِفَيْتَكَ ضَايِعَهُ يَحْسَيْنَ لَفْنِي
٢ - عَسَهُ كُونِ الْكَبُرُ وَيَاكَ لَفْنِي
٣ - إغله فَكُذِّكْ يا عَزِيزِ الرُّوحِ لَفْنِي
٤ - أَلْعُمُرُ وَأَجْرِي أَلْدَمِغُ وَأَنْصُبُ عَزِيَّه

(*) قالها عباس بن علي الحزباوي (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام مخاطبة أخاها الإمام الحسين عليه السلام .

(**) موسوعة الشعر الشعبي: ٥٤.

(١) لفني: مخففة «لفني» من لفى بمعنى حضر، وقد سبق تفصيلها، والمراد حضرت عندك فاقبل حضوري.

(٢) عسه: محرفة عسى بمعنى ليت.

كون: من الكينونة.

لفني: من لف الشيء إذا ضمه وجمعه.

(٣) لفني: مخففة لأفني، من الفناء وهو الهلاك، وهي متصلة بما بعدها.

(٤) انصب: من نصب العزاء إذا أقامه.

(١٨٥٣)

مسكن (*)

م.ر.ه.ه. (**)

- ٥
- ١ - يَخُوِيَه التَّوْح مِنْ بَعْدَاكَ مَسْكُنْ
- ٢ - أَوْ حَتَّه الْحَرَم عَنْ الزَّادِ مِسْكَنْ
- ٣ - مَا خَلَّتْ بَنِي سُفْيَانْ مَسْكَنْ
- ٤ - إَوْ شَبَّتْ بِالْخَيْمِ نِيرَانْ أَمِيَّه

(*) قالها ناجي بن حسن الجبان (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام مخاطبة أخاها الحسين عليه السلام .

١٠

(**)ديوان شعراء الحسين: ٢٥١ /٣ .

(١) بعداك: أصلها بعدك، جيء بالألف للضرورة، ولوقال: «فرگاك» كان أفضل .

مسكن: مخففة ما سكن، ما للنفي، وسكن الشيء إذا وقفت حركته .

(٢) مسكن: يقال: أمسك نفسه عن الطعام إذا حبسها عنه .

(٣) بني سفیان: أراد بني امية .

١٥

مسكن: المسكن هو البيت وكل ما يسكن به الانسان .

(٤) شبت: يقال: شبت النار إذا توقدت .

(١٨٥٦)

وسكنه(*)

هنج(**)

- ١ - عُكْبَكَ لِلنَّزْلِ مَا أَطْبَ وَسِكنَه
٢ - إؤُونِني لَا تِظُنْ يُبْطَلْ وَسِكنَه
٣ - يَجَاسِمُ هَآي عَمَّاتِكَ وَسِكنَه
٤ - يَنُوحَنَّ عَلَه أَفْرَاكَكُ يَا شِفِيَّه

(*) قالها عبود بن جابر البحراني (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة رملة مخاطبة ابنها القاسم بن الحسن عليه السلام .

(**) ديوان ذخائر الآخرة: ٩١.

(١) النزول: محل النزول والاقامة، لعلها مخففة المنزل.
اطب: أدخل.

سكنه: من السكن.
(٢) ونيني: محرفة أنيني.

١٥ يبطل: من بطل الفاعل عن العمل إذا توقف.
سكنه: من السكون وهو الهدوء.

(٣) يجاسم: مخففة ومحرفة يا قاسم، وهو القاسم بن الإمام الحسن عليه السلام .
سكنه: مخففة سكية وهي ابنة الإمام الحسين عليه السلام .

(٤) افراگك: فراقك.
٢٠ شفيه: الرجل الشهم الذي يشفي غليل من استجار به.

(١٨٥٧)

وسكنه(*)

هنج(**)

- ١ - إَلْغَلْبُ بَيْشَ أَرْدُ حَسْبَاتَه وَسَكْنَه
٢ - وَطُبْ مَسْكَنُ شَهِيدِ الطَّفِّ وَسَكْنَه
٣ - إِرْبَابِ أَشْلُونْ أَسَكَّتْهَا وَسَكْنَه
٤ - وَهِنْ صَارِ النِّيَاحِ أَلْهِنْ سَجِيَّه

(*) قالها لطيف بن صالح النزاري (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام واصفة
بكاء السيدة رباب وابنتها السيدة سكينه.

(**) المنظومة النزارية : ٦٨ .

(١) بيش : مخففة من بأي شيء؟ .

الحسابات : واحدها الحسبة وهي المرة من الحساب .
سكنه : مخففة اسكنه أي اريحه ، يقال : سكن إلى فلان إذا ارتاح اليه ، ومنه قوله
تعالى : ﴿ومن آياته أن خلق لكم من انفسكم ازواجاً لتسكنوا اليها﴾ [الروم : ٢١] .

(٢) اطب : ادخل ، وقد مضى شرحها .

سكنه : مخففة أسكنه ، من سكن الدار إذا أقام فيها .

(٣) الرباب : ابنة امرئ القيس الكندية زوجة الإمام الحسين عليه السلام وأم ابنه عبد الله .
سكنه : مخففة سكينه وهي ابنة الإمام الحسين عليه السلام .

(٤) النياح : هو بكاء المرأة على الميت بعويل .
السجيه : الطبيعة والخلق .

(١٨٥٨)

يسكنه (*)

هـ.هـ.م (**)

- ١ - غَضه الْبِحْشَايِ مَا وَاحِدٌ يَسْكُنُهُ
٢ - عَلَه الْكَاصِدِ الْوَادِي الْطَفُّ يَسْكُنُهُ
٣ - رَبَابٍ أَتْصِيحُ بِالْخَيْمَه يَسْكُنُهُ
٤ - إِلْحَكِي الْطِفْلُ وَإِغْ بَيْنَ أَيْدِيَه

(*) قالها محمد حسن بن عيسى دكسن المتوفى بعد عام ١٣٥٤هـ في الحوار الذي جرى بين الرباب وابنتها سكينه بنت الحسين عليه السلام .
(**) الروضة الدكسنية: ١٢٦ ، الابودية الكبرى: ٢٢ .
(١) الغضى: واحدها الغضاة وهي شجر من الأثل يبقى خشبه زمناً طويلاً لا ينطفئ، ولعلها من الغيظ بمعنى الغضب وهو أقرب للمعنى .
البحشاي: مخففة الذي بحشاي، الحشا هو ما في جوف الانسان .
يسكنه: من سكن الشيء إذا استقر .
(٢) الكاُصد: مخففة الذي قاصد .
يسكنه: أي يقيم فيه .
(٣) يسكنه: مخففة يا سكينه وهي ابنة الإمام الحسين عليه السلام .
(٤) إلحكي: محرفة الحقي، من لحق فلاناً إذا ادركه .
الطفل: أراد عبدالله بن الحسين عليه السلام .

(١٨٥٩)

ما يسكنه(*)

م.م.م.م.هـ(**)

٥

- ١ - دارِ التَّوْحِ غَيْرِجِ ما يَسْكُنُه
- ٢ - أَوْ غَيْرِ الصَّبْرِ جَرَحِجِ ما يَسْكُنُه
- ٣ - إِمَّنْ هَالْمُعَاتِبِ ما يَسْكُنُه
- ٤ - يَفِيدِ أَلْعَتَبِ مِنْ تَدْنَه أَلْمِنِيَه

(*) قالها جابر بن جليل الكاظمي (القرن ١٥هـ) عن لسان الإمام الحسين عليه السلام مخاطباً ابنته سكينه .

١٠

(**)ابوذية جابر الكاظمي : ٤٥ .

(١) غيرج: أصلها غيرك أي سواك .
يسكنه : أي يقيم فيه .

(٢) جرحج : محرفة جرحك .

يسكنه : يقال : سكن عنه الوجد إذا فارقه .

١٥

(٣) المن : مخففة الى من ؟ .

هالمعاتب : مخففة ومحرفة هذا العتاب وهو اللوم .
يسكنه : مخففة يا سكينه .

(٤) تدنه : محرفة تدنو .

(١٨٦٠)

يسكنه (*)

م.ه.ه.م (**)

- ٥
- ١ - يَبْنِي الْمَهْدُ بَعْدَكَ مَنْ يَسْكُنُهُ
- ٢ - أَوْ مِنْ اللَّوَعَاتِ كَلْبِي مَنْ يَسْكُنُهُ
- ٣ - مِنْ صَاحِ السُّبُطِ كُومِي يَسْكُنُهُ
- ٤ - أَخُوجِ أَخْذِيهِ مَاظِلْ جَلْدَ لِيَّه

(*) قالها عطية بن علي الجمري المتوفى عام ١٤٠١هـ عن لسان الإمام الحسين عليه السلام مخاطباً ابنته السيدة سكينه .

١٠ (**)(الجمرات الودية: ١٣٠/٥ .

(١) يسكنه: من سكن المكان إذا نزل فيه .

(٢) اللوعات: واحدها اللوعة وهي حرقه الحزن .

يسكنه: من سكن الشيء إذا توقف عن الحركة ، وأراد بها من يهدأه .

١٥ (٣) السبط: هو ابن البنت ، أراد الإمام الحسين عليه السلام .

يسكنه: مخففة يا سكينه وهي ابنة الإمام الحسين عليه السلام .

(٤) اخوج: محرفة اخوك، أراد به عبدالله بن الحسين عليه السلام .
الجلد: القوة والصلابة .

(١٨٦١)

يسكنه (*)

ه.م.ه.ه. (**)

- ٥
- ١ - طَفَحَ يا خَلْكَ كَلْبِي مَنْ يَسْكُنُهُ
- ٢ - إَوْهَالِصَيَوَانْ خَالِي مَنْ يَسْكُنُهُ
- ٣ - عَرِيْسِيْجْ كَضُهُ نَحْبُهُ يَسْكُنُهُ
- ٤ - وَابْدَالِ الْعَرِسِ نَضْبِي عَزِيَّهُ

(*) قالتها ثريا بنت عطية الجمري (القرن ١٥هـ) عن لسان الإمام الحسين عليه السلام مخاطباً ابنته السيدة سكينه عليها السلام .

١٠

(**) لآلىء الدموع : ١٨٤ .

(١) طَفَحَ : فاض .

خلْكَ : أراد بها الخلق وهي البرية .

من : للاستفهام .

يسكنه : من سكن المتحرك إذا انقطع عن الحركة ، أراد بها يهدأه .

١٥

(٢) الصيوان : الخيمة الكبيرة «فارسية» .

يسكنه : من سكن المكان إذا أقام فيه .

(٣) عريسج : محرقة عريسك ، أرادت به القاسم بن الحسن عليه السلام .

كضه : محرقة قضى ، من قضى نحبه إذا مات .

يسكنه : مخففة يا سكينه .

٢٠

(٤) ابدال : من البديل وهو العوض .

(١٨٦٣)

وسكنه(*)

هنج(**)

- ٥
- ١ - أَهِيْمَ أَبْفَرَكَّتْكَ لِلبَرِّ وَسَكُنَّه
٢ - وَكَوْلِ أَكَلِيْبِي أَهِيْدَنَّه وَسَكُنَّه
٣ - لَجَنُ شَيْطِيْبٍ أَجْرُوْحِي وَسَكُنَّه
٤ - أَمْنَ أَصْدَ لِيْهَا تَشِبُّ نِيْرَانُ بِيَّه

(*) قالها هيثم بن شاكر سعودي الكربلائي (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة رملة مخاطبة ابنها القاسم بن الحسن عليه السلام .

١٠ (***) صوت الناعي : ١٦٥ .

(١) اهيم: من هام، يقال: هام الرجل إذا ذهب لا يدري إلى أين يتوجه .
سكنه: مخففة أسكنه اي اقيم فيه .

(٢) اكليبي: مصغرة قلبي .
اهيدنه: محرفة أهدأه .

١٥ سكنه: مخففة اسكنه بمعنى أأنسه .

(٣) شيطيب: مخففة أي شيء يطيب؟ من طاب الجرح إذا شفي .
سكنه: مخففة سكينه، وهي متصلة بما يليها، والمعنى: «وسكينه عندما أنظر اليها . .» .

(٤) أصد: انظر، وقد سبق شرحها .

(١٨٦٤)

ماتم الله (*)

هنج (**)

- ٥
- ١ - لَوْنٌ يَخْصِلُ الْغُلْبِي مَاتَمَ اللَّهُ
٢ - عَلَيكَ أَنْصَبْتُ بِالْطَّفِّ مَاتَمَ اللَّهُ
٣ - عَجِيدٍ أَصِيحُ مِنْكُمْ مَاتَمَ اللَّهُ
٤ - بَعْدَ لَوْ صَحِثَ مَا عِنْدِي تَجِيَّه

(*) قالها عبد السادة بن حبيب الديراوي (القرن ١٥هـ) عن لسان بنات الرسول ﷺ بعد مقتل حماتهن.

١٠ (***) ديوان تحفة الخطباء: ١/١٤٢.
(١) لون: مخففة لو أن.
ما تم الله: محرفة ما تمنى، ما موصولة، وتمنى من تمنى الشيء إذا أراه.
(٢) انصبت: من نصب المأتم إذا أقامه.
ما تم الله: ما تم مخففة مأتم وهو اجتماع الناس على الحزن، والله محرفة لنا.
(٣) عجيد: محرفة عقيد بمعنى غليظ، وأراد بعقيد الصياح غليظ الصوت، كناية عن ١٥ الصلاة والشجاعة.
ما تم الله: ما تم بمعنى ما بقي، والله محرفة لنا.
(٤) تَجِيَّه: محرفة متكأ بمعنى مسند.

(١٨٦٥)

قبلنه(*)

هنج(**)

- ٥
- ١ - يَخُوِيَهْ أَبُوْكَفَّةْ أَنْصَارُكَ قَبْلَنَهْ
- ٢ - لَجَنُ مَا نِرْضَهْ تِسْتَشْهَدُ قَبْلَنَهْ
- ٣ - إِلْدَهْرُ وَجِيوشَهْ لَوْ صَفَّتْ قَبْلَنَهْ
- ٤ - نِغَابُلْهَآ وَلَا أَنْهَابُ أَلْمِنِيَّهْ

(*) قالها جابر بن جليل الكاظمي (القرن ١٥هـ) عن لسان العباس عليه السلام مجيباً على ابوذية سبقت عن لسان الإمام الحسين عليه السلام :

١٠

الي نار ابصحن جبدي ويتلي
ولساني بالصبر يلهج ويتلي
يعباس اعتنت گومي ويتلي
تريد اتخوض حرب الغاضريه

(**)ابوذية جابر الكاظمي : ٥٥.

١٥

(١) قبلنه: أصلها قبلنا، من القبول وهو الرضى.
(٢) قبلنه: من القبل وهو خلاف البعد.
(٣) صفت: يقال: صف القوم إذا جعلهم صفوفاً للحرب وغيرها.
قبلنه: مخففة قبالتنا، وهو ما استقبله الانسان.
(٤) انهاب: من هاب الشيء إذا خافه واثقاه وحذره.

(١٨٦٦)

حلته (*)

ر. م. هـ. هـ. (**)

- ١ - عُكِبِ الْأَهْلُ رَيْتِ الْمَوْتِ حَلْنَهُ
٢ - إِيْسُرْ وَبِغَيْدٍ مَحْدٍ نِغْرُ حَلْنَهُ
٣ - سَبُونَهُ أَوْ شِمْتَوْ أَوْ سِلْبَوْا حَلْنَهُ
٤ - إَشْكُرْ أَنْذَالَ مَا عِذْهُمْ حَمِيَّه

(*) قالها عبود بن جابر البحراني (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام واصفة حالها بعد مقتل أهلها.

- (**) ديوان ذخائر الآخرة: ٩٢.
(١) ريت: محرفة لیت.
حلته: من حل في المكان إذا نزل فيه، أراد نزول الموت.
(٢) گید: محرفة قيد، وهو الحبل يقاد به.
محد: مخففة ما أحد.
نغر: حرس، وقد مضى بيانها.
حلته: مخففة حولنا، من حول الشيء وهي الجهات المحيطة به.
(٣) سبونته: من السبي وهو أسر النساء.
شمتو: من الشماتة وهي الفرح ببلية الغير.
سلبوا: من السلب وهو النهب.
٢٠ حلته: مخففة حالنا، من الحلال وهو كل ما يملكه المالك.
(٤) اشكثر: ما أكثر، والشين للاستفهام.
أنذال: واحدها نذل وهو الخسيس الحقير.
عدهم: مخففة عندهم.
حميه: مروءة.

(١٨٦٧)

دخلنه(*)

هنج(***)

- ١ - يَخَايِبُ بِمُرْ هَالْحُرَّةِ دِخْلَنَّهُ
٢ - يَتَامَهُ أَرْحَمِ الْغُرَبَتْنَهُ دِخْلَنَّهُ
٣ - إِبْعَالِي الْكَرَّازِ وَأَوْلَادَهُ دِخْلَنَّهُ
٤ - إِلْكَ عَدَهُمْ جَزَا بِالْأَخِرِيَّه

٥

(*) قالها عباس بن ناصر البحراني (القرن ١٥هـ) عن لسان ابراهيم ومحمد الاصغر ابني مسلم بن عقيل وهما يخاطبان الحارث بن عروة ختن العجوز التي استضافتهما.

(**) ديوان ذخائر الآخرة: ٨٧.

(١) يخايب: أصلها يا خائب، يقال: خاب إذا لم ينل ما طلب، والياء للنداء، اراد به الحارث بن عروة.

بمر: مخففة بأمر.

هالحره: مخففة هذه الحره، وهي خلاف الأمة، أراد بها العجوز التي استضافتهما.

دخلنه: من الدخول إلى المكان.

(٢) الغربتنه: أراد لأجل غربتنا.

دخلنه: مخففة ومركبة من «دخلي + عنا» الدال لتأكيد الامر، وخلي بمعنى اترك.

(٣) الكرار: من القاب الإمام علي عليه السلام لكرهه في الحرب.

دخلنه: أراد دخلنا في حمايتهم، ومنه الدخيل وهو من دخل في حماية غيره، ومنه

قول الشاعر - من الطويل -:

بقبرك لذنا والقبور كثيرة ولكن من يحمي الدخيل قليل

(٤) جزا: مخففة جزاء وهو الثواب.

الآخريه: أراد دار الآخرة.

(١٨٦٨)

خلن(*)

م.م.م.هـ(**)

- ١ - ديارِ الأهلِ مِنْ الأهلِ خَلْنُ
- ٢ - أَوْ مُصَايِبُهُمِ الْعَگْلِ الرّاسُ خَلْنُ
- ٣ - نِيَاكِ أَلْسِرُ حِينَ أَلْسِرُنْ خَلْنُ
- ٤ - لِيَالِي النَّايِبِهِ تَحْرِبُ عَلَيَّه

(*) قالها جابر بن جليل الكاظمي (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام واصفة ديارها الخالية من اهلها.

(**)الدموع الناطقة: ٢٠٥/٤، ابوذية جابر الكاظمي: ٤٨. ١٠

(١) خلن: من خلا المكان إذا فرغ.

(٢) العگل: محرفة العقل.

خلن: من اختلّ العقل بمعنى زاغ.

(٣) السرن: مخففة اللاتي سرن، من السير وهو المشي.

خلن: تركن، من أخلى سبيل الشيء إذا تركه، وهي متصلة بما يليها. ١٥

(٤) النايبه: محرفة النائبة وهي المصيبة.

تحرب: من أحرب إذا تهيأ للحرب.

(١٨٦٩)

عدلنه(*)

هنج(**)

- ١ - إلْكَرَمْ وَالْجُودُ مِنْ سَابِجْ عَدِلْنَه
- ٢ - إلْوَافِدْ لَوْ كِصَّدْ حَيْئَه عَدِلْنَه
- ٣ - إَجِيْنَه أَلْكَرْبَلَه أَوْ رَاحَتْ عَدِلْنَه
- ٤ - أَبْدُورِ أَوْ عَرُبْتُ بِأَلْغَاضِرِيَه

(*) قالها عبد السادة بن حبيب الديراوي (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام ناعية فقد أهلها.

(**) ديوان تحفة الخطباء: ٦٧/٢.

(١) سابج: محرفة سابق وهي خلاف لاحق.

عدلنه: مخففة ومركبة من «عادة+ لنا» والمعنى: من عادتنا الكرم والجود.

(٢) الوافد: الضيف، وقد سبق تفصيلها.

كصد: محرفة قصد.

١٥ حينه: من الحي وهي محلة القوم.

عدلنه: مخففة عاد لنا، من العودة.

(٣) اجينه: محرفة جئنا.

عدلنه: مخففة عندها لنا، عندها جار ومجرور والضمير يعود إلى كربلاء، ولنا متصلة بما بعدها، أراد «راحت عندها لنا بدور...».

٢٠ (٤) غربت: من الغروب، كناية عن الموت.

(١٨٧٠)

نزلنه(*)

هنج(**)

- ١ - إِدَّهَرُ مِنْ عُكْبٍ رِفْعَتْنَه نَزْلَنَه
٢ - أَلَصَّخَرُ لَوْ شَافَ حَالَتْنَه نَزْلَنَه
٣ - أَمْسَ بِالْأَهْلِ جَانِ أَيَشِعْ نَزْلَنَه
٤ - أَوْ هَالَلَيْلَه الظَّلَامِ أَيَحِيطُ بِئَه

(*) قالها جابر بن جليل الكاظمي (القرن ١٥هـ) عن لسان بنات الرسول ﷺ وهن يصفن ما حل بهن بعد فراق الأهل والحمة.

(**)ابوذية جابر الكاظمي: ٦٧.

(١) عكَّب: بعد.

رفعتنه: رفعتنا، من الرفعة وهو العلو.
نزلنه: من النزول.

(٢) نزلنه: مركبة من «نز+ لنا» يقال: نزلت الأرض إذا كثر نزها وهو الندى السائل، كناية عن الدمع، والمعنى: لو أن الصخر رأى ما حل بنا لبكى حزناً علينا.

(٣) نزلنه: مخففة منزلنا، والمنزل هو البيت.

(٤) هالليلة: مخففة هذه الليلة.

(١٨٧٢)

وسلته (*)

هـ.هـ.م.هـ (**)

- ٥
- ١ - يَحَادِي أَرْفَجِ أَبْحَالْتَنَّهُ وَسَلْتَنَّهُ
- ٢ - تَشُوفِ الْحَزْنَ نَحْلْتَنَّهُ وَسَلْتَنَّهُ
- ٣ - إِبْهَوْنُكَ چَانْ مَا تَدْرِي وَسَلْتَنَّهُ
- ٤ - نَرِيدِ أَنْوَدَّعِ الْبَيْتُهُمْ حَمِيَّه

(*) قالها ياسر بن نعمة الساري (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام مخاطبة حادي الظعن.

١٠

(**)ديوان الساري: ١٣١.

(١) ارفج: أصلها ارفق، من الرفق وهو الشفقة.

وسلته: مخففة ومركبة من «واسي+ لنا» من المواساة وهي المعاونة.

(٢) نحلته: من النحول وهو الضعف.

وسلته: من السل وهو المرض الرثوي، والواو للعطف.

(٣) ابهونك: من الهون وهي السكينة والوقار، أراد بها تمهل.

١٥

وسلته: أصلها سلنا، من السؤال، والواو للعطف.

(٤) البيهم: مخففة الذين بهم.

(١٨٧٣)

وسلني(*)

هنج(***)

- ١ - الدَّهْرُ يَحْسَيْنُ دَوْلَبْنِي وَسَلْنِي
٢ - أَوْ عُكْبُكُمُ مَا غَمَضُ جَفْنِي وَسَلْنِي
٣ - يَبُو السَّجَادُ دَنْشِدْنِي وَسَلْنِي
٤ - أَخْبِرْكَ بِالْجِرِّهِ مِنْ آلِ أُمِّيَّهِ

(*) قالها نجم بن عبود الكواز..... عن لسان السيدة زينب عليها السلام مخاطبة اخاها الإمام الحسين عليه السلام.

(**) النفحات الحسينية: ١١٢.

(١) دولبني: من الدولاب، وهي كل آلة تدور على محور، والجمع دواليب «فارسية». وسلني: من مرض السل.

(٢) عكبكم: بعدكم.

وسلني: مخففة وأسلاني بمعنى وأنساني، من السلو، والواو للعطف.

(٣) دنشدني: الدال لتأكيد الأمر، وأنشدني بمعنى سلني، من السؤال.

وسلني: من السؤال، والواو للعطف.

(٤) بالجره: مخففة بالذي جرى بمعنى صار.

(١٨٧٤)

وشلن(*)

م. ر. م. هـ. (**)

- ٥
- ١ - دَمَوْعِ الْعَيْنِ مِنَ التَّوْحِ وَشَلْنِ
- ٢ - إِسْهَامِ الدَّهْرِ وَسَطِ الْكَلْبِ وَشَلْنِ
- ٣ - أَعُوفِ الدَّارِ عُكْبِ الْوَلَدِ وَشَلْنِ
- ٤ - أَبْهَيْمِهِ وَأَنْصَبِ أَنْيَاحِهِ أَوْ عَزِيَّهِ

١٠

(*) قالها رزاق بن غالب البريجي (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة رملة مخاطبة ابنها القاسم بن الحسن عليه السلام.

(**) ديوان الدرر المتناثرة: ٥٦.

(١) النوح: البكاء بجزع وعويل.

وشلن: من وشل الماء إذا سال وقطر.

(٢) وشلن: مخففة واشلون بمعنى كيف؟ وهي متصلة بما بعدها، والواو للعطف.

(٣) وشلن: من شال بمعنى ارتحل، وهي متصلة بما يليها، والواو للعطف.

(٤) الهيمه: الارض الخالية، وقد سبق شرحها.

١٥

انصب: من نصب المأتم إذا أقامه.

النياحه: من ناح على الميت إذا بكى عليه بصياح وعويل وجزع.

عزيه: من العزاء.

(١٨٧٥)

وللنه(*)

هنج(**)

- ١ - إِدَّهْرْ يَا بَاأَلْحَسَنُ بِأَلْطَفٍ وَلَلْنَّه
- ٢ - أَوْ تِسَاوَهْ أَنْهَارُ مِخْنَتْنَه وَلَلْنَّه
- ٣ - لَا إِلْنَه خِيَمَ ظَلَّتْ وَلَلْنَّه
- ٤ - زَلِمَ تَحْرِسِ أَحْدُوْدِ الْفَاطِمِيَّه

٥

(*) قالها جابر بن جليل الكاظمي (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة ام كلثوم عليها السلام مخاطبة أباها امير المؤمنين عليه السلام .

(**)ابوذية جابر الكاظمي : ٦٤.

(١) وللنه: مخففة ومركبة من «ولي+ لنا» من الولية وهي تولي الأمر بالظلم والاضطهاد.

(٢) تساوه: أصلها تساوى. محتنته: محرفة محتتنا، من المحنة وهي المصيبة.

وللنه: مخففة وليلنا، أراد بها الليل، والواو للعطف.

(٣) وللنه: مخففة ولا لنا، وهي متصلة بما بعدها، والمعنى: «ولا لنا رجال..».

(٤) الزلم: الرجال، وقد تقدم شرحها.

(١٨٧٦)

حملته (*)

هنج (**)

٥

- ١ - يَخْوِيَهْ جَمِّمْ وَجَمِّمْ لَوْعَهْ جَمَلْنَهْ
- ٢ - إِخْلَافُكَ مَا حِصَلْ حَامِي حِمْلْنَهْ
- ٣ - إغَلَهْ نَوَكِّي أَلِيْسُرْ جَتَّالْكَ حِمْلْنَهْ
- ٤ - أَوْ بُغْيْنَهْ انْشَاجِفْ أَسِيَاظْ آلْ أَمِيَّهْ

(*) قالها جابر بن جليل الكاظمي (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة ام كلثوم عليها السلام مخاطبة اخاها العباس بن علي عليه السلام .

١٠

(**)ابوذية جابر الكاظمي: ٤١.

(١) جَمِّمْ: كم، للعدد.

حملته: من التحمل.

(٢) اخلافك: بعدك.

حملته: مخففة ومركبة من «حمى+ لنا» من الحماية.

١٥

(٣) حملته: أراد بها أركبنا، وقد سبق شرحها.

(٤) بغيته: أصلها بقينا.

انشاجف: نصد، وقد مضى بيانها.

(١٨٧٧)

حملنه (*)

ه.م.ه.ه. (**)

- ٥
- ١ - إَشْكُثْرُ ذَلِّ أَوْ هَظْمُ بَعْدَكَ جَمَلْنَه
- ٢ - فَوَكِّي أُنْيَاكَ طَاغِيهَا جَمَلْنَه
- ٣ - حَيَارَه أُوْيَه أَلْعُرْبُ مَا ظَلْ جَمَلْنَه
- ٤ - أَهَالِي أَلشَّامُ تَتَفَرِّجُ عَلَيَّه

(*) قالها حسن بن حسين الموسوي (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام واصفة حيرتها بعد مقتل أخيها الإمام الحسين عليه السلام .

١٠

(**)ديوان دموع المحبين : ٧٥.

(١) اشكثر: ما أكثر، والشين للاستفهام عند العامة.

حملنه: مخففة تحملنا، من تحامل في الأمر إذا تكلفه على مشقة واعياء.

(٢) انياك: محرفة نياق.

حملنه: من حمل الشيء على ظهره إذا استقله ورفع.

١٥

(٣) حياره: محرفة حيارى، من الحيرة وهي الدهشة.

الغرب: أراد الغرباء.

حملنه: مركبة من «حمى+ لنا» من الحماية.

(٤) تنفرج: تتسلى.

(١٨٧٨)

حملته (*)

هـ.هـ.م.هـ. (**)

- ٥
- ١ - راحِ اللَّيِّ يَعدِلِ أَلَنَّهُ جِملَنَّهُ
- ٢ - إوْ سَيفَهْ أَمْنِ أَلِعدَهْ دايِمُ جِملَنَّهُ
- ٣ - إشِكِثِرِ أَهمومُ مِنْ بَعدَهْ جِملَنَّهُ
- ٤ - أَفراكِ أَوْ يَسُزْ وَأَسواطُ آلُ أَميَّه

(*) قالها ناصر بن عيسى الصخراوي (القرن ١٥هـ) عن لسان بنات الرسول ﷺ ناعيات فقد كفيلهن العباس عليه السلام .

١٠

(**)ديوان الطرفي: ٣٧.

(١) يعدل: من عدل الشيء أقامه وسواه.

حملته: أراد الحمل وهو ما يحمل على ظهر الناقة من متاع ونحوه.

(٢) حملته: من الحماية.

(٣) حملته: من تحامل في الأمر إذا تكلفه على مشقة واعياء.

١٥

(٤) افراكِ: محرفة فراق.

أسواط: واحدها سوط وهو ما يضرب به من جلد مضافور أو نحوه.

(١٨٧٩)

حملنه (*)

هنج (**)

٥

- ١ - يَسُورِ الْمَنِعِ يا دَوْمَكَ حِمْلَنَه
- ٢ - أَشَكْتُرُ ذِلَّ أَوْ هَظُمَ بَعْدَكَ حِمْلَنَه
- ٣ - أَخْبَرَكَ يَسْرُ لِلطَّاعِي حِمْلَنَه
- ٤ - مِنْ طَاعِي لَعِدْ طَاعِي هَدِيَه

(*) قالها بعضهم عن لسان السيدة زينب عليها السلام مخاطبة أخاها الإمام الحسين عليه السلام .
(**)الابوذية الكبرى: ٦٤.

(١) يسور: مخففة يا سور، السور هو الحائط الذي يحوط المكان والجمع أسوار. ١٠
المنع: مخففة المنيع، يقال: حصن منيع إذا تعذر الوصول اليه.
دومك: من الديمومة، أي دوماً.
حملنه: من الحماية.
(٢) اشكتر: ما أكثر؟.
حملنه: من الحمل، يقال حملت الشيء إذا رفعته. ١٥
(٣) حملنه: أراد بها أركبنا، وقد مضى شرحها.
(٤) لعد: مخففة لعند.
هديه: لو قال «سبيه» لكان أفضل.

(١٨٨٠)

منحلمنه (*)

هنج (**)

- ١ - زمانِ الضَّئنه أَشَحَقَّقْ مِنْجِلْمَنَه
- ٢ - تِأَلْمَنَه أَوْ نِدَوَّرْ مِنْجِلْمَنَه
- ٣ - لَوْنُ ما ذاكِ يَسْلِبْ مِنْحَلْمَنَه
- ٤ - الشُّمِرْ ما سِلْبْ خِذِرِ الْفَاطِمِيَّه

(*) قالها جابر بن جليل الكاظمي (القرن ١٥هـ) عن لسان الإمام علي بن الحسين عليه السلام مصوراً المصائب التي حلت بآل الرسول ﷺ.

(**) الشاعر نفسه.

(١) الضنه: محرفة الضنى بمعنى المرض والهزال وسوء الحال، وفيها قال محمد مهدي الجواهري المتوفى عام ١٤١٨هـ - من المتقارب :-

مقام المسيح بدار اليهود مقام العذاب مقام الضنى
اشحقت: مخففة أي شيء حقق، من حقق القول أو الظن إذا أكده.

منحلمنه: مركبة من «من+ حلمنا» من حرف جر والحلم هو الطيف.

(٢) ندور: نبحت.

منحلمنه: مخففة ومركبة من «منحي+ ألما» منحي من نحّ الجمل إذا حثه على السير، وألما من الالم وهو الوجع، كناية عن إزالة الألم.

(٣) لون: مخففة لو أن.

ذاك: أراد به ابن أبي قحافة.

يسلب: من السلب وهو النهب.

منحلمنه: مخففة ومركبة من «منحة + لأما» المنحة بمعنى العطية وأراد بها الفدك، وأراد بأما الزهراء عليها السلام.

(٤) الشمر: ابن ذي الجوشن الضبابي.

الخدر: الستر والحجاب.

الفاطمية: بنات الرسول ﷺ نسبة إلى فاطمة الزهراء عليها السلام.

(١٨٨١)

منزلمنه(*)

هنج(**)

- ١ - بَعْدَ هَيْهَاتَ رَجَعَهُ مِنْزِلْمَنَّهُ
٢ - إِزْحَلُوا وَأُضْبَحْ كَلْبُنَّهُ مِنْزَلْمَنَّهُ
٣ - لَوْنٌ مَا كَبُلْ حِرْكَوْا مِنْزِلْمَنَّهُ
٤ - إَلْخِيْمَ مَا چَانْ حِرْكَثَهَا أُمِيَّه

(*) قالها جابر بن جليل الكاظمي (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام واصفة حال بنات الرسول ﷺ بعد مقتل حماتها.

(**) الشاعر نفسه.
(١) رجعه: من رجع بمعنى عاد.
منزلمنه: مركبة من «من+ زلمنا» من حرف جر، وزلمنا واحدها الزلمة وهو الرجل، أراد رجالنا.
(٢) ارحلوا: من رحل عن المكان إذا تركه، كناية عن الموت.
منزلمنه: مخففة ومركبة من «منز+ ألمنا» المنز بمعنى المهد، والمنا من الالم وهو الوجع، والمعنى: ان القلب أصبح مهذاً للألم.
(٣) لون: مخففة لو أن.
كبل: محرفة قبل وهي خلاف بعد.
حركوا: محرفة حرقوا، أراد حرق باب فاطمة عليها السلام عندما أرادوا أخذ البيعة من الإمام علي عليه السلام.
منزلمنه: محرفة ومركبة من «منزل+ امنا» المنزل هو البيت، وامنا أراد بالأم فاطمة الزهراء عليها السلام ، والمراد بيت الزهراء عليها السلام.
(٤) جان: كان.
اميه: أراد بني امية.

(١٨٨٢)

شملنه (*)

هنج (**)

- ٥
- ١ - يَبُو إِلِيْمَه شَرْفُ حُبِّكَ شِمْلَنَه
- ٢ - إِشْكِتَبَنَه أَغْلَه الْكَلْبُ تَذْرِي شِمْلَنَه
- ٣ - وَحَكُّ رَبِّ الَّذِي جَامِعُ شِمْلَنَه
- ٤ - مَنْعُوفُكَ يَبْنُ سَيِّدِ الْبَرِيَّه

(*) قالها جابر بن جليل الكاظمي (القرن ١٥هـ) مخاطباً الإمام الحسين عليه السلام معرباً له عن وحدة المؤمنين السائرين على نهجه الشريف.

١٠

(**)ابوذية جابر الكاظمي: ٣٠.

(١) شملنه: شَمَلْنَا بمعنى عمنا، يقال: شمله الخير إذا عمه.

(٢) اشكتبنه: مخففة من أي شي كتبنا؟، من الكتابة.

شملنه: مخففة من أي شي ملينا؟، من أملى عليه الكتاب إملاءً إذا قاله له فكتب عنه.

(٣) شملنه: شملنا، من الشمل وهو ما اجتمع من الأمر.

(٤) منعوفك: مخففة ما نعوفك، أي لاتركك.

البريه: الخلق والجمع برايا.

(١٨٨٣)

وملنه(*)

م.ه.ه.م(**)

- ٥
- ١ - حُبُّ أَحْسَيْنْ غَايْتُنْه وَمَلْنْه
- ٢ - وَسِيلْه غَيْرْه مَا عِدْنْه وَمَلْنْه
- ٣ - عَنْنْه مَا تَرَا جَعْنْه وَمَلْنْه
- ٤ - إِنْ حُبُّ أَحْسَيْنْ يَا مَحْلْه أَلْمِنِيْه

(*) قالها سعيد بن كاظم الصافي (القرن ١٥هـ) معرباً عن حبه وولائه للامام الحسين عَلَيْهِ السَّلَام .

١٠

(**) صوت الناعي : ٢٨٠ .

(١) عدنه : مخففة عندنا .

ملنه : ملنه : مخففة أملنا، الامل هو الرجاء .

(٢) الوسيلة : ما يتقرب به الى الغير، ومنه قوله تعالى : ﴿... وَابْتَغُوا اليه الوسيلة﴾ [الإسراء : ٥٧] .

١٥

عدنه : مخففة عندنا .

ملنه : مخففة مالنا، يقال : ما له سوى فلان أي ما عنده غيره .

(٣) ملنه : من الميول عن الشيء .

(٤) يا محله : أصلها ما أحلى .

(١٨٨٧)

وهلنه(*)

هنج(**)

- ٥
- ١ - لِفَه عاشورَ بِحَزَانَه وَهَلْنَه
- ٢ - إوْ جَرِيْنَه أذْمُوغْنَه أَبْحُرْگَه وَهَلْنَه
- ٣ - تِنَادِي أَنَذِبَحُوا أَخُوْتْنَه وَهَلْنَه
- ٤ - زَيْنَبْ وَالدَّمْعِ أَتَكِتْ هِمِيَه

(*) قالها مهدي بن محمد السويج (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام واصفة مصارع اخوتها.

١٠

(**)الروضة المهدية: ٥٨.

(١) لفه: حضر، وقد سبق شرحها.

بحزانه: مخففة من بأحزانه.

وهلنه: من هل الهلال إذا ظهر وبان، أراد هلّ لنا.

(٢) بحرگه: محرفة بحرقة، أراد حرقه الحزن.

وهلنه: من هل الدمع أي جرى.

(٣) وهلنه: من الأهل بمعنى العشيرة.

(٤) تكت: مَن كت الدمع إذا تقطر.

هميه: من همي الدمع همياً إذا سال.

(١٨٨٨)

ولَّه (*)

هـ.م.م.هـ (**)

- ٥
- ١ - مَرِيئُهُ عَلَيْهِ الْمَضْرَعُ وَلَنَّهُ
- ٢ - خَيْلِ الْكُفْرِ لِبْنُ أُمِّي وَلَنَّهُ
- ٣ - إِشْنَمْلِكُ غَيْرَهَا لِحَسْرَةِ وَلَنَّهُ
- ٤ - سَبَايَهُ أَوْ ضَايَعَهُ بِالْغَاضِرِيَّةِ

(*) قالها عبد العظيم بن حسين الربيعي المتوفى عام ١٣٩٨هـ عن لسان السيدة زينب عليها السلام واصفة أسرها بعد مقتل أخيها الإمام الحسين عليه السلام .

١٠ (**)(ديوان الربيعي: ٢٣٣.

(١) مريئنه: محرفة مررنا، من المرور.
ولنه: مخففة ولأنه، أراد وإذا به، وهي متصلة بما يتبعها.
(٢) الكفر: أراد بني امية واعوانهم.
ابن امي: أراد الإمام الحسين عليه السلام والضمير يعود إلى السيدة زينب عليها السلام .
١٥ ولنه: من الولية وهي تولي الأمر بالظلم.
(٣) اشنملك: مخففة أي شيء نملك.
هالحسره: مخففة هذه الحسرة بمعنى الالهفة.
ولنه: محرفة ولنا، لنا جار ومجرور وهي متصلة بما بعدها، والواو للعطف.
(٤) سبايه: سبايا، من السبي وهو أسر النساء.

للكرباسي ١٠٣

(١٨٨٩)

ولَّه (*)

هنج (**)

- ٥
- ١ - أَشَدُّ مِنْ الصَّخْرِ جِئُهُ وَلَّيَّهِ
- ٢ - أَوْ لِيَالِي الدَّهْرِ يَمَحْمَدُ وَلَّيَّهِ
- ٣ - طَلَعَنَّهُ أَبْسَلَطَنَّهُ أَوْ هَيَّبَهُ وَلَّيَّهِ
- ٤ - رَجَعْنَا لَكَ بِخَسِّ حَالِهِ رَدَّيَّهِ

(*) قالها عبد الصاحب بن ناصر الريحاني (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام مخاطبة أخاها محمد بن علي عليه السلام .

١٠ (***) الموسوعة الريحانية: ١٨٠ ، الابوذيات الريحانية: ٢٤ .

(١) چنه : محرفة كنا .

ولنه : من اللين وهو خلاف الصلابة ، والواو للعطف .

(٢) يمحمد: مخففة يا محمد وهو محمد بن علي عليه السلام والمعروف بابن الحنفية ، والياء للنداء .

١٥ ولنه : من الولية وهي تولي الأمر بالظلم .

(٣) طلعهنه : خرجنا .

السلطنه : المملكة .

ولنه : أراد وإذا بنا .

(٤) بخس: مخففة بأخس ، من خس بمعنى رذل ولا يناسب المقام ، فلو قال : «بأشد» كان أفضل .

٢٠ رديه : مخففة رديثة ، ولا يناسب المقام ، فلو قال : «رزيه» كان أفضل .

(١٨٩٠)

ولنها(*)

هنج(**)

- ٥
- ١ - إَلِّـيَّـلِي بِتْ عَلِي وَسَفَه وَلْنَهَا
- ٢ - إَلشَّامِتْ بِجَه أَلْمَحْنُتَهَا وَلْنَهَا
- ٣ - مَرَّوَا عَالنَّهَرُ بِبِيهَا وَلْنَهَا
- ٤ - تَشِوْفِ أَلْوَلِي أَمَّكَطْع عَالْوِطِيَّه

١٠

(*) قالها جابر بن هادي ابو الريحة المتوفى عام ١٤٠٣هـ واصفاً مرور السيدة زينب عليها السلام على مصرع أخيها العباس بن علي عليه السلام .

(**) ادب المنبر الحسيني في الوجدان الشعبي : ١ / ١٦٩ .

(١) بت : مخففة بنت ، أراد بنت علي السيدة زينب عليها السلام .

وسفه : محرفة أسفاً .

ولنها : من الولية ، وهي تولي الأمر بالظلم .

(٢) الشامت : اسم فاعل من الشماتة وهي الفرح ببلية الغير .

١٥

بجه : محرفة بكى .

المحنة : من الامتحان وهو الابتلاء .

ولنها : مخففة ولأنيها ، من الأنين والواو للعطف .

(٣) عالنهر : مخففة على النهر ، أراد نهر الفرات حيث مصرع العباس عليه السلام .

ولنها : أراد وإذا بها ، وهي متصلة بما بعدها .

(٤) الولي : أراد الولي بأمر الرعاية .

٢٠

عالوطيه : مخففة على الوطية وهي الارض .

للكرباسي ١٠٥

(١٨٩٣)

منه (*)

هنج (**)

- ٥
- ١ - دينِ الْمُصْطَفَهِ أَغْلَه النَّاسِ مِنْهُ
- ٢ - يَا زَايِدُ دُرُبْ مَضمُونُ مِنْهُ
- ٣ - إْحْسَيْنِ أَمْنِ النَّبِيِّ وَالنَّبِيِّ مِنْهُ
- ٤ - رُوْحَيْنِ أَبْجَسَدُ أَصْبَحَتْ هِيَّه

(*) قالها عباس (أبو يقظان) بن كريم الحلبي (القرن ١٥هـ) واصفاً قرب الإمام الحسين عليه السلام من جده رسول الله صلى الله عليه وآله .

١٠ (***) ابوزية أبو يقظان الحلبي : ٥٣.

(١) المصطفه : أصلها المصطفى وهو من أسماء الرسول صلى الله عليه وآله .
منه : أراد المنة بمعنى الإحسان .

(٢) يالرايد : مخففة يا الرائد، من أراد الشيء اذا طلبه وابتغاه .
منه : مخففة من هنا .

١٥ (٣) منه : جار ومجرور والضمير يعود إلى الإمام الحسين عليه السلام ، أراد تضمين حديث الرسول صلى الله عليه وآله : «حسين مني وأنا من حسين» .

(٤) روحين : أراد روح الرسول صلى الله عليه وآله وروح الحسين عليه السلام ولا يصح ، والصحيح «هما روح واحدة في جسدين» وعليه أن يقول : «روح ابجسدين أصبحت هيه» .

(١٨٩٤)

وحامن(*)

هنج(**)

- ٥
- ١ - إِفْتَرَنَ عَالَسِبَطَ وَيَلِي وَحَامَن
- ٢ - خَوَاتَه أَوْ دافَعَن عَنَّهُ وَحَامَن
- ٣ - مَا مَرَّ أَبُوْلِدَ سَامِنَ وَحَامِنَ
- ٤ - حَزِنَهُنَّ يَوْمَ شَافَنَّهُ رَمِيَّه

(*) قالها عبد العظيم بن حسين الربيعي المتوفى عام ١٣٩٨هـ واصفاً لوعة بنات الرسول ﷺ بعد مقتل الإمام الحسين عليه السلام .

١٠

(**)ديوان الربيعي : ٢٣١.

(١) افترن : من افتر إذا دار .

عالسبط : مخففة على السبط وهو ابن البنت ، والمراد الامام الحسين عليه السلام .

ويلي : محرفة ويلاه وهو دعاء بالهلاك والموت .

حامن : من حام حول الشيء إذا دار به .

١٥

(٢) خواته : مخففة أخواته .

حامن : من الحماية بمعنى الدفاع .

(٣) سامن : محرفة سام وهو سام بن نوح الذي منه تحدرت الاقوام السامية .

حامن : محرفة حَام وهو حام بن نوح منه تحدر الجنس الاسود أو الحاميون .

(٤) شافنه : رأيته .

٢٠

رميه : من رمى الشيء إذا ألقاه .

(١٨٩٦)

ويامن(*)

هنج(**)

- ١ - بَعْدُ يَا هُوَ الْيَسِرُ غَلْبِي وَيَا مَنْ
٢ - وَأُكْعِدُ يَا عَزِيزِ اخْتِكَ وَيَا مَنْ
٣ - يَسْلُوهُ غَلْبُ كُلِّ خَائِفٍ وَيَا مَنْ
٤ - أَبُوي أَبِكِلْ وَكَتْ يَوْصِيكَ بِئِهِ

٥

(*) قالها عبد السادة بن حبيب الديراوي (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام مخاطبة اخاها الإمام الحسين عليه السلام .

(**) ديوان تحفة الخطباء : ١٤١ .

(١) يا هو : محرفة أي هو؟ .

اليسر : مخففة الذي يسر، من السرور .

ويامن : محرفة ويؤمن، من الامان، والواو للعطف .

(٢) ويامن : مخففة ومركبة من «ويا+ من؟» أراد مع من؟ .

(٣) يسلوة : مخففة يا سلوة، من التسلي .

خائف : محرفة خائف .

ويامن : الواو للعطف، والياء للنداء، ومن موصولة .

(٤) ابوي : أراد بالأب الإمام علي عليه السلام .

وكت : محرفة وقت، والعامّة احياناً تقلب القاف كافاً كما في قتل كتل .

(١٨٩٧)

وارمن(*)

هـ.هـ.م.هـ. (**)

- ١ - حَطَّيْ التَّوَايِبْ شَبَحْ وَأَزْمَنْ
٢ - يَسُرْ وَأُمْتُونِي أَمِنْ الضَّرْبِ وَأَزْمَنْ
٣ - إلْخَوَارِجْ مَوْشْ مِثْلِي أَوْ تُرْكْ وَأَزْمَنْ
٤ - تَفَرِّجْ كُلْ عَدُوْ أَوْ شَامِتْ عَلَيَّه

(*) قالها محمد علي بن راضي المظفر (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام واصفة حالها بعد مقتل أهلها.

(**)الابوذية الحسينية : ١٢.

- (١) حطني: وضعني، من حط الشيء اذا وضعه والقدر أنزله.
النوايب: محرفة النوايب بمعنى المصائب.
الشبح: الشخص، وأراد بها الهدف.
وارمن: من الرماية.
(٢) يسر: أراد الأسر.

متوني: المتون واحدها المتن وهو الظهر والعامة تستعملها بمعنى الكتف.
وارمن: من الورم وهو انتفاخ الجلد.
(٣) الخوارج: واحدها الخارجي وهو الذي يخرج عن الدين أو على سلطان زمانه.
موش: مخففة ما شيء أراد ما.

- الترك: قوم لهم لغتهم وعاداتهم وتقاليدهم، قيل انهم من ابناء ترك بن كומר بن يافث بن نوح، وهم ثلاث طوائف الويغور والكرلوك والأغور.
وارمن: أراد الأرمن وهم قوم هندو اوروبي استوطنوا بلاد ارمينيا، وانما أراد بهم غير المسلمين منهم حيث كانوا في حرب مع المسلمين وأسروا منهم عدد كبير آنذاك، ومن الجدير ذكره أن بلاد الترك والأرمن في غالبيتها أصبحت خاضعة للسلطة الاسلامية بعد الفتح الاسلامي.
(٤) تفرج: تسلى، وقد مضى شرحها.

(١٨٩٨)

لو عمَّه (*)

هنج (**)

- ١ - يَسُرُّ وَالْحَادِي شِفْنَه لَو عَمَّه
- ٢ - إلْدَرْسُ لَو سَامِعِ الْوَنُ لَو عَمَّه
- ٣ - إلْجِفِيلِ أَعْتَذِرُ لِحُتَه لَو عَمَّه
- ٤ - سِهَامِ الْبَيْنِ أَبُو فِرْجَه الشُّفِيَه

(*) قالها علوان بن مجيد الخميسي (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام ، ناعية فقد أخيها العباس بن علي عليه السلام .

(**) ديوان الدرر المتناثرة: ٥٥.

(١) يسر: أراد الأسر.

الحادي: سائق النياق، من حدا الناقة اذا ساقها.

لوعمَّه: مخففة ومركبة من «لوعة+ منه» اللوعة هي حرقة الحزن، ومنه جار ومجرور والضمير يعود الى الحادي.

(٢) الدرس: من درس الرسم أو الأثر اذا امحى، أراد بها الميت.

الون: محرفة الآن، وهي من الانين وقد مضى.

لوعمَّه: مخففة ومركبة من «لوعى + منه» لوعى من الوعي واللام جواب للشرط.

(٣) الجفيل: الكفيل بمعنى الضامن، أراد العباس بن علي عليه السلام .

لخته: مخففة لاخته، اراد السيدة زينب عليها السلام .

لوعمَّه: أراد أو عمينه، من العمى وهو ذهاب البصر.

(٤) البين: الفرقة والموت.

فرجه: من الفرج، وأراد ب «أبو فرجة» العباس عليه السلام .

الشفيه: الرجل الشهم الذي يشفي غليل من استجار به.

(١٨٩٩)

سالمني(*)

ه.م.م.ه. (**)

- ١ - دَمَّ أَحْمَرُ عَالًا كَبَرُ سَالْمَنِي
- ٢ - دَمَعَكَ لَيْشْ أَحْمَرُ سَالْمَنِي
- ٣ - كَتَلَهُ أَسِيوفُ جَتَلَهُ سَالْمَنِي
- ٤ - سَلَامُ الْمَوْتِ يَوْمِ الْغَاضِرِيَّه

(*) قالها عباس (ابو يقطان) بن كريم الحلبي (القرن ١٥هـ) في مصاب علي الاكبر بن الحسين عليه السلام.

(**) ابوذية ابو يقطان الحلبي : ٨٠.

(١) عالاكبر: مخففة على الأكبر.

سالمني: مركبة من «سال+ مني» سال بمعنى جرى، ومني جار ومجرور.

(٢) ليش: مخففة لأي شيء؟، أراد لماذا.

سالمني: مركبة من «سأل+ مني» سأل من السؤال، ومني جار ومجرور.

(٣) كَتَلَهُ: مخففة قلت له.

١٥ جَتَلَهُ: قتله، أراد قتل علي الاكبر عليه السلام.

سالمني: من السلام بمعنى التحية.

(٤) سلام الموت: أراد نداء الموت.

(١٩٠٠)

والمن(*)

هـ.هـ.هـ.م(**)

- ١ - إلك كلّ الفَضِلْ يَحْسَيْنَ وَالْمَن
- ٢ - إوْ بَعْدَكَ وَيَنْ أَدِيرِ الْوَجْهَ وَالْمَن
- ٣ - يَخْوِيَهْ أَنْيَاكِنَهْ أَعْلَهْ السَّيْرِ وَالْمَن
- ٤ - إِشْلُونِ أَنشِيلْ وَأَنْتَهْ أَعْلَهْ الْوِطِيَهْ

(*) قالها عبد الصاحب بن ناصر الريحاني (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام مخاطبة أخاها الإمام الحسين عليه السلام .

(**) الموسوعة الريحانية: ١٥٨.

(١) والمن: من المن وهو كل ما ينعم به، والواو للعطف .
(٢) وين: محرفة أين؟ .
ادير: من الدوران .

والمن: أراد ولمن، الواو للعطف واللام حرف جر ومن للإستفهام، والألف فيها للجناس .

(٣) انياكنه: محرفة نياقنا، اراد نياق الأسر .
والمن: من الموالمه بمعنى الموافقة .
(٤) انشيل: من شال إذا ارتحل .

(١٩٠١)

علمنه(*)

هنج(**)

- ٥
- ١ - إْحْنَه أَلْيَرْشِدِ أَلْعَالَمِ عِلْمَنَه
٢ - إَوْ صُبَحَ مَكْسُورٌ بَرَضِ أَلْطَفِ عِلْمَنَه
٣ - يَنَاعِي دُكْصِدِ أَوْ عَرَّجَ عِلْمَنَه
٤ - إَوْ دَخِبِرْهَا أَلْجَرَه بِأَلْغَاضِرِيَه

(*) قالها عبد الصاحب بن ناصر الريحاني (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام مخاطبة من نعى قتل أخيها الإمام الحسين عليه السلام .

١٠ (***) الموسوعة الريحانية : ٢٨٧ .
(١) احنه : محرفة نحن .
اليرشد : مخففة الذين يرشد، من الرشد وهو الهداية، والضمير يعود إلى العلم .
علمنه : من العلم بالشيء .
(٢) برض : مخففة بأرض .
علمنه : من العلم وهو الراية .
١٥ (٣) يناعي : مخففة يا ناعي، وهو اسم فاعل من نعى فلاناً إذا جاء بخبر موته .
دكصد : الدال لتأكيد الأمر، واكصد محرفة اقصد بمعنى اذهب .
علمنه : مخففة ومركبة من «على + امنا» أراد بالأم السيدة فاطمة عليها السلام .
(٤) دخبرها : أراد اخبرها، والدال لتأكيد الأمر .
٢٠ الجره : مخففة الذي جرى بمعنى صار .

(١٩٠٢)

علمنه(*)

ه.م.ه.م(**)

٥

- ١ - طيفِ الْبَالِحِلمِ شِفْتَه عِلْمَنَه
- ٢ - طاحِ أَحْسَيْنِ وَأَتَنَكَّسْ عِلْمَنَه
- ٣ - يَبُو جَاسِمِ سِمَعْتَ أَنْتَه عِلْمَنَه
- ٤ - راحِ الرّاسِ لِلطّاغِي هَدِيَه

(*) قالها حسن بن حسين الموسوي (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام مخاطبة أخاها محمد بن الحنفية.

١٠

(**)ديوان دموع المحبين : ٧٤.

- (١) البالحلم: مخففة الذي بالحلم وهو الطيف. علمنه : من العلم بالشيء.
- (٢) تنكس: من نكس رأسه اذا طأطأه. علمنه: من العلم وهو الراية.
- (٣) ييوجاسم: محرفة يا ابا القاسم، كني بها محمد بن الحنفية. والعامّة تكني كل من اسمه محمد «ابوجاسم».
- علمنه: من العلم وهو الخبر، أراد خبرنا.
- (٤) الراس: أراد رأس الإمام الحسين عليه السلام.
- الطاغي: الظالم، اراد يزيد بن معاوية.

(١٩٠٣)

ملمنه(*)

ه.م.م.ه. (***)

- ٥
- ١ - إِدْهَرُ شَتَّتْ شَمِلْ غُومِي مَلَمْنَه
٢ - إِلِيدْرِي أَبْهَظُّمُ غُرْبَتْنَه مَلَمْنَه
٣ - إِفْرَاكَكْ صَعْبُ يَابُنْ أُمِّي مَلَمْنَه
٤ - يَشْمَعَه بَيْتْنَه أَوْ نَوْرِ الثَّنِيَّه

(*) قالها عبد السادة بن حبيب الديراوي (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام مخاطبة أخاها الإمام الحسين عليه السلام .

١٠ (***) ديوان تحفة الخطباء : ٦٩ / ٢ .
(١) شتت : فرَّق .

گومي : محرفة قومي ، من القوم وهم جماعة الرجل واقرباءه الذين يجتمعون معه
من جد واحد ، والضمير يعود إلى السيدة زينب عليها السلام .
ملمنه : مخففة مالمنا ، ما للنفي ، ولمنا من لم الشيء إذا جمعه .

١٥ (٢) اليدرِي : مخففة الذي يدري .
الهظم : القهر .

ملمنه : مخففة مالا منا ، ما للنفي ولا منا من اللوم وهو العتاب .
(٣) افراگك : محرفة فراقك ، والضمير يعود إلى الإمام الحسين عليه السلام .

ملمنه : مخففة مأل منا ، من الألم وهو الوجع .
٢٠ (٤) يشمعة : مخففة يا شمعة .
الثنيه : من الثناء وهو كفناء البيت وزناً ومعنى .

(١٩٠٤)

يهلنه(*)

ه.ه.م.ه. (**)

- ١ - الْكَلْبُ عُكْبِ أَخَوَتِي بِيَمَن يَهْلَنَه
- ٢ - الدَّهْرُ مَا أَنْصَفَ أَوْيَانَه يَهْلَنَه
- ٣ - هَايَ الْخَيْلُ غَارَتْنَه يَهْلَنَه
- ٤ - وَلَا مِنْكُمْ عَدِلٌ يَحْمِي الثَّنِيَّه

(*) قالها كاظم بن حسون المنظور المتوفى عام ١٣٩٤هـ عن لسان السيدة زينب عليها السلام ناعية مقتل أخوتها.

(**) المنظورات الحسينية: ١/ ١٨٥.

(١) بيمن: بمن؟.

يهلنه: أصلنا يهنأ، من الهناء وهو السرور، واللام فيها للجناس.

(٢) أنصف: يقال: أنصف الرجل إذا كان عادلا.

يهلنه: محرفة جهلنا، من الجهل.

(٣) غارتنه: من الغارة وهي الهجمة.

يهلنه: مخففة يا أهلنا، من الأهل وهم العشيرة وذوو القربى.

(٤) عدل: أراد بها الحي خلاف الميت، وقد سبق شرحها.

(١٩٠٥)

يهلنه(*)

هنج(**)

- ٥
- ١ - أَنه زَيْنَبُ حِرْثِ حِيرَه يَهْلَنُه
- ٢ - إغِيُونِي دِمْعَ عَالِوَجْنَه يَهْلَنُه
- ٣ - هِلَالِ الشَّهْرِ هَالِوَادِمَ يَهْلَنُه
- ٤ - أَبْفَرَحَ لِأَجْنِ أَنه أَبُونُه شِجِيَّه

(*) قالها علي بن ابراهيم الفراتي (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام واصفة حالها في استقبالها لهلال المحرم.

١٠

(**)حسينيات الفراتي : ٢٨٩.

(١) يهلنه: مخففة يا أهلنا، الأهل هم العشيرة وذوو القربى.

(٢) عالوجنه: مخففة على الوجنة وهي ما ارتفع من لحم الخد.

يهلنه: أصلها يهلن، من هل الدمع اذا جرى.

(٣) هالوادم: مخففة هذه الأوادم.

١٥

يهلنه: من هل الهلال اذا ظهر وبان.

(٤) ابونه: محرفة بأنة، من الأنين.

شجيه: حزينه.

(١٩٠٦)

من يهلنه (*)

هنج (**)

- ٥
- ١ - إلمُصايِبُ رافُكَّثْنَه مِنْ يَهْلَنَه
- ٢ - وَلَا مِنْ عِدْهَا يَحْصُلُ مَنْ يَهْلَنَه
- ٣ - حَرَمَ ظَلَيْنَه بِالطَّفِّ مَنْ يَهْلَنَه
- ٤ - يَحَامِينَه أَوْ يَرِدُ غَارَاتُ أَمِيَّه

(*) قالها جابر بن جليل الكاظمي (القرن ١٥هـ) عن لسان بنات الرسول ﷺ مستنهضات حماتهن.

١٠

(**)ابوذية جابر الكاظمي: ٦٧.

(١) رافكثته: أصلها رافقتنا، من المرافقة في السير ونحوه.

من يهلنه: من جهلنا أي منذ صغرنا، وقد سبق تفصيلها.

(٢) عدّها: مخففة عندها.

من يهلنه: مركبة من «منجى+ لنا» المنجى هو الخلاص.

(٣) ظليّنه: من ظل بمعنى بقي.

١٥

من يهلنه: من يا أهلنا؟، من للاستفهام، والياء للنداء، وأهلنا من الأهل وهم العشيرة.

(٤) الغارات: واحدها الغارة وهي الهجمة.

(١٩٠٧)

ولّني (*)

هنج (**)

- ٥
- ١ - حَنِينِي مَا حِصَلْ مِثْلَه وَلَتِّي
- ٢ - إو مَرَامِي أَلْدَهَرْ بَرَضِ أَلْطَفْ وَلَتِّي
- ٣ - چِنِتْ مَكْفُولَه بِحَمَاكُم وَلَتِّي
- ٤ - صِرْتْ أَكْفِلْ حَرَمْ بِالْغَاضِرِيَه

(*) قالها جابر بن جليل الكاظمي (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام واصفة
تقلب الزمان بعد مقتل أخيها الحسين عليه السلام وأهل بيته.

(**)ابوذية جابر الكاظمي: ٦٠.

١٠

(١) حنيني: من الحنين وهو البكاء الشديد.

ولني: مخففة ولا أني، الواو للعطف، واللام للنفي، وأني من الأنين.

(٢) مرامي: واحدها المرمى وهي آلة الرمي أو السهم.

ولني: من الولية، وهي تولي الأمر بالظلم والاضطهاد.

(٣) بحماكم: من الحماية.

ولني: واذا بي.

(٤) اكفل: أضمن.

(١٩٠٨)

منه (*)

هنج (**)

- ١ - حَالْفَنَّهُ الصَّبْرُ وَالصَّبْرُ مِنْهُ
٢ - إَوْ غَيْرِ الْمَمْتَحِنِ بِالْمَرَضِ مِنْهُ
٣ - إِمْسَجَّهُ أَغْلَهُ النَّطْعُ وَأَنْسَحَبَ مِنْهُ
٤ - أَلْعَجَبَ مَا طَاحَتْ أَفْلَاكُ أَلْعَلِيَّهِ

٥

(*) قالها كاظم بن عبد الحمزة السلامي المتوفى عام ١٣٩١هـ عن لسان بنات الرسول ﷺ واصفات حال الإمام علي بن الحسين عليهما السلام .

(**) السلاميات الحسينية: ١٠٧.

(١) حالفته: محرفة حالفنا، من الحلف وهو ما يلزم الشيء ولا يفارقه.
منه: محرفة مئا، جار ومجرور والضمير يعود إلى بنات الرسول ﷺ .
(٢) الممتحن: من الامتحان وهو الابتلاء والاختبار، أراد به الامام علي بن الحسين عليهما السلام .

منه: مخففة مالنا، ما للنفى، ولنا جار ومجرور.
(٣) امسجه: محرفة مسجى، من سَجَى الميت اذا مد عليه ثوباً.
النطع: هو بساط من الجلد يُفرش تحت المحكوم عليه بالعذاب أو بقطع الرأس.
منه: جار ومجرور، والضمير يعود الى الامام علي بن الحسين عليهما السلام .
(٤) افلاك: واحدها فلك وهو مدار النجوم، ومنه قول السيد جعفر الحلي - من البسيط -:
الله أي دم في كربلا سفكا لم يجر في الارض حتى أوقف الفلكا
العليه: مخففة العالية، أراد بها السماء.

٢٠

(١٩٠٩)

منها(*)

ه.م.م.ه. (**)

- ٥
- ١ - تَنَاخَتْ وَالْثَلَاثُ تَنْعَامُ مِنْهَا
- ٢ - تَمُوتِ أَوْيَاكَ كُلُّهَا فَرْدٌ مِنْهَا
- ٣ - إِشْنِغِلْ لِلنَّاسِ لَوْ هِيَ أَتَّكُولُ مِنْهَا
- ٤ - الْإِجْتُ وَحَسَيْنَ تَمْ بِالْغَاضِرِيَّةِ

(*) قالها عباس بن..... الحميدي (القرن ١٤هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام مخاطبة أخاها الحسين عليه السلام وواصفة له نخوة أنصاره وأهل بيته عليهم السلام .

١٠

(**) الأبوذية الكبرى: ٩ ، منهاج البكاء: ٧٣ .

(١) تناخت: تحمست، من النخوة بمعنى الحماسة، والعامية تستخدمها للإستهزاء .

الثلث تنعام: مخففة الثلاثة أنعام، من نعمة العين أي قرتها، وجاء بالثلاثة للمبالغة .

منها: من حرف جر، والهاء ضمير يعود إلى أنصار الإمام الحسين وأهل بيته عليهم السلام .

١٥

(٢) منها: من المُنْية وهي البُغْية، أراد امنيتها أن تموت معك .

(٣) اشنغل: مخففة أي شيء نقول؟ .

منها: محرفة من هي؟ .

(٤) الاجت: مخففة التي جاءت .

تم: بقي .

(١٩١٠)

ويامن(*)

هنج(**)

- ٥
- ١ - تَعَنَّ لِلْسَّبْطِ يَنْخَن وَيَامَن
٢ - بَعْدَ يَمْتَه الْكَلْبُ يَسْتَر وَيَامَن
٣ - دَبَاصِرْنَه الْحَرَمُ عُكَبَك وَيَامَن
٤ - تِرْدُ وَنْتَه الْجِبْتَهَا الْغَاضِرِيَه

(*) قالها ياسر بن نعمة الساري (القرن ١٥هـ) عن لسان بنات الرسول ﷺ يخاطبن أخاهن الإمام الحسين ﷺ .

١٠ (***) ديوان الساري: ١٣٠.

(١) السبب: ابن البنت بمقابل الحفيد والذي هو ابن الابن، والمراد هنا الإمام الحسين ﷺ ابن بنت الرسول ﷺ .

ويا من: من الایماء بمعنی الاشارة، والواو للعطف.

(٢) يمته: محرفة متى؟.

١٥ يستر: من السرور وهو الفرح.

ويامن: مخففة يأمن، من الأمان، والواو فيها للعطف.

(٣) دباصرنه: الدال لتأكيد الامر عند العامة، وباصرنه محرفة باصرنا من بَصَرَه الأمر إذا عرّفه إياه.

ويامن: مخففة ومركبة من «وايا+ من» أي مع من؟.

٢٠ (٤) الجبته: مخففة الذي جئت بها.

للكرباسي ١٢٥

(١٩١١)

وانتمنه (*)

هنج (**)

٥

- ١ - عَلَيْنَه أَسْنِين مَرَّتْ وَأَنْتَمَنَّهُ
- ٢ - جَفِيلِ الْهَالِحَرَايزِ وَأَنْتَمَنَّهُ
- ٣ - بُغِينَه أَبْحَزِنْ عُكْبَكَ وَأَنْتَمَنَّهُ
- ٤ - نَشَوْفَكَ سَالِمِ أَتَرْدُ لِلثَّنِيَّه

(*) قالها عبد السادة بن حبيب الديراوي (القرن ١٥هـ) عن لسان بنات الرسول ﷺ ذناعات مقتل العباس بن علي عليه السلام .

(**) ديوان تحفة الخطباء : ٧٢ / ٢ .

(١) وانتمنه: مخففة ومركبة من «ون + تم + النه» ون من الانين، تم بمعنى بقي، النه محرفة لنا.

(٢) جفيل: محرفة كفيل وهو الضامن، أراد العباس عليه السلام .
الهالحراير: محرفة لهذه الحرائر، واحدها الحرة وهي خلاف الأمة.

وانتمنه: محرفة ومركبة من «أين+ تم+ لنا» أراد من أين بقي لنا؟ .

(٣) بگينه: محرفة بقينا.

وانتمنه: محرفة ونتمنى، من التمني وهو الرجاء، والواو للعطف.

(٤) اترد: ترجع.

الثنيه: من الثناء وهو كفناء الدار وزناً ومعنى.

(١٩١٢)

هاجمني (*)

هزج (**)

- ٥
- ١ - أَنَّهُ زَيْنَبٍ أَوْ صَبْرِي هَاجِمَتْنِي
- ٢ - أَوْ جَمُرُ نَارِ الْمُصَايِبِ هَاجِمَتْنِي
- ٣ - ثَلَاثُهُ مِنْ ثَلَاثِهِ هَاجِمَتْنِي
- ٤ - زَمَانِي أَوْ كَرْبَلَهُ أَوْ گُومَ آلِ أَمِيَّهِ

(*) قالها جابر بن جليل الكاظمي (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام واصفة مصائبها بعد مقتل أهلها.

١٠ (***)ابوذية جابر الكاظمي: ٥٩.

(١) هاجمني: مركبة من «هَج+ مني» يقال: هَج الرجل من الظلم وغيره اذا نفر وباين مقامه وأوغل.

(٢) هاجمني: مركبة من «هَاج+ مني» يقال: هاجت النار اذا زاد لهبها.

(٣) هاجمني: من المهاجمة.

١٥ (٤) گوم: محرقة قوم وهم أقرباء الرجل الذين يجتمعون معه في جدٍ واحد.

للكرباسي ١٢٧

(١٩١٣)

راحمنه (*)

هـ.هـ.م.هـ (**)

- ١ - إلْدَهَرْ مَالْغَيْتْ أَبْدَا رَاحِمْنَه
٢ - إُوْ زَمَانِ أَلْمَرْ عَلَيْنَه رَاحِمْنَه
٣ - عُكْبِ خَسَيْنْ مَآكُو رَاحِمْنَه
٤ - مِشَه إُوْ ذَبَّ أَلْحِمِلْ كُلَّه عَلَيَّه

٥

(*) قالها عبد الصاحب بن ناصر الريحاني (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام واصفة حيرتها بعد مقتل أخيها الامام الحسين عليه السلام .

(**) الابوذيات الريحانية : ١٨ .

(١) لگیت: محرفة لقيت أي وجدت.

راحمنه: مخففة ومركبة من «راحة+ منه» من الراحة وهي خلاف التعب والضمير يعود إلى الدهر.

(٢) المر: مخففة الذي مر، من المرور.

راحمنه: مركبة من «راح + منا» بمعنى ذهب عنا.

(٣) عگب: محرفة عقب.

ماكو: ما للنفي، وكو مخففة أكو بمعنى موجود وقد سبق شرحها.

راحمنه: مخففة ومركبة من «راحم+ لنا» راحم اسم فاعل من الرحمة وهي الشفقة.

(٤) مشه: أصلها مشى، كناية عن الموت.

الحمل: أراد عبأ المسؤولية.

٢٠

(١٩١٤)

راحمته (*)

هنج (**)

- ٥
- ١ - ماجورِ اللَّيالي راحِمِئْه
٢ - وَلَا شِفْنَهْ أَبْدَهْزْنَهْ راحِمِئْه
٣ - حَبِيبِ أَلْبِي مَحْنَهْ راحِمِئْه
٤ - جِفَهْ أَحْبَابَهْ أَوْ سَكْنِ تَحْتِ أَلْوَطِيَّه

(*) قالها ياسر بن نعمة الساري (القرن ١٥هـ) عن لسان بنات الرسول ﷺ ناعيات فقد الإمام الحسين ع

١٠ (***) لهفة الحزين: ١٢١.

(١) ماجور: ما للنفي، والجور بمعنى الظلم.
راحمنه: مخففة ومركبة من «راحم+ لنا» الراحم اسم فاعل من الرحمة وهي الشفقة، ولنا اللام حرف جر ونا ضمير يعود الى بنات الرسول ﷺ.

(٢) راحمنه: مخففة ومركبة من «راحة+ مالنا» الراحة خلاف التعب، والمعنى ليس لدينا راحة.

١٥ (٣) الحبيب: أراد به الإمام الحسين ع.
البي: مخففة الذي به.
محنة: من الحنان.

راحمنه: محرفة ومركبة من «راح+ منا» بمعنى ذهب عنا.
٢٠ (٤) جفه: أصلها جفا، من الجفاء وهو الاصفاح.

للكرباسي ١٢٩

(١٩١٥)

راحمنها(*)

هنج(***)

- ١ - إَلْئَوَايِبْ وَيْنِ يَحْصَلْ رَاَحِمْنَهَا
- ٢ - أَوْ عَاوَايِلْ آلْ هَاشِمْ رَاَحِمْنَهَا
- ٣ - إَلْعَقِيلَهْ أَبْيَوْمْ وَاحِدْ رَاَحِمْنَهَا
- ٤ - عَلِيْ أَوْ عَبَّاسْ وَأَحْسَيْنِ الشِّفِيَهْ

(*) قالها لطيف بن صالح النزاري (القرن ١٥هـ) واصفاً حال السيدة زينب عليها السلام بعد مقتل أهلها.

(**) المنظومة النزارية: ٤٢.

(١) راحمنها: مركبة من «راحة+ منها» الراحة خلاف التعب، ومنها جار ومجرور والضمير يعود الى النوائب.

(٢) عوايل: العوائل واحدها العائلة.

راحمنها: محرفة ومركبة من «راح+ أمنها» أي ذهب عنها الأمان.

(٣) العقيلة: الكريمة المخدرة، أراد بها السيدة زينب عليها السلام.

راحمنها: مركبة من «راح+ منها» أي ذهب عنها كناية عن الموت.

(٤) علي: هو علي الأكبر بن الحسين عليه السلام.

عباس: هو العباس بن علي عليه السلام.

احسين: هو الإمام الحسين عليه السلام.

الشفية: الرجل الشهم الذي يشفي غليل من استجار به.

(١٩١٦)

حرمنه (*)

هنج (**)

- ١ - وَحَكْ مَكَّه وَأَرْض طَيْبَه حَرَمْنَه
- ٢ - أَلَدَهَز مِنْ كُلْ عَشِيرْتْنَه حَرَمْنَه
- ٣ - صِدْكَ طَبَّتْ وَسَطْ مَجْلِسْ حَرَمْنَه
- ٤ - أَوْ يَتَفَرَّجْ عَلَيْهَا أَبْنِ الرَعِيَّه

٥

(*) قالها عبد الصاحب بن ناصر الريحاني (القرن ١٥هـ) عن لسان الإمام علي بن الحسين عليه السلام مخاطباً عمه محمد بن الحنفية.

(**) لوعة الأسى: ١١٦.

(١) وحك: أصلها وحق الواو للقسم.
طبيه: من اسماء المدينة المنورة.
حرمنه: الحرم هو ما لا يحل انتهاكه.
(٢) حرمنه: أصلها حرمننا، من حرمه الشيء اذا منعه عنه.
(٣) صدك: مخففة أصدق؟.
حرمنه: حرم الرجل عياله، أراد بنات الرسول ﷺ.
(٤) الرعية: هكذا في الأصل ولعلها تصحيف الدعية، وابن الدعية المراد يزيد بن معاوية أو عبيدالله بن زياد.

للكرباسي ١٣١

(١٩١٧)

لازمته (*)

هنج (**)

- ٥
- ١ - إلَّحِبِّ وَالتَّوْحِ وَالْهَمِّ لَزَمَتْهُ
- ٢ - إلْخَصُمْ مَا رَحِمَ بَيْنَهُ لَزَمَتْهُ
- ٣ - إِبْغُرْ مَيِّصِرُ نُبْغَهُ لَزَمَتْهُ
- ٤ - حِمَهُ أَلِيحْمِي أَوْ يَرِدْ غَارَاتُ أَمِيَّه

(*) قالها جابر بن جليل الكاظمي (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام واصفة غريبتها.

١٠

(**) الشاعر نفسه.

(١) النحب: من النحيب وهو البكاء الشديد.

النوح: البكاء بجزع وعويل.

الهم: الحزن.

١٥

لازمته: محرفة لآزمتنا، من لازمه اذا تعلق به ولم يفارقه.

(٢) بينه: محرفة بنا.

لازمته: لا للتنفي، وزمنه أراد الزمان.

(٣) ميصير: مخففة ما يصير، أراد ما ينبغي.

لازمته: مخففة ومركبة من «لازم+ لنا» لازم من لازم الامر اذا وجب حكمه، ولنا جار ومجرور، وهي متصلة بما بعدها.

٢٠

(٤) اليحامي: مخففة الذي يحمي، من الحماية.

(١٩١٨)

يعمنه (*)

هنج (***)

- ٥
- ١ - اِنْكِتَبَ هَذَا الْبَلَاءُ بِالطَّفِّ يَعْمَنُهُ
- ٢ - اَوْ يَظْلُ لَمَنْ بِوَاجِيْنِهِ يَعْمَنُهُ
- ٣ - اِشْمَا نُنْخَهُ يُوَالِدْنَهُ يَعْمَنُهُ
- ٤ - تَجَاوِبْنَهُ اَلْسِيَّاطِ اَمِنْ اَلْ اُمِيِّه

(*) قالها محمد سعيد بن موسى المنصوري (القرن ١٥هـ) عن لسان بنات رسول الله ﷺ وهن يصفن مصابهن.

١٠ (***) ميراث المنبر: ١٣٩.

(١) البله: مخففة البلاء.

يعمنه: أصلها يعمّنا، من عم الشيء المكان اذا شمله.

(٢) بواجينه: من البكاء.

يعمنه: مخففة يُعمينا، من العمى وهو ذهاب البصر.

١٥ (٣) يوالدنه: مخففة يا والدنا، والمراد الامام الحسين عليه السلام.

يعمنه: مخففة يا عمنا، والمراد العباس بن علي عليه السلام.

(٤) السياط: واحدها السوط وهو ما يضرب به من جلد مضافور.

(١٩١٩)

لَمَّن (*)

ه.م.ه.م. (**)

- ١ - عَلَيَّهِ أَيَّامُ دَهْرِي أَهْمَوْمٌ لَمَّنْ
- ٢ - أَوْ سِيَّهَامِ التَّعَبِ لِلدَّلَالِ لَمَّنْ
- ٣ - يَجَاسِمٌ وَتَعَبَتْ بِرُبَاكَ لَمَّنْ
- ٤ - خَوَيْتِ أَوْ بَعْدَ مَا ظَلَّ حَيْلُ بِيَّهِ

(*) قالها هادي بن علي القصاب المتوفى عام ١٤٠١هـ عن لسان السيدة رملة مخاطبة ابنها القاسم بن الحسن عليه السلام .

(**) ديوان شعراء الحسين: ٢٣٧/٣.

(١) لمن: من لم الشيء اذا جمعه.
(٢) لمن: مخففة أَلَمْنُ، من الألم والنون نون النسوة.
(٣) لمن: أصلها لما، قلبت التنوين نوناً.
(٤) خويت: من خوى البيت اذا سقط وتهدم.
الحيل: محرقة الحول وهي القوة.

(١٩٢٠)

لَمَّن (*)

هنج (**)

- ١ - يَحْسَيْنِ الْمَحَنَ لِلْغَلْبِ لَمَّنْ
- ٢ - وَأَيَّامِ الْعُمُرِ بَسْ هَظُمَ لَمَّنْ
- ٣ - يَثَحَقُّ أَمَلُ دُنْيَايَ لَمَّنْ
- ٤ - يَسِيلُنْ دَمَكِ أَوْ دَمِي سَوِيَّه

(*) قالها جابر بن جليل الكاظمي (القرن ١٥هـ) عن لسان جون بن حوي مولى ابي ذر الغفاري مخاطباً الامام الحسين عليه السلام .

(**)ابوذية جابر الكاظمي : ٥٧.

(١) لمن: من الألم.

(٢) بس: فقط وكفى.

الهضم: القهر.

لمن: من لم الشيء اذا جمعه.

(٣) لمن: أصلها لما، قلبت التنوين نوناً.

(٤) يسيلن: من سال الدمع اذا جرى.

(١٩٢١)

والمن(*)

هـ.هـ.م.هـ. (**)

- ٥
- ١ - السَّلَوَه شُوفَتَكَ يَحْسَيْنَ وَالْمَنُ
٢ - أَوْ عَلَيْمَنَ غَيْرَكَ التَّنْزِيلُ وَالْمَنُ
٣ - يَخْوِيَه أَظْعُونَنه لِلشَّيْلِ وَالْمَنُ
٤ - طَلَعَ جَسَّامٍ وَالْأَكْبَرُ سِوِيَه

(*) قالها بعضهم (القرن ١٤هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام مخاطبة أخاها الامام الحسين عليه السلام متهيئة للمسير معه من المدينة المنورة الى كربلاء المقدسة.

١٠ (***) الابوزية الكبرى: ٦.

(١) السلوه: أصلها السلوى وهو طائر ابيض، وعن ابن عباس وقد سئل عن السلوى فقال: هي المرعة بضم الميم وفتح الراء وسكونها: طائر ابيض حسن اللون طويل الرجلين، «مجمع البحرين: ١/٤١٢» وفي قوله تعالى ﴿وَأَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْمَنَ وَالسَّلْوى﴾ [البقرة: ٥٧].

١٥ شوفتك: رؤياك.

والمن: المن هو كل ما منَّ به الله على العباد بلا تعب ولا عناء، والواو للعطف.
(٢) عليمن: على من؟.

والمن: الواو للعطف، واللام حرف جر، ومن للاستفهام.
(٣) الشيل: الرحيل.

٢٠ والمن: من الموالمة، وقد تقدم تفصيلها.
(٤) جاسم: هو القاسم بن الحسن عليه السلام.
الاكبر: هو علي الاكبر بن الحسين عليه السلام.

(١٩٢٢)

والمِنَّه (*)

هنج (**)

- ٥
- ١ - إِبَارُضِ الطَّفِ نَوَايِبِ والمِنَّه
- ٢ - رَمَنِّه أَبْفَكْدَ أَهْلَنَه والمِنَّه
- ٣ - چَتِلْ خِلَصُوا زِلْمَنَه والمَمَنَه
- ٤ - بُگَه مِنْهُم يَحَامِي أَعْلَه الثَّنِيَه

(*) قالها محمد علي بن راضي المظفر (القرن ١٥هـ) عن لسان بنات الرسول ﷺ مستنهضات لحماتهن.

١٠ (**)(الابودية الحسينية: ١١.

١٥

(١) والمِنَّه: من الموالمة، وقد تقدم بيانها.

(٢) رَمَنَه: مخففة رميننا، من رمى الشيء اذا أصابه.

والمِنَّه: مخففة وألمننا، من الألم والواو للعطف.

(٣) خلصوا: انتهوا، كناية عن الموت.

زلمنه: واحدها الزلمة وهو الرجل.

والمِنَّه: مخففة ومركبة من «والي+ مالنا» أراد مالنا من يتولى رعايتنا.

(٤) بگَه: أصلها بقي.

الثنيه: من الثناء وهي كفناء الدار وزناً ومعنى.

(١٩٢٣)

وَلَمَنَّهُ (*)

م.م.ه.ه. (**)

- ١ - إسيوفِ الْكُفْرِ جِسْمَه وَلَمَنَّهُ
٢ - أَوْ حَادِي الظَّعْنِ هِزْلٌ وَلَمَنَّهُ
٣ - إِنْطَرَبَ صَوْبِ الشَّامِتِ وَلَمَنَّهُ
٤ - عُكْبٌ چَتْلَكِ يَبْنُ سَيِّدِ الْبَرِيَّه

٥

(*) قالها عبد الحسن بن محمد الكاظمي (القرن ١٥هـ) عن لسان بنات الرسول ﷺ
وهن يخاطبن أخاهن الامام الحسين عليهما السلام .

(**)الابوذية الكبرى : ٢٩ .

(١) ولمنّه: محرفة ألمنّه، من الألم.

(٢) هزل: من الهزل أي الضعف، أراد بها الضعاف من الإبل.

ولمنه: من الولم وهو حزام السرج أو الرحل، والمعنى ان الحادي شد رحاله للرحيل بنا.

(٣) صوب: لعلها محرفة صوت، أي أظهر صوت طربه، ونستبعد أن تكون من الاصابة.

الشامت: من الشماتة وهي الفرح ببلية الغير.
ولمنه: مخففة ومركبة من «واللوم+ لنا» اللوم بمعنى العتاب، ولنا جار ومجرور والضمير يعود إلى بنات الرسول ﷺ .

(٤) البريه: الخلق، وسيدها الرسول ﷺ والمراد ابن سيد البرية هو الامام الحسين عليهما السلام .

(١٩٢٥)

ولمنه(*)

هنج(**)

٥

- ١ - عَلِمَ سِبْطُ النَّبِيِّ أَجْمَعُهُ وَلَمْنَهُ
- ٢ - وَأَنْسَيْنَهُ مَتَاعِبُهُ وَلَمْنَهُ
- ٣ - سَعَى أَعْلَاهُ الرَّاسُ جَيْنَاكُمُ وَلَمْنَهُ
- ٤ - أَوْ نَعُودُ إِنْشَاءَ اللَّهِ لِلْكَاطِمِيَّةِ

(*) قالها محمد (ابو مؤيد) بن قاسم الجراح (القرن ١٥هـ) واصفاً وحدة وائتلاف مجتمعه تحت راية الإمام الحسين عليه السلام وأملاً عودته إلى مدينته الكاظمية المقدسة.

١٠

(**) الشاعر نفسه .

- (١) ولمنه : من لم الشيء إذا جمعه .
- (٢) ولمنه : مخففة ألمنا، من الألم وهو الوجع، والواو للعطف .
- (٣) السعي : المشي .

١٥

جيناكم : محرفة جئناكم .
ولمنه : مخففة ومركبة من «ولا + منه» الواو للعطف، واللاء للنفي، والمنة يقال : امتن عليه بما صنع إذا ذكر وعدد له ما فعله له من الخير، ومنه قوله تعالى : ﴿وَلَا تَمْنُنْ تَسْتَكْثِرُ﴾ [المدثر : ٦] .
(٤) إنشا الله : مخففة إنشاء الله .

٢٠

الكاظمية : أراد بها مدينة الكاظمية المقدسة وهي مسقط رأس الشاعر .

(١٩٢٦)

ولمني (*)

م. هـ. هـ. هـ. (**)

- ١ - سَيْفِ الْعَدْرِ عَالَمْفَرَكْ وَلَمْنِي
٢ - شِرْكْ رَاسِي أَوْ حِمْسْ جَبْدِي وَلَمْنِي
٣ - يَبُويَه جَمَّعْ أَوْصَالِي وَلَمْنِي
٤ - إَوْ وَدِينِي لَعِنْدُ أُمِّي الشُّجِيَّه

٥

(*) قالها عبد السادة بن حبيب الديراوي (القرن ١٥هـ) عن لسان علي الأكبر بن الحسين عليه السلام مخاطباً أباه الإمام الحسين عليه السلام .

(**) ديوان تحفة الخطباء : ١ / ١٤٥ .

(١) عالمفرگ: مخففة على المفرق وهو موضع افتراق الشعر من الرأس .

ولمني: من الملاءمة، وقد سبق شرحها .

(٢) شرگ: محرفة شرق بمعنى شقّ .

حمس: من حمس اللحم إذا قلاه .

ولمني: مخففة وآلمني، من الألم، والواو للعطف .

(٣) يبويه: أراد بالأب الإمام الحسين عليه السلام .

أوصالي: من الأوصال واحدها الوصل وهو العضو .

ولمني: من لم الشيء إذا جمعه، والواو للعطف .

(٤) وديني: من ودأ الشيء إذا أوصله .

الشجيه: الحزينة، أراد بها ليلى بنت أبي مرة الثقفية زوجة الإمام الحسين عليه السلام .
وأم ابنه علي الأكبر عليه السلام .

للكرباسي ١٤١

(١٩٢٧)

ولمني (*)

هنج (**)

- ١ - إلسَّهَمَ وَسَطِ الْكَلْبِ يَخْتِي وَلَمْنِي
٢ - إْخَذْ ثِلْثَيْنِ مِنْ جَبْدِي وَلَمْنِي
٣ - يَزَيْنِبُ كُلِّ مَنْ أَيْحِبُنِي وَلَمْنِي
٤ - يَحِنُّ الشَّوْفَتِي وَيُونُ عَلَيَّه

٥

(*) قالها عبد السادة بن حبيب الديراوي (القرن ١٥هـ) عن لسان الإمام الحسين عليه السلام مخاطباً أخته السيدة زينب عليها السلام ، وقد تكرر عند الجناس مع الأبوزية التي سبقت.

١٠

(**) ديوان تحفة الخطباء : ١٣٨.

- (١) يختي : مخففة يا أختي .
ولمني : محرفة ألمني ، من ألم به مرض ونحوه إذا أصابه .
(٢) ثلثين : واحدها ثلث وهو الجزء من ثلاثة أجزاء .
ولمني : مخففة وآلمني ، من الألم والواو للعطف .
(٣) من : اسم موصول .
ولمني : وآلم مني ، الواو للعطف وآلم بمعنى قرب ، ومني جار ومجرور والضمير يعود إلى الإمام الحسين عليه السلام .
(٤) يحن : من الحنين وهو التصويت عن حزن .
يُون : محرفة يأن ، من الأئين .

٢٠

(١٩٢٨)

يلمنه(*)

هنج(**)

- ٥
- ١ - إِنْ دِهَيْنَه مِنْ مُصَابِ اللَّي يِلْمَنَه
- ٢ - أَوْ فُكَّذَنه اللَّي تَحْتِ ظِلِّه يِلْمَنَه
- ٣ - دَظْلُ بِغْلُوْبِنَه ثَابِتٌ يَلْمَنَه
- ٤ - لَمَّا وَيَا تَوَاسِيْنَه أَلْمِنِيَّه

(*) قالها محمد سعيد بن موسى المنصوري (القرن ١٥هـ) عن لسان بنات الرسول ﷺ
معربات عن حزنهن.

١٠ (***) ميراث المنبر: ١٣٨.

(١) اندهينه: محرفة ندهنا، يقال: نده الرجل إذا صَوَّت.

يلمنه: من اللمة وهي الشدة.

(٢) يلمنه: من لم الشيء إذا جمعه.

(٣) دظل: الدال لتأكيد الأمر، وظل فعل أمر من ظل بمعنى بقي.

١٥ بِلُوْبِنَه: محرفة قلوبنا.

يلمنه: مخففة يا ألمنا، الألم هو الوجع.

(٤) ويا: مخففة واياه أي معه.

(١٩٢٩)

ما يلمنه(*)

هنج(**)

٥

- ١ - أَلَدَّهْرُ آلِهِ أَعْلَهُ نَفْسَهُ مَا يِلْمَنَهُ
- ٢ - أَشْتَظَّنَّهُ أَضَوَابُ كَلْبِكَ مَا يِلْمَنَهُ
- ٣ - أَلْفُرَاتِ أَلْمِتَتْ يَمَّهُ مَا يِلْمَنَهُ
- ٤ - أَوْ مَنَّهُ تَنْجِرِمُ يَابْنِ الزَّجِيَّةِ

(*) قالها عبد الصاحب بن ناصر الرياحاني (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام مخاطبة أخاها الإمام الحسين عليه السلام .

١٠

(**) لوعة الأسى : ١١٤ .

(١) آله : أصلها آلى بمعنى حلف .

ما يلمنه : مركبة من «ما + يلمنا» ما للنفي ويلمنا بمعنى يجمعنا .

(٢) اشتظنه : مخففة أي شيء تظنه؟ .

ما يلمنه : مركبة ومخففة «ما + يألمنا» من الألم وهو الوجع .

١٥

(٣) الممتت : مخففة الذي مُتَّ، من الموت .

ما يلمنه : مخففة ومركبة من «ماءه + لأمنا» ماءه الهاء ضمير يعود إلى الفرات ، ولأمنا اللام حرف جر وأمنا هي الزهراء عليها السلام والضمير يعود إلى السيدة زينب عليها السلام .

(٤) تنحرم : من حرمة الشيء إذا منعه عنه .

(١٩٣٠)

من يلمني (*)

هنج (**)

- ١ - جَرِحَ جَاسِمٌ أَبْغَلِيَّ مَنْ يَلْمُنِي
- ٢ - أَوْ عَلَهُ أُمُصَابُهُ مِنْ أَبْجِي مَنْ يَلْمُنِي
- ٣ - كَلِمَتِي عِنْدِي الْكِبْرِيَّ مَنْ يَلْمُنِي
- ٤ - أَوْ خَذَهُ مِنِّي الزَّمَانُ أَوْ كَطَعُ بِيَّهِ

(*) قالها بعضهم (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة رملة باكية فقد ابنها القاسم بن الحسن عليه السلام.

(**) مجمع مصائب أهل البيت: ١/١٧٢.

(١) من يلمني: مخففة ومركبة من «من + جاء + ألمني» من أصلها لَمَأَ، وجاء بمعنى أقبل، وألمني من الألم.

(٢) من يلمني: من للاستفهام، ويلمني مخففة يلومني من اللوم وهو العتاب.

(٣) الكبرتي: أراد بها كبر السن.

(٤) من يلمني: من نكرة موصوفة، ويلمني من لم الشيء إذا جمعه.

(٤) خذه: مخففة أخذه.

(١٩٣١)

لاهمني (*)

ه.ه.ه.م (**)

- ٥
- ١ - زَمَانِي أَنِيَابُ شَرِّهِ لَا هِمَمَتِّي
 - ٢ - عَذُولِي لَانِي مِثْلُهُ لَا هُمَمَتِّي
 - ٣ - جَفِيلِي أَلْعُدُّ عِنْدَهُ لَا هِمَمَتِّي
 - ٤ - إِمَجْرَحُ فَوْكَ تَرِبَانِ أَلْوِطِيَّهِ

(*) قالها ياسر بن نعمة الساري (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام ناعية فقد أخيها العباس بن علي عليه السلام .

١٠ (***) لهفة الحزين : ١٢٢ .

(١) الانياب : واحدها الناب وهي السن خلف الرباعية . شره : من الشر وهو خلاف الخير ، والضمير يعود إلى الزمان . لا همني : من لهم الشيء إذا ابتلعه بمرة .

(٢) العذول : الكثير العذل ، والعذل هو اللوم .

١٥ لا همني : مخففة لاهومني ، والمعنى أن عذولي لا أنا منه ولا هو مني .

(٣) جفيلي : أصلها كفيلي ، الكفيل هو الضامن والمراد العباس عليه السلام .

لا همني : مركبة من «لاه + مني» لاه من اللهو أراد الانشغال ، ومني أصلها عني ، أراد انشغاله عني لأنه مجرّح لاتصالها بما بعدها .

(٤) التربان : واحدها التراب .

(١٩٣٣)

وانه منها(*)

م.ه.ه.م (***)

- ٥
- ١ - إَفَنونِ أَلتَّوُحِ مِئِّي وَأَنه مِئْهَها
- ٢ - عَله الأُمْنَتِ خِذري وَأَنه مَئْهَها
- ٣ - شَحْنَتِ أَلْكَوْفَه مِئْه وَأَنه مِئْهَها
- ٤ - إِشْلونِ أَيْصِرْ تِصَدَّقَ عَلَيَّه

(*) قالها كاظم بن حسون المنظور المتوفى عام ١٣٩٤هـ عن لسان السيدة زينب عليها السلام واصفة دخولها إلى الكوفة عند الأسر.

١٠

(**) المنظورات الحسينية: ١٥٤/١٠.

(١) النوح: البكاء بصياح وعويل وجزع.

وانه منها: وأنا منها.

(٢) الأمنت: مخففة التي أمنت، من الأمان.

وانه منها: مخففة وأنا أمنتها، أراد وأنا كنت بأمانها.

(٣) شحنت: ملأت، يقال: شحنت السفينة شحناً إذا ملأتها.

١٥

المنة: الإحسان.

وانه منها: مخففة وأنا متمنة أي محسنة.

(٤) اشلون: كيف، أراد كيف أقبل الصدقة وأنا المحسنة.

(١٩٣٤)

ومنه (*)

هنج (**)

- ٥
- ١ - عَنْ أُسْرَى الْعِدَّةِ أَغْفِيَنَّهُ وَمِئْنَهُ
- ٢ - إِيَّاهُمْ فَضِلْ صَارِ النَّهْ وَمِئْنَهُ
- ٣ - غِدْزَنَهُ الدَّهْرُ وَأَسْتَوْلَى وَمِئْنَهُ
- ٤ - أَلْعَدُوَّ أَتَشْفَى أَبْضَحَايَهُ الْغَاضِرِيَّهْ

(*) قالها محمد علي بن راضي المظفر (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام واصفة شماتة الاعداء بقتل أهلها.

١٠ (***) الابودية الحسينية : ٢١.

- ١٥
- (١) العده: محرفة العدى واحدها العدو وهو الخصم.
- اعفينه: محرفة عفونا، من العفو.
- منه: مخففة ملنا، من الميل وهو الاصفاح.
- (٢) الفضل: الإحسان أو الابتداء به من دون علة له.
- منه: من المنة وهي الإحسان.
- (٣) استولى: يقال: استولى عليه إذا غلبه وتمكن منه.
- منه: محرفة منا وهي جار ومجرور، ومتصلة بما بعدها.
- (٤) اتشفه: محرفة تشفى، يقال: تشفى إذا نكى في عدوه نكايه تسره.

(١٩٣٥)

يومن(*)

هـ.م.م.هـ (***)

- ٥
- ١ - مَرَّو بِئِهِنَّ أَعْلَهْ أَحْسَيْنَ يَوْمَنْ
- ٢ - بِذِيهِنَّ فَوَكَّ عَالِي الصَّوْتِ يَوْمَنْ
- ٣ - أَهْوِ بِرِضَاكَ هَذَا أَلَيْسُرْ يَوْمِنْ
- ٤ - غَضَبٌ وَأَذْرِي غَضَبٌ رَهْنِ الْمَنِيهْ

(*) قالها عبد الأمير بن علي الفتلاوي المتوفى عام ١٣٨٠هـ واصفاً حال الفاطميات وهن يخاطبن الإمام الحسين عليه السلام .

١٠

(**) سلوة الذاكرين : ١٦٠ .

(١) بيهن : بهنّ .

يومن : محرفة يوماً ، قلبت التنوين نوناً للجnas .

(٢) بديهن : مخففة بأيديهن .

يومن : من الایماء بمعنى الإشارة .

(٣) يومن : مركبة من «أو + من» وهي متصلة بما يليها .

(٤) الغصب : الاجبار على فعل الشيء .

الرهن : من أرهن الميتَ القبرَ إذا ضمّه إياه .

(١٩٣٧)

يمنه (*)

م.ر.ر.هـ (**)

- ١ - إلَّوَايْبُ بِنْتُ دَارِ التَّوْحِ يَمْنَهُ
- ٢ - إَوْرَاحُ الْجَانِ لِلدَّلَالِ يَمْنَهُ
- ٣ - سَيْفِ الْكَطْعِ لِلْعَبَّاسِ يَمْنَهُ
- ٤ - كَطْعِ كَلْبِي أَوْ هَدَمَ بَيْتِي عَلَيَّهِ

(*) قالها كاظم بن حسون المنظور المتوفى عام ١٣٩٤هـ عن لسان السيدة زينب عليها السلام باكية فقد أخيها العباس عليه السلام .

(**) المنظورات الحسينية : ١٥١ / ٩ .

(١) يمنه : بالقرب منا .

(٢) الجان : مخففة الذي كان .

يمنه : مخففة يأمنه ، من الأمان .

(٣) يمنه : أراد اليد اليمنى .

(٤) كَطْع : محرفة قطع .

(١٩٣٨)

يمنه (*)

م. ر. هـ. هـ. (**)

- ١ - بُكَيْتَ أَصْفَجَ الْيَسْرَ فَوْكَ يَمْنَه
- ٢ - عُكِبَ عَبَّاسٌ مَنْ لَلْغَلْبِ يَمْنَه
- ٣ - أَمْسَ چَانُوا لِيُوْثَ الْحَرْبِ يَمْنَه
- ٤ - إِلْيَوْمِ أَمْطَرَحَه فَوْكَ الْوُطِيَّه

٥

(*) قالها ناجي بن حسن الجبان (القرن ١٥هـ) مبارياً لهذا البيت - من البسيط - :
بالأمس كانوا معي واليوم قد رحلوا وخلفوا في سويدا القلب نيرانا
(**) ديوان شعراء الحسين: ٢٥٠ / ٣ .
(١) اليسره: أراد اليد اليسرى .
يمنه: أراد اليد اليمنى .
(٢) من: للاستفهام .
يمنه: مخففة يأمنه ، من الأمان .
(٣) الليوث: واحد الليث وهو الأسد، أراد بها الحسين وأهل بيته عليه السلام ، كناية عن ١٥
الشجاعة .
يمنه: بالقرب منا، وقد سبق بيانها .
(٤) امطرحه: من طرح الشيء على الأرض إذا ألقيه .

(١٩٣٩)

يمنه (*)

هـ.هـ.م.هـ. (**)

- ٥
- ١ - هذا أَعْلَه الْيَسَارِ أَوْ ذَاكَ يَمْنَه
- ٢ - وَلَا وَاحِدٌ بُوْغَه أَوْ لَلْغُلْبِ يَمْنَه
- ٣ - أَمْسَ چَانَتْ أَحْزَامِ الْزِلْمِ يَمْنَه
- ٤ - إَوْ هَسَّه أَنْظُرْ جَنَائِزُهُمْ رِمِيَّه

(*) قالها عبد الصاحب بن ناصر الريحاني (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام ناعية فقد أخوتها.

١٠

(**) الموسوعة الريحانية: ١٧٣ ، الأبوذيات الريحانية: ٢١.

(١) يمنه: أراد الجانب الأيمن.

(٢) يمنه: من الأمان.

(٣) احزام: من حزم بمعنى شدَّ، كناية عن شد الأزر.

الزلم: واحدها الزلمة وهو الرجل.

١٥

يمنه: بالقرب منا، وقد سبق شرحها.

(٤) هسه: مخففة هذه الساعة.

جنايزهم: محرفة جنازهم، من الجنائز واحدها الجنازة وهو الميت، والضمير يعود إلى الإمام الحسين عليه السلام وأهل بيته.

(١٩٤٠)

يمنه (*)

هنج (**)

- ٥
- ١ - إِدْهَزْ عَنْ كُلِّ جَدِيدِ الْأَرْضِ يَمْنَهُ
- ٢ - إَوْ كَطْعُ يَسْرِهِ أَمْنٌ أَخُوِيْ إَوْ كَطْعُ يَمْنَهُ
- ٣ - نِمُوْتِ أَمْنِ الْعَطَشِ وَالْمَايِ يَمْنَهُ
- ٤ - الْفُرَاتِ الْفَاطِمَهُ أَوْ يَحْرَمَ عَلَيَّهِ

(*) قالها عبد الصاحب بن ناصر الريحاني (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام باكية مقتل أخيها العباس بن علي عليه السلام وقد تكرر عنده الجنس مع الابودية السابقة.

١٠

(**) الموسوعة الريحانية: ٢٨٧.

(١) جديد: أراد كل ما يستجد على الأرض من زرع وبناء.

يمنه: من تيمم الأمر إذا توخاه وتعمده، أراد الابعاد.

(٢) يسره: اراد اليد اليسرى.

١٥ أخوي: اراد به العباس بن علي عليه السلام.

يمنه: اراد اليد اليمنى.

(٣) يمنه: بالقرب منا، وقد سبق شرحها.

(٤) الفرات: اراد نهر الفرات.

فاطمة: هي فاطمة بنت محمد صلى الله عليه وآله وسلم.

(١٩٤٢)

وتاهن(*)

هنج(**)

- ٥
- ١ - تَظُنُّ أَمْصِيَّتَكَ تَسْهَلُ وَتَاهِنُ
- ٢ - أَوْ خَوَاتَكَ بِالْغُرْبِ ضَاعَنَ وَتَاهِنُ
- ٣ - الْكِفْلَهُنَّ غَابَ يَا وَسْفَهُ وَتَاهِنُ
- ٤ - الشُّمِرَ وَأَيْشُومِرَ أَبْسُوطِ الرِّزْيَةِ

(*) قالها جابر بن جليل الكاظمي (القرن ١٥هـ) مخاطباً الإمام الحسين عليه السلام وواصفاً له ما جرى على بنات الرسول ﷺ بعد مقتل العباس بن علي عليه السلام .

١٠

(**)ابوذية جابر الكاظمي: ٦٩.

(١) تظن: مخففة أتظن؟.

تاهن: محرفة تهون، من هان الأمر إذا سهل.

(٢) تاهن: من تاه الرجل في الصحراء إذا ضل عن الطريق.

(٣) الكفلهن: مخففة الذي كفلهن، أراد بالكفيل العباس عليه السلام .

١٥

يا وسفه: من التأسف.

تاهن: مخففة أتاهن أي جاءهن، وهي متصلة بما يليها، والمراد جاءهن الشمر.

(٤) الشمر: ابن ذي الجوشن الضبابي.

ويشومر: التشمير بالشيء بمعنى السرعة، وشمّرت السهم إذا أرسلته مصوباً على الصيد.

٢٠

الرزيه: الفاجعة.

(١٩٤٣)

لاهن(*)

ه.م.ه.م.م(**)

- ٥
- ١ - إلتساوِينِ أَجْمَعِنَهَا أَبْطِيبْ لَاهَنُ
- ٢ - إِشْهَرْنَ وَالتَّوْمُ إِلَهَا أَبْلِيلْ لَاهَنُ
- ٣ - يَنْظُرْنَ لَنْ سَوَادَه أَكْبَلَتْ لَاهَنُ
- ٤ - نَادَنْ لَيْشْ رِغْتِي الْفَاطِمِيَّه

(*) قالها عباس بن الحميدي (القرن ١٤هـ) واصفاً حالة بنات رسول الله ﷺ في ليلة الحادي عشر من المحرم.
(**)الابوذية الكبرى: ٢٠.

- ١٠
- (١) النساء: جمع النساء، هكذا تجمعها العامة.
لاهن: من اللهو وهو التسلية.
- (٢) لاهن: مخففة لاهناً، من الهناء.
- (٣) لن: مخففة لأن، والعامة تستخدمها بمعنى «إذا ب. .».
- ١٥
- أقبلت: محرفة أقبلت.
- لاهن: محرفة اليهن.
- (٤) ليش: مخففة لأي شيء؟.
- رعتي: من الروع وهو الفزع.

(١٩٤٧)

وحدهن(*)

هنج(**)

- ٥
- ١ - يَبْنِي ذُوْنَكَ سِيَوْفَكَ وَحِذْهِنُ
- ٢ - وَعَلَى السَّارِنُ وَيَ غِداهِنُ وَحِذْهِنُ
- ٣ - يَسَايِرُ كَلَّ لَبُو ضَالِحٍ وَحِذْهِنُ
- ٤ - مَتَى صَبْرَكَ يَعِزُّ الْهَاشِمِيَّة

(*) قالها صالح بن مهدي البصري (القرن ١٤هـ) في استنهاض الإمام المهدي عليه السلام .

(**)الابوذية الكبرى : ٣٩.

- ١٠
- (١) وحدهن: من حد السيف إذا شحذه، والواو للعطف.
- (٢) السارن: محرفة اللواتي سرن.
- وي: مخففة وايا، بمعنى مع.
- عداهن: مخففة أعدائهن.
- وحدهن: بمفردة.
- (٣) كَلَّ: قل.
- ١٥ أبوصالح: كنية الإمام المهدي عليه السلام .
- وحدهن: من الحد وهو المدى، أراد أن صبرك إلى أي مدى.
- (٤) يعز: مخففة يا عز، أراد يا موضع العز.
- الهاشمية: نسبة لبني هاشم.

(١٩٤٨)

وحدهن(*)

ه.ه.ه.م(**)

- ٥
- ١ - زَمَانِي جَرَدٍ أَسْيَوْفَهُ وَحَدِهِنُ
- ٢ - أَوْ عَلَيْنَهُ وَجَّهٍ أَخْيُولَهُ وَحَدِهِنُ
- ٣ - يَعْبَّاسِ الْحَرَمِ ظَلَّلْنُ وَحَدِهِنُ
- ٤ - إَوِ تَدْرِي أَعْدَاكَ مَا بَيْنَهُمْ حَمِيَّة

(*) قالها جابر بن جليل الكاظمي (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام وهي تنذب أخاها العباس بن علي عليه السلام .

١٠

(**)ابوذية جابر الكاظمي: ٤٦.

(١) جرد: من جرد السيف إذا سلّه من غمده.

وحدهن: من حد السيف بمعنى شحذه.

(٢) وحدهن: من حاد عن الشي أو به إذا مال، والمراد مال علينا بخيوله.

(٣) وحدهن: بمفردهنّ.

١٥

(٤) اعداك: مخففة اعدائك.

الحمية: المروءة.

(١٩٥١)

وحدهن(*)

هنج(**)

- ٥
- ١ - إسيوفك يا علي سنهن وحدهن
- ٢ - إوشد اغله الخيول الغر وحدهن
- ٣ - بناتك يا علي أمسن وحدهن
- ٤ - أو عله وجه الثره أخوتهن رميه

(*) قالها مهدي بن محمد السويج (القرن ١٥هـ) مستنهضاً الإمام أمير المؤمنين عليه السلام .
(**)الروضة المهدية: ٦٧.

١٠

(١) سنهن: من سنّ السكين إذا أحدها وشحذها.
وحدهن: شحذهن.

(٢) شد: لعلها من شدّ العقدة إذا أوثقها أو من شد الرجل إذا ركض وعدا.
الغر: من الغرة وهي البياض في جبهة الفرس، والجمع غرر.
وحدهن: من حاد عن الشيء إذا مال، والمراد: مل بهن نحو القوم.

١٥

(٣) وحدهن: بمفردهن.

(٤) الثره: أصلها الثرى وهو التراب.

(١٩٥٢)

مردهن (*)

ه.ه.م (**)

- ٥
- ١ - إِرَوسِ الطَاهِرَه أَلَّيْلَه مَرْدَهِن
- ٢ - مُصَابِ حُسَيْنِ لِعُضَايَه مَرْدَهِن
- ٣ - سُلْطَه أَوْ دِنْيَه أَبُو أَلِيْمَه مَرْدَهِن
- ٤ - دِنْيَه أَوْ حُكْم طَلَّكُهِن سَوِيَّه

(*) قالها عباس (أبو يقطان) بن كريم الحلي (القرن ١٥هـ) متأماً لمصاب الإمام الحسين عليه السلام.

١٠

(**) ابودية أبو يقطان الحلي: ٦٦.

(١) الروس: أراد رؤوس الإمام الحسين عليه السلام وأهل بيته.

مردهن: من رد الشيء إذا أرجعه.

(٢) لعضايه: محرفة لأعضائي، واحدها العضو.

مردهن: من مرد الشيء إذا مرسه.

(٣) سلطه: حكم.

١٥

مردهن: مخففة ما أرادهن، من أراد الشيء إذا ابتغاه.

(٤) طلكهن: من طلق قومه إذا تركهم وفارقهم.

(١٩٥٤)

وجرهن(*)

هنج(**)

- ٥
- ١ - اللَّيَالِي إِحْمَلَتْ لَوَعْتَهُنَّ وَجَرَهُنَّ
- ٢ - وَزِمَائِي نَفَذَ أَحْكَامَهُ وَجَرَهُنَّ
- ٣ - خِيَمَنَّهُ الظَّالِمُ إِنْنَارَهُ وَجَرَهُنَّ
- ٤ - وَمُهِجَّتِي وَخِيَمَتِي شَبَّنَ سَوِيَّه

(*) قالها جابر بن جليل الكاظمي (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب بنت علي عليه السلام.

١٠

(**)ابوذية جابر الكاظمي: ٦١.

(١) لوعتهن: اللوعة هي حرقه الحزن.

وجرهن: مخففة جورهن، من الجور وهو الظلم، والواو للعطف.

(٢) وجرهن: مخففة وأجراهن، يقال: جرى الحكم إذا وقع وحدث، والواو للعطف.

(٣) وجرهن: محرفة أجرهن، من أجر النار إذا أضرمتها.

(٤) شبن: من شبت النار إذا توقدت.

١٥

(١٩٥٥)

ولحدالهن(*)

هنج(***)

- ١ - تَعِدُّ أَمْنِ الْمُصَايِبِ وَلَحْدِ الْهِنِ
٢ - عَدُوهُنَّ شَالَ بِيهِنُ وَلِحْدِ الْهِنِ
٣ - بَنَاتِ النَّعَشِ سَارَنْ وَلَحْدِ الْهِنِ
٤ - تَوَابِعُ كَمَرِ فَوَكِّ السَّمْهَرِيَّةِ

٥

(*) قالها ياسر بن نعمة الساري (القرن ١٥هـ) واصفاً مسير السبايا من آل الرسول ﷺ .

(**) لهفة الحزين: ١٢٠.

(١) تَعِدُّ: من العد وهو الإحصاء.

ولحدالهن: محرفة ومركبة من «ولاحد + لهن» الحد هو منتهى الشيء، واللام في لهن حرف جر، وهن ضمير يعود إلى المصائب.

(٢) شَالَ: ارتحل.

ولحدالهن: مخففة ومركبة من «والذي + حدا + لهن» حدا النياق بمعنى ساقها، والمعنى هو أن العدو قد ساق لهن النياق.

(٣) بنات النعش: سبعة كواكب تشاهد من جهة القطب الشمالي، كناية عن بنات الرسول ﷺ .

ولحدالهن: مخففة ومركبة من «ولا أحد + لهن» أراد بها بمفردهن.

(٤) كَمَر: أصلها قمر، كناية عن رأس الإمام الحسين عليه السلام .

(١٩٥٦)

وسلهن(*)

هنج(**)

- ١ - زِمَانِي جَرْدِ أَسْيُوفِهِ وَسَلِّهِنْ
٢ - إَو مُهَجِّنَه ابْكَزْبَلَه أَفْنَاهِنْ وَسَلِّهِنْ
٣ - الشِّمِرْ لِلْحَرَمِ نَاشْدِهِنْ وَسَلِّهِنْ
٤ - إِلِيشْدُ مِنْهُوَ رِحَالِ الْفَاطِمِيَّه

(*) قالها جابر بن جليل الكاظمي (القرن ١٥هـ) يصف فيها حال بنات الرسول ﷺ بعد فراق الأهل والأحبة.

(**) أبودية جابر الكاظمي: ٦٥.

(١) سلهن: يقال: سل السيف إذا انتزعه من غمده، وقد تقدم هذا المعنى في بيت له «زمانني جرد اسيوفه وحدهن».

(٢) افناهن: من الفناء وهو الهلاك.

سلهن: من السل وهو المرض المعروف.

(٣) الشمر: ابن ذي الجوشن الضبابي.

سلهن: مخففة سألهن، من السؤال.

(٤) اليشد: مخففة الذي يشد، يقال: شد الرحال، كناية عن السفر وهو مشتق من شد العقدة.

منهو: أصلها من هو؟.

الرحال: واحدها الرحل وهو ما يجعل على ظهر البعير كالسرج.

للكرباسي ١٧١

(١٩٥٧)

ما تملهن (*)

هنج (***)

- ٥
- ١ - عَجَبُ رُوحِي التَّوَابِ مَا تَمْلِهِنُ
- ٢ - عَلَهُ التُّضْبَنُ عَلَيْهِمْ مَا تَمْلِهِنُ
- ٣ - أَبُو إِسْكَيْنَه أَمْلِهِنُ مَا تَمْلِهِنُ
- ٤ - عَلِي إِوْفُوْگَه تِدُوسُ الْأَعُوْجِيَّه

(*) قالها علوان بن مجيد الخميسي (القرن ١٥هـ) مخاطباً أمير المؤمنين عليه السلام .
(**) التحفة الخميسية: ٧٢.

١٠

(١) ماتملهن: ما للنفي، وتملهن من الملل وهو السأم.

(٢) النصبن: مخففة اللاتي نصبن، من نصب المأتم إذا أقامه، والضمير يعود إلى بنات الرسول ﷺ .

عليهم: على حرف جر، وهم ضمير يعود إلى الحسين عليه السلام وأهل بيته وأنصاره.

ما تملهن: مركبة من «مأتم + لهن» المأتم هو اجتماع الناس على الحزن.

١٥

(٣) أبوسكينه: من كنى الإمام الحسين عليه السلام .

ما تملهن: مخففة ومركبة من «مات + أملهن» أراد بالأمل الإمام الحسين عليه السلام .

(٤) علي: أراد الإمام علي عليه السلام ، حذف ياء النداء للضرورة.

الأعوجيه: الخيول، وقد تقدم شرحها.

(١٩٥٨)

وملهن (*)

م. ه. ه. ه. ه. (**)

- ٥
- ١ - صَابَ الدَّهْرُ لِحَوَاتِكَ وَمَلِهِنَّ
- ٢ - اِئْغُرْبْ وَاثْغِطْعْ رَجَوَاهِنَّ وَمَلِهِنَّ
- ٣ - جِفُوِهِنَّ كُلَّ أَهَالِيهِنَّ وَمَلِهِنَّ
- ٤ - غَيْرِكَ وَأَنْتَه عَازِمٌ عَالَمِيَّه

(*) قالها محمد سعيد بن موسى المنصوري (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام مخاطبة أخاها الإمام الحسين عليه السلام .

١٠ (***) ميراث المنبر: ٧٦.

(١) لخواتك: مخففة لأخواتك.

ملهن: مخففة مللهن، من الملل وهو الضجر والسأم.

(٢) رجواهن: محرفة رجائهن، الرجاء هو الأمل.

ملهن: مخففة أملهن، من الأمل.

(٣) جفوهن: من الجفاء وهو الإصفاح.

١٥ ملهن: مخففة مالهن، يقال: ماله سوى فلان أي ما عنده غيره.

(٤) عازم: مزعم.

عالمنيه: مخففة على المنية.

(١٩٥٩)

ولمهن(*)

هنج(***)

- ١ - إَجْرُوحِي أَشْمَرْدَ أَكْفُكُفْهِنْ وَلِمْهِنْ
- ٢ - چِثِيرَه أَوْ گَامْ يَتَزَايْدُ وَلَمْهِنْ
- ٣ - إِدَّوَاهِي أَتْلَمَلِمَتْ عِنْدِي وَلَمْهِنْ
- ٤ - يَرْبِّي أَبْفَيْضُ صَبْرُكُ مِنْ عَلَيَّه

٥

١٠

١٥

(*) قالها مهدي بن صاحي الموسوي (القرن ١٥هـ) عن لسان الإمام الحسين عليه السلام .
(**)ديوان الروضة الموسوية: ١٠٩ .
(١) اشمرد: مخففة ومركبة من «أي+ شيء + ما + أريد» أراد بها مهما أريد .
اكفكفهن: من كف الشيء خلاف بسطه .
ولمهن: من لأم الجرح إذا ضمه وشده، والواو للعطف .
(٢) چثيره: محرفة كثيرة .
ولمهن: محرفة ألمهن، من الألم وهو الوجع .
(٣) الدواهي: واحدها الداهية وهي المصيبة .
اتلملمت: اجتمعت .
ولمهن: من لم الشيء إذا جمعه .
(٤) يربي: مخففة يا ربي، الياء للنداء .

(١٩٦٠)

وسنهن (*)

هنج (**)

- ١ - أُصُولِ الْكُونِ شَرَّعُهُنَّ وَسَنُّهُنَّ
- ٢ - إَوْ نُصُولِ الْكُونِ شَرَّعُهُنَّ وَسَنُّهُنَّ
- ٣ - يَصُولِ الْكُونِ شَرَّعُهُنَّ وَسَنُّهُنَّ
- ٤ - لِأَبْوَابِ الْحَتَفِ بِوُجُوهِ أُمِّيَّه

(*) قالها جابر بن جليل الكاظمي (القرن ١٥هـ) في شجاعة الإمام الحسين عليه السلام ، وقد التزم بالجناس في كل الكلمات.

(**) الشاعر نفسه.

(١) أصول: أراد الأصول وهي القوانين والقواعد التي يبنى عليها العلم.

الكون: الوجود.

شرعهن: من شرع للقوم شريعة إذا سنّها.

سنهن: من السنة وهي السيرة والشريعة.

(٢) نصول: واحدها النصل وهو حديدة الرمح أو السهم أو السكين.

الكون: الحرب، وقد سبق شرحها.

شرعهن: من شرع الرماح إذا سددها وصوبها.

سنهن: من سن السكين إذا حده وشحذه.

(٣) يصول: من صال بمعنى وثب.

الكون: أصلها لكون.

شرعهن: من أشرع الباب إلى أو على الطريق إذا فتحه.

سنهن: من سنّى الباب إذا فتحه، وهي متصلة بما يليها.

(٤) الحتف: الموت، والمعنى: أنه يصول لكونه فتح أبواب الموت بوجه بني أمية.

للكرباسي ١٧٥

(١٩٦١)

ونهن(*)

م.ه.ر.ه. (**)

٥

- ١ - يَحَادِي الْعَيْسُ بِاللّٰهِ اَعْلَيْكَ وَنَهْنُ
- ٢ - لَمَّا يَكْضُنْ خَوَاتِ حَسَيْنَ وَنَهْنُ
- ٣ - هَآيِ الْجِثْثُ بَاجِيِ الْرُوسِ وَنَهْنُ
- ٤ - خَذُوْهْنُ لِلْدَّعِي وَابْنِ الدَّعِيَّه

(*) قالها زاير بن علي الدويج المتوفى عام ١٣٢٩هـ في مصاب الإمام الحسين وأهل بيته عليهم السلام.

١٠

(**) ديوان الحاج زاير: ٤٢، كشف الهموم: ٣٦٥.

(١) العيس: الإبل، واحدها العيساء.

ونهن: من التأني وهو التمهّل.

(٢) يَكْضُنْ: من انقضى الشيء إذا انتهى.

ونهن: من الأئين.

١٥

(٣) باجي: باقي.

ونهن: محرفة أين هنّ؟.

(٤) خذوهن: مخففة اخذوهن.

الدعي: المتهم في نسبه، والمراد يزيد بن معاوية أو عبيد الله بن زياد.

(١٩٦٢)

لونهن(*)

هنج(**)

- ٥
- ١ - وَجْوهُ الْعَايِلَةِ أَمْصَابُكَ لَوْنِهِنَّ
- ٢ - دَلِيلِي وَمُهْجَتِي وَتَنْ لَوْنِهِنَّ
- ٣ - زِمَانِي أَجْفُوفِي لِجَفْوَفِهِ لَوْنِهِنَّ
- ٤ - إَوْ شَهْدَلِي ابْنَايَاتِ الْغَاضِرِيَّةِ

(*) قالها جابر بن جليل الكاظمي (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب بنت علي عليه السلام.

١٠

(**) أبودية جابر الكاظمي: ٦١.

(١) لونهن: مخففة لَوْنِهِنَّ، من لَوْن الشيء إذا عدد ألوانه.

(٢) لونهن: من الأنين.

(٣) لونهن: من لوى الشيء إذا أماله.

(٤) النايات: واحدها النائية وهي المصيبة، ومنها مما ينسب للإمام علي عليه السلام - من الطويل :-

١٥

وما أكثر الإخوان حين تعدهم ولكنهم في النائبات قليل

للكرباسي ١٧٧

(١٩٦٣)

وينهته (*)

هنج (**)

- ١ - مِشَتْ يا دارَ أَهْلَنَه وَيَنَهْنَه
- ٢ - إوْ نِجومِ أَلْبِيحْ چَانَتْ وَيَنَهْنَه
- ٣ - گِلَتْ مِغْرِسِ أُولَيْدِي وَيَنَهْنَه
- ٤ - أَشو بَسَّ أَلْخِيَالِ أَيْلُوخَ لِيَه

٥

(*) قالها ياسر بن نعمة الساري (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة رملة مخاطبة ابنها القاسم ابن الحسن عَلِيَّسَلَامٍ .

(**) لهفة الحزين : ١٢٣ .

(١) وينهته : مخففة ومركبة من «أين + أهلنا» .

(٢) البيح : مخففة التي بك .

وينهته : محرفة ومركبة من «وَجْنَة + لنا» من الجُنَّة بمعنى الأمان .

(٣) گلت : محرفة قلت ، أراد بها ظننت .

اوليدي : مصغرة ولدي ، أراد به القاسم بن الحسن عَلِيَّسَلَامٍ .

وينهته : محرفة ونهناً ، من الهناء .

(٤) أشو : مخففة أشوف .

يلوخ : يظهر ويبين .

(١٩٦٦)

وهنَّ (*)

هنج (**)

- ١ - وَيَنَّهُ الْيَغْصِدِ أَخَوْتَنَّهُ وَهَنَّهُ
٢ - جِفُونَهُ وَالْدَهْرُ جُورَهُ وَهَنَّهُ
٣ - يَخْبِرُهُمْ حَرَمٌ عِذْمُهُمْ وَهَنَّهُ
٤ - تَنُوحِ اللَّيْلِ تَضْبِخٍ بِالْعَزِيِّ

(*) قالها ياسر بن نعمة الساري (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام واصفة
لوعة بنات الرسول ﷺ بعد مقتل أهلها.

(**) لهفة الحزين: ١٢٠، مجمع مصائب أهل البيت: ١١٥/٢.
(١) وينه: محرفة أين هو؟.

اليغصد: مخففة الذي يقصد أي يذهب.
وهنه: مخففة وأهلنا، من الأهل، والواو للعطف، وفي المصدر «وهلنه» وهو
تصحيّف.

(٢) جفونه: من الجفاء وهو الإصفاح.
وهنه: مخففة وهننا، من الوهن وهو الضعف.
(٣) وهنه: أصلها هنّ، والضمير يعود إلى الحرم، والواو للعطف.
(٤) تنوح: من النوح وهو البكاء.

(١٩٦٧)

وهنَّ (*)

هنج (**)

٥

- ١ - الْفِوَاطِمُ بِالْخَيْمِ يَبْجُنُ وَهْنُهُ
- ٢ - إِبْلُوعَتْهُنَّ كَلْبٌ رَمْلُهُ وَهْنُهُ
- ٣ - يَطَارِشُ شِدَّ لَبُو أَمَحَمْدُ وَهْنُهُ
- ٤ - إِبْعِرْسُ جَسَامَ بَرْضِ الْغَاضِرِيَّةِ

(*) قالها مهدي بن محمد السويح (القرن ١٥هـ) واصفاً مصيبة السيدة رملة بفقد ابنها القاسم بن الحسن عليه السلام.

(**) الروضة المهدية: ٦٤. ١٠

(١) الفواطم: بنات الرسول ﷺ نسبة لفاطمة الزهراء عليها السلام.
وهنه: أصلها هنّ، والضمير يعود إلى الفواطم، والواو للعطف.

(٢) اللوعة: حرقه الحزن.

وهنه: من الوهن وهو الضعف.

(٣) الطارش: الرسول، وقد سبق إيضاها. ١٥

شد: من شد الرحال، كناية عن السفر.

أبو محمد: كنية الإمام الحسن عليه السلام.

وهنه: مخففة وهنّه، من التهنة وهي خلاف التعزية، والواو للعطف.

(٤) جسام: أراد به القاسم بن الحسن عليه السلام.

(١٩٦٨)

وهنه (*)

ه.ه.ر.ه. (**)

- ٥
- ١ - إهنا غالِ الْخَيْمِ تَحْتِرْكُ وَهْنَه
- ٢ - إلمعاركُ وبشهادَه أنذِبح وَهْنَه
- ٣ - زَيْنَبُ نَعَتْ لَمُرِ الْحَرَمِ وَهْنَه
- ٤ - نَعْنَهَا أُمَّلَّمَه الْحُرَّه الزَّجِيَّه

(*) قالها عبد الرحيم بن خزعل المقدم (القرن ١٥هـ) عن لسان الإمام الحسين عليه السلام واصفاً حرق الخيام والمصائب التي تحل بعياله بعد مقتله.

١٠

(**) المراثي الحسينية: ٤٣.

(١) وهنه: أصلها وهنا، وهي متصلة بما بعدها، والمعنى: وهنا المعارك.

(٢) وهنه: مخففة وأهناً، من الهناء وهو السرور، أراد السرور بنيل الشهادة.

(٣) نعت: يقال: نعى فلاناً إذا جاء بخبر موته.

لمر: مخففة لأمر، أراد بالأمر الحال.

١٥

وهنه: أصلها هنّ، والواو للعطف.

(٤) امثلمه: مخففة متألّمة.

الحرّة: خلاف الأمة، أراد السيدة زينب عليها السلام.

(١٩٧١)

سيِّروهن (*)

هنج (**)

- ١ - يَهْلَنَه الْخَيْمُ بِالطَّفِّ سَيِّروهن
- ٢ - إَوْ حَرْمُكُم بِالسَّلَاسِلِ سَيِّروهن
- ٣ - عَلَيَّ أَظْهُورِ الصُّوْافِنِ سَيِّروهن
- ٤ - وَلَا يَذَرَنَّ الْمَمَشَّةَ الْيَانُويَّةَ

(*) قالها جابر بن جليل الكاظمي (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام مخاطبة الضحايا من أهل بيت الرسول ﷺ.

(**) أبوذية جابر الكاظمي: ٦٨.
(١) يهلنه: مخففة يا أهلنا.

سيروهن: محرفة سجروهن، من سجر النار إذا أوقدها.
(٢) سيروهن: أوثقوهن، ولعله اشتقها من السير وهو الحزام تشد به الدابة.
(٣) الصوافن: واحدها الصافن وهو الفرس إذا قام على ثلاث قوائم وطرف حافر الرابعة، وربما أطلق على النياق كما في قول الشاعر - من الكامل -:
قسماً بمكة والحطيم وزمزم والصافنات وسعيهن إلى منى
سيروهن: من السير.
(٤) الممشه: محرفة المشي وهو السير.
اليانويه: محرفة إلى أية نوية وهي المقصد، وقد سبق شرحها.

(١٩٧٢)

ويوهن (*)

هنج (**)

- ٥
- ١ - الأَعادي أَكْصِدُوا لِخِيَامِكَ وَيُوهِنُ
- ٢ - وَيُنَارِ الْعَدِيزِ عُكْبَكَ وَيُوهِنُ
- ٣ - خَوَاتِكَ هَامَنِ أَوْ ضُرْبَنَ وَيُوهِنُ
- ٤ - إَوْفِزَعَنَ چَالْكَطَهْ أَمَنِ صُگُورِ أُمِّيَهْ

(*) قالها جابر بن جليل الكاظمي (القرن ١٥هـ) مخاطباً الإمام الحسين عليه السلام .
(**) أبودية جابر الكاظمي: ٦٨.

١٠

(١) ويوهن: محرفة جاؤوهن، والواو للعطف.

(٢) ويوهن: محرفة أجوهن، من أج النار إذا أوقدها، والضمير يعود إلى الخيام.

(٣) هامن: من هام الرجل إذا ذهب لا يدري إلى أين.

ويوهن: مخففة ومحرفة وجوههن.

(٤) فزعن: من الفزع وهو الخوف.

چالگطه: أصلها كالقطا، الكاف للتشبيه، والقطا واحدها القطاة وهي طائر في حجم الحمام.

١٥ صگور: أصلها صقور، أراد بها أعوان بني أمية، كناية عن القسوة.

(١٩٧٣)

وحده بيهن (*)

هنج (**)

- ٥
- ١ - جِدَه حَادِي ظَعْنُهِن وَخَدَه بِئِهِن
٢ - حَرِيم وَزَجِرِ يَظْعَن وَخَدَه بِئِهِن
٣ - تَحِنُّ بَغْلَبْ ذَائِبْ وَخَدَه بِئِهِن
٤ - وَأَظِن زَيْنَبْ أَوْ كِتَلَتْهَا أَلْرَزِيَه

(*) قالها جابر بن هادي أبو الريحه المتوفى عام ١٤٠٣هـ واصفاً غربة السيدة زينب عليها السلام وأسرها بعد مقتل أهلها.

١٠ (***) أدب المنبر الحسيني في الوجدان الشعبي: ١/ ١٧٠.

(١) وحده بيهن: وحده من حدا النياق إذا ساقها، والواو للعطف، وبيهن أصلها بهن وهي جار ومجرور والضمير يعود إلى الحريم.

(٢) الحريم: من الرجل ما يدافع عنه ويحميه ومنه سميت نساء الرجل بالحريم. زجر: أصلها زحر وهو ابن بدر النخعي.

١٥ وحده بيهن: وحده من الحدة يقال: احتد عليه إذا غضب والواو للعطف، وبيهن أصلها بهن.

(٣) تحن: من الحنين وهو التصويت عن حزن.

وحده بيهن: وحده مخففة واحدة وأراد بها السيدة زينب عليها السلام، وبيهن أصلها فيهن وهي جار ومجرور والضمير يعود إلى الحريم.

٢٠ (٤) الرزية: المصيبة.

(١٩٧٤)

ويهنه(*)

هنج(**)

- ٥
- ١ - يَبُوِيَه وَيَنْ مِنْ بَعْدَكَ وَيَهْنَه
- ٢ - تِظَنْ أَطِيبَ عَيْشِ الْنَه وَيَهْنَه
- ٣ - وَطَنْ جَدِّي أَعَوْفَنَه وَيَهْنَه
- ٤ - وَأَرْدُنْ مِنْ بَعْدُ عَزِي سِبِيَه

(*) قالها عباس بن..... الحميدي (القرن ١٤هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام مخاطبة أباها أمير المؤمنين عليه السلام .

١٠ (**)(الأبودية الكبرى: ٢٢).

(١) ويهنه: محرفة وجهنا، أراد إلى أين نتجه، كناية عن الحيرة.

(٢) تظن: مخففة أنظن؟.

ويهنه: من الهناء، والواو للعطف.

(٣) جدي: المراد بالجد هو الرسول ﷺ، الضمير يعود إلى السيدة زينب عليها السلام .

١٥ ويهنه: مخففة ومركبة من «وأجيء + هنا».

(٤) اردن: من رد إذا رجع.

(١٩٧٥)

وَنَّهُ (*)

ر.ه.ر.ه. (**)

- ٥
- ١ - عَلِيلٍ أَوْ صَاحٍ صَوْتٍ وَجِدَبٌ وَنَّه
- ٢ - يَحَادِي أُمَخْدَرَاتٍ أَحْسَيْنُ وَنَّه
- ٣ - إِلَنَّهُ أَجْسُومٌ عَالَتُّرْبَانُ وَنَّه
- ٤ - چِفِيلٍ أَغْلَهْ أَلَنَّهُزْ جِسْمَهْ رِمِيَهْ

(*) قالها كاظم بن حسون المنظور المتوفى عام ١٣٩٤هـ عن لسان الإمام علي بن الحسين عليه السلام مخاطباً حادي الظعن.

(**) المنظورات الحسينية: ١٥٣/٤.

١٠ (١) العليل: أراد الإمام علي بن الحسين عليه السلام لعله أصابته في كربلاء. ونه: من الأنين.

(٢) يحادي: مخففة يا حادي وهو اسم فاعل من حدا النياق إذا ساقها، والياء للنداء. المخدرات: واحدها المخدرة وهي المرأة المصونة في خدرها، وأراد بها بنات الرسول ﷺ.

١٥ ونه: من التآني. (٣) عالتربان: مخففة على التريان واحدها التراب. ونه: مخففة ولنا.

(٤) چفيل: أصلها كفيل، أراد به العباس بن علي عليه السلام.

(١٩٧٧)

وَنَّهُ (*)

م.ر.ر.هـ. (**)

- ١ - يَحَادِي الظَّعْنَ بِاللهِ أَعْلَيْكَ وَنَّهُ
- ٢ - مَا يَكْسِرِ الْكَلْبَكَ لَيْشُ وَنَّهُ
- ٣ - إِنَّهُ أَخُوَانُ عَالْتَرِبَانُ وَنَّهُ
- ٤ - أَخُو آخِرُ عَلَهُ الشَّاطِي رِمِيَّه

٥

(*) قالها عبد الحسين بن عواد الديراوي (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام مخاطبة حادي الظعن.

(**) ديوان شجون الخطيب: ١٣٠.

(١) ونه: من التأني وهو التمهّل.

(٢) ليش: مخففة لأي شيء، أراد بها لماذا؟.

ونهِ: من الأنين.

(٣) النهِ: محرفة لنا.

ونهِ: مخففة ولنا وهي جار ومجرور والضمير يعود إلى بنات الرسول ﷺ والواو ١٥ للعطف، وهي متصلة بما يلحقها.

(٤) أخو: أراد بالأخ العباس بن علي عليه السلام.

الشاطي: أراد شاطئ نهر الفرات.

(١٩٧٨)

وَنَّهُ (*)

ه.م.ه.ه. (**)

- ٥
- ١ - إِبْنُ مُسْلِمٍ يَصِيحُ أَحْسَيْنَ وَتَّه
٢ - أَخُوِي أَنَذَبِخُ وَأَنَّهُ أَسْمَعَتْ وَتَّه
٣ - جِدَامِي أَنَذَبِخُ يَا نَاسَ وَتَّه
٤ - عُكْبُ لَخْطَاتٍ وَارِدُ لِمَنِئِهِ

(*) قالها عباس بن ناصر البحراني (القرن ١٥هـ) عن لسان إبراهيم ومحمد الأصغر ابني مسلم بن عقيل.

١٠

(**)ديوان ذخائر الآخرة: ٨٧.
(١) ونه: محرفة ومخففة أين هو؟.
(٢) ونه: من الأئين.
(٣) جدامي: محرفة قدامي بمعنى أمامي، ومنها قول الشاعر - من الطويل -:
هوئى ناقتي خلفي وقدامي الهوى وإنني وياها لمختلفان
وننه: أصلها وأنا وهي ضمير المتكلم، والواو للعطف.
(٤) وارد: من ورد المكان إذا صار عليه.

(١٩٧٩)

وَنَّهُ (*)

ر.ه.م.م. (**)

- ١ - وَيَنْ أُوَيَايَ عَالَمَظْلُومٍ وَنَّهُ
- ٢ - عَالِضَّحَهُ النَّفْسُ لِلدَّيْنِ وَنَّهُ
- ٣ - يَحَادِي الطَّعْنَ أَتَرْجَاكَ وَنَّهُ
- ٤ - خِذْنِي أُوِيَاكَ لَرُضٍ الْغَاضِرِيَّه

(*) قالها عباس (أبو يقطان) بن كريم الحلبي (القرن ١٥هـ) واصفاً حزنه لمصاب الإمام الحسين عليه السلام .

(**) ابوذية أبو يقطان الحلبي : ٦٩ .

(١) اوياي: محرفة واياي بمعنى معي .

عالمظلوم: مخففة على المظلوم وهو الإمام الحسين عليه السلام .

ونه: من الأنين، والمعنى أين الذي يأن معي على الحسين عليه السلام .

(٢) عالضحه: مخففة على الذي ضحى، من التضحية وهي الفداء .

ونه: محرفة ولنا، والمعنى نأن على الذي ضحى نفسه للدين ولنا .

(٣) اترجاك: من الرجاء .

ونه: من التأني بمعنى التمهّل .

(٤) لرض: مخففة لأرض .

(١٩٨٠)

وَنَّهُ (*)

هنج (**)

- ٥
- ١ - يَظَالِمُ لَا تَحِزُّ الرَّاسُ وَتَه
- ٢ - إِبْهَيْدَه مِنْ يَخْلَصِ أَحْسَيْنُ وَتَه
- ٣ - عَتَبُ مَالِي أَغْلَه أَخَوَتِي بَعْدُ وَتَه
- ٤ - عَتَبُ لِلْبِالْغَرِي يَلْحَكُ عَلَيَّه

(*) قالها بعضهم عن لسان السيدة زينب عليها السلام مخاطبة شمر بن ذي الجوشن الضبابي.

١٠ (***) مقتل سيد الشهداء: ٩٤.

(١) يظالم: مخففة يا ظالم، وأراد به شمر بن ذي الجوشن الضبابي.
تحز: من حز الشيء إذا قطعه.
ونه: من التأنى.

(٢) ابهيده: محرفة بهدوء.
ونه: من الأئين.

١٥ (٣) و نه: مخففة ولنا، وهي جار ومجرور، والواو للعطف.
(٤) للبالغري: مخففة للذي بالغري، الغري من أسماء النجف الأشرف، والمراد من الذي بالغري هو الإمام علي عليه السلام.
يلحك: محرفة يلحق بمعنى يدرك.

(١٩٨٢)

ونها(*)

هنج(**)

- ٥
- ١ - إِبْهُونَكَ يَا زَجِرُ بِالْعِيسِ وَنْهَها
- ٢ - تَرَهْ زَيْنَبُ كِثْرُ بِالْعِيسِ وَنْهَها
- ٣ - إِحْدَرْ بَسْ أَمِنْ أَلْضَرْبِ وَنْهَها
- ٤ - إلسَّوطِ آدَى الْعَزِيزَهْ الْهَاشِمِيَّهْ

(*) قالها كاظم بن طاهر السوداني المتوفى عام ١٣٧٩هـ مخاطباً زحر بن بن بدر النخعي.

١٠

(**)الابوذية الكبرى: ٢٥.

(١) ابهونك: من الهون وهو الوقار والسكينة، أراد مهلاً.

زجر: أصلها زحر وهو ابن بدر النخعي.

العيس: النياق، واحدها العيساء.

ونها: من التائي.

(٢) تره: أصلها ترى أي تنظر.

ونها: من الأنين.

(٣) بس: فقط، وبها يختل الوزن ولو قال «بسك» لاستقام.

ونها: محرفة إنهي أي اختتم.

(٤) العزيزه: أراد بها السيدة زينب عليها السلام.

(١٩٨٣)

ونها(*)

هنج(**)

٥

- ١ - شَيْمُكُمْ يَا حُماةَ الْجَارِ وَنَهَا
- ٢ - إِنْجَلَتْ جِسْمِي الْوَدِيعَةَ أَبْثِقِلْ وَنَهَا
- ٣ - چِنْتَ آمِرْ عَلَه الْمَخْلُوق وَنَهَا
- ٤ - أَبْسَاقِي السِّلْسِلَه وَالْغِلْ بِدَيَّه

(*) قالها عطية بن علي الجمري المتوفى عام ١٤٠١هـ عن لسان الإمام علي بن الحسين عليه السلام مخاطباً أجساد الضحايا من أهل بيته عليهم السلام .

١٠

(**)الجمرات الودية : ١٦٧/٤ .

(١) الشيم : واحدها الشيمة وهي الخلق والطبيعة .
ونها : مخففة أين هي؟ .

(٢) الودية : أراد بها السيدة زينب عليها السلام .
ونها : من الأنين .

١٥

(٣) ونها : من النهي وهو خلاف الأمر .

(٤) الغل : طوق من حديد أو جلد يجعل في اليدين أو في العنق .

(١٩٨٥)

ونها(*)

هنج(**)

- ٥
- ١ - يَحَادِي مَا تَرِيضُ الْعَيْسُ وَنَهَا
- ٢ - إِلَيْتَامَه زَلَزَلِ الْأَكْوَانُ وَنَهَا
- ٣ - أَبُو فَاضِلْ حَمِيَّتَه ذِيحْ وَنَهَا
- ٤ - طَلَعَتْ أَبْشَارِبَه وَضَبِحْ سِبْيَه

(*) قالها مهدي بن محمد السويح (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام مخاطبة حادي الطعن.

(**) الروضة المهدية: ٦٣.

(١) ما تريض: مخففة أما تريض؟، من راض المهر رياضاً إذا ذلّله وطوعه على السير. ونها: من التاني.

(٢) ونها: من الأنين.

(٣) أبوفاضل: أصلها أبو الفضل وهي كنية العباس بن علي عليه السلام. الحمية: المروءة.

ونها: مخففة ومحرفة أين هي؟.

(٤) ابشاربه: الشارب من الرجل هو ما ينبت من الشعر على شفته العليا، وجيء بها هنا على أنها عنواناً للرجولة وكثيراً ما يستخدمها لهذا المعنى سكان الجنوب من العراق وعرب خوزستان.

(١٩٨٦)

ونها(*)

هـ.هـ.م.هـ. (**)

- ٥
- ١ - أَنَّهُ أَجَّمْ دُوبَ أَكْعِ الرُّوحِ وَنَهَا
- ٢ - عَلَهُ الْمَابِطُ لَتِ لِمَوْتِ وَنَهَا
- ٣ - إِخْتِ عَبَّاسُ يَوْمِ النَّخْتِ وَنَهَا
- ٤ - هَلِي أَوْ مَا نِهَضَتِ أَسِيفِ الْحَمِيَّه

(*) قالها خلاف بن حسن العفراوي (القرن ١٥هـ) واصفاً لوعة السيدة زينب عليها السلام بعد مقتل أهلها.

(**)ديوان مواقف الشرف: ٩٤.

١٠ (١) چم: محرفة كم للعدد.

دوب: محرفة دأب من دأب في العمل إذا استمر عليه.

اكع: من أكع فلاناً إذا حبسه عن وجهه.

ونها: مخففة وانهى، من النهي وهو خلاف الأمر.

١٥ (٢) المابطلت: مخففة التي ما بطلت، من بطل الفاعل عن العمل إذا تعطل، أراد بها السيدة زينب عليها السلام.

ونها: من الأنين.

(٣) النخت: مخففة التي نخت بمعنى حمست.

ونها: محرفة أين هي؟ وهي متصلة بما بعدها، والمراد أين هي أهلي؟.

٢٠ (٤) الحميه: المروءة.

للكرباسي ٢٠١

(١٩٨٧)

ونها(*)

م.هـ.ر.هـ. (**)

- ٥
- ١ - أَنَّهُ زَيْنَبُ الْأَمْرِ جُنْتُ وَنْهَآ
- ٢ - إَوْ زَيْنَبُ هَآي أَنَّهُ الْمَابُطْلُ وَنْهَآ
- ٣ - هَآيِ الْدَّارُ مَدْرِي الْأَهْلُ وَنْهَآ
- ٤ - إَهْنِيَّهْ أَحْبَابْنَهْ أَبْهَآيِ الْوَطِيَّهْ

(*) قالها عبد الصاحب بن ناصر الرياحاني (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام متلهفة لفراق أهلها.

١٠ (***) الموسوعة الرياحانية: ١٨٠.

(١) الأمر: مخففة التي أمر، من الأمر وهو خلاف النهي.
ونها: من النهي وهو خلاف الأمر.

(٢) ونها: من الأنين.

(٣) هاي: محرفة هذه.

١٥ مدري: مخففة ما أدري.

ونها: محرفة أين هي، والضمير يعود إلى الأهل.

(٤) اهنيه: لعلها محرفة هنا هي، أو من الهناء وهو السرور.

(١٩٩٠)

ونها(*)

ه.ه.ر.ه(**)

- ٥
- ١ - عَلَيَّ وَتِي ذُلُولِي عَلَيْهِ وَنُهَا
- ٢ - وَأَنْخَهُ بِالْأَهْلِ وَالْأَهْلُ وَنُهَا
- ٣ - أَنَّهُ أُلْجِزَتْ أَمْرُ دَوْمٌ وَنُهَا
- ٤ - تَالِيَهَا الشُّمْرِ بِأَمْرٍ عَلَيْهِ

(*) قالها عباس (أبو يقظان) بن كريم الحلبي (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام واصفة حيرتها بعد مقتل أهلها.

١٠ (***) أبوذبة أبو يقظان الحلبي: ٧٣.

(١) الذلول: البعير إذا سهل انقياده فهو ذلول.
ونها: من الأنين.

(٢) انخه: من النخوة وهي الحماسة.
ونها: محرفة أين هي؟.

١٥ (٣) الجنة: مخففة ومحرفة التي كنت.

ونها: من النهي وهو خلاف الأمر.
(٤) تاليها: آخرها، أراد آخر المطاف.
الشم: ابن ذي الجوشن الضبابي.

(١٩٩١)

ونّي (*)

هنج (**)

- ١ - لِاحادي گِلَتْ يَحْسَيْنَ وَنّي
- ٢ - أَوَدَّعُكُمْ لَچَنْ مَارَحَمْ وَنّي
- ٣ - لَوْنْ أَتَخَيَّرِ أَبْمَمَشاي وَنّي
- ٤ - أَظْلَ ظَلَّيْتُ عِنْدَكَ يا شِفِيّه

(*) قالها محمد علي بن راضي المظفر (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام مخاطبة الإمام الحسين عليه السلام .

(**) الابوزية الحسينية : ٢٤ .

(١) گلت: محرفة قلت .

ونّي: من التائي وهو التمهّل .

(٢) لچن: محرفة لكن .

ونّي: من الأئين .

(٣) اتخير: من اختيار الشيء .

ممشاي: من المشي وهو السير .

ونّي: مخففة وإني وهي ضمير يعود الى السيدة زينب عليها السلام والواو للعطف .

(٤) ظليت: بقيت .

الشفيه: الرجل الشهم الذي يشفي غليل من استجار به .

(١٩٩٢)

ونّي (*)

م. هـ. هـ. هـ. (**)

- ١ - يَحَادِي الظَّعْنَ أَثْرَجَاكَ وَنِّي
٢ - أَسْأَلُكَ عَنْ عَزِيزِي أَحْسَيْنَ وَنِّي
٣ - مَا سِئْلُكَ عَلَيْهِ الْأَوْلَادُ وَنِّي
٤ - مِزْدَادِ الْفَكْدِ ابْنِ الزَّجِيَّةِ

٥

(*) قالها عباس (أبو يقظان) بن كريم الحلبي (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة أم البنين مخاطبة حادي الطعن عند رجوع آل الرسول ﷺ من كربلاء إلى المدينة.

(**) ابودية أبو يقظان الحلبي : ٧٨.

(١) ونّي: من التّأني وهو التمهّل.

(٢) ونّي: محرفة أين هو؟.

(٣) سئلك: مخففة أسألك.

الاولاد: أراد أبناءها الأربعة وهم العباس وعبدالله وجعفر وعثمان.

ونّي: من الأنين.

(٤) الفكّد: أصلها لفقد.

الزّجيه: محرفة الزكية وهي الزهراء ﷺ وأراد بابن الزكية الإمام الحسين ﷺ .

(١٩٩٣)

ماون(*)

هـ.هـ.م.هـ. (**)

- ١ - جِدَه حَادِي الْكِدَرِ بِالْأَهْلِ مَاوَنُ
٢ - إُوْ مِثْلُ وَتِي الْيُونِ بِالدُّوْخِ مَاوَنُ
٣ - أُخُوِي أَحْسَيْنَ مَدْرِي وَيَنْ مَاوَنُ
٤ - مِشَه أَوْ خَلَانِي أَبْدُورِ الْخِلِيَّه

٥

(*) قالها عبد الصاحب بن ناصر الريحاني (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام واصفة غربتها بعد مقتل أخيها الإمام الحسين عليه السلام .

(**) الابوذيات الريحانية : ٥.

١٠

(١) الكدر: محرفة القدر وهو ما يقدره الله للإنسان، أراد بها الموت.

ماون: مخففة ومحرفة ما تأنى، ما للنفي وتأنى بمعنى تمهل.

(٢) اليون: مخففة ومحرفة الذي يأن، والضمير يعود إلى الطير الساجع.

الدوخ: واحدها الدوحة وهي الشجرة الكبيرة.

١٥

ماون: محرفة ما أن، ما للنفي، وأن من الأنين.

(٣) مدري: مخففة ما ادري.

ماون: أصلها ما أين، يقال: أين ما أين، «ما» مهملة والتكرار للتأكيد.

(٤) مشه: محرفة مشى، كناية عن الموت.

الدور: واحدها الدار وهو البيت.

٢٠

الخليه: مخففة الخالية.

(١٩٩٤)

ماون(*)

م.ر.م.ه. (**)

- ١ - حَمَامِ الدَّوْحِ مِثْلِي أَبْذُ مَاوَنُ
- ٢ - إِيَّيَوْمِ سَاقِ ظُغْنِ الْأَهْلِ مَاوَنُ
- ٣ - هَلِي شَالُوا أَوْ مَذْرِي وَيَنْ مَاوَنُ
- ٤ - شَكُولِ أَيْعُودُهُمْ دَهْرِي عَلِيَّه

(*) قالها عبد الصاحب بن ناصر الرياحاني (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام ناعية مقتل أهلها.

(**) (الابوذيات الرياحانية: ٥.

(١) الدوح: واحدها الدوحة وهي الشجرة الكبيرة.
ماون: محرفة ما أن، ما للنفي وأن من الأنين.
(٢) ماون: ما للنفي، ون من التائي وهو التمهّل.
(٣) شالوا: ارتحلوا.
ماون: أصلها ما أين، «ما» مهملة والتكرار في «أين» للتأكيد.
(٤) شكول: مخففة أي شيء أقول.

(١٩٩٥)

ماون(*)

هنج(**)

- ٥
- ١ - جِدَه حَادِي أَلزَمِلْ بِالزَّمِلْ مَاوَنُ
- ٢ - وَلَا نِذْرِي أَبْغَصْدُهُمْ وَيَنْ مَاوَنُ
- ٣ - عَلِيْلَكَ مِنْ لَهِيْبِ أَلْكَيدِ مَاوَنُ
- ٤ - يَوْنُ لِشَمَاتَةِ أَلْعِدْوَانِ بِيَّه

(*) قالها عبد السادة بن حبيب الديراوي (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام مخاطبة الإمام الحسين عليه السلام وواصفة له لوعة ابنه السجاد عليه السلام .

(**) ديوان تحفة الخطباء : ٧١ / ٢ .

١٠

(١) الزمل: واحدها الزاملة وهي الدابة، أراد بها النياق.

ماون: ما للنفي، ون من التائي وهو التمهّل.

(٢) ماون: تكرر عنده الشطر مع الشطر الثالث من الابوذية التي سبقت، وهذا معيب.

(٣) عليك: اراد بالعليل الإمام علي بن الحسين عليه السلام لعله اصابته في كربلاء.

١٥

الكيد: محرفة القيد وهو الوثاق.

ماون: محرفة ما أن، ما للنفي وأن من الأنين.

(٤) الشماتة: الفرح ببلية الغير، والمعنى أن الإمام علي بن الحسين عليه السلام ما أن من القيد ولكن أئينه من شماتة الاعداء.

(١٩٩٦)

ماون(*)

م.ه.ه.م (***)

- ١ - عُكْبُ عَبَّاسُ أَمْشِي وَيَنْ مَاوْنَ
- ٢ - إَوْ حَادِيْنَه حِدَه بِالْظَّعَنْ مَاوْنَ
- ٣ - خِفَه صَوْتِ الْغَلِيلِ أَوْ بَعْدَ مَاوْنَ
- ٤ - إَوْ بَسَّ أَيْدِيْزِ بَغْيُوْنَه عَلَيَّه

(*) قالها عبود بن جابر البحراني (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام واصفة
لوعتها بعد مقتل أخيها العباس عليه السلام .

(**) ديوان ذخائر الآخرة: ٩١.

(١) ماون: محرفة ما أين، «ما» مهملة والتكرار في «أين» للتأكيد.
(٢) ماون: ما للنفي، ون من التاني وهو التمهّل .
(٣) خفه: من الاختفاء وهو خلاف الظهور .
ماون: محرفة ما أن، ما للنفي، وأن من الأئين .

(٤) بس: فقط .

ايدير: من الدوران .

(١٩٩٧)

ماون(*)

ر.م.ر.هـ(**)

- ٥
- ١ - سَارِ الظَّلْعَنُ لِلشَّامَاتِ مَاوْنُ
- ٢ - بَنَاتِ الْخِدْرِ يَسْرَهُ وَيَنْ مَاوْنُ
- ٣ - كَلْبِ أَيْزِيدٍ مِثْلِ الصَّخَرِ مَاوْنُ
- ٤ - رَاسِ ابْنِ النَّبِيِّ أَبْطَشْتَ أَلْ مَيَّه

(*) قالها عباس (ابو يقظان) بن كريم الحلبي (القرن ١٥هـ) واصفاً قسوة يزيد بن معاوية .

١٠

(**)ابوزية أبو يقظان الحلبي : ٧٧.

(١) الشامات: بلاد الشام.

ماون: محرفة ما أن، ما للنفي وأن من التاني وهو التمهّل.

(٢) يسره: محرفة أسرى، من الأسر.

ماون: محرفة ما أين، «ما» مهملة والتكرار في أين للتأكيد.

(٣) يزيد: ابن معاوية بن أبي سفيان.

١٥

ماون: محرفة ما أن، ما للنفي وأن من الأنين.

(٤) ابن النبي: اراد الإمام الحسين عليه السلام.

طشت: أصلها طست وهو اناء من نحاس «فارسية».

(١٩٩٩)

ما تَوْنَه (*)

م. هـ. م. هـ. (**)

- ٥
- ١ - إَلْخَنَسَه كَثُرَ وَتِّي مَا تَوْنَه
- ٢ - إُو سِرَه ظَلَعَنِي أُو لِخَوْتِي مَا تَوْنَه
- ٣ - إِشْلُونْ أَحْبَابْ حِلْوَه مَا تَوْنَه
- ٤ - إُو عَلِيْهُمْ كِلْ وَكْتَ نَنْصُبْ عَزِيَه

(*) قالها عبد الصاحب بن ناصر الريحاني (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام واصفة أُنينها لفراق حماتها.

(**) ديوان دموعة الحبيب: ٢٦ ، الابوذيات الريحانية: ١٩. ١٠

(١) الخنسه: مخففة الخنساء وهي تماضر بنت عمر بن الحارث المتوفاة عام ٢٤هـ وهي شاعرة الرثاء.

ماتونه: ما للنفي، تونه أصلها تأنه، من الأنين، وقد سبق هذا المعنى في ابودية سبقت «ما تحنه».

(٢) سره: محرفة سرى، من السير. ماتونه: محرفة ما تأنى.

(٣) ماتونه: مخففة ومركبة من «ماتوا + لنا» من الموت.

(٤) نصب: من نصب العزاء إذا أقامه.

(٢٠٠٠)

ما تونه(*)

هنج(**)

- ١ - كَطْعُ حَادِي الرِّجَايِبِ مَا تَوْنُهُ
٢ - أَوْ حَمَامِ الدَّوْحِ وَتِي مَا تَوْنُهُ
٣ - إِشْكُثْرُ شُبَّانٍ بِالطَّفِّ مَا تَوْنُهُ
٤ - أَوْ عَلِيْهِمْ رَفْرَفِ أَجْنَحِ الْمِنيِّه

(*) قالها جابر بن جليل الكاظمي (القرن ١٥هـ) عن لسان بنات رسول الله ﷺ وهن يندبن حماتهن.

(**)ابوذية جابر الكاظمي: ٦٠.

(١) كَطْع: أصلها قطع، أراد قطع المسافة في السير.
الرجايب: الركائب واحدها الركوبة وهو كل ما يركب من الإبل.
ماتونه: محرفة ما تأنى، ما للنفي، وتأنى بمعنى تمهل.
(٢) الدوح: واحدها الدوحة وهي الشجرة الكبيرة.
ماتونه: ما للنفي، تونه أصلها تأنه، من الانين.
(٣) شبان: محرفة شباب.
ماتونه: مخففة ومركبة من «ماتوا + لنا».
(٤) رفرف: خفق.

(٢٠٠١)

ما تَوْنَه (*)

هنج (**)

- ٥
- ١ - كُلْ ثَكَلَى وَنِيْنِي مَا تَوْنَه
- ٢ - عَلَه الْكَوْطَرْ ظَعْنُهُمْ مَا تَوْنَه
- ٣ - أَخَوِي الْكَفَلْ ظَعْنِي مَا تَوْنَه
- ٤ - بُغِيْتِ أَخْلَافَ عَيْنَه أَبْلَا تَجِيَّه

(*) قالها عبد السادة بن حبيب الديراوي (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام واصفة حزنها لمقتل أخيها العباس بن علي عليه السلام .

(**) ديوان تحفة الخطباء : ١ / ١٤٤ .

(١) ثكلى : يقال : أئكل الأم ولدها إذا افقدها إياه وأمانه عنها .
ماتونه : محرفة ما تأنه ، ما للنفي وتأنه من الأنين .

(٢) الكَوطَرْ : مخففة ومحرفة الذي قوطر ، من المقاطرة وهي الذهاب والمجيء ، يقال :
أكره مقاطرة أي ذاهباً وجائياً ، والعامّة تستخدمها للذهاب .

ماتونه : محرفة ما تأنى ، ما للنفي وتأنى بمعنى تمهل .

(٣) الكفل : مخففة الذي كفل بمعنى ضمن ، اراد به العباس عليه السلام .

ماتونه : محرفة ومركبة من « مات + وانا » من الموت وهي متصلة بما بعدها .
(٤) بگيت : محرفة بقيت .

اخلاف : بعد .
تجيه : محرفة متكأ وهو المسند .

(٢٠٠٣)

وجوني(*)

هنج(**)

٥

- ١ - إَظِعُوا كومي أبواي الطَّف وَجوني
- ٢ - إخرِ كوني أبناز فَرَكَتْهُم وَجوني
- ٣ - عَلِيَّه نَذِرْ لَو رَدُّوا وَجوني
- ٤ - وَرْد رِيحانَ أَطَشَّ الْغاضِرِيَّه

(*) قالها كاظم بن عبد الحمزه السلامي المتوفى عام ١٣٩١هـ مبارياً البيت - من البسيط - :
نذر علي لأن عادوا وإن رجعوا لأزرعن طريق الطف ريحانا
(**) شعراء شعبيون من كربلاء : ١٠٠ .
(١) وجوني : مخففة «وأجتوني» من الجنون ، كناية عن الذهول والواو للعطف .
(٢) وجوني : أصلها أجوني ، من أجت النار إذا توقدت .
(٣) النذر : هو ما يوجهه الإنسان على نفسه إذا نذر .
وجوني : مخففة جاؤوني : من جاء بمعنى أقبل ، والواو للعطف .
(٤) الريحان : نبات طيب الرائحة .

١٥

(٢٠٠٤)

ويجون(*)

هنج(**)

- ١ - بُغَيْتَ أَتَشِدُّ أَمِنْ أَلْيَرْحُونَ وَيَجُونَ
٢ - عَلَهُ أَلْخَلُّوا يَتِيهِ أَلْعَگْلُ وَيَجُونَ
٣ - زُهَيْرٍ أَوْ عَابِسٍ أَلْأَطْيَابُ وَيَجُونَ
٤ - إِنْ دِفَنَّا أَلْوُبُگُوا بِالطَّفِّ رَمِيَّه

(*) قالها جابر بن جليل الكاظمي (القرن ١٥هـ) في شهادة زهير وعابس وجون، وقد حرفها معين بن خضير الخياط قائلاً:
١٠ حرت واسأل امن اليرحون ويجون
عله الخلت يتيه العگل ويجون
اكنشتها امن الحزام اصرخت ويجون
خفت منها اتاريها عجميه
راجع روائع الأمثال: ١٦٠.
١٥ (***) ابوذية جابر الكاظمي: ٥٦.
(١) اليرحون: مخففة الذين يروحون أي يذهبون.
ويجون: مخففة ويجيئون.
(٢) الخلوا: مخففة الذين خلّوا أي تركوا.
يتيه: من التيه وهو الضياع.
٢٠ ويجون: أصلها يجن، من الجنون، والواو للعطف.
(٣) زهير: ابن القين البجلي.
(٤) عابس: ابن شبيب الشاكري.
ويجون: مخففة ومركبة من «ويه + جون» ويه بمعنى مع وجون هو ابن حوي مولى أبي ذر الغفاري.
٢٥ (٤) بگوا: محرفة بقوا.
للكرباسي ٢١٩

(٢٠٠٥)

چونها(*)

هنج(**)

- ١ - نيرانِ اَلْهَجِرُ رَوْحِي چُونَهَا
٢ - اِوْظَلَيْتَ اَصْرَخَ اَحْبَابِي چُونَهَا
٣ - يَحْگَلِي اُبْکَلْ وَکِتْ لَنْصُبْ چُونَهَا
٤ - وَاَدِگَنْ عَالِصَّدرْ بِیْمَوْعِ اَدِيَه

٥

(*) قالها عباس بن غانم المشعل (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام .

(**)ديوان سلوة الولهان: ٧٨.

(١) چونها: محرفة ومخففة كوينها، من كوى فلاناً إذا أحرق جلده بحديدة ونحوها. ١٠
(٢) چونها: مخففة ومركبة من «چا + وينها» «چا» تعني إذا وقد سبق شرحها، ووينها محرفة أين هي؟ .

(٣) يحگلي: محرفة يحق لي.

لنصب: مخففة لأنصبين، من نصب المأتم إذا أقامه.

چونها: محرفة كائنة وهي الحادثة، والعامة تستخدمها بمعنى المأتم. ١٥
(٤) ادگن: محرفة ادقن، أراد لطم الصدر.

يموع: محرفة جموع واحدها جمع بضم الجيم، من جمع الكف حين تقبضها، وهي أن تجمع الاصابع وتضمها، يقال: ضربته بجمع كفي.

(٢٠٠٧)

راحونَه (*)

هـ.هـ.هـ.م (**)

- ١ - ذُلُولِ الصَّبْرِ يَمَّكَ رَا حَوْنَه
٢ - إُوْ كُلْ وَنَّ الْبُكْلِ بِي رَا حَوْنَه
٣ - إَشْكَرْ مِثْلَكَ يَا لَأَكْبَرِ رَا حَوْنَه
٤ - شَبَابٍ أَوْ شَيْبٍ شَبَّوْا نَارَ بِيَّه

(*) قالها جابر بن جليل الكاظمي (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة ليلي مخاطبة ابنها علي الأكبر بن الحسين عليه السلام.

(**) الدموع الناطقة: ٢٠٦/٤، ابوذية جابر الكاظمي: ٥٨.
(١) الذلول: البعير الذي يسهل انقياده.

راحونه: مخففة ومركبة من «راح + اونه» راح تعني سوف وقد سبق شرحها، وأونه من التآني بمعنى التمهّل.
(٢) البكليبي: مخففة الذي بقلبي.

راحونه: مركبة ومحرفة «راح + آَّنه» راح بمعنى سوف «عامية» لعل أصلها من راح يراح راحة إذا أسرع إلى فعل شيء ما، يقال: راحت يده للأمر إذا خفت، والعامّة عندما تقول مثلاً: «راح اسافر» تريد بها سينجز الأمر سريعاً، كناية عن خفته وسرعة انجازه، وأأنه من الأنين.

(٣) راحونه: مخففة ومركبة من «راحوا + لنا» كناية عن الموت.
(٤) الشيب: واحدها الأشيب وهو المبيض الرأس.
شبوأ: من شبت النار إذا توقدت.

(٢٠٠٩)

روئّه (*)

م.ه.ه.م (**)

- ٥
- ١ - لَيْشَ أَيَّامَنَّهُ ذَلَّه رَوَّئَه
- ٢ - إِلْكُتُبُ كِلْهَ أَبْضَايْلَنَه رَوَّئَه
- ٣ - مَتَى يَبْنِ الْحَسَنُ تَنْشُرُ رَوَّئَه
- ٤ - إَوْ تَاخِذْ ثَارَ يَوْمِ الْغَاضِرِيَّه

(*) قالها محمد بن حجاب..... (القرن ١٤هـ) مستنهضاً الإمام المهدي ﷺ .
(**)الأبوذية الكبرى: ٦٥.

١٠

(١) رونه: محرفة أرتنا، من رأى الشيء إذا نظر إليه.

(٢) فضايلته: محرفة فضائلنا، الفضائل واحدها الفضيلة.

رونه:من روى الحديث إذا نقله وذكره.

(٣) ابن الحسن: هو الإمام المهدي بن الحسن العسكري ﷺ .

تنشر: من نشر الشيء إذا بسطه.

١٥

رونه: مخففة ومركبة من «راية + لنا».

(٤) ثار: أراد ثار الإمام الحسين ﷺ .

(٢٠١١)

يجفون(*)

هنج(**)

- ٥
- ١ - مِزْنٌ مِنْ دَمٍ دِمُوعِي تَكْتُ يَجْفُونُ
- ٢ - أَصِيحَ أَعْلَهُ الظُّعْنُ حَسْبَتْ يَجْفُونُ
- ٣ - مَا ظَنَيْتَ أَهْلُنَّه أُبْعَجَلُ يَجْفُونُ
- ٤ - خَلُونِي غَرِيبَهُ أَوْ أَجْنَبِيَّه

(*) قالها رزاق بن غالب البريجي (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة فاطمة الصغرى بنت الحسين عليه السلام.

١٠

(**)ديوان الدرر المتناثرة: ٥٥.

(١) مزن: واحدها المزنة وهي السحابة.

تكت: تقطر.

يجفون: مخففة يا جفون، واحدها الجفن والياء للنداء.

(٢) يجفون: محرفة يقفون، من الوقوف.

(٣) العجل: خلاف البطء.

١٥

يجفون: من الجفاء وهو الاصفاح.

(٤) خلوني: تركوني.

(٢٠١٢)

لوئَه (*)

هنج (**)

- ٥
- ١ - تَفْسِرِ الصَّخْرَ يَمْحَمِّدُ لَوَّه
٢ - إِدِينِ أَلْمَا تَشَابِجْنَه لَوَّه
٣ - مَتَى يَأْبَنِ الْحَسَنُ تَنْشُرُ لَوَّه
٤ - إَوْ تَشِلُّ أَطْرَاذَهَا بِالْغَاضِرِيَّه

(*) قالها نجيب بن العوادي (القرن ١٤هـ) مستنهضاً الإمام المهدي عليه السلام .
(**) الابودية الكبرى : ٦٤.

١٠ (١) تفسر: من فسر الأمر إذا أوضحه وليه .
يمحمد: مخففة يا محمد، وهو محمد بن الحسن العسكري «الإمام المهدي عليه السلام» .
لونه: مخففة ومركبة من «لي + أنه» من الأئين .
(٢) ادين: محرفة يدين وهي مثنى اليد .
١٥ الماتشابجنه: مخففة التي ما تشابكنا .
لونه: من لوى الشيء إذا قتله، والمعنى أن اليدين التي ما كانت تجرؤ على مشابهة أيدينا فقد لوتها الآن .
(٣) لونه: مخففة ومركبة من «لواء + لنا» وفي الشطر شبه للشطر الثالث من ابودية «رونه» لمحمد بن حجاب .
٢٠ (٤) تشل: من شل العضو إذا أوقفه عن الحركة .

(٢٠١٣)

لوني (*)

هـ.هـ.م.هـ. (**)

- ٥
- ١ - إلمُصايِبُ دارِنِ أَعْلَيَّه لِوَنِّي
- ٢ - وَنِينِ أَلْخَنَسَه ما يَوْصَلُ لِوَنِّي
- ٣ - إلمَوتِ أَلْمَوتِ يا خِذْني لِوَنِّي
- ٤ - وَلا شَوْفَكَ ذَبِيحِ أَعْلَه أَلْوَطِيَّه

(*) قالها بعضهم عن لسان السيدة زينب عليها السلام مخاطبة أخاها الإمام الحسين عليه السلام .

(**) مجمع مصائب أهل البيت : ٢٨٣ / ١ .

١٠ (١) اعليه: عليّ.

لوني: فتلنني، من لوى الجبل ونحوه إذا فتله.

(٢) ونين: محرفة أنين .

يوصل: يصل .

لوني: مخففة ومحرفة لأنيني .

١٥ (٣) لوني: مخففة لو أني .

(٤) الوطيه: الأرض، من الوطأ .

(٢٠١٤)

والون(*)

هـ.هـ.م.هـ. (**)

- ١ - إِبْرَخَه رِيَّضٌ يَحَادِي الإِبِلَ وَالْوَنَ
٢ - لَمَّا يَكْغُضِي دَلِيلِي النَّحْبَ وَالْوَنَ
٣ - لَهْلَنَه أَهْرُوشَ كَلْبِي أَذْبَلَنَ وَالْوَنَ
٤ - إِشْلُونِ أَمْشِي وَهُمْ فَوْكَ الْوِطِيَّه

(*) قالها جابر بن جليل الكاظمي (القرن ١٥هـ) عن لسان بنات الرسول ﷺ وهن يخاطبن حادي الظعن.

(**)ابوذية جابر الكاظمي: ٦٨.

(١) ابرخه: يقال: تراخى الأمر تراخياً إذا امتد زمانه.
ريض: من رضت الدابة رياضاً إذا ذللتها.
والون: مخففة ومركبة من «ولي + تأنى» أي تمهل لي.
(٢) والون: من الأئين، والواو للعطف.
(٣) الهروش: واحدها الهرش وهو الجذر، وقد سبق تفصيلها.
والون: يقال: صار النبات لَوياً أي يبساً.
(٤) هم: ضمير يعود إلى الضحايا من آل الرسول ﷺ.

(٢٠١٧)

ولوني(*)

ه.ه.ه.م(**)

- ٥
- ١ - إَلْحَنِني حَتَّيْ النَّاْغَه وَلوني
- ٢ - عَليْكَ أَتَغَيَّرْتُ أَوْصافي وَلوني
- ٣ - الدَّهْرُ وَالْغُومُ يا جاسِمَ وَلوني
- ٤ - إَوُعُكُوبُ نَوْرِكَ النَّارِ أَتَحِيْطُ بِئِه

(*) قالها جابر بن جليل الكاظمي (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة رملة مخاطبة ابنها القاسم بن الحسن عليه السلام.

١٠ (***) ابوزية جابر الكاظمي : ٥٠.

(١) حنت: من الحنين وهو البكاء الشديد.
الناْغَه: الناقة.

ولوني: محرفة ولأني، الواو للعطف واللام حرف جر، أني من الانين.
(٢) ولوني: من اللون.

١٥ (٣) الغوم: القوم، أراد بها أعوان بني أمية.
ولوني: من الولية وهي تولي الأمر بالظلم والاضطهاد.
(٤) اتحيط: من أحاط الشيء إذا دار حوله.

(٢٠١٩)

بلا هون(*)

هنج(**)

- ١ - جِيوشِ الْكُوفَه كَرْدَسْهَا بَلا هُونُ
٢ - طِعوسِ الْأَرْضِ مِنْ دَمْهَا بَلا هُونُ
٣ - الْأَعادي أَبْصارِمَه بَلَوَه بَلا هُونُ
٤ - أَوْ دِعاْهُمْ جِثْثَ تِرْمَحْ عَالُوْطِيَّه

(*) قالها جابر بن جليل الكاظمي (القرن ١٥هـ) في شجاعة مسلم بن عقيل وثباته بوجه الأعداء في الكوفة.

(**)ابوزية جابر الكاظمي : ٣٧.

(١) كردسها: يقال: كردس الحمار إذا ساقه سوقاً عنيفاً.
بلاهون: الباء حرف جر، ولا للنفي، والهون هو الوقار والسكينة، كناية عن البطء.

(٢) الطعوس: هي تعاريج الرمال التي تصور للإنسان وكأنها أمواج هادئة وواطئة من خلال تلاعب الرياح بها ولعل أصل «طعس» «تعس» بمعنى عثر ولربما يتعثر الإنسان بها في مشيه فسميت لاجل ذلك بالتعوس «الطعوس».
بلاهون: أصلها بلهنّ، من البلل وهو الندى.

(٣) بلوه: أصلها بلوى.
بلاهون: محرفة ابلاهن، من البلاء.

(٤) دعاهم: تركهم.
ترمح: ترفس، يقال: رمحته الدابة رمحاً إذا رفته.

(٢٠٢٠)

وعيون(*)

م.ه.ر.ه. (**)

- ١ - فَكَّسَ مَرْدٍ أَجْلا أَبْطالَ وَعْيونُ
٢ - وَالْدمَ فَجَّرَهُ نَهْرانَ وَعْيونُ
٣ - حَكَّ يَجْسِمَ أَبْسِيفَهُ أَحْيوذُ وَعْيونُ
٤ - إلْزَلَمَ بِالنُّصْ طُبْرَتَهُ حَيْدَرِيَّه

(*) قالها ابراهيم بن الخنيفري (القرن ١٥هـ) في شجاعة الإمام الحسين عليه السلام .

(**) جرح الفؤاد: ١٦٠ .
(١) فكَّسَ: محرفة فقس، يقال: فقس الرجل إذا أخذه أخذ انتزاع .
مرد: مرس .

اجلا: محرفة كلى، واحدها الكلية .
عيون: واحدها العين وهي ما ينظر بها الإنسان .
(٢) نهْران: محرفة أنهار .

عيون: واحدها العين وهي مصب ماء القناة .
(٣) يجسم: محرفة يقسم بمعنى ينصف .
احيود: واحدها الحيد، وهو الرجل الشجاع، وقد سبق شرحها .
وعيون: محرفة عين واحدها العينة وهي خيار المال، أراد بها خيار القوم كناية عن الشجاعة .

(٤) إلْزَلَمَ: واحدها الزلمة، وهو الرجل .
بالنص: مخففة بالنصف .
حيدرِيَه: نسبة إلى حيدر وهو الإمام علي عليه السلام .

(٢٠٢١)

ولي ون(*)

هنج (***)

- ٥
- ١ - يَحَادِي الزَّمْلَ رِيضَلي وَلِي وَنْ
- ٢ - أريدَ أبْجِي عَلهُ أبْنُ أمِّي وَلِي وَنْ
- ٣ - دِگَلِي الرُّوسُ ما خِذْهِنْ وَلِي وَنْ
- ٤ - يَگَلْهَا أَعْلَهُ الرُّمَحُ لِلشَّامِ هِيَّه

(*) قالها نجم بن عبود الكواز (القرن ١٤هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام وهي تحاور حادي الظعن الذي سار بها من كربلاء إلى الكوفة ثم الشام.

١٠ (***) النفحات الحسينية: ١١١.

(١) الزمل: النياق، واحدها الزاملة.
ريضلي: ريض لي، من رِيض الدابة إذا ذلَّها.
ولي ون: من التآني.

(٢) ابْجِي: ابكي.
ولي ون: لي أنين.

١٥ (٣) دِگَلِي: قل لي، والِدال لتأكيد الأمر، وقد سبق تفصيلها.
ولي ون: محرفة إلى أين؟.

(٤) هيه: أصلها هي، ضمير يعود إلى الرؤوس.

(۲۰۲۲)

من يُونَهُ (*)

م. ه. ه. ه. (***)

١ - عَنْكَ شَالْ ظَعْنِي مَنْ يَوْنَه

٢- إِنْ عَسَىٰ تَنْظُرُ أَعْدَاكُمْ مِنْ يَوْمِهِ

٣ - أَنْشَدَكَ كُتْرَ وَنَى مَنْ يَوْنَهُ

٤ - إِمْنٌ أَوْ حَتَّى الْجِبَالِ أَتُونَ عَلَيْهِ

(*) قالها عبد الصاحب بن ناصر الريحاني (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام مخاطبة أخاها الإمام الحسين عليه السلام.

(**) الموسوعة الريحانية: ١٦٨، الابوذيات الريحانية: ١٨.

(۱) شال: ارتحل.

من يونه: من للاستفهام، ويونه مخففة يؤنيه من التاني بمعنى التمهّل.

(٢) من يونه: من أصلها لما، ويونه محرفة ومخففة جاؤونا أى أتوا إلينا.

(٣) من يونه: من للاستفهام، يونه محرفة يأنه من الأنين.

(٤) تون: محرفة تنّ.

(۲۰۲۳)

(*) ^عبینه

م. ه. ه. ه. (***)

- ١- لَيْالِي الْحِزْنِ مِنْ عَاشُورَ يَنَّهُ
٢- إَوْ بِهِنَّ تَغْتَرِي لِلنَّاسِ يَنَّهُ
٣- إِلْكَ عَيْنِي بِحَثِّ لَا لَجَلْ يَنَّهُ
٤- لَجَنْ لَجَلْكَ تَهْلُ يَحْسِينُ هِيَّه

5

(*) قالها عيسى بن علي الحياوي المتوفى عام ١٣٧٨هـ مبارياً البيت المشهور - من الكامل -:

تبكيك عيني لا لأجل مثوبة لكنما عيني لأجلك باكيه
 (***) ديوان شعراء الحسين: ١٢٠/٢.

(۱) ینہ : مخففہ جئنا .

(۲) بیہن : بہن۔

تعترى: تصيب، يقال: اعتراه أمرٌ إذا أصابه.

ينه: أصلها جنّة من الجنون.

(٣) لجل: مخففة لأجل.

ينه : أراد الجنة وهي خلاف النار.

(٤) هيه: هي، ضمير يعود إلى العين.

(٢٠٢٤)

يَنَّهُ (*)

هـ.هـ.ر.هـ. (**)

- ٥
- ١ - حُبَّكَ لِلْمُحِبِّ يَحْسِنُ يَنَّهُ
٢ - سَلَامَكَ وَالْوَصِيَّةَ أَبْسَاحُ يَنَّهُ
٣ - تَبْجِي أَعْلِيكَ عَيْنِي لَا لِيَنَّهُ
٤ - إِيَّاهُ لَا لَجَلِ الثَّوَابِ أَعْلَاهُ الرَّزِيَّةُ

(*) قالها ياسين بن علي الكوفي المتوفى عام ١٣٧٤هـ مبارياً هذا البيت - من الكامل - :
تبكيك عيني لا لأجل مثوبة لكنما عيني لاجلك باكيه
(**) ديوان شعراء الحسين: ١١٧/٣ .

١٠

(١) ينة : مخففة أجته، من الجنون.
(٢) الوصية: ما أوصى بها الإمام الحسين عليه السلام لشيعته، مشيراً لما ينسب له عليه السلام - من مجزوء الرمل - :
شيعتي ما إن شربتم عذب ماء فاذكروني
١٥

ابساع: مخففة بهذه الساعة، أراد في ساعتها.
ينه: مخففة جئنا، والضمير يعود إلى السلام والوصية.
(٣) لينه: من الجنة وهي خلاف النار، أضيف الألف واللام للضرورة، ولو قال: «عيني ما بحتلك لجل ينة» كان أفضل.
(٤) الرزية: المصيبة العظيمة.

(٢٠٢٦)

وانسبينه(*)

هنج(**)

- ٥
- ١ - نَكَبْنِي الدَّهْرُ شَسْلَهْ وَأَنْسَبِيَّهْ
- ٢ - حَتَلْ خُلَصُوا زِلْمَنَهْ وَأَنْسَبِيَّهْ
- ٣ - تَسَلَّبْنَهْ أَنْجَتَفَنَهْ وَأَنْسَبِيَّهْ
- ٤ - هَظْمُ شِفْنَهْ أَوْ مَذَلَهْ أَمِنْ آلِ أَمِيَّهْ

(*) قالها محمد علي بن راضي المظفر (القرن ١٥هـ) عن لسان بنات الرسول ﷺ يصفن ما جرى لهن بعد مقتل حماتهن.

١٠ (**)(الابودية الحسينية : ٢١.

(١) نكبي: من النكة وهي المصيبة.
شسله: مخففة أي شيء أسلو، من السلو وهو النسيان.
انسبينه: مخففة ومركبة من «أنسى + بينه» أنسى من النسيان، وبينه من البين وهو
الفرقة والحزن والضمير يعود إلى الدهر.

١٥ (٢) انسبينه: من السبي وهو أسر النساء.

(٣) تسلبه: من السلب وهو النهب.
انجتفنه: محرفة كُتفنا، يقال: كُتفه إذا أوثقه.
انسبينه: من السب وهو الشتم.
(٤) الهظم: القهر.

(٢٠٢٧)

ورثينه(*)

م.ه.ه.م (**)

٥

- ١ - إِمْنِ الْأَجْدَادِ حُبُّكُمْ وَرَثِيْنَه
- ٢ - أَوْ مِنْ نَارِ الْمُخَيِّمِ وَرَثِيْنَه
- ٣ - عَلِيْكُمْ نَظْلُ نَبْجِي وَرَثِيْنَه
- ٤ - بِالْأَشْعَارِ وَذَمْوِعِ السَّخِيَّه

(*) قالها عباس (أبو يقطان) بن كريم الحلبي (القرن ١٥هـ) واصفاً ولاءه للإمام الحسين عليه السلام وأهل بيته.

(**)ابوذية أبو يقطان الحلبي : ٥٧.

(١) ورثينه: من الارث وهو تركة الميت.

(٢) المخيم: أراد مخيم الإمام الحسين عليه السلام.

ورثينه: من ورث النار إذا حركها لتشتعل.

(٣) نبجي: محرفة نبكي.

ورثينه: من رثا الميت إذا نظم فيه شعراً.

(٤) السخيه: من السخاء وهو البذل.

(٢٠٢٨)

وجينه(*)

ه.م.م.ه(**)

٥

- ١ - يَخُويهِ لِليُسُرِ رَحْنَهُ وَجَيْنَهُ
- ٢ - إِبْنارِ أَلْحَقْدُ حِرْكَونَهُ وَجَيْنَهُ
- ٣ - كَلَّ الْإِنْسُ تَبْجِيلِي وَجَيْنَهُ
- ٤ - إَطيورِ أَلْبالسَّمَهُ حِرْزَتْ عَلَيَّهِ

(*) قالها عباس (أبو يقطان) بن كريم الحلبي (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام مخاطبة أخاها الإمام الحسين عليه السلام .

١٠

(**)ابوذية أبو يقطان الحلبي : ٧٠ .

(١) وجينه: محرفة وجئنا، من جاء بمعنى أقبل والواو للعطف .

(٢) وجينه: من أجت النار إذا توقدت .

(٣) تبجيلي: محرفة تبكي لي .

وجينه: أصلها والجنة من الجن وهو خلاف الانس .

(٤) البالسمه: مخففة التي بالسماء .

١٥

(٢٠٢٩)

يرحين (*)

هنج (**)

- ١ - أذَمَنْ لِّلْغَلْبِ يَحْسَيْنَ يَرْحَيْنَ
٢ - إَوْ بَسْ إِلَهِنْ دُمُوعِ الْعَيْنِ يَرْحَيْنَ
٣ - خَوَاتَكَ لِّلِسْرِ عَالِهَزْلٍ يَرْحَيْنَ
٤ - إَوْ يَغُوفَنْ جِئْتَكَ بِالْغَاضِرِيَّه

(*) قالها جابر بن جليل الكاظمي (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام مخاطبة أخاها الإمام الحسين عليه السلام .

(**)الدموع الناطقة: ١٩٩/٢ ، ابوذية جابر الكاظمي: ٢٦. ١٠

(١) أدمن: يقال: أدماه إذا أسال دمه .

يرحين: محرفة جرحين وهي تشنية الجرح .

(٢) بس: فقط .

يرحين: من الراحة .

(٣) عالهلز: مخففة على الهزل وهي النحاف من النياق . ١٥

يرحين: أصلها يرحن أي يذهبن، والياء فيها للجناس .

(٤) يعوفن: يتركن .

(٢٠٣٢)

لا دين (*)

هنج (**)

- ٥
- ١ - گُمَر هاشِم صُبَح لا عَيْن لا دِينَ
- ٢ - اميَّه الظالمه لا شَرَف لا دِينَ
- ٣ - لا عِذَهَا طَلَب وَيَّاه لا دِينَ
- ٤ - تَطْلُبَه چَه أَخُو لابن الزَّجِيَّه

(*) قالها عباس (أبو يقطان) بن كريم الحلبي (القرن ١٥هـ) واصفاً مصرع العباس بن علي عَليهِ السَّلَام .

١٠

(**)ابوذية أبو يقطان الحلبي : ٧٦.

(١) لادين: مخففة لا يدين، أشار إلى قطع كَفَيْن العباس عَليهِ السَّلَام .

(٢) لادين: لا للنفي، ودين أراد الدين الاسلامي.

(٣) عدها: مخففة عندها.

لادين: لا للنفي، ودين هو القرض المؤجل.

(٤) چَه: مخففة ومحرفة من «كون» من الكينونة والمراد لكونه.

١٥

(٢٠٣٣)

ولا دين(*)

هنج(**)

- ٥
- ١ - إِنْجَتَلْ لَا هُوَ عَلَى سُنَّه وَلَا دِينَ
- ٢ - إَلْعَدُو مَا شَوْفِ أَلَهْ مَطْلَبْ وَلَا دِينَ
- ٣ - وَكَغْ عَبَّاسْ لَا هَامَه وَلَا دِينَ
- ٤ - عَلَه أَلْمَسْنَاهُ وَأَلْجَرْبَه أَبْنَوِيَه

(*) قالها عبد الصاحب بن ناصر الريحاني (القرن ١٥هـ) في مصرع العباس بن علي عليه السلام.

١٠

(**) الموسوعة الريحانية: ١٥٤.

(١) لادين: لا للنفي، ودين أراد الدين الاسلامي.

(٢) لادين: لا للنفي، ودين هو القرض المؤجل.

(٣) هامه: الرأس من كل شيء، والجمع هام وهامات.

لادين: لا للنفي، ودين مخففة يدين وهي مثنى اليد.

(٤) المسناة: ما يبنى في وجه السيل.

١٥

الجربه: محرفة القربة وهي وعاء يجعل فيه اللبن أو الماء.

نويه: المكان البعيد، من النأي وهو البعد.

(٢٠٣٤)

ولا دين(*)

هـ.هـ.م.هـ(**)

- ١ - حَمِيَّه مَا تَصِيحْ عِنْدَكَ وَلَا دِينَ
- ٢ - يَخَايِبْ ثَارَ تَطْلُبُنْه وَلَا دِينَ
- ٣ - شَوْفِ أَلْعَبْدُ عَفَّ عَنْهُ وَلَا دِينَ
- ٤ - يَحِبُّهَا مِنْ عَرَفَ جَدَّنْهُ أَوْ وَصِيَّه

(*) قالها عبد الحسين بن عواد الديراوي (القرن ١٥هـ) عن لسان ابراهيم ومحمد الاصغر ابني مسلم بن عقيل.

(**) ديوان شجون الخطيب: ٦٤.

(١) الحمية: المروءة.

تصح: المراد منها تقع باليد، وقد سبق شرحها.

لادين: لا للنفي، ودين أراد الدين الاسلامي.

(٢) يخايب: مخففة يا خائب وهو اسم فاعل من الخيبة وهي قطع الأمل.

لادين: لا محرفة «لو» والتي أصلها «أو» وإنما قالها هكذا للجناس، والدين ١٥ الطلب.

(٣) عف: مخففة عفى بمعنى أصفح.

لادين: أصلها اليدين، وهي مثني اليد.

(٤) يحبها: من الحب، والعامة تستخدمها بمعنى يقبلها.

جدنه: اراد بالجد الرسول ﷺ .

وصيه: أراد بالوصي الإمام علي عليه السلام .

٢٠

للكرباسي ٢٤٩

(٢٠٣٥)

بدينه(*)

هنج(**)

- ٥
- ١ - إخنه ألي گبل آدم بدينه
- ٢ - إنغدز حگنه ولا يحصل بدينه
- ٣ - صاحبنه متى يظهر بدينه
- ٤ - إو يطلب ثار ابن حامي الحميه

(*) قالها صالح بن حسين الحلبي المتوفى (عام ١٣٥٩هـ) عن لسان آل الرسول ﷺ متأملين ظهور الإمام المهدي ﷺ للأخذ بثار الإمام الحسين ﷺ .

١٠ (**)(الابوزية الكبرى: ٦٣.

(١) بدينه: محرفة بدأنا.

(٢) حگنه: محرفة حقنا، لعله اشار إلى الخلافة أو فذك الزهراء ﷺ .

بدينه: مخففة بيدنا.

(٣) صاحبه: أصلها صاحبنا، أراد صاحب الزمان الإمام المهدي ﷺ .

١٥ بدينه: الباء حرف جر، والدين هو الإسلام، والضمير يعود إلى الإمام المهدي ﷺ .

(٤) الحمية: المروءة، وأراد بابن حامي الحمية الإمام الحسين ﷺ .

(٢٠٣٦)

بدينه(*)

هنج(**)

- ٥
- ١ - عَلَيَّهْ گَامْ يَتْفَاخَرْ بِدِيَّهْ
٢ - إِبْنُ مَيْسُونُ وَيُطَالِبُ بِدِيَّهْ
٣ - الْحَبْلُ بِرْگَابْنَهْ أَمْرَبَّعْ بِدِيَّهْ
٤ - مِثْلُ سِرْبِ أَلْگَطَهْ أَدْخَلْنَهْ سِوِيَّهْ

(*) قالها عبد الصاحب بن ناصر الريحاني (القرن ١٥هـ) عن لسان بنات الرسول ﷺ واصفات دخولهن إلى مجلس يزيد بن معاوية.

١٠ (***) الموسوعة الريحانية: ١٧٣.

(١) گام: محرفة قام، أراد بها صار.
بدينه: الباء حرف جر، ودينه من الدين وهو المَلَّة والمذهب، والضمير يعود إلى يزيد بن معاوية.

(٢) ميسون: ابنة بحدل الكلبيَّة أم يزيد بن معاوية.

١٥ بدينه: الباء حرف جر، ودينه من الدين وهو القرض المؤجل.

(٣) رگابنه: محرفة رقابنا.

امربع: من ربع الحبل إذا قتله من أربع طاقات.

بدينه: مخففة بيدينا، أراد تثنية اليد، والباء فيها حرف جر.

(٤) الگطه: محرفة القطا، واحدها القطة وهي طائر في حجم الحمام.

(٢٠٣٧)

ولكدين(*)

هـ.هـ.م.هـ. (**)

- ٥
- ١ - إلك ثارات يالغايب ولكدين
- ٢ - ولك سئه ائمحت كلها ولكدين
- ٣ - تنسه الخيل من غارن ولكدين
- ٤ - إغله صدر أحسين برض الغاضريه

(*) قالها عباس بن ناصر البحراني (القرن ١٥هـ) مستنهضاً الإمام المهدي عليه السلام للأخذ
بثأر جده الإمام الحسين عليه السلام .

١٠

(**)ديوان ذخائر الآخرة: ٨٨.

(١) يالغايب: أراد به الإمام المهدي عليه السلام والياء فيها للنداء.

لكدين: مركبة من «لك + دين» اراد بالدين هو القرض المؤجل.

(٢) انمحت: من محا الشيء إذا أزال أثره.

لكدين: مركبة من «لك + دين» أراد بالدين هو الملة والمذهب.

١٥

(٣) غارن: من الغارة وهي الهجمة.

لكدين: من لكد بمعنى وثب، وقد سبق شرحها.

(٤) برض: مخففة بأرض.

(٢٠٣٨)

يا مدينة(*)

هنج(**)

- ١ - إلفرض مالك أنفُسَه يا مَدينَه
٢ - تَواجِهُه أَبمَشاكِل يا مَدينَه
٣ - إرْفضي أُولا تَقبَلينَه يا مَدينَه
٤ - طَلَعَنَه إناهل جيناچ أبرزِيَه

٥

(*) قالها لطيف بن صالح النزاري (القرن ١٥هـ) مبارياً أبيات أم كلثوم بنت الإمام علي عليه السلام عند دخولها مدينة جدوها الرسول ﷺ - من الوافر -
مدينة جدنا لا تقبلينا فبالحسرات والاحزان جينا
خرجنا منك بالأهلين جمعاً رجعنا لا رجال ولا بنينا
(**) المنظومة النزارية: ٦٨.

١٠

(١) الفرض: الواجب.
يا مدينة: مخففة ومركبة من «ياما + أدينا» ياما بمعنى طالما، وأدينا من أداء الفرض.
(٢) يا مدينة: محرفة ومركبة من «يوم + مدينا» مدينا من مد في السير بمعنى مضى فيه، والمراد يوم سرنا إلى كربلاء.
(٣) ارفض: من الرفض.
يا مدينة: المدينة المنورة.
(٤) طلعه: طلعا أي خرجنا.
جيناچ: جئناك.

١٥

٢٠

(٢٠٤٠)

وانهدينه(*)

هنج(***)

٥

- ١ - إلتوقفنه أُمَجِلْسَه وانهدينه
- ٢ - خذ الدين أَلِطْلَبَه وانهدينه
- ٣ - إلهدايه أحنه أهلها وانهدينه
- ٤ - إليزيد الرّجس ألعن أَلْ أَمِيّه

(*) قالها لطيف بن صالح النزاري (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام واصفة حالها في الأسر.

(**) المنظومة النزارية: ٦٧. ١٠

(١) التوقفنه: مخففة الذي أوقفنا.
وانهدينه: من هد البناء إذا هدمه، أراد هد القوى.
(٢) خذ: مخففة أخذ.
الدين: الطلب.
وانهدينه: مخففة وأنهى دينه أي اتسوفاه.
(٣) وانهدينه: أهدينا من الهدية.
(٤) اليزيد: مخففة إلى يزيد.
الرجس: القدر.

(٢٠٤١)

منَّه دينه (*)

هنج (**)

- ١ - وَحَكِّ أَلِي نِعْبُدَه مِئَّه دَيْنَه
- ٢ - شَبَابِ أَوْرَاخِ وَسَفَه مِئَّه دَيْنَه
- ٣ - إِشْلُونِ أَلْمُوتِ يَجْرَأُ مِئَّه دَيْنَه
- ٤ - عَرِّيسِ وَشَبَابِ أَلْغَاضِرِيَه

٥

(*) قالها عباس (أبو يقظان) بن كريم الحلبي (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة رملة ناعية فقد ابنها القاسم بن الحسن عليه السلام .

(**) ابوذية أبو يقظان الحلبي : ٨١.

(١) وحك: محرفة وحق، الواو للقسم.
اللي: محرفة الذي، والضمير يعود إلى الله سبحانه.
منه دينه: منه أصلها من، ودينه أراد بالدين الملة والمذهب، والمعنى: وحق الذي نعبده عن طريق دينه.

(٢) شباب: واحدها شاب، أراد به القاسم بن الحسن عليه السلام والعامه أحياناً تستخدمها للمفرد.

منه دينه: محرفة من يدينا.
(٣) يجرأ: من الجرأة وهي الجسارة.

منه دينه: منه جار ومجرور والضمير يعود إلى القاسم بن الحسن عليه السلام ، ودينه محرفة يدنو، من الدنو وهو القرب.

(٤) عريس: العريس بالتشديد مبالغة من العريس، أراد به القاسم بن الحسن عليه السلام .

٢٠

(٢٠٤٢)

ودينه(*)

هنج(**)

- ٥
- ١ - وَحَكُّ طه أَلْتَّبِي الْمُرْسَلُ وَدَيْنَه
- ٢ - يَخْوِيَه أَلْمَوْتُ مِنْ كَبْلِكَ وَدَيْنَه
- ٣ - أَلْمَحَامِلُ وَالْمَه دَكْعِدْ وَدَيْنَه
- ٤ - أَلْوَطْنُ جَدْنَه يَبُو أَجْفُوفِ أَلْسَخِيَه

(*) قالها عبد السادة بن حبيب الديراوي (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام مخاطبة أخاها الإمام الحسين عليه السلام .

١٠

(**)ديوان تحفة الخطباء : ١٤١ .

(١) طه : من أسماء الرسول ﷺ .

ودينه : اراد الدين وهو الملة والمذهب ، والواو للعطف .

(٢) كَبْلِكَ : محرفة قبلك ، من قبل وهو خلاف بعد .

ودينه : من الود وهو الحب .

١٥

(٣) المحامل : واحدها المحمل وهو الهودج .

والمه : من لائم بمعنى وافق ، أراد بها جاهزة .

دكعد : الدال لتأكيد الأمر وقد سبق بيانها ، گعد محرفة اقعد .

ودينه : من أدى الشيء إذا أوصله .

(٤) جدنه : اراد بالجد الرسول ﷺ وبالوطن المدينة المنورة .

٢٠

السخيه : من السخاء وهو البذل .

(٢٠٤٣)

ودينه(*)

هنج(***)

- ٥
- ١ - يَمَنْ أَحْيَيْتَ دَرْبَ اللَّهِ وَدِينَهُ
- ٢ - إِلْكَ بِأَرْحَامِنَهُ وَأُحْنَهُ وَدِينَهُ
- ٣ - لَوْ نَعِثْنِي أَعْلَهُ أَرْكَبْنَهُ وَدِينَهُ
- ٤ - جَرِيبٍ يُصِيرُ دَرْبَ الْفَاطِمِيَّةِ

(*) قالها سعيد بن كاظم الصافي (القرن ١٥هـ) مخاطباً الإمام الحسين عليه السلام .
(**)قلائد الانشاد: ٦٦٩.

١٠

(١) يمن: مخففة يا من.

ودينه: أراد دين الإسلام، والواو للعطف.

(٢) ارحامته: أراد أرحامنا، والارحام جمع الرحم وهو بيت الجنين.

ودينه: من الود وهو الحب.

(٣) نعتني: نذهب، وقد مضى بيانها.

١٥

اركبته: اراد الركبة وهي الموصل ما بين الفخذين والساق.

ودينه: مخففة وأيادينا.

(٤) جريب: قريب.

الفاطمية: لو قال الغاضرية لكان أفضل.

(٢٠٤٤)

يودين(*)

ه.ه.م.ه. (**)

- ٥
- ١ - الْفَتِكُ يَا هَوْ فَتِكُ لِّلْسَيْفِ يَوْدِينُ
 - ٢ - الْوَعْدُ يَوْهُوَ طَلَبُ يَثْرَاذُ يَوْدِينُ
 - ٣ - عَلِيَّهِ نَزَلَتْ أَلَرْقَعَةُ حَرْبُ يَوْدِينِ
 - ٤ - يَوْتَنَجْتَلُ يَوْهِي جَاهِلِيَّه

(*) قالها نور بن (القرن ١٤هـ) في شهادة الإمام الحسين عليه السلام .

(**) الأبوذية الكبرى: ٢٦.

١٠ (١) الفتك: الجرأة والشجاعة.

يودين: محرفة ومخففة أو اليدين، أراد لمن الفتك للسيف أم لليدين.

(٢) يوهو: محرفة أو هو.

ينراد: أصلها يُراد.

يودين: أو دين، من الدين وهو القرض المؤجل.

١٥ (٣) عليه: يختل بها الوزن ولو قال: «عَلِيّ» لاستقام.

الرقعة: القطعة من الورق التي تكتب، أشار إلى ما يروى بأن الله خير الإمام الحسين عليه السلام بين الشهادة أو أن يعود الناس إلى جاهليتهم فاختر الشهادة.

يودين: محرفة أو دين، أراد التخيير بين الحرب أو الدين وهو الملة والمذهب.

(٤) تنجتل: من القتل.

(٢٠٤٧)

وليدين(*)

ه.ه.م (**)

- ٥
- ١ - أَخُوِي أَلِّي أَنْكَطَع رَاسَه وَلِيَدَيْنْ
- ٢ - شَرَفَ عِنْدِ الْعَدُوِّ مَا ظَلَّ وَلِيَدَيْنْ
- ٣ - يَزِيدُ أَيُّطَالِبِ أَبْثَارَه وَلِيَدَيْنْ
- ٤ - إِيْ بِالْدِيَوَانِ وَأَيَّشْتَمُ عَلَيَّه

(*) قالها حسن بن حسين الموسوي (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام واصفة وقوفها في مجلس يزيد بن معاوية.

١٠

(**) ديوان دموع المحبين : ٧٥.

(١) أخوي: أراد بالأخ العباس بن علي عليه السلام .

ليدين: مخففة اليدين.

(٢) ليدين: محرفة لا دين، لا للنفي والدين هو الملة والمذهب.

(٣) ليدين: محرفة الدين وهو القرض المؤجل.

(٤) الديوان: أراد مجلس يزيد بن معاوية.

(٢٠٤٨)

يبرين (*)

هنج (**)

- ١ - إِلْيَالِي بِالنَّحْبِ وَالتَّوْحُ يَبْرَيْنُ
٢ - إوِ عِلَلْ كَلْبِي بَعْدَ لَا تِظُنْ يَبْرَيْنُ
٣ - إِلِي كَسْرَيْنُ وَأَيْدُورُنْ يَبْرَيْنُ
٤ - كَسِرْ دُنَيْتِي أَوْ كَسِرِ الْغَاضِرِيَّه

(*) قالها جابر بن جليل الكاظمي (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام واصفة ما حل بها من المصائب في كربلاء.

(**) أبوزيد جابر الكاظمي: ٦٠.

(١) النحب: البكاء الشديد.

يبرين: من المباراة وهي المجارة.

(٢) العلل: واحدتها العلة بمعنى المرض.

يبرين: يبرأن، من البرء وهو الشفاء.

(٣) ايدورن: يبحث.

يبرين: جبرين، من الجبر وهو إصلاح العظم من الكسر.

(٤) دنييتي: دنيائي.

(٢٠٤٩)

وجرين(*)

هنج(***)

- ١ - عَلَيْنَه شَاءَتِ الْأَقْدَارُ وَجَرِينُ
- ٢ - إَوْ عَبِيْطٍ أَتَهْلُ بِيَابِي الْعَيْنُ وَجَرِينُ
- ٣ - مَضَارِبُنَّه أَبْلَهِيْبِ الْنَارُ وَجَرِينُ
- ٤ - أَوْ حِمَاةِ الْخِدْرِ نَالَتْهَا الْمِنِيَّه

(*) قالها جابر بن جليل الكاظمي (القرن ١٥هـ) عن لسان بنات الرسول ﷺ معربات عما جرى لهن في كربلاء.

(**) الشاعر نفسه.

(١) الأقدار: واحدها القدر، وهو ما يقدره الله للإنسان.

وجرين: من جرى الأمر إذا صار، والواو للعطف.

(٢) عبيط: يقال: دم عبيط أي خالص طري.

تهل: من هل الدمع إذا جرى.

(٣) مضاربته: من المضارب واحدها المضرب وهي الخيمة.

وجرين: من أجر الطين إذا شواه وطبخه، والعامّة تستخدمها بمعنى استعرت.

(٤) الحماة: من الحماية، أراد بها الإمام الحسين عليه السلام وأهل بيته.

(٢٠٥٤)

يَحْسِين(*)

هـ.ر.هـ.هـ. (**)

- ٥
- ١ - بَقَاءُكَ بِالْوَطَنِ يَحْسِينُ يَحْسِينُ
- ٢ - بِإِيكَ أَوْ لَا أَيْخُوفُ الْحَرَمِ يَحْسِينُ
- ٣ - تَرَاكَ إِنْكَرَبْلَهُ تَنْذِيحُ يَحْسِينُ
- ٤ - أَوْ رَاسَكَ يَنْهِيْدِي لِأَبْنِ الدَّعِيَّه

(*) قالها علي بن حسين البازي المتوفى عام ١٣٨٧هـ عن لسان محمد بن الحنفية مخاطباً أخاه الحسين عليه السلام .

١٠ (**)(الأبودية الكبرى: ٦ .

(١) يحسين: مخففة يا حسين، أراد الإمام الحسين عليه السلام .
يحسين: أصلها يُستحسن.

(٢) الحرم: أراد عيال الرسول ﷺ .

يحسين: محرفة يحسنن، من الإحساس بالشيء.

١٥ (٣) يحسين: مخففة يا حسين، أراد الإمام الحسين عليه السلام .

(٤) الدعية: المتهمة في نسبها، وابن الدعية أراد به يزيد بن معاوية.

(٢٠٥٦)

يَحْسِين (*)

هَزَج (**)

- ٥
- ١ - خَوَاتِكَ بِالْهَضْمِ وَالضَّيْمِ يَحْسِينُ
٢ - عَدُوَّكَ مَا بَعْدَ بِالْحَالِ يَحْسِينُ
٣ - حَاتَفْنِي عَلَيْكَ الْبَيْنُ يَا حَسِينُ
٤ - يَخُوِيهِ أَمْنَيْنِ أَجِيبَكَ بَعْدَ لِيَّه

(*) قالها عبد الصاحب بن ناصر الريحاني (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام مخاطبة أخاها الإمام الحسين عليه السلام .

١٠ (**) الموسوعة الريحانية: ١٨٣ ، الأبوذيات الريحانية: ١٥ .

(١) الهضم: الظلم .

الضيم: القهر .

يَحْسِين: محرفة يحسنن، من الإحساس بالشيء .

(٢) يَحْسِين: من الإحسان، والياء فيها للجناس .

١٥ (٣) حَاتَفْنِي: من الحتف وهو الموت .

البين: الفرقة والحزن .

يَحْسِين: مخففة يا حسين، أراد الإمام الحسين عليه السلام .

(٤) امنين: محرفة من أين؟ .

اجيبك: أجلبك .

(٢٠٥٧)

يَحْسِين(*)

هزج(**)

- ٥
- ١ - إغْلَهْ أَحْسَيْنِ الْجَفُوفِ أَدْمُوعُ يَحْسَيْنِ
- ٢ - إوْ عَلَي ثُوبِ الْحِزْنِ لِحْسَيْنِ يَحْسَيْنِ
- ٣ - زَيْنَبُ بِالْخَيْمِ وَأَتْصِيحُ يَحْسَيْنِ
- ٤ - وَيَنِّكَ دَارَتِ أَعْلَيْنَهُ آلُ أُمِّيَّه

(*) قالها ناصر بن عيسى الصخراوي (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام مخاطبة أخاها الإمام الحسين عليه السلام .

١٠

(**)ديوان الطرفي: ٣٥.

(١) يحسين: من حسا الطائر الماء إذا تناوله بمنقاره.

(٢) يحسين: مخففة يستحسن، أراد بها يليق.

(٣) يحسين: مخففة يا حسين، أراد الإمام الحسين عليه السلام .

(٤) وينك: أصلها أين أنت؟.

١٥

دارت: أحاطت.

(٢٠٥٨)

يَحْسِين (*)

هزج (**)

- ٥
- ١ - إِبْفَرُگَاکُمْ جِفَانِي الْفَرَحُ يَحْسَيْنُ
- ٢ - وَأُجْفُوْفِي أَبْدِمُوْعُ الْعَيْنُ يَحْسَيْنُ
- ٣ - فَرَحُ مَا يَحْسِينِ أَبْفَرُگَاکُ يَحْسَيْنُ
- ٤ - أَحَدُ طَوْلِ الْعُمُرِ وَأَنْصُبُ عَزِيَّه

(*) قالها ناصر بن عيسى الصخراوي (القرن ١٥هـ) مخاطباً الإمام الحسين عليه السلام ، وقد تكرر عنده الجناس في أبودية سبقت .

١٠ (**)(ديوان الطرفي: ٣٦.

(١) فرگاکم: محرفة فراقکم .

جفاني: من الجفاء وهو الإصفاح .

يحسين: مخففة يا حسين، أراد الإمام الحسين عليه السلام .

(٢) يحسين: من حسا الطائر الماء إذا تناوله بمنقاره .

١٥ (٣) يحسين: أصلها يستحسن، وهي متصلة بما بعدها .

(٤) أحد: من الحداد وهي ثياب الحزن .

انصب: من نصب المأتم إذا أقامه .

(٢٠٥٩)

يَحْسِين(*)

هـ.هـ.م.هـ(**)

- ٥
- ١ - إِلِيجَه لِلتَفْكِدِ الْخُوانُ يَحْسِينُ
- ٢ - يَهَيِّبَتْنَهْ أَوْ يَنْوِرِ السَّلَفُ يَحْسِينُ
- ٣ - كَلَّتْ لَوْ مِتَتْ لَا تَبْجِحِينَ يَحْسِينُ
- ٤ - أَنَّهُ أَمِنْ أَعْتَبَ تَرَهْ غَضَبَنْ عَلَيَّهْ

(*) قالها عبد السادة بن حبيب الديراوي (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام مخاطبة أخاها الإمام الحسين عليه السلام .

(**) ديوان تحفة الخطباء: ٧٠ / ٢.

- ١٠
- (١) البجّه: محرفة البكاء.
- للتفكّد: مخففة ومحرفة للتي تفقد، من فقد الشيء إذا أضاعه.
- الخوان: مخففة الاخوان.
- يَحْسِين: أصلها يستحسن.
- ١٥
- (٢) يَهَيِّبَتْنَه: مخففة يا هيبتنا، من الهيبة وهي الوقار والعظمة.
- يَنْوِر: مخففة يا نور.
- السلف: كل من تقدم من الآباء وذوي القربى، ولعله أراد السلف بمعنى الحي وهي عامية، ولعل أصلها من سلف الأرض إذا أحيها بالزرع.
- يَحْسِين: محرفة يا حسن، من الحسن وهو الجمال.
- ٢٠
- (٣) كَلَّتْ: محرفة قلت، والضمير يعود إلى الإمام الحسين عليه السلام .
- يَحْسِين: مخففة يا حسين، أراد الإمام الحسين عليه السلام .
- (٤) تَرَه: محرفة ترى بمعنى تنظر.

(٢٠٦٠)

يَحْسِين(*)

هزج(**)

- ١ - رَوْحِي وَالْغَلْبُ يَفْدِيكَ يَحْسِينُ
- ٢ - وَيُحِبُّكَ حَوَاسِي الْخَمْسِ يَحْسِينُ
- ٣ - بَكْوَابِ الْمَحَبَّةِ دَوْمٌ يَحْسِينُ
- ٤ - إِيَّاهُ مَارُونَ يَبْنِي الزَّجِيَّةَ

(*) قالها عباس (أبو يقظان) بن كريم الحلبي (القرن ١٥هـ) مخاطباً الإمام الحسين عليه السلام.

(**) أبودية أبو يقظان الحلبي: ٥٥.

(١) يحسين: مخففة يا حسين، أراد الإمام الحسين عليه السلام.

(٢) يحسين: محرفة يحسن، من الإحساس بالشيء.

(٣) بكواب: مخففة بأكواب، واحداً كوب وهو قدح لا عروة له.

يحسين: من حسا المرق إذا شربه شيئاً بعد شيء.

(٤) رون: مخففة روين، من الري وهو السقي.

(٢٠٦١)

يَحْسِين(*)

ه.ه.ر.ه. (**)

- ١ - تَدِكِ أُمُّ الْبَنِينَ أَتَصِيحُ يَحْسِينُ
- ٢ - يَبْنِي أَوْ يَا حَوَاسِ الْخَمْسُ يَحْسِينُ
- ٣ - خَلِي أَتَرُوحُ وَلَدِي أَلْمُوتُ يَحْسِينُ
- ٤ - بَسْ أَنْتَه رِدْتُ تَسْلَمُ إِلَيْهِ

(*) قالها عباس (أبو يقظان) بن كريم الحلبي (القرن ١٥هـ) واصفاً حال السيدة أم البنين بعد مقتل الإمام الحسين عليه السلام وأبناءها الأربعة، وقد تكرر عنده الجناس مع أبوذية سبقت.

١٠

(**) أبوذية أبو يقظان الحلبي: ٧٨.

(١) تدك: محرفة تدق، أراد تلطم.

يَحْسِين: مخففة يا حسين، أراد الإمام الحسين عليه السلام.

(٢) يَحْسِين: محرفة يحسسن، وقد تكرر هذا الشطر مع الشطر الثاني من الأبوذية السابقة وهذا معيب.

١٥

(٣) يَحْسِين: أصلها يستحسن.

(٤) بس: فقط.

(٢٠٦٢)

يَحْسِين(*)

هـ.ر.م.هـ(**)

- ١ - إلْحَرَمْ خَوِيَه بِالْهَضْمِ وَالضَّيْمِ يَحْسِينُ
٢ - مَنْ بَعْدَكَ أَبْحَالِ الْحَرَمِ يَحْسِينُ
٣ - يَخْوِيَه بُغْتُ بَسْ نِسْوَانُ يَحْسِينُ
٤ - وَأَنْتَه أَمُوسِدِ الْعَبْرَه رَمِيَّه

٥

(*) قالها بعضهم عن لسان السيدة زينب عليها السلام مخاطبة أخاها الحسين عليه السلام .

(**) مجمع مصائب أهل البيت: ٣٠٦/١ و ٨/٢.

١٠

(١) الهضم: الظلم.

الضيم: القهر.

يَحْسِين: من الإحساس، ومن الواضح الإضطراب في الوزن، ولو قال: «ابهضم وابضيم» لاستقام، ولعلها من التصحيف.

(٢) يَحْسِين: من الإحسان.

١٥

(٣) بَغت: مخففة بقيت.

يَحْسِين: مخففة يا حسين، أراد الإمام الحسين عليه السلام .

(٤) اموسد: يقال: وسده إذا وضع الوسادة تحت رأسه.

(٢٠٦٤)

عينه (*)

م.م.ه.م.ه. (**)

- ٥
- ١ - يَحِيدَرُ غُومَ لِابْنِكَ عَجَلَ عَيْنَهُ
٢ - تَرَهُ رَاسَهُ أَنْفُضَخَ وَأَنْطَفَتْ عَيْنَهُ
٣ - فَرِذْ وَاحِدِ الدَّفْنَةِ عَادَ عَيْنَهُ
٤ - لِيُبْغِكَ أَعْلَهُ الثَرَهُ جِسْمَهُ رَمِيَهُ

(*) قالها عبد الصاحب بن ناصر الريحاني (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام مستنهضة أباهَا أمير المؤمنين عليه السلام .

١٠ (**)(الموسوعة الريحانية: ١٥٣ .

(١) يحيدر: مخففة يا حيدر، وهو الإمام علي عليه السلام والياء للنداء .
لابنك: أراد بالابن العباس بن علي عليه السلام .
عينه: من الإعانة وهي المساعدة.

(٢) انفضخ: من فضخ الشيء إذا كسره .
انطفت: مخففة انطفأت، كناية عن ذهاب البصر .
١٥ عينه: أراد عين العباس عليه السلام .

(٣) عاد: من الإعادة، وقد سبق .
عينه: مخففة اعتنيه أي أقصده، وقد مضى تفصيلها .
(٤) ليبيگه: مخففة ومحرفة لا يبقى .

(٢٠٦٥)

عينه (*)

هـ.هـ.ر.هـ. (**)

- ٥
- ١ - وَحِيدِ أَبْنَكَ يَحِيدَرُ گُومَ عَيْنَه
- ٢ - وَلَا وَدَيْتُلَهْ أَمْنِ الْأَهْلِ عَيْنَه
- ٣ - رَيْتِ أَتَشُوفْ يَوْمَ شَبَحَ عَيْنَه
- ٤ - يَرِيدَكَ تَحْضَرَهْ أَبْهَالْمُوزِمِيَه

(*) قالها عبد الصاحب بن ناصر الريحاني (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام مستنهضة أباهَا أمير المؤمنين عليه السلام .

١٠ (***) الموسوعة الريحانية: ٢٨٤ ، الأبوذيات الريحانية: ٧.

(١) ابنك: أراد بالابن الإمام الحسين عليه السلام .
گوم: أصلها قم أي انهض.

عينه: من أعانه إذا ساعده، وقد تكرر عنده المعنى في الأبوذية السابقة.
(٢) وديتله: مركبة من «وديت + له» من ودئ الشيء إذا أوصله.

١٥ عينه: من العينة وهي خيار المال، أراد خيار الأهل.
(٣) شبَح: شخص.

عينه: أراد عين الإمام الحسين عليه السلام .
(٤) الموزميه: محرفة الأزمة وهي الشدة.

(٢٠٦٦)

عينه (*)

هـ.م.هـ.هـ. (**)

- ١ - أبوي أَلْجَمَ بَطْلَ جَنْدَلَهْ أَوْ عَيْنَهْ
٢ - إَوْ هَلِي أَوْ لَا وَصَلْ مِنْهُمْ فَرِذْ عَيْنَهْ
٣ - إَلْذِي أَيْغَمُضْ لَحُوي أَحْسَيْنْ عَيْنَهْ
٤ - أَوْ يَنْكَطُ ماي بِنَزاعِ الْمِنيَّهْ

٥

(*) قالها عبد الصاحب بن ناصر الرياحاني (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام مستنهضة أباهَا أمير المؤمنين عليه السلام ، وقد تكرر عنده الجناس في أبوذيتين سبقتا. (***) الموسوعة الرياحانية: ١٦٢.

١٠

(١) أبوي: أراد بالأب الإمام علي عليه السلام .
الجم: مخففة ومحرفة الذي كم.
جندله: محرفة جدله، يقال: جدله إذا رماه في الجدالة فارتضى والجدالة هي الأرض، والمراد صرعه.
عينه: من عينة الشيء خياره.
(٢) عينه: من أعانه بمعنى ساعده.
(٣) عينه: أراد عين الإمام الحسين عليه السلام .
(٤) ينكط: محرفة ينقط، من نقط الإناء إذا قطر «عامية» أراد تقطير الماء في ثغر الإمام الحسين عليه السلام قبل موته.

١٥

(٢٠٦٧)

عينها(*)

هنج(**)

٥

- ١ - الدَهْرُ بِالْغُلْبِ لِسَهَامِهِ عَيْنُهَا
- ٢ - أَوْ جَبِدْتِي أَمْصَابَ أَبَوِ الْيَمِّهِ عَيْنُهَا
- ٣ - السُّمِّيَّهِ أَبْدَارَهَا أَلْعَامِرُ عَيْنُهَا
- ٤ - إَوْ زَيْنَبُ بِالْيَسْرِ رَاحَتْ سَبِيَّهِ

(*) قالها جابر بن جليل الكاظمي(القرن ١٥هـ) عن لسان الإمام علي بن الحسين عليه السلام واصفاً حال عمته السيدة زينب عليها السلام .

١٠

(**)الدموع الناطقة: ١٩٩/٢ .

- (١) عينها: خصصها، والمراد سددها.
- (٢) أبو اليمه: مخففة أبو الأئمة وهو الإمام الحسين عليه السلام .
- عينها: أصلها عجنها، من عجن الدقيق إذا مرسه.
- (٣) سميهِ: أم زياد بن أبيه.
- عينها: من عين الشيء إذا خصصه.
- (٤) سبيهِ: طريدة وغريبة، من سبى الرجل إذا أبعدهُ وطرده، والعامّة أحياناً تطلق السبية على المذبذبة وهي الطريدة.

١٥

(٢٠٦٨)

يربعين (*)

هـ.هـ.م.هـ. (**)

- ٥
- ١ - تَسِيلِ أَدْمُوعَهَا تَحْسِبُ يَرْبَعِينَ
٢ - إِبْنَتْ أَلْمُرْتَضَى زَيْنَبُ يَرْبَعِينَ
٣ - إِشْحَالِ حُسَيْنَ عَالِغَبْرَهُ يَرْبَعِينَ
٤ - إِغْيَالَهُ بِأَلْخَيْمٍ مَلْتَهَبَهُ هِيَّه

(*) قالها عباس (أبو يقظان) بن كريم الحلبي (القرن ١٥هـ) واصفاً حزن السيدة زينب عليها السلام عند مصرع أخيها الإمام الحسين عليه السلام .

١٠ (***) أبودية أبو يقظان الحلبي : ٦٨.

(١) يربعين: مخففة يا أربعين، أراد يوم أربعين الإمام الحسين عليه السلام .
(٢) المرتضى: محرقة المرتضى وهو الإمام علي عليه السلام ، وأراد بنت المرتضى السيدة زينب عليها السلام .

١٥ يربعين: مخففة ومركبة من «يا رب + عين» وهي دعاء بالعون.
(٣) إشحال: أصلها ما حال؟.

عالغبره: مخففة على الغبراء وهي الأرض سميت بذلك لغبرتها.
يربعين: مخففة ومركبة من «يرى + بعينه» وهي متصلة بما بعدها.
(٤) هيه: أصلها هي، ضمير يعود إلى الخيم.

(٢٠٦٩)

بالضعينه(*)

هنج(**)

- ١ - إِدَّهْرُ شَتَّتْ شَمْلَنَه بِالضَّعِيَنَه
٢ - أَوْ دَلِيلِي أَسْيُوفُ أَمِيَّه بِالضَّعِيَنَه
٣ - وَسَافَه أَلشَّمِرُ يَحْدِي بِالضَّعِيَنَه
٤ - وَأَبُو فَاضِلْ عَلَه الْعَبْرَه رَمِيَّه

(*) قالها جابر بن جليل الكاظمي (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام واصفة أسرها بعد مقتل أخيها العباس عليه السلام .

(**) الدموع الناطقة: ٣/ ١٨١ ، أبوذية جابر الكاظمي: ٣٩.

(١) بالضعينه: محرفة ومركبة من «بل + ضعنا» بل للإستدراك، وضعنا من الضياع وهو التيه.

(٢) بالضعينه: محرفة بضَّعنه، من الباضعة وهي الشجة التي تشق اللحم ولا تبلغ العظم.

(٣) وسافه: محرفة أسفأ.

الشمر: ابن ذي الجوشن الضبابي.

يحدّي: محرفة يحدو، يقال: حدا النياق إذا ساقها.

بالضعينه: الباء حرف جر، والظعينة هي الرحل، كتبت بالضاد للجناس.

(٤) أبو فاضل: كنية العباس بن علي عليه السلام .

الغبره: مخففة الغبراء وهي الأرض، سميت بذلك لغبرتها.

(٢٠٧١)

ولعيني(*)

هنج(**)

- ٥
- ١ - يَنَارِ الْحِزْنِ شَبِّي وَلَّعَيْنِي
٢ - إَوِ يَدْهَرِ الشُّومِ إِبْعِدْ وَلَّعَيْنِي
٣ - حِرْتُ عَيْنِ الْكِفْلَنِ وَلَّعَيْنِي
٤ - إِنْطَفَتْ وَأَنْصَابَتْ أَبْسَهُمِ الْمَنِيَّه

(*) قالها جابر بن جليل الكاظمي (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام ناعية فقد أخيها العباس بن علي عليه السلام .

١٠ (***) الشاعر نفسه .

(١) شبي: من شبت النار إذا توقدت.
ولعيني: من ولع النار إذا أشعلها (عامية)، ولعلها أخذت من الحرقه التي يولدها الولع وهو الحب الشديد.

(٢) يدهر: مخففة يا دهر .

١٥ الشوم: مخففة الشؤم وهو خلاف اليمن والبركة .
ولعيني: مركبة ومحرفة من «ولي + عني» ولي من ولي الشيء عن سواء إذا أعرض وابتعد عنه، وعني جار ومجرور والضمير يعود إلى السيدة زينب عليها السلام .

(٣) الكفلني: مخففة الذي كفلني أي ضمنني، أراد به العباس عليه السلام .
ولعيني: مخففة ومحرفة أو عيني .

٢٠ (٤) انطفت: مخففة انطفأت، كناية عن العمى .

(٢٠٧٢)

وله عين(*)

هنج(**)

- ١ - إلجَوادُكَ يَـالـأَبُو رَخْتُ وَلَه عَيْنُ
٢ - وَكُصِدَ كَرَبَلَه الشُّبْلُكُ وَلَه عَيْنُ
٣ - راحِ الْجَّانِ أَلَه ناصِرُ وَلَه عَيْنُ
٤ - وَكَغ شايِلُ لِـواهِ أَعْلَه الْوِطِيَّه

٥

(*) قالها عبد الصاحب بن ناصر الريحاني (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام مستنهضة أباهَا أمير المؤمنين عليه السلام .

(**) الموسوعة الريحانية: ١٥٣ ، الأبوذيات الريحانية: ٧.

(١) الجواد: الفرس السريع الجري.

يالابو: مخففة يا الابو، أراد بالأب الإمام علي عليه السلام .

رخت: من الرخت وهو السرج.

له عين: له جار ومجرور، وعين أصلها عَنْ أي خذ بعنانه، جيء بالياء للجناس.

(٢) الشبلُك: مخففة إلى شبلُك، والشبل هو ابن الشجاع، أراد الإمام الحسين عليه السلام .

له عين: له جار ومجرور، وعين محرفة اعتني بمعنى اذهب، وقد سبق شرحها.

(٣) الجَّان: مخففة الذي كان.

له عين: له جار ومجرور، وعين من الإعانة وهي المساعدة.

(٤) لواه: مخففة لواءه، من اللواء بمعنى الراية وأراد «بشايِل لواه» العباس بن علي عليه السلام والضمير يعود إلى الإمام الحسين عليه السلام .

٢٠

(٢٠٧٣)

وله عين(*)

هنج(**)

- ١ - إلجَوادُكَ يَا لأخُو رَخْتُ وَلَه عَيْنُ
- ٢ - أخوِكَ أَحْسَيْنُ ظَلُ حَايِزُ وَلَه عَيْنُ
- ٣ - إِنْتَه أَلْبِالْحَرْبُ سَيْفَه وَلَه عَيْنُ
- ٤ - إْشْلُونِ أَعْلَه أَلْنَهْرُ طَايِحُ رِمِيَّه

(*) قالها عبد الصاحب بن ناصر الريحاني (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام مستنهضة أخاها العباس بن علي عليه السلام ، وقد تكرر عنده الجناس مع الابوذية السابقة .

١٠

(**) الموسوعة الريحانية : ١٥٤ .

(١) له عين: تكرر عنده هذا الشطر مع الشطر الأول من الابوذية التي سبقت، وذلك معيب .

(٢) له عين: له جار ومجرور، وعين من الاعانة وهي المساعدة .

١٥

(٣) البالحرب: مخففة الذي بالحرب، والضمير يعود إلى العباس عليه السلام .

له عين: له جار ومجرور، وعين أراد انت عينه التي ينظر بها .

(٤) اشلون: كيف .

(۲۰۷۴)

وعينه (*)

(***)

- ١ - عَلَيْهِ أُنْيُوتِ الْخِذِرُ وَالْعِزُّ وَعَيْنُهُ
٢ - أَوْ حِمِّهِ الْمَطْرُودُ بِحِمَائِهِ وَعَيْنُهُ
٣ - وَيَا أَجْفُوفَ أَبُو فَاضِلٍّ وَعَيْنُهُ
٤ - رَاحَ الْخِذِرُ وَالْعِزُّ وَالْحَمِيَّةُ

0

(*) قالها كاظم بن حسون المنظور المتوفى عام ١٣٩٤هـ عن لسان السيدة زينب عليها السلام واصفة حالها بعد فراق أخيها العباس عليه السلام .

(**) المنظورات الحسينية: ١٥٤/٥.

(١) وعينه: من الوعي وهو الادراك.

(٢) المطرود: الهارب.

وعينه: مخففة ومحرفة واعانته، من الاعانة وهي المساعدة.

(۳) ویا: مخففة وایا، بمعنى مع.

وعينه: اراد عين العباس بن على عليه السلام.

(٤) الخدر: حجاب المرأة وخمارها.

١٥

٢٨٩..... للكرباسى

(۲۰۷۵)

وعينه (*)

م. ه. ه. ه. (***)

- ١ - سَهْمِ الدَّهْرِ نِشَانَهُ وَعَيْنَهُ
٢ - هَذِمَ دَارَ الْحِمَةِ الْبَيْتَهَا وَعَيْنَهُ
٣ - وَحَكِ أَجْفُوفَ أَبُو فَاذِلٍّ وَعَيْنَهُ
٤ - إِنْ شَوْفَ أَلْمَايَ أَجْرُ وَنَهُ خَفِيَّهِ

5

(*) قالها كاظم بن حسون المنظور المتوفى (عام ١٣٩٤هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام واصفة حالها بعد مقتل أخيها العباس عليه السلام.

١٠ (**) المنظورات الحسينية: ١٤٦/٧.

- (١) وعينه: من عَيْن الشيء إذا خصصه.
(٢) الحمه: الحمى وهو ما يحمى ويدافع عنه.
البيها: مخففة التي بها.

وعينه: من الوعي بمعنى الادراك.

- (٣) وعينه: الواو للقسمة، والعين أراد عين العباس بن علي عليه السلام.
 (٤) الماي: محرفة الماء.
 أجر: أ جذب.

(۲۰۷۶)

وعينه (*)

هـ. م. هـ. هـ. (***)

- ١ - وَحَكِّ أَجْفُوفِ أَبُو فَاضِلْ وَعَيْنَه
٢ - إِمَصَابَه صَابْ دَلَالِي وَعَيْنَه
٣ - إِشْحَالِ أَلِفِكَدِ النَّاصِرْ وَعَيْنَه
٤ - أَوْ يَظَلْ مَا بَيْنَ شَفَرَاتِ أَلْمَنِئَه

(*) قالها كاظم بن حسون المنظور المتوفى (عام ١٣٩٤هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام واصفة حالها بعد مقتل أخيها العباس عليه السلام ، وقد تكرر عنده الجنس في أبوذيتين سبقتا.

(**) المنظورات الحسنية: ١١/١٥٦.

(١) وعينه: الواو للقسم، والعين أراد عين العباس بن علي عليه السلام، وقد تكرر عنده هذا الشطر مع الشطر الثالث من الابوذية التي سبقت، وهو معيب.

(٢) وعينه: محرفة وعجنه، من عجن الدقيق إذا مرسه، والواو للعطف.

(٣) اشحال: ما حال؟.

اليفگد: مخففة الذي يفقد.

وعينه: محرفة عونه، والواو للعطف.

(٤) الشفرات: واحدها الشفرة وهي حد السيف، ولعله استعملها مجازاً عن السيف.

(٢٠٧٧)

وعينه(*)

هنج(**)

- ٥
- ١ - يَـكْـلُـبِي أَنـحَبْ أَوِيَه أَلِيـنـحَبْ وَعِيـنَه
- ٢ - لَوْنُ تَغْمَضِ أَعْيُونِ أَلْنَه وَعِيـنَه
- ٣ - عَلَه أَللي كَطْعُوا أَجْفَوْفَه وَعِيـنَه
- ٤ - رِمَاهَا أَلْسَهْم وَأَهْوَه أَغَلَه أَلوِطِيَه

(*) قالها جابر بن جليل الكاظمي (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام واصفة مصرع أخيها العباس بن علي عليه السلام .

١٠

(**)الدموع الناطقة: ٢٠٧/٤ ، أبوذية جابر الكاظمي: ٤٢.

(١) الينحب: مخففة من الذي ينحب، من النحيب وهو البكاء الشديد.

وعينه: من الاعانة وهي المساعدة.

(٢) لون: مخففة لو إن.

النه: محرفة لنا.

١٥

وعينه: من الوعي وهو الادراك.

(٣) وعينه: أراد عين العباس بن علي عليه السلام .

(٤) اهوه: أهوى أي وقع.

(٢٠٧٨)

وعينه(*)

هنج(**)

- ٥
- ١ - إَلدَّهَرُ يَبْغِي يَنَاصِبُنِي وَعَيْنُهُ
- ٢ - إُوْبِيَّه مَا بُكِّتَ مَرَّةً وَعَيْنُهُ
- ٣ - أُوْنُ لِحُفُوفِ أُوْفَاضِلٍ وَعَيْنُهُ
- ٤ - أَلْسَهُمْ بِهَهَا نَبَتْ نَبْتَهُ كَوِيَّه

(*) قالها مهدي بن محمد السويج (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام وهي تصف حزنها لمصاب أخيها العباس بن علي عليه السلام .

١٠ (***) الروضة المهدية: ٦٣.

(١) يبغي: من ابتغى الشيء إذا أراده.
يناصبني: يعاديني، يقال: ناصبه إذا عاداه وقاومه.
وعينه: من العنان، أراد أمسك بعنانه.
(٢) بكّت: محرفة ومخففة بقيت.
١٥ مره: من المرور، أراد لم يبق عندي من يمر بي ويعينني.
وعينه: من الاعانة وهي المساعدة.
(٣) وعينه: اراد العين، والضمير يعود إلى العباس بن علي عليه السلام .
(٤) كويه: أصلها قوية.

(٢٠٧٩)

وعينه(*)

هنج(**)

- ١ - إِبْفَضِلْ مَنْبَرَ أَبِوِ الْيَمِّهِ وَعَيْنَهُ
- ٢ - إَلْعَدُو أَصْبَحْ يَحَارِبُنِي وَعَيْنَهُ
- ٣ - مَنَنْسَهُ أَجْفُوفَ أَبِو فَاضِلْ وَعَيْنَهُ
- ٤ - إَوْ تَضْحِيَّتَهُ وَلَا طَاعِ الْأُمِيِّهِ

(*) قالها مهدي بن محمد السويح (القرن ١٥هـ) مستلهماً من المنبر الحسيني صموده بوجه الاعداء، وقد تكرر عنده الجناس مع الابوزية السابقة.

(**) الروضة المهدية: ٦٣.

(١) وعينه: من الوعي بمعنى الإدراك.
(٢) وعينه: محرفة أعوانه وهم نصراء، والواو للعطف.
(٣) مننسه: مخففة ما ننسى.
وعينه: اراد عين العباس عليه السلام، وقد تكرر عنده الشطر مع الشطر الثالث من الابوزية التي سبقت، والتكرار معيب.
(٤) طاع: من الطاعة وهي الاذعان.

(٢٠٨٠)

وعينه(*)

ه.ه.ه.م(**)

- ١ - يَحْسِينِ الْحَكِّ أَغْضِيْدَكَ وَعَيْنُهُ
٢ - تَرَاهُو طَارَتْ أَجْفَوْفُهُ وَعَيْنُهُ
٣ - إِنْ دِهَشْنَهُ أَوْ رَاخٍ مِنْ عِدْنَهُ وَعَيْنُهُ
٤ - يَوْمِ الصَّاحِ خَوِيَهُ الْحَكُّ عَلَيَّهِ

٥

(*) قالها بعضهم (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام مستنهضة أخاها الإمام الحسين عليه السلام لما حل بأخيها العباس عليه السلام .

١٠

(**) مقتل سيد الشهداء : ٧٠.

(١) الحك: إلحق، أي أدرك.

الغضيد: النصير، يقال: عاضدني على فلان إذا ناصرني.
وعينه: من العون.

(٢) طارت: كناية عن القطع.

١٥

وعينه: أراد العين، والضمير يعود إلى العباس عليه السلام .

(٣) اندهشنه: من الدهشة بمعنى الحيرة.

وعينه: من الوعي وهو الإدراك.

(٤) الصاح: مخففة الذي صاح.

(٢٠٨١)

وعيني(*)

هـ.م.م.هـ(**)

- ٥
- ١ - يَعمَّه لِظَعْنُ باري وَعَيني
- ٢ - إوَ أَنه أُوياجُ نِثْساَعْدُ وَعَيني
- ٣ - راحِ الْجَّانُ حاميَني وَعَيني
- ٤ - عَبَّاسُ الْبَطْلُ حاميَ الْحَمِيَّه

(*) قالها عبود بن جابر البحراني (القرن ١٥هـ) عن لسان الإمام علي بن الحسين عليه السلام مخاطباً عمته السيدة زينب عليها السلام .

١٠ (***) ديوان ذخائر الآخرة: ٩١.

(١) يعمه: مخففة يا عمه، اراد بها السيدة زينب عليها السلام .
باري: من المباراة وهي المجارة.

عيني: مخففة عايني بمعنى انظري، كناية عن المراقبة.
(٢) اوياج: محرفة واياك بمعنى معك.

١٥ عيني: من الاعانة وهي المساعدة.
(٣) حامي: من الحماية.

عيني: من العين، أراد راح الذي كان عيني التي انظر بها.
(٤) الحميه: المروءة.

(٢٠٨٢)

يعيني(*)

هنج(**)

- ٥
- ١ - يَغِينِي جُودِي بِالْمَدْمَعِ يَغِينِي
٢ - وَلَا رِيْدَنْ بَشَرٍ بِالْهَمِّ يَغِينِي
٣ - عَلِيلٍ أَوْشِفَتْهُ بَرُضِ الطِّفْلِ يَغِينِي
٤ - جَمُرٍ عُلَّتْهُ أَوْ غَارَاتٍ أَلَّ أَمِيَّه

(*) قالها جابر بن جليل الكاظمي (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام واصفة حال الإمام علي بن الحسين عليه السلام .

١٠ (***) الدموع الناطقة: ١/ ٢٠٠، ابودية جابر الكاظمي: ٣٢.
(١) جودي: من الجود وهو الكرم.

يعيني: مخففة يا عيني، والضمير يعود إلى السيدة زينب عليها السلام .
(٢) ولاريدن: مخففة ومركبة من «ولا اريد + أن» وهي متصلة بما يليها.
يعيني: من الاعانة وهي المساعدة على فعل الشيء.
(٣) عليل: أراد به الإمام علي بن الحسين عليه السلام لعله أصابته.
١٥ شفته: رأيته.

يعيني: محرفة يعاني، من المعاناة وهي المقاساة.
(٤) الغارات: واحدها الغارة وهي الهجمة.

(٢٠٨٣)

چفّين (*)

ه.ه.م.ه. (**)

- ٥
- ١ - مُضَايِبُ عَنْ جَمِيعِ أَمْصَابِ چَفَّيْنِ
- ٢ - وَيَنْ أَلْغَسَلِ أَوْ لَحَسَيْنِ چَفَّيْنِ
- ٣ - إِلَهَ چَفَّيْنِ لِلْعَبَّاسِ چَفَّيْنِ
- ٤ - عَسَه مِنْ دُونِهِنَّ مَكْطُوعَه أَدْيَه

(*) قالها عبد الأمير بن علي الفتلاوي المتوفى عام ١٣٨٠هـ عن لسان السيدة زينب عليها السلام واصفة مصاب أخوتها الحسين والعباس عليهما السلام .

١٠ (***) سلوة الذاكرين: ١٦٠. منهاج البكاء: ٤٩.

(١) چفّين: محرفة كُفّن، من الكفء وهو النظير، والمعنى: لم يحصل نظير لهذه المصائب.

(٢) چفّين: محرفة كفن، من التكفين للميت.

(٣) چفّين: محرفة كفّين، من كفوف اليد اشارة لقطع كفوف العباس عليهما السلام .

١٥ (٤) عسه: محرفة عسى بمعنى ليت.
اديه: محرفة يدَيّ.

(٢٠٨٤)

چفین (*)

هنج (**)

- ٥
- ١ - مِيزَانِ اَلْدَمْعِ مِثْلِي تَرِسْ جَفَّيْنِ
٢ - عَلَه اَلْمَحْدُ اِلَه اُبْعَاشُورْ جَفَّيْنِ
٣ - اِلْزَهْرَه بِاَلْقِيَامَه اَتَّشِيلْ جَفَّيْنِ
٤ - اَوْ تَعْرِضْهِنْ عَلَه الْبَارِي اُبْشِجِيَه

(*) قالها مهدي بن محمد السويج (القرن ١٥هـ) واصفاً موقف السيدة فاطمة الزهراء عليها السلام في يوم المحشر.

١٠ (***) الروضة المهدية: ٦٤.

(١) ترس: ملأ.

چفین: واحدها الكفة من الميزان، والاضطراب في الوزن واضح، ولو قال: «ميزان المدامع ترس چفین» لاستقام الوزن.

(٢) المحد: مخففة الذي ما أحد.

١٥ چفین: أصلها كفن، من تكفين الميت.

(٣) الزهره: مخففة الزهراء، أراد فاطمة الزهراء عليها السلام.

چفین: أراد كفوف اليد.

(٤) الشجیه: محرفة الشكوى.

(٢٠٨٥)

والين(*)

هـ.ر.هـ.هـ. (**)

- ٥
- ١ - إِنْثَنَّهُ سَيْفَهُ أَبْرْكَابِ الْكَوْمِ وَالْيَيْنُ
- ٢ - إِعْدَاهُ أَشْهَدْتُ يَوْمَ الْغَضَبِ وَالْيَيْنُ
- ٣ - يَبْشُرُ أَخْتَهُ لَمْطٍ بِالْهَرَبِ وَالْيَيْنُ
- ٤ - إِيْتِگَنْطَرُ وَأَنَّهُ أَبْنُ حَامِي الْحَمِيَّةِ

(*) قالها عبد الرحيم بن خزعل المقدم (القرن ١٥هـ) عن لسان العباس بن علي عليه السلام مخاطباً أخته السيدة زينب عليها السلام .

(**) المراثي الحسينية : ٤٤.

(١) انثنه: أصلها انثنى بمعنى انعطف.

والين: محرفة ولان، من اللين وهو خلاف الصلابة، والواو للعطف.

(٢) والين: محرفة ولجن، من التج البحر إذا اضطرب.

(٣) اخته: اراد السيدة زينب عليها السلام .

لمط: مخففة لأمط، من مط الدلو إذا جذبه، والمعنى: ساجذب من يهرب.

والين: مخففة والذي جاءني.

(٤) يتگنطر: أصلها يتقنطر، يقال: قنطر الفارس إذا سقط عن ظهر فرسه إلى قدامها.

(٢٠٨٦)

عليه(*)

هنج(**)

- ٥
- ١ - إْحْنَه أَمْنِ أَلْعَلِي أَلْعَالِي عِلْيَنَه
- ٢ - أَوْ جَنْدَلْ عَمْرٍ أِبْنُ وَذَهَا عِلْيَنَه
- ٣ - صِدِگْ يَنْزِيدُ تَتَشَمَّتْ عِلْيَنَه
- ٤ - أَوْ تَسَمَّيْنَه أَبْلَدُكُمْ خَارِجِيَه

(*) قالها عبد الصاحب بن ناصر الريحاني (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام.

١٠ (***) لوعة الأسى: ١١٦.

(١) العلي: من الاسماء الحسنى.
عليه: أصلها علونا، من العلو وهو الارتفاع.
(٢) جندل: أصلها جدل، يقال: رماه في الجدالة فانجدل، والجدالة هي الأرض.
عمر: هو عمر بن عبد ود العامري.
١٥ عليه: المراد الإمام علي عليه السلام.
(٣) ييزيد: مخففة يا يزيد.
عليه: أصلها علينا والمراد بنا.
(٤) ابلدكم: اراد بلاد الشام.

(٢٠٨٧)

عليه(*)

ه.ه.م (**)

٥

- ١ - إحنه ألْمِنْ قَبْلَ آدَمَ عَلِيَّه
- ٢ - جَدْنَه الْمُضْطَفَى أَوْ حَيْدَرُ عَلِيَّه
- ٣ - بِالْطَّفِ هِجَمَتِ الْعَسْكَرُ عَلِيَّه
- ٤ - إْتَفَرَهَذَا بَيْتْنَه أَبْذِيحِ الْمِسِيَّه

(*) قالها حسن بن حسين الموسوي (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام واصفة حال بنات الرسول ﷺ بعد مقتل أهلها.

١٠

(**) ديوان دموع المحبين: ٧٢.

(١) احنه: محرفة نحن.

المن: مخففة الذين من.

عليه: من العلو، أراد رفعة المنزلة.

(٢) المصطفى: من أسماء الرسول ﷺ.

١٥

عليه: أراد الإمام علي عليه السلام.

(٣) عليه: محرفة علينا، وهي جار ومجرور والضمير يعود إلى بنات الرسول ﷺ.

(٤) اتفرهد: من الفرهود وهو النهب، وقد سبق شرحها.

(٢٠٨٨)

عليه(*)

هنج(**)

- ٥
- ١ - إْحْنَه أَلْبِالشَّرَفْ دَائِمَ عَلَيَّه
- ٢ - إِشْمَالُكَ شَاهِرٍ أَبْسَيْفُكَ عَلَيَّه
- ٣ - خَضَمَكَ بِالْحَشْرِ بَاجِرٍ عَلَيَّه
- ٤ - يَظَالِمُ مِنْ تَوَسَّدَنَه الْمَنِيَّه

(*) قالها عباس بن ناصر البحراني (القرن ١٥هـ) عن لسان ابراهيم ومحمد الاصغر ابني مسلم بن عقيل.

١٠ (***)ديوان ذخائر الآخرة: ٨٧.

١٥

(١) البالشرف: مخففة الذين بالشرف.

عليه: محرفة علونا، من العلو.

(٢) اشمالك: أصلها مالك؟ والشين للاستفهام عند العامة.

شاهر: من شهر السيف إذا رفعه.

عليه: محرفة علينا وهي جار ومجرور.

(٣) باجر: محرفة باكر بمعنى الغد، أراد يوم القيامة.

عليه: أراد الإمام علي عليه السلام.

(٤) يظالم: مخففة يا ظالم.

توسدنه: يقال: وسده إذا وضع الوسادة تحت رأسه.

(۲۰۸۹)

منوه لينه (*)

هـ . م . هـ . هـ (**)

- ١ - إِيَّاهُ الْمُهْزُ خَالِي مَنْوَهُ لِيَنَّهُ
٢ - إِيَّاهُ غَيْرِ الصَّبْرِ مَاتَمَّ مَنْوَهُ لِيَنَّهُ
٣ - وَلَانَهُ الدَّهْرُ ظَنَّهُ مَنْوَهُ لِيَنَّهُ
٤ - وَلَانَهُ الْعَلْغَمِي أَبْسَهُمُ الْمَنِئِيَّ

5

(*) قالها كاظم بن حسون المنظور المتوفى (عام ١٣٩٤هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام واصفة رجوع فرس الحسين عليه السلام إلى المخيم.

(**) المنظورات الحسينية: ١٤٩/٩.

(۱) اجانہ : محرفہ جاءنا .

منوه لينه: محرفة ومركبة «من + ولينا» الولي هو الذي يتولى الرعاية.

(٢) منوه لينه: محرفة ومركبة «منوى + لنا» المنوى هو المقصد.

(٣) منوه لينه: محرفة ومركبة «ما + انولينه» ما للنفي، انولينه من الولية، يقال: تولي

أمره بالظلم إذا ظلمه .

(٤) العلغمی: هو نهر العلقمی.

١٥

(٢٠٩٠)

ولينه(*)

هـ.هـ.م.هـ. (**)

- ٥
- ١ - عَلَيْنَه نَزَلَ وَخِي الله وَلَيْنَه
- ٢ - إَوْ مِنْ وَتِي الصَّخَرِ يَنْفَتْ وَلَيْنَه
- ٣ - إِشْلُونِ الصَّبْرُ وَنَعَايِنْ وَلَيْنَه
- ٤ - إِمَشَبَّحَ لِلنَّبْلِ وَالسَّمْهَرِيَّه

(*) قالها عبد الصاحب بن ناصر الرياحاني (القرن ١٥هـ) عن لسان العقيلة زينب عليها السلام وهي تصف مصرع أخيها الحسين عليه السلام .

١٠

(**)ديوان دموعة الحبيب: ٢٦ ، الابوذيات الرياحانية: ١٩ .

(١) ولينه: مخففة والينا.

(٢) ينفت: من فت الصخر ونحوه إذا كسره.

ولينه: من لان الشيء ضد خشن .

(٣) نعاين: من عاين الشيء إذا رآه بعينه .

ولينه: من الولي الذي يتولى أمر الرعاية.

١٥

(٤) امشبح: يقال: شبحه إذا صيره شبحا، وأراد بها الهدف للنبل .

النبل: واحدها النبلة بمعنى السهم .

السمهريه: واحدها السمهري وهو الرمح الصلب .

(٢٠٩١)

ولينه(*)

هنج(**)

- ٥
- ١ - عَلِيّ الْمَنْصُوصِ آلِهِ بِالنَّصِّ وَلِيْنَهُ
٢ - الْفُرَاتِ الْأُمْنُ فَاطِمٌ وَلِيْنَهُ
٣ - إَوْ جَرِيْبِ أَمْنِ النَّهْرِ ذَبَحُوا وَلِيْنَهُ
٤ - وَهُوَ ظَامِي الْجَبْدِ يَطْلُبُ أَمِيَّه

(*) قالها عبد الصاحب الريحاني (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام واصفة مصرع أخيها الإمام الحسين عليه السلام .

١٠ (***) الموسوعة الريحانية: ١٥٧ .

(١) علي: أراد الإمام علي عليه السلام .
النص: من الكلام الذي لا يحتمل إلا معنى واحداً أو لا يحتمل التأويل .
ولينه: مخففة ولينا، من تولى فلاناً إذا احبه .

١٥ (٢) الأمنه: محرفة لامنا، أراد بالأم فاطمة الزهراء عليها السلام .
ولينه: محرفة ولنا، جار ومجرور والواو للعطف .

(٣) جريب: محرفة قريب .
ولينه: من الولي الذي يتولى أمر الرعاية، أراد العباس بن علي عليه السلام .
(٤) الجبد: محرفة الكبد .
اميه: محرفة ماء .

(٢٠٩٢)

ولينه(*)

هنج(**)

- ٥
- ١ - وَحَكُّ النَّصَّبِ الْبَارِي وَلِيَّه
- ٢ - الصَّخْرُ يَتَصَدَّعُ الْوَتِي وَلِيَّه
- ٣ - يَحِيدِرُ ظِلَّ عَلَّه الْغَبْرَه وَلِيَّه
- ٤ - عَارِي أَبْلَا جَفَنُ رَاعِي الْحَمِيَّه

(*) قالها علوان بن مجيد الخميسي (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام واصفة مصرح أخيها الإمام الحسين عليه السلام .

١٠ (***) ديوان الدرر المتناثرة: ٥٤.

(١) النصبه: مخففة الذي نصبه، من المنصب.
ولينه: مخففة ولينا، من تولى فلاناً إذا أحبه.

(٢) يتصدع: من الصدع وهو الكسر.
الوني: محرفة لأنني، من الانين.

١٥ (٣) يحيدر: مخففة يا حيدر، وهو الإمام علي عليه السلام .
الغبره: مخففة الغبراء وهي الأرض، سميت بذلك لغبرتها.

ولينه: من الولي وهو الذي يتولى بأمر الرعاية.
(٤) عاري: المجرد من الثياب، كناية عن السلب.

٢٠ جفن: محرفة كفن.
الحميه: المروءة: اراد براعي الحمية الإمام الحسين عليه السلام .

(٢٠٩٣)

ونولينه(*)

هنج(**)

- ١ - نَذِيرِ الْمَوْتِ أَكْبَلْ وَنَوْلِيَنَّهُ
- ٢ - فِجَعْنَه أَوْ كُغْمَنَه نِضْرَخْ وَنَوْلِيَنَّهُ
- ٣ - عَكْبَ عَيْنَه أَنْسَبِيَنَّهُ وَنَوْلِيَنَّهُ
- ٤ - أَوْ خَذُونَه لِبِنْ مَرْجَانَه أَوْ سُمَيَّه

٥

(*) قالها جابر بن جليل الكاظمي (القرن ١٥هـ) عن لسان بنات رسول الله ﷺ .
(**)ابوزية جابر الكاظمي : ٦٥.

١٠

(١) النذير: الرسول الذي يأتي بخبر، والجمع نذر.
أكبل: أقبل.

ونولينه: مخففة ومركبة من «وأنوى + الينا» أنوى من النية وهي أول العزم.
(٢) كمنه: أصلها قمنا.

١٥

ونولينه: محرفة ومركبة من «أين + ولينا» الولي هو الذي يتولى الرعاية.
(٣) انسبينه: محرفة سُبينا .
ونولينه: من الولية، وهي تولى الأمر بالظلم.
(٤) خذونه: مخففة أخذونا.
مرجانه: أم عبيدالله بن زياد.
سميه: أم زياد بن ابيه.

(۲۰۹۴)

ونولينه (*)

م. ه. ه. ه. (***)

- ١- رَدُّ الْمُهْرِ خَالِي وَنَوْلَيْنَاهُ
٢- يَعَمُّهُ رَاحٌ أَخِيضٌ وَنَوْلَيْنَاهُ
٣- إِسْمَعْتُ وَسَطِ الْمَعَارِهِ وَنَوْلَيْنَاهُ
٤- ثَلَاثُ وَثَاثِ لِنَزَاعِ الْمِزْيَةِ

5

10.

10

۲۰

٣٠٩..... للكرباسى

(٢٠٩٥)

ما يليه(*)

هنج(**)

- ٥
- ١ - يَهُو وَتِي الْكَلْبَه ما يَلِيَنَه
- ٢ - يَدُورِ حُسَيْنُ سَافِرُ ما يَلِيَنَه
- ٣ - مَهْرُ أَمْنَه الْفُرَاتِ أَوْ ما يَلِيَنَه
- ٤ - إَوْ عَلِيَنَه أَيَحْرَمُونَه أَعْلُوجُ أَمِيَه

(*) قالها عبد الصاحب بن ناصر الريحاني (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام ناعية فقد أخيها الإمام الحسين عليه السلام .

١٠

(**) الموسوعة الريحانية: ١٨٥ ، الابوذيات الريحانية: ٣٢ .

(١) يهو: مخففة أي هو؟ .

وني: من الأنين .

الكلبه: محرفة لقلبه .

ما يليه: ما للنفي، ويلينه من اللين وهو خلاف الصلابة .

١٥

(٢) يدور: مخففة يا دور وهي المنازل .

ما يليه: محرفة ما جاء الينا .

(٣) مهر: صداق المرأة .

امنه: أراد بالأم السيدة فاطمة الزهراء عليها السلام .

ما يليه: محرفة ماءه لنا، أراد ماء الفرات .

٢٠

(٤) اعلوج: واحدها العلج وهو الكافر .

(٢٠٩٦)

عامين(*)

هنج(**)

- ١ - أَبَحَرَ صَبْرِي بَنَاتِ الدَّهْرِ عَامِينَ
٢ - إِبْيَابِي أَبْشُوفَةَ الْأَطْفَالِ عَامِينَ
٣ - طِفْلٌ شَفَّتَهُ يَدُورِجٌ وَأَبْنُ عَامِينَ
٤ - إِبْلِثْغُ يَضْرَحْ أَرِيدِ أَلْمَايَ إِلَيْهِ

٥

(*) قالها جابر بن جليل الكاظمي (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام واصفة حال أطفال الإمام الحسين عليه السلام .

(**) الشاعر نفسه .

(١) بنات: أراد بنات الدهر المصائب .

عامين: من عام في الماء إذا سبح فهو عائم .

(٢) البيابي: محرفة البأبؤ، واحدها البؤبؤ وهو إنسان العين .

عامين: أصلها عمين، من العمى وهو ذهاب البصر، والألف فيها للجناس .

(٣) يدورج: من درج الصبي إذا مشى .

عامين: مثني العام وهي السنة .

(٤) لثغ: من اللثغة وهي ثقل اللسان بالكلام، كناية عن صغر السن وهي التفاتة جميلة التصوير .

(٢٠٩٧)

تَحْنِين (*)

هزج (**)

٥

- ١ - مِثْلُ حَنِّ الضَّلِيعِ فَوْكَهُ تَحْنِين
- ٢ - إِيْدَمَهُ أَلِّي خَضَبُ شَيْبِهِ تَحْنِينُ
- ٣ - إِبْضَعِيفِ الصَّوْتِ نَادَاهَا تَحْنِينُ
- ٤ - تَرَهُ سَهْمِ الْبِجْبِدي فَتَكُ بِئِهِ

(*) قالها خضير بن (القرن ١٤هـ) عن لسان الحسين عليه السلام وهو يخاطب أخته السيدة زينب عليها السلام .

١٠

(**)الابوذية الكبرى: ٢٣.
(١) حن: مخففة حني، من الانحناء وهو الانعطاف .
فوكه: فوقه .

١٥

تحنين: أُنْحِنِي، من الانحناء .
(٢) تحنين: من الحناء وهي الخضاب .
(٣) تحنين: مخففة أُنْحِنِي؟، من الحنين وهو البكاء الشديد .
(٤) البجبدي: مخففة الذي بكبدي .
الفتك: البطش .

(٢٠٩٨)

براهين(*)

هنج(**)

- ٥
- ١ - وَحَكَّ الصَّاعُ طَيْبَاتِكَ بَرَاهِينَ
٢ - يَبُو السَّجَادُ مَا غَيْرَكَ بَرَاهِينَ
٣ - إِبْمَهْدُكَ ظَهَرَ الْفَطْرُسُ بَرَاهِينَ
٤ - إِيَّ عِيسَى كَلَّمَ أَبْمَهْدَهُ الْبَرِيَّةَ

(*) قالها عباس بن علي الترخمان (القرن ١٥هـ) مبارياً للبيت التالي - من الطويل -:
لمهدك آيات ظهرو لفطرس وآية عيسى أن تكلم في المهد
(**) الشاعر نفسه.

١٠

(١) الصاع: مخففة الذي صاغ.
براهين: مخففة برأهن، يقال: برأ الله الناس أي خلقهم.
(٢) ابو السجاد: من كنى الإمام الحسين عليه السلام.
براهين: محرفة به أراهن، من راهنه على الخيل إذا سبقه.
(٣) فطرس: ملك شافاه الحسين عليه السلام يوم ولادته.
١٥
براهين: واحدها البرهان وهو الدليل.
(٤) عيسى: هو نبي الله عيسى بن مريم عليها السلام.
البرية: الخلق.

(٢٠٩٩)

وينها(*)

هنج(**)

- ١ - وَحَكَّ الطَّوْعَ الْعَالَمَ وَيْنَهَا
- ٢ - إَلْعَدُوْ ظَلْ يَأْمِرِ أَعْلَيْنَه وَيْنَهَا
- ٣ - إَلْخِيُولِ أَلْجِئْتَكْ فِرْزَعَنْ وَيْنَهَا
- ٤ - غِدَتْ مَلْعَبْ حَوَافِرْ لَعَوَجِيَّه

(*) قالها علوان بن مجيد الخميسى (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام مخاطبة أخاها الإمام الحسين عليه السلام .

(**)ديوان الدرر المتناثرة: ٥٥.

(١) الطوع: مخففة الذي طوع بمعنى قاد، أراد به الإمام علي عليه السلام .
وينها: محرفة وأجنها، من الجنون، أراد جنون الحب.
(٢) وينها: من النهي وهو خلاف الأمر.
(٣) فزعن: يقال: فزع من نومه إذا هبّ، أراد هبت عليك الخيول.
وينها: محرفة ومخففة وجئنها، من جاء بمعنى أقبل، والواو للعطف.
(٤) لعوجيه: مخففة الاعوجية وهي الخيول.

(٢١٠٠)

چاوين(*)

م.م.ر.م(**)

- ١ - يَحَادِي الظَّعْنَ بِاللَّهِ الظَّعْنَ چَاوَيْنِ
٢ - وَلَكَ مَشْعَلٍ أَبْرَاسِ الْكُلْبِ چَاوَيْنِ
٣ - هَٰذِي الْجِثَّتْ كَلِّي الرُّوسِ چَاوَيْنِ
٤ - لِبْنِ أَزْيَادٍ وَدَوِهِنِ هَدِيَّه

(*) قالها بعضهم (القرن ١٤هـ) سائلاً حادي الظعن عن رؤوس الإمام الحسين عليه السلام وأهل بيته .
(**)الأبوزية الكبرى: ٣٤.
(١) چاوين: مركبة من «چا + وين» «چا» بمعنى إذاً وقد سبق شرحها، ووين من التاني وهو التمهّل، والمعنى: إذا كان لا بد من الرحيل إذاً تأنّى في السير.
(٢) المشعل: هو ما يشعل من الحطب ليستضاء ويحمل بالأيدي.
چاوين: مخففة كاويني، من الكي وهو الحرق.
(٣) گلي: مخففة قل لي.
چاوين: أصلها إذاً أين؟.
(٤) ابن زياد: هو عبيدالله بن زياد بن ابيه .
ودوهن: من ودا الشيء إذا أوصله .

(٢١٠١)

چاوين(*)

هنج(***)

- ٥
- ١ - بَعْضُ هَمِّي لَوْنٌ بِالصَّخَرِ چاوِينْ
- ٢ - جَمُرُ نَارِ الْحَزَنِ بِالْغُلْبِ چاوِينْ
- ٣ - لَا الْأَكْبَرَ وَلَا عَبَّاسَ چاوِينْ
- ٤ - أَبُويَه أَلْگَالُ يَبْعَثُهُمْ إِلَيْه

(*) قالها جابر بن جليل الكاظمي (القرن ١٥هـ) عن لسان فاطمة الصغرى بنت الحسين عليه السلام .

١٠ (***) ابوذية جابر الكاظمي : ٣٥.

(١) لون: مخففة لو أنه.

چاوين: محرفة ومخففة «كان + أن»، أراد لو أن همي كان بالصخر لأن أنيناً.

(٢) چاوين: مخففة كاويني، من الكي وهو الحرق.

(٣) الأكبر: هو علي الأكبر بن الحسين عليه السلام .

١٥ عباس: هو العباس بن علي عليه السلام .

چاوين: أصلها إذا أين، وقد سبق تفصيلها.

(٤) الگال: مخففة الذي قال.

(٢١٠٢)

چاوين(*)

هنج(**)

- ١ - بِالْحَوْمَةِ الرَّبَابِ أَتْصِيحُ چَاوَيْنُ
٢ - إُولَيْدِي أَوْ صَارِ إِلَهَ بِالْغُلْبِ چَاوَيْنُ
٣ - يَنْهَرُونِي عَلَهَ الْوَلِيَانِ چَاوَيْنُ
٤ - إِشْلُونَ أَصْبِرْ وَشُوفْنَهُمْ رِمِيَّه

(*) قالها عبد الأمير بن مؤيد الكنعاني (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة رباب بنت امرىء القيس الكندية ناعية مقتل ابنها عبدالله بن الحسين عليه السلام.

(**) ديوان الكنعاني: ٩٩.
١٠ (١) الحومة: ساحة القتال.

الرباب: هي ابنة امرىء القيس الكندية زوجة الإمام الحسين عليه السلام.
چاوين: أصلها إذا أين؟، وهي متصلة بما بعدها.
(٢) اوليدي: مصغرة ولدي، أراد به عبدالله بن الحسين عليه السلام.
١٥ چاوين: من كواه إذا حرق جلده بحديدة ونحوها.
(٣) ينهرني: يقال: نهره إذا زجره.

چاوين: مركبة من «چي + وين» چي بمعنى لأن وقد سبق تفصيلها، ووين من الانين.

(٤) اشوفنهم: أراهم، والضمير يعود إلى الإمام الحسين عليه السلام وأهل بيته.

(٢١٠٣)

چاوين(*)

هنج(**)

- ١ - چتيلِ اَمْخَضَبِ اَعْلَه اَلتُّرْبِ چاوين
٢ - اَهْلَه بِالْيَسْرِ يَا كَلْبُ چاوين
٣ - اُمِّيَه اَلْغَادِرَه لِّلْكَلْبِ چاوين
٤ - تَجَوَّهَ عَالِغَضَه عَطْشَان مَيَّه

(*) قالها عباس (أبو يقظان) بن كريم الحلبي (القرن ١٥هـ) في مصاب الإمام الحسين عليه السلام .

(**) ابوزية أبو يقظان الحلبي : ٧٢.

(١) چتيل: محرفة قتيل، أراد به الإمام الحسين عليه السلام .
چاوين: أصلها إذا أين؟ وهي متصلة بما بعدها.

(٢) اليسر: محرفة الأسر.
چاوين: أصلها إذا إن، من الأئين.

(٣) امية: أراد بني امية.
چاوين: من كواه إذا أحرق جلده بحديدة ونحوها.

(٤) عالغضه: مخففة على الذي قضى، من انقضاء النحب، أراد به الإمام الحسين عليه السلام .
ميه: محرفة ومصغرة ماء.

(۲۱.۴)

(*) چاوين

(**) هـ . ر . هـ . هـ

- ١ - أُمِّيهِ الظَّالِمَهُ لِنُكُلُبِ چَاوِينُ
٢ - يَالِدَلَّانِ عَالَمَظْلُومِ چَاوِينُ
٣ - رَاسَهُ عَالِرْمُخِ وَالْجِسْمِ چَاوِينُ
٤ - ظِلُّ أَبْكَرْبَلَهُ فَوَكِّي الْوُطِيِّه

(*) قالها عباس (ابو يقظان) بن كريم الحلي (القرن ١٥هـ) باكياً مصرع الإمام الحسين عليه السلام ، وقد تكرر عنده الجناس مع ابودية سبقت.

(**) ابوزيد أبو يقظان الحلبي: ٧٧.

(١) چاوين: من كواه، وقد تكرر عنده الشطر مع الشطر الثالث من الابودية السابقة.

(٢) يالدلال: مخففة يا الدلال وهو القلب والياء للنداء.

عالم‌مظلوم: مخففة على المظلوم وهو الإمام الحسين عليه السلام .

چاوين: أصلها إذاً إن، من الأنين.

(٣) عالمج: مخففة على الرمح.

چاوین: أصلها إذا أين؟.

(۴) فوگ: محرفہ فوق.

(٢١٠٥)

لاوين(*)

م.م.م.هـ(**)

- ١ - يَجْفُ الْمَوْتُ بِيَدِي خَذْتُ لَاوَيْنَ
٢ - إِبْفَغِدْ أَهْلِي أَهْرُوشِ الْكَلْبُ لَاوَيْنَ
٣ - عَلَيْهِمْ أَوْ شَبِهَ الرَّهْبُ لَاوَيْنَ
٤ - وَحِنْ حَنْ الْوَرَكِ وَالْمِعْنِكِيَّه

٥

(*) قالها جابر بن جليل الكاظمي (القرن ١٥هـ) عن لسان سكينه بنت الحسين عليه السلام وهي تصف حالها بعد مقتل أهلها في كربلاء.

١٠

(**)ابوذية جابر الكاظمي: ٤٤.

(١) يجف: مخففة ياكف.

لاوين: مخففة إلى أين؟.

(٢) الهروش: واحدها الهرش وهو الجذر «فارسية» وقد سبق شرحها.

لاوين: محرفة التوين، من لوى الشيء إذا أماله.

١٥

(٣) الرهب: مفرد الرهاب وهي الابل، ما استعمل في السفر وكلّ.

لاوين: محرفة لو أُنْ، من الأنين.

(٤) وحن: مخففة وأحن، من الحنين بمعنى البكاء الشديد.

الورك: مخففة الوراق، واحدها الورقاء بمعنى الحمامة.

المعنكيه: صفة تطلق على البعير الذي يعتنك، يقال: اعتنك البعير إذا ارتطم في

٢٠

الرمل ولا يستطيع النجاة منه، فيظهر منه الحنين لما أصابه.

(٢١٠٦)

لاوين(*)

هـ.ر.هـ.هـ. (**)

- ١ - إْجُفُوفِي يَا عَلِي يَا وَسْفَ لَاوَيْنُ
٢ - إَوْسَارِ الظَّعْنُ مَا أَذْرِيهِ لَاوَيْنُ
٣ - رَيْتِ اللَّي يِسُوْكِ الظَّعْنُ لَاوَيْنُ
٤ - يُونُ عَالِي وَنَه وَنَتِي خِفِيَّه

(*) قالها عباس (أبو يقظان) بن كريم الحلبي (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام مخاطبة أباها أمير المؤمنين عليه السلام .
(**) ابودية ابو يقظان الحلبي : ٧١ .
(١) اجفوفي : محرفة كفوفي ، أراد الكفوف واحدها الكف وهي اليد أو الراحة مع الاصابع .
علي : اراد الإمام علي عليه السلام .
وسف : أصلها أسفاً .
لاوين : من لوى الشيء إذا عطفه .
(٢) لاوين : محرفة إلى أين؟ .
(٣) ريت : محرفة ليت .
يسوگ : محرفة يسوق ، من ساق النياق .
لاوين : محرفة لو أن ، أي إذا أن من الأئين .
(٤) يون : محرفة يئن .

(٢١٠٧)

هلاوين(*)

هنج(**)

- ١ - جَتِيلِ اُمَخَضَّبِ اَبْدَمَه هَلَاوَيْنِ
٢ - عَلِيَه وَلَا بُطْلُ وَتِي هَلَاوَيْنِ
٣ - اِبْرُوحِي لَوِي خَيْرُونِي هَلَاوَيْنِ
٤ - اَكْلُ لِمُوْتِ وَاَفْدِي اَبْنِ الزَّجِيَّه

(*) قالها عباس (أبو يقظان) بن كريم الحلبي (القرن ١٥هـ) واصفاً مصرع الإمام الحسين عليه السلام .

(**)ابوزية أبو يقظان الحلبي : ٥٤. ١٠

(١) امخضب: من الخضاب وهي الحناء.

هلاوين: محرفة أهله أين؟، من الأهل وهم العشيرة وذوو القربى، والضمير يعود إلى الإمام الحسين عليه السلام .

(٢) بطل: من بطل الفاعل عن العمل إذا توقف.

هلاوين: محرفة «ها أنا أئن»، من الأئين. ١٥

(٣) هلاوين: أصلها «ها + إلى + أين».

(٤) اكل: مخففة ومحرفة أقول.

(٢١٠٨)

ماوين (*)

هنج (**)

- ١ - يَهَالِتَنْشِدْ عَنْ أَهْلِي وَيَنْ مَاوَيْنْ
٢ - تَعَتُّوا كَرَبْلَه وَالظَّعَنْ مَاوَيْنْ
٣ - اِشْتِظَنْ غَلْبِي عَلَيْنُهُمْ أَبَدْ مَاوَيْنْ
٤ - يُونْ وَيَنُوحْ كُلُّ صُبْحٍ أَوْ مَسِيٍّ

(*) قالها جابر بن جليل الكاظمي (القرن ١٥هـ) في جواب الدار للسؤال الذي وجهته
فاطمة الصغرى بنت الحسين عليه السلام عندما قالت:
الفلك ما يعتدل بالعكس يا دار
ولا ينشف دمع عيناي يا دار
يدار الأهل أهلج وين يا دار
گولي ولا تخليها خفيّه
(**)الدموع الناطقة: ١٨٨/٣ ، ابوذية جابر الكاظمي: ٣٣.
١٥ (١) يهالتنشد: مخففة يا هذا الذي تنشد أي تسأل.
ماوين: «ما» مهملة، ووين محرفة أين والتكرار فيها للتأكيد.
(٢) تعنوا: ذهبوا، وقد سبق بيانها.
ماوين: محرفة ومخففة ما تأني.
(٣) اشتظن: مخففة أي شيء تظن؟.
٢٠ ماوين: محرفة ما أن، ما للنفي، وأن من الأنين.
(٤) ينوح: من النوح وهو البكاء بصياح وعويل وجزع.

للكرباسي ٣٢٣

(٢١٠٩)

ناوين(*)

هـ.ر.هـ.هـ(**)

- ٥
- ١ - يَأْلِسِغْتُوا الظَّعْنَ لاوَيْنَ ناوِينْ
- ٢ - لَرُضِ اُغْرَاكْهَا اَوْ بِالْدَارْ ناوِينْ
- ٣ - وَيَنْ أَهْلِي مِشْتْ عَنِّي وَناوِينْ
- ٤ - بِعِيدِينَ الْأَهْلَ صَارُوا عَلَيَّه

(*) قالها حسن بن حسين الموسوي (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة فاطمة الصغرى بنت الحسين عليه السلام متلهفة لفراق أهلها.

١٠ (***) ديوان دموع المحبين : ٧٢.

(١) يالسكتوا: مخففة ومحرفة يا الذين سقتوا، من ساق النياق.
لاوين: محرفة إلى أين؟.

ناوين: من نوى بمعنى قصد.

(٢) لرض: مخففة لأرض.

١٥ اعراكها: اراد العراق.

ناوين: محرفة أنا أئن، من الأئين.

(٣) ناوين: محرفة أنا أين، أراد أين هم وأنا أين.

(٤) الأهل: أراد بأهلها الإمام الحسين عليه السلام وأهل بيته.

(٢١١٠)

وناوين(*)

هنج(**)

- ١ - تَوْنٌ لَجَلِ الْأُخُو الْخَنَسَه وَنَاوَيْنُ
٢ - عَلَه الْكُصْدُوا أَرْضِي الطَّف وَنَاوَيْنُ
٣ - الطَّفُوفِ أَمْنَيْنِ أَجَتْ لِيَه وَنَاوَيْنُ
٤ - خَذَتْ كُلَّ أُخُوتِي مِنْ بَيْنِ أَدِيَه

٥

(*) قالها غالب بن..... الموسوي (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة فاطمة الصغرى بنت الحسين عليه السلام متلهفة لفراق أخوتها.

(**) ديوان الدرر المتناثرة: ٥٧.

(١) الخنسة: مخففة الخنساء وهي تماضر بنت عمر بن الحارث المتوفاة عام ٢٤هـ وهي شاعرة الرثاء.

ناوين: محرفة أنا أئن، من الأئين.

(٢) الكُصْدُوا: مخففة ومحرفة الذين قصدوا.

ناوين: من نوى بمعنى قصد.

(٣) امنين: محرفة من أين؟.

اجت: أصلها جاءت.

ناوين: محرفة أنا أين؟.

(٤) خذت: مخففة أخذت.

١٥

(٢١١١)

وناوين(*)

هنج(**)

- ٥
- ١ - إَلْعِدَهْ أَخْلَافُكَ حُدَاةِ الْبِلْ وَنَاوِينْ
- ٢ - إِبْزَجِرْ لِلْعَيْسِ يَحْدُوهَا وَنَاوِينْ
- ٣ - وَيَنْ أُنْتَهْ يَبُو فَاضِلْ وَنَاوِينْ
- ٤ - إِنْتَهْ أَبْمَضْرَعُكَ وَأَنه سِبِيَّه

(*) قالها جابر بن جليل الكاظمي (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام مخاطبة أخاها العباس بن علي عليه السلام .

١٠ (***) الشاعر نفسه .

(١) اخلافك: بعدك .

الحداة: واحدها الحادي وهو الذي يسوق النياق ويحدوها .

البل: مخففة الإبل وهي النياق .

ناوين: من النية وهي القصد .

١٥ (٢) الزجر: يقال: زجر الإبل إذا حثها وحملها على السرعة .

العيس: واحدها العيساء وهي الناقة .

ناوين: محرفة ومركبة من «أنا + أئن» من الأئين والضمير يعود إلى السيدة زينب عليها السلام .

(٣) ناوين: محرفة ومركبة من «أنا + أين؟» .

٢٠ (٤) السبيه: الاسيرة من النساء .

(۲۱۱۲)

(*) **هاوین**

م. ه. ه. ه. (***)

- ١- يَكْغَلْبِي هُوذُ بَطْلِ التَّوْحِ هَاوَيْنُ
٢- هَالْضَبِرُ وَأَعْدَلِ النَّفْسِ هَاوَيْنُ
٣- عَلَيَّ وَجْهَكَ يَعْمي أَنْخِطَفُ هَاوَيْنُ
٤- أَظُنُّ عودِي أَنْجَتْلُ سَوْدَهَ عَلَيَّه

(*) قالها مهدي بن حسن الخضري المتوفى عام ١٣٤٧هـ عن لسان حميدة بنت مسلم ابن عقيل، مخاطبة الإمام الحسين عليه السلام.

(**) الروضة الخضرية: ٦٨، الابودية الكبرى: ٥، أدب المنبر الحسيني في الوجدان ١٠ الشعبي: ٣٩٠/١.

(١) هود: محرفة اهدأ، من الهدوء.

هاوین: ها للتنبیه، وین من التانی وهو التمهّل.

(٢) هالصبير: مخففة هالأصبير، ها للتنبيه، ولأصبير أى سوف أصبِر.

اعذل: من العذل وهو العتاب.

هاوین: محرفة ها أئن، الهاء للتنبیه، وأئن من الأنین.

(۳) یعمی: مخففة یا عمی، أراد الإمام الحسین علیہ السلام.

هاوین: ها للتنبیه، وین أصلها أين؟.

(٤) عودی: العود هو كبير القوم، والعامّة تطلقها على الأب.

سوده: أصلها سوداء وقد سبق شرحها، وفي الأدب «واشلون بيه».

(٢١١٣)

هاوين (*)

هنج (**)

- ١ - عَالْفِطْرَه لَبُو السَّجَادِ هَاوِينْ
٢ - لَوْلَا أُمَحَبَّتَه بِالتَّارِ هَاوِينْ
٣ - عَلَه أُمَصَابَه يَغْلِبِي دَوْمِ هَاوِينْ
٤ - إوْ عَزِي أُمَه عَلِي هَاي أَلرَّزِيَه

٥

(*) قالها عباس (أبو يقظان) بن كريم الحلبي (القرن ١٥هـ) معرباً عن محبته للإمام الحسين عليه السلام.

(**) ابوذية أبو يقظان الحلبي : ٥٤.

(١) عالفطرة: مخففة على الفطرة وهي الخلقة، ومنه قوله تعالى ﴿فطرة الله التي فطر الناس عليها﴾ [الروم: ٣٠]، وفي الحديث «كل مولود يولد على الفطرة حتى يكون أبواه يهودانه أو ينصرانه أو يمجسانه» سفينة البحار: ٣٧٣/٢.

هاوين: من الهوى وهو الحب.

(٢) هاوين: من هوى إذا وقع.

(٣) يغلبي: مخففة ومحرفة يا قلبي.

هاوين: ها للتنبيه، ووين من الأنين.

(٤) اعزي: من العزاء.

امه: اراد بها السيدة فاطمة الزهراء عليها السلام.

الرزيه: المصيبة.

٣٢٨ دائرة المعارف الحسينية

٢٠

(٢١١٤)

لهاوين(*)

هنج(**)

- ١ - عَرَفَهَا وَنَكِسَ رَگْلَبَه أَوْ لَهَاوَيْنُ
٢ - بَعِيدِ النَّجَفِ وَيْنِ أَنْتِي أَوْ لَهَاوَيْنُ
٣ - أَرِيدَ أَرْشِدِيْجَ لِلاَّكْرَبِ لَهَاوَيْنُ
٤ - أَدْلِيْجَ أَعْلَه بَيِّجَ يَا زِجِيَّه

(*) قالها جابر بن صالح الموسوي (القرن ١٥هـ) عن لسان احدیٰ یتیمات الإمام
الحسین عَلَیْهِ السَّلَامُ .

(**) الروضة الجابرية: ٩٩.

(١) لهاوين: لها جار ومجرور، ووين من الأنين.
(٢) لهاوين: لها جار ومجرور، ووين محرفة أين، والمعنى: أين انت والوصول له
أين؟.

(٣) ارشدج: محرفة أرشدك، من أرشده إذا هداه.
للاَّكْرَب: محرفة للأقرب.

لهاوين: محرفة الأهون بمعنى الأسهل.
(٤) ادليج: محرفة أدلك، من دله إذا هداه.
بيج: أصلها أبیک، أراد الإمام الحسین عَلَیْهِ السَّلَامُ .

(2110)

(*) **یروین**

م. ه. ه. ه. (***)

- ١ - إِلْكَ يَحْسَيْنُ دَمْعِ الْعَيْنِ يَرَوِين
٢ - أَوْ بَسْ أَنْتَهْ عَلِيكَ الْكُلْبُ يَرَوِين
٣ - ضَمَائِرْنَهْ أَبْلَذِيدِ الْمَائِ يَرَوِين
٤ - أَوْ ضَمِيرْكَ يَرْتَشِفْ چَاسِ الْمَنِيهْ

5

(*) قالها علي بن كريم الموسوي (القرن ١٥هـ) مخاطباً الإمام الحسين عليه السلام.

(**) قصائد خالديات : ١ / ١٤٤.

- (١) يروين: محرفة جرين، من جرى الدمع إذا سال، والواو فيها للجناس. ١٠
(٢) بس: فقط.
(٣) يروين: أصلها جرون وهي مركبة من «جر + أنين».
(٣) يروين: محرفة، يرتوين، من الري وهو السقي.
(٤) يرتشف: من رشف الإناء إذا شرب كل ما فيه.
١٥
چاس: محرفة كأس.

٣٣٠ دائرة المعارف الحسينية

(٢١١٦)

منوين (*)

م. ه. ه. ه. ه. (**)

- ٥
- ١ - يَحَادِي الظَّعْنَ وَيَنِ الظَّعْنَ مَنُويْنُ
٢ - يَسِلْ جِسْمِي عَلَي السَّجَادِ مَنُويْنُ
٣ - أَنَّهُ وَيَنِ أَوْ زَجْرِيَا خَلْكَ مَنُويْنُ
٤ - عُكْبُ عَبَّاسٍ گَايْدُ لِي مُطِيَّه

(*) قالها عطية بن علي الجمري المتوفى عام ١٤٠١ هـ عن لسان السيدة زينب عليها السلام مخاطبة حادي الظن.

١٠ (***) الابودية الكبرى: ٦٨ ، الجمرات الودية: ٢٢٢/١ .
(١) منوين: محرفة ناوين، من نوى بمعنى قصد.
(٢) منوين: محرفة لما يأن، من الأنين.
(٣) زجر: أصلها زحر، وهو ابن بدر النخعي.
خلك: أصلها خلق وهي البرية.
١٥ منوين: أصلها من أين، والمعنى: أنا من أين وزجر من أين؟.
(٤) گايد: أصلها قائد وهو من يقود زمام الدابة ونحوها.
المطية: الدابة التي تُركب والجمع مطايا.

(٢١١٧)

وليوين(*)

هنج(***)

- ١ - يَحادي الظَّعنُ رِيضُ لي وليوين
٢ - أودعَ الجانِ إلي أمحامي وليوين
٣ - أعوفه أغله الثَّره مَرَمي وليوين
٤ - أروح أميسَّره لبِن الدَّعيّه

(*) قالها عباس بن ناصر البحراني (القرن ١٥هـ) عن لسان السيدة زينب عليها السلام مخاطبة حادي الظعن.

(**) ديوان ذخائر الآخرة: ٨٤.

(١) ريض: من راض الناقة إذا ذللها للسير.
ليوين: محرفة ومخففة لي تأني أي تمهل.
(٢) الجان: مخففة ومحرفة الذي كان.
ليوين: لعلها مركبة من «لي + أنين».
(٣) اعوفه: اتركه.
الثره: محرفة الثرى وهو التراب.
ليوين: محرفة إلى أين.
(٤) اميسره: محرفة مؤسرة، من الأسر.

(٢١١٨)

منهينه (*)

هزج (**)

- ١ - أَهْلُ بَيْتِ الرِّسَالَةِ مِنْهَيْيْنَه
- ٢ - إِيْمَنَاهِجُهُمْ كِتَبُنَه مِنْهَيْيْنَه
- ٣ - إِيْمَلَا حِم تَشْهَدِ اَلَنَه مِنْهَيْيْنَه
- ٤ - مَنَاجِرْنَه أَوْ تَقَدَّمْنَه ضَحِيَّه

٥

(*) قالها جابر بن جليل الكاظمي (القرن ١٥هـ) عن لسان حال الأنصار معربين عن وفائهم لأهل البيت عليهم السلام.

(**) ابوذية جابر الكاظمي: ١١.

(١) منهينه: مخففة ومركبة من « منها + جئنا » اشار إلى حديث الإمام الصادق عليه السلام: «شيعتنا خلقوا من فاضل طينتنا...».

(٢) منهينه: أصلها مناهجنا.

(٣) الملاحم: واحدها الملحمة وهي الموقعة العظيمة القتل في الحرب.

منهينه: مركبة «من + هيأنا» من أصلها لما، وهيأنا من تهيأ للشيء إذا استعد له.

(٤) الضحية: الفداء.

الفهارس العامة

أ - فهارس المتن .

ب - فهارس الهامش .

ت - الفهارس المشتركة .

أ - فهارس المتن

١ - فهرس الأعلام والشخصيات

- ت -	- أ -
تماضر بنت عمر بن الحارث (الخنساء): ١/١٩٩٩ ، ٢/٢٠١٣ ، ١/٢١١٠	آدم عليه السلام : ١/٢٠٨٧ إبراهيم بن مسلم بن عقيل : ١/١٩٧٨ ابن الحسن = محمد بن الحسن العسكري (المهدي عليه السلام)
- ج -	ابن حيدر = الحسين بن علي بن أبي طالب عليه السلام
جبرائيل عليه السلام : ٢/٢٠٣١ جسام = القاسم بن الحسن بن علي عليه السلام جون بن حوي (مولي أبي ذر الغفاري): ٣/٢٠٠٢ ، ٣/٢٠٠٤	ابن زياد = عبيد الله بن زياد بن أبيه أبو الحسن = علي بن أبي طالب عليه السلام أبو السجاد = الحسين بن علي بن أبي طالب عليه السلام
- ح -	أبو سكينه = الحسين بن علي بن أبي طالب عليه السلام
حام بن نوح بن لامك : ٣/١٨٩٤ حرملة بن كاهل الأسدي : ٣/٢٠٦٣ ، ٤/٢٠٧٠	أبو صالح = محمد بن الحسن العسكري (المهدي عليه السلام) أبو فاضل = العباس بن علي بن أبي طالب عليه السلام
الحسن بن علي بن أبي طالب عليه السلام : ٣/١٨٤٧ ، ٣/١٩٦٧ الحسين بن علي بن أبي طالب عليه السلام : ١/١٧٩٦ ، ٣/١٧٩٦ ، ٤/١٧٩٦ ، ٢/١٧٩٩ ، ١/١٨٠٢ ، ٣/١٨٠٦ ، ٢/١٨٠٧ ، ٤/١٨١٢ ، ٢/١٨١٧ ، ١/١٨١٨ ، ٢/١٨١٨ ، ٤/١٨٢١ ، ١/١٨٣٢ ، ٢/١٨٣٣ ، ٣/١٨٣٦ ، ١/١٨٤٢ ، ١/١٨٥٢ ، ١/١٨٧٣	أبو القاسم = محمد بن الحنفية بن علي ابن أبي طالب عليه السلام أبو محمد = الحسن بن علي بن أبي طالب عليه السلام أم البنين = فاطمة بنت حزام الكلابية
- ب -	الباري = الله جل جلاله
٣٣٧.....	للكرباسي

زحر بن بدر النخعي: ١/١٩٨٢ ،
٣/٢١١٦

الزهرة = فاطمة بنت محمد بن عبد
الله ﷺ

زهير بن القين البجلي: ٣/٢٠٠٤
زينب بنت علي بن أبي طالب عليه السلام:
٣/١٨٢٥ ، ٢/١٨١٥ ، ٤/١٨٠٣
٢/١٨٣٩ ، ١/١٨٣٩ ، ٢/١٨٣٨
٤/١٨٨٧ ، ٤/١٨٧١ ، ١/١٨٥٤
٣/١٩٢٧ ، ١/١٩١٢ ، ١/١٩٠٥
٢/١٩٨٢ ، ٤/١٩٧٣ ، ٣/١٩٦٨
٤/١٩٨٨ ، ٢/١٩٨٧ ، ١/١٩٨٧
٤/٢٠٦٧ ، ٣/٢٠٥٧ ، ٤/٢٠٤٦
٢/٢٠٦٨

- س -

سام بن نوح: ٣/١٨٩٤
السجاد = علي بن الحسين بن
علي عليه السلام

سكينة بنت الحسين بن علي عليه السلام:
٣/١٨٥٦ ، ٣/١٨٥٥ ، ١/١٨٥٤
٣/١٨٦٠ ، ٣/١٨٥٩ ، ٣/١٨٥٨
٣/١٨٦٣ ، ٣/١٨٦٢ ، ٣/١٨٦١
٣/١٩٥٧

سمية (أم زياد بن أبيه): ٤/٢٠٩٣

- ش -

الشامي = حمر الشامي
شمر بن ذي الجوشن الضبابي: ١/٨٣٤
٣ ، ٤/١٨٨٠ ، ٤/١٨٩٥ ، ١/٩٤٢

٣/١٨٧٣ ، ١/١٨٨٣ ، ٤/١٨٨٣
١/١٨٨٤ ، ٤/١٨٨٤ ، ٣/١٨٩٣
١/١٩٠٠ ، ٢/١٩٠٢ ، ٤/١٩٠٩
٣/١٩١٣ ، ٤/١٩١٥ ، ١/١٩٢٠
١/١٩٢١ ، ١/١٩٣٥ ، ١/١٩٣٦
٣/١٩٣٦ ، ٣/١٩٤٩ ، ٢/١٩٥٢
٢/١٩٦١ ، ٤/١٩٦٤ ، ٤/١٩٧٠
٢/١٩٧٥ ، ٣/١٩٧٦ ، ١/١٩٧٨
٢/١٩٨٠ ، ١/١٩٩١ ، ٢/١٩٩٢
٣/١٩٩٣ ، ٤/١٩٩٧ ، ٤/٢٠٢٣
١/٢٠٢٤ ، ١/٢٠٢٩ ، ٤/٢٠٣٧
٣/٢٠٤٥ ، ٣/٢٠٥١ ، ٣/٢٠٥٢
١ ، ٣/٢٠٥٣ ، ١/٢٠٥٤ ، ١/٢٠٥٤
٣ ، ٣/٢٠٥٩ ، ١/٢٠٦٠ ، ١/٢٠٦١
١ ، ١/٢٠٦٢ ، ٣/٢٠٦٦ ، ٢/٢٠٦٨
٣ ، ٢/٢٠٧٠ ، ٢/٢٠٧٣ ، ٢/٢٠٨٠
١ ، ٢/٢٠٨٣ ، ٢/٢٠٩٥ ، ٢/٢٠٩٨
٢ ، ١/٢١١٣ ، ١/٢١١٥

حمر الشامي: ٤/١٨٤٩

حيدر = علي بن أبي طالب عليه السلام

- خ -

الخنساء = ثُمّاض بنت عمر بن الحارث

- ر -

رباب بنت امرئ القيس الكندية:
٣/١٨٥٧ ، ٣/١٨٥٨ ، ١/٢١٠٢

- ز -

الزجيه = فاطمة بنت محمد بن عبد
الله ﷺ

عمر بن عبد ود العامري : ٢/٢٠٨٦

- ف -

فاطمة بنت حزام الكلابية (أم البنين):
١/٢٠٦١

فاطمة بنت محمد بن عبد الله ﷺ :
٤/١٨٠٩ ، ٤/١٩٤٠ ، ٤/١٩٦٨ ،
٤/١٩٩٢ ، ٤/٢٠٣٢ ، ٤/٢٠٦٠ ،
٤/٢٠٨٤ ، ٣/٢٠٩١ ، ٢/٢١٠٧ ،
٤/٢١١٤

- ق -

القاسم بن الحسن بن علي ﷺ :
٣/١٨٠٠ ، ٣/١٨٥٦ ، ٣/١٩١٩ ،
٤/١٩٢١ ، ١/١٩٣٠ ، ٤/١٩٦٧ ،
٣/٢٠١٧ ، ١/٢٠٢٥ ، ٣/٢٠٥١

- ل -

الله جل جلاله : ١/١٧٩٤ ، ١/١٨١٧ ،
٣/١٨١٩ ، ٢/١٨٢٣ ، ١/١٨٢٧ ،
١/١٨٥٠ ، ٣/١٨٨٦ ، ٤/١٩٢٥ ،
١/١٩٥٣ ، ١/١٩٦١ ، ١/١٩٦٥ ،
١/١٩٧٦ ، ١/١٩٧٧ ، ١/١٩٨١ ،
١/٢٠٤٣ ، ٤/٢٠٨٤ ، ١/٢٠٩٠ ،
١/٢٠٩٢ ، ١/٢١٠٠

- م -

محمد بن الحسن العسكري
(المهدي ﷺ) : ٣/٢٠٠٩ ،
١/٢٠١٢ ، ٣/٢٠١٢

٤ ، ٣/١٩٥٦ ، ٤/١٩٩٠ ، ٤/٢٠٧٠

- ط -

طه = محمد بن عبد الله ﷺ

- ع -

عابس بن شبيب الشاكري : ٣/٢٠٠٤
العباس بن علي بن أبي طالب ﷺ :
١/١٧٩٨ ، ١/١٨٠٤ ، ١/١٨٠٨ ،
١/١٨٢٠ ، ٣/١٨٢٥ ، ٤/١٨٢٥ ،
١/١٨٣٧ ، ١/١٨٥٤ ، ٤/١٩١٥ ،
٢/١٩٣٨ ، ٣/١٩٤٨ ، ٣/١٩٨٥ ،
٣/١٩٨٦ ، ١/١٩٩٦ ، ٣/٢٠٣٣ ،
٣/٢٠٤٦ ، ٣/٢٠٥١ ، ٤/٢٠٦٩ ،
٣/٢٠٧٤ ، ٣/٢٠٧٥ ، ١/٢٠٧٦ ،
٣/٢٠٧٨ ، ٣/٢٠٧٩ ، ٤/٢٠٨١ ،
٣/٢٠٨٣ ، ٣/٢١٠١ ، ٣/٢١١١ ،
٢/٢١١٦

عبيد الله بن زياد بن أبيه : ٤/٢١٠٠
علي بن أبي طالب ﷺ : ١/١٨١٢ ،
١/١٨١٣ ، ١/١٨١٤ ، ١/١٨٢٦ ،
٢/١٨٣٨ ، ١/١٨٤١ ، ١/١٨٤٤ ،
١/١٨٧٥ ، ٣/١٩٤٦ ، ٤/١٩٥٧ ،
٣/٢٠٥٣ ، ١/٢٠٦٤ ، ١/٢٠٦٥ ،
٢/٢٠٦٨ ، ٢/٢٠٨٧ ، ٣/٢٠٩٢ ،
١/٢١٠٦

علي الأكبر بن الحسين بن علي ﷺ :
١/١٨١٦ ، ١/١٨٩٩ ، ٤/١٩١٥ ،
٤/١٩٢١ ، ٣/٢٠٠٧ ، ٣/٢١٠١
علي بن الحسين بن علي
(السجاد ﷺ) : ٢/٢١١٥

معاوية): ٢/٢٠٣٦	محمد بن الحنفية بن علي عليه السلام :
- ن -	٣/١٨٠٣ ، ٣/١٨٣٩ ، ٢/١٨٨٩ ، ٣/١٨٩٣ ، ٣/١٩٠٢
النبى = محمد بن عبد الله ﷺ	محمد بن عبد الله ﷺ : ٢/١٧٩٤ ، ٢/١٨٠٣ ، ١/١٨٩٣ ، ١/١٩٤٤ ، ٣/٢٠٠٨ ، ٢/٢٠٨٧/٢٠٤٢
- ه -	محمد الأصغر بن مسلم بن عقيل :
الهادي = محمد بن عبد الله ﷺ	١/١٩٧٨
- ي -	المرتضى = علي بن أبي طالب عليه السلام
بيوجاسم = يا أبا القاسم	مرجانة (أم عبيد الله بن زياد بن أبيه):
يزيد بن معاوية بن أبي سفيان: ١٨٤٦/	٤/٢٠٩٣
٤ ، ٣/١٨٤٩ ، ٤/١٩٤٤ ، ١٩٩٧/	مسلم بن عقيل بن أبي طالب عليه السلام :
٣ ، ٤/٢٠٤٠ ، ٣/٢٠٨٦	١/١٩٧٨ ، ٢/١٨٣٦
	المصطفى = محمد بن عبد الله ﷺ
	ميسون بنت بحدل الكلبيّة (أم يزيد ابن

٢ - فهرس القبائل والأنساب والجماعات

بنو سفيان: ٣/١٨٥٣	- أ -
بنو فاطمة: ٤/١٨٧٥ ، ٤/١٨٨٠ ،	آل أمية = بنو أمية
٤/١٩٤٣ ، ٤/١٩٥٦ ، ١/١٩٦٧ ،	آل هاشم = بنو هاشم
٤/٢٠٤٣	أمية = بنو أمية
بنو هاشم: ٣/١٨١٥ ، ١/١٨٦٢ ،	أهل البيت عليهم السلام : ١/٢١١٨
٢/١٩١٥ ، ٤/١٩٤٧ ، ٤/١٩٨٢ ،	- ب -
١/٢٠٣٢	بنو أمية: ٤/١٨٢٢ ، ٤/١٨٢٦ ،
- ش -	٤/١٨٢٨ ، ٤/١٨٥٣ ، ٤/١٨٧٣ ،
الشامي = حمر الشامي	٤/١٨٧٦ ، ٤/١٨٧٨ ، ٤/١٨٨١ ،
- ف -	٣/١٨٩٢ ، ٤/١٩٠٦ ، ٤/١٩١٢ ،
الفاطمية = بنو فاطمة	٤/١٩١٧ ، ٤/١٩١٨ ، ٤/١٩٤٦ ،
الفواطم = بنو فاطمة	٤/١٩٦٠ ، ٣/١٩٦٤ ، ٤/١٩٧٢ ،
- هـ -	٤/١٩٧٦ ، ٤/١٩٩٧ ، ٤/٢٠٠٨ ،
هاشم = بنو هاشم	٣/٢٠١٥ ، ٤/٢٠٢٦ ، ٢/٢٠٣٢ ،
الهاشمية = بنو هاشم	٢/٢٠٣٩ ، ٤/٢٠٤٠ ، ٤/٢٠٥١ ،
الهواشم = بنو هاشم	٤/٢٠٥٧ ، ٤/٢٠٧٠ ، ٤/٢٠٧٩ ،
	٤/٢٠٨٢ ، ٤/٢٠٩١ ، ٤/٢٠٩٥ ،
	١/٢١٠٤

٣ - فهرس القوافي والروي

النون

٩	الثريّة	وصنّه	١٧٩٤ - إيكتاب
١٠	للغاضريّه	ماضن	١٧٩٥ - أهالينه
١١	بيّه	ماضن	١٧٩٦ - إسهام
١٢	زهيّه	ماضن	١٧٩٧ - إسهام
١٣	سبيّه	وطنها	١٧٩٨ - أبو فاضل
١٤	المنيّه	شظن	١٧٩٩ - غار الجيش
١٥	الغاضريّه	لِظُن	١٨٠٠ - حنيني
١٦	تجيّه	عنه	١٨٠١ - يصاح
١٧	المنيّه	عنها	١٨٠٢ - إلخيل
١٨	بالغاضريّه	عنها	١٨٠٣ - يطارش
١٩	الغاضريّه	عني	١٨٠٤ - لبوفاضل
٢٠	السجيّة	ضاعن	١٨٠٥ - تمهل
٢١	الزجيّه	لاعن	١٨٠٦ - زمل
٢٢	جريّه	لاعن	١٨٠٧ - يحكي
٢٣	اشبيديّه	ولاعن	١٨٠٨ - يبوفاضل
٢٤	الزجيّه	ولاعن	١٨٠٩ - يحكي
٢٥	عليّه	ولاعن	١٨١٠ - اخوچ
٢٦	للغاضريّه	ماتعنه	١٨١١ - چتيل
٢٧	رميّه	ماتعنه	١٨١٢ - مهرک
٢٨	يالثريّه	ماتعنها	١٨١٣ - علي خيل
٢٩	ابسمهريّه	ماتعنها	١٨١٤ - للشگره
٣٠	عليّه	ماتعنها	١٨١٥ - يطارش

الجزء السابعالقوافي والروي

٣١	هاي هيّه	وتعن	١٨١٦ - علي ذچرك
٣٢	القضيّه	ودعني	١٨١٧ - يحادي
٣٣	إليّه	وزرعنه	١٨١٨ - إليزور
٣٤	رميه	ضعنه	١٨١٩ - إخلافك
٣٥	العليّه	ضعنه	١٨٢٠ - يحادي
٣٦	أخيّه	ضعنه	١٨٢١ - يكاتب
٣٧	اميّه	ضعنه	١٨٢٢ - حده
٣٨	عليّه	رضعنه	١٨٢٣ - يدهري
٣٩	اليّه	مرضعنه	١٨٢٤ - دهر
٤٠	عليّه	مرضعنها	١٨٢٥ - عسل
٤١	اميّه	وضعنه	١٨٢٦ - يحيدر
٤٢	البريه	وضعنه	١٨٢٧ - من طينتهم
٤٣	آل اميّه	وضعنه	١٨٢٨ - إلدهر
٤٤	المنيّه	خطنها	١٨٢٩ - مرامي
٤٥	بيّه	شالعتها	١٨٣٠ - گلت
٤٦	اليانويّه	شلعن	١٨٣١ - شدعي
٤٧	الشيّه	ولعنه	١٨٣٢ - إبحبّ
٤٨	سبيّه	مانعنه	١٨٣٣ - انه امن
٤٩	بديّه	منعني	١٨٣٤ - دموعي
٥٠	اومسيّه	منعن	١٨٣٥ - إعيوني
٥١	مزيه	عنه	١٨٣٦ - عقد
٥٢	البريه	وعنه	١٨٣٧ - أبو فاضل
٥٣	الحميه	وعنها	١٨٣٨ - سبوگ
٥٤	بالغاضريّه	وعنها	١٨٣٩ - الدوارس
٥٥	ليّه	وعنها	١٨٤٠ - يطارش
٥٦	بالغاضريّه	مايعنها	١٨٤١ - عجب
٥٧	ليّه	فنه	١٨٤٢ - إظلمت
٥٨	سويّه	فنها	١٨٤٣ - مصابك
٥٩	ابعزيّه	جفتنه	١٨٤٤ - يحادي
٦٠	عزيّه	جفتنه	١٨٤٥ - الدهر

الفهارس ديوان الأبوذية

٦١	عليّه	وجفني	١٨٤٦ - إشلون
٦٢	اخيّه	دفعه	١٨٤٧ - عبيط
٦٣	رميّه	صقن	١٨٤٨ - إعيوني
٦٤	هديّه	صفنه	١٨٤٩ - دم
٦٥	اذيّه	صفنه	١٨٥٠ - يحادي
٦٦	البريّه	وصفنه	١٨٥١ - ايمجلسه
٦٧	عزيّه	لفني	١٨٥٢ - لفيتك
٦٨	اميّه	مسكن	١٨٥٣ - يخويه
٦٩	الزجيّه	سكنه	١٨٥٤ - تگل
٧٠	سريّه	وسكنه	١٨٥٥ - يهيج
٧١	شقيّه	وسكنه	١٨٥٦ - عگبک
٧٢	سجيّه	وسكنه	١٨٥٧ - إگلب
٧٣	ايديّه	يسكنه	١٨٥٨ - غضه
٧٤	المنيّه	يسكنه	١٨٥٩ - دار ٧النوح
٧٥	ليّه	يسكنه	١٨٦٠ - ييني
٧٦	عزيّه	يسكنه	١٨٦١ - طفح
٧٧	للمنيّه	يسكنه	١٨٦٢ - النزل
٧٨	بيّه	وسكنه	١٨٦٣ - أهيم
٧٩	تجيّه	ماتم النه	١٨٦٤ - لون
٨٠	المنيّه	قبلنه	١٨٦٥ - يخويه
٨١	حميّه	حلنه	١٨٦٦ - عگب
٨٢	بالأخريّه	دخلنه	١٨٦٧ - يخايب
٨٣	عليّه	خلن	١٨٦٨ - ديار
٨٤	بالغاضريّه	عدلنه	١٨٦٩ - إلكرم
٨٥	بيّه	نزلنه	١٨٧٠ - إلدهر
٨٦	خارجيّه	نزلنه	١٨٧١ - عفنه
٨٧	حميّه	وسلنه	١٨٧٢ - يحادي
٨٨	اميّه	وسلني	١٨٧٣ - الدهر
٨٩	عزيّه	وشلن	١٨٧٤ - دموع
٩٠	الفاطميّه	وللنه	١٨٧٥ - الدهر

الجزء السابعالقوافي والروي

٩١	أُمِّيَّه	حملنه	١٨٧٦ - يخويه
٩٢	عَلِيَّه	حملنه	١٨٧٧ - إشكثر
٩٣	امِيَّه	حملنه	١٨٧٨ - راح اللي
٩٤	هديَّه	حملنه	١٨٧٩ - يسور
٩٥	الفاطميَّه	منحلمنه	١٨٨٠ - زمان
٩٦	أُمِّيَّه	منزلمنه	١٨٨١ - بعد
٩٧	البريَّه	شملنه	١٨٨٢ - ييواليمه
٩٨	المنيَّه	وملنه	١٨٨٣ - حب
٩٩	دويَّه	هلَّن	١٨٨٤ - هاي ايام
١٠٠	الثنيَّه	أهلنه	١٨٨٥ - إنجانك
١٠١	سبيَّه	مربهلنه	١٨٨٦ - طفتح
١٠٢	هميَّه	وهلنه	١٨٨٧ - لفه
١٠٣	بالغاضيَّه	ولته	١٨٨٨ - مريَّنه
١٠٤	رديَّه	ولته	١٨٨٩ - أشد
١٠٥	عالوطيَّه	ولنھا	١٨٩٠ - إليلالي
١٠٦	الدعيَّه	يهولنه	١٨٩١ - چنه
١٠٧	الغاضيَّه	منه	١٨٩٢ - جفانه
١٠٨	هيَّه	منه	١٨٩٣ - دين
١٠٩	رميَّه	وحامن	١٨٩٤ - إفتَرَن
١١٠	عليَّه	ونامن	١٨٩٥ - طول الليل
١١١	بيَّه	ويامن	١٨٩٦ - بعد ياهو
١١٢	عليَّه	وارمن	١٨٩٧ - حطني
١١٣	الشفِيَّه	لوعمنه	١٨٩٨ - يسرو
١١٤	الغاضيَّه	سالمني	١٨٩٩ - دم احمر
١١٥	الوطيَّه	والمن	١٩٠٠ - إلك
١١٦	بالغاضيَّه	علمنه	١٩٠١ - إحنه
١١٧	هديَّه	علمنه	١٩٠٢ - طيف
١١٨	الثنيَّه	ملمنه	١٩٠٣ - إلدھر
١١٩	الثنيَّه	يهلنه	١٩٠٤ - الكلب
١٢٠	شجيَّه	يهلنه	١٩٠٥ - آنه

الفهارس ديوان الأبوذية

١٩٠٦ - إلمصايب	من يهلته	اميّه	١٢١
١٩٠٧ - حنيني	ولني	بالغاضريّه	١٢٢
١٩٠٨ - حالفنه	منه	العليّه	١٢٣
١٩٠٩ - تناخت	منها	بالغاضريّه	١٢٤
١٩١٠ - تعنن	ويامن	الغاضريّه	١٢٥
١٩١١ - علينه	وانتمنه	للثنيّه	١٢٦
١٩١٢ - أنه زينب	هاجمني	اميّه	١٢٧
١٩١٣ - إلدهر	راحمنه	عليّه	١٢٨
١٩١٤ - ماجور	راحمنه	الوطيّة	١٢٩
١٩١٥ - إلنوايب	راحمنها	الشفّيّه	١٣٠
١٩١٦ - وحگ	حرمه	الرعيّه	١٣١
١٩١٧ - إلنحب	لازمه	اميّه	١٣٢
١٩١٨ - انكتب	يعمنه	اميّه	١٣٣
١٩١٩ - عليّه	لمن	بيّه	١٣٤
١٩٢٠ - يحسين	لمن	سويّه	١٣٥
١٩٢١ - السلوه	والمن	سويّه	١٣٦
١٩٢٢ - إبأرض	والمنه	الثنيّه	١٣٧
١٩٢٣ - إسيوف	ولمنه	البريّه	١٣٨
١٩٢٤ - أفعال	ولمنه	رميّه	١٣٩
١٩٢٥ - علم	ولمنه	للكاظميّه	١٤٠
١٩٢٦ - سيف	ولمني	الشجّيّه	١٤١
١٩٢٧ - إلسهم	ولمني	عليّه	١٤٢
١٩٢٨ - إندهينه	يلمنه	المنيّه	١٤٣
١٩٢٩ - الدهر	مايلمنه	الزجّيّه	١٤٤
١٩٣٠ - جرح	من يلمني	بيّه	١٤٥
١٩٣١ - زماني	لاهمني	الوطيّة	١٤٦
١٩٣٢ - شغلگ	ورده منه	ليّه	١٤٧
١٩٣٣ - إفتون	وانه منها	عليّه	١٤٨
١٩٣٤ - عن أسرى	ومنه	الغاضريّه	١٤٩
١٩٣٥ - مرو	يومن	المنيّه	١٥٠

الجزء السابعالقوافي والروي

١٥١	الدعيّة	يومن	١٩٣٦ - نوايح
١٥٢	عليّه	يمنه	١٩٣٧ - إلتوايب
١٥٣	الوطيّة	يمنه	١٩٣٨ - بگيت
١٥٤	رميّة	يمنه	١٩٣٩ - هذا اعله
١٥٥	عليّه	يمنه	١٩٤٠ - إلدهر
١٥٦	رميّة	ويمنه	١٩٤١ - چنه
١٥٧	الرزّيّه	وتاهن	١٩٤٢ - تظن
١٥٨	الفاطميّة	لاهن	١٩٤٣ - إلتساوين
١٥٩	الردّيّه	نسبهن	١٩٤٤ - بنات
١٦٠	المنيّه	وتهنه	١٩٤٥ - ييويه
١٦١	اميّه	حدهن	١٩٤٦ - ليالي
١٦٢	الهاشميّه	وحدهن	١٩٤٧ - بيني
١٦٣	حميّة	وحدهن	١٩٤٨ - زماي
١٦٤	الوطيّة	وحدهن	١٩٤٩ - أجلب
١٦٥	نويّه	وحدهن	١٩٥٠ - العدو
١٦٦	رميّة	وحدهن	١٩٥١ - إسيفك
١٦٧	سويّه	مردهن	١٩٥٢ - إلروس
١٦٨	الحميّة	ودهن	١٩٥٣ - يحادي
١٦٩	سويّه	وجرهن	١٩٥٤ - الليلي
١٧٠	السمهريّه	ولحدالهن	١٩٥٥ - تعد
١٧١	الفاطميّة	وسلهن	١٩٥٦ - زماي
١٧٢	الأعوجيّة	ماتملهن	١٩٥٧ - عجب روجي
١٧٣	عالمنيّه	وملهن	١٩٥٨ - صاب الدهر
١٧٤	عليّه	ولمهن	١٩٥٩ - إجروحي
١٧٥	اميّه	وسنهن	١٩٦٠ - أصول
١٧٦	الدعيّه	ونهن	١٩٦١ - يحادي
١٧٧	الغاضريّه	لونهن	١٩٦٢ - وجوه
١٧٨	ليّه	وينهنه	١٩٦٣ - مشّت
١٧٩	الوطيّة	وهنه	١٩٦٤ - إبدليلي
١٨٠	عليّه	وهنه	١٩٦٥ - إيحلالي

الفهارس ديوان الأبوذية

١٨١	بالعزيّه	وهنه	١٩٦٦ - وينه
١٨٢	الغاضريّه	وهنه	١٩٦٧ - الفواطم
١٨٣	الزرجيّه	وهنه	١٩٦٨ - إهناڭال
١٨٤	المنيّه	وهنه	١٩٦٩ - غصّه
١٨٥	الغاضريّه	وهنها	١٩٧٠ - روحي
١٨٦	إليانويّه	سيروهن	١٩٧١ - يهلنه
١٨٧	أميّه	ويوهن	١٩٧٢ - الأعادي
١٨٨	الرزّيّه	وحده بيهن	١٩٧٣ - حده حادي
١٨٩	سبيّه	ويهنه	١٩٧٤ - ييويه
١٩٠	رميّه	وتّه	١٩٧٥ - عليل
١٩١	اميّه	وتّه	١٩٧٦ - يحادي
١٩٢	رميّه	وتّه	١٩٧٧ - يحادي
١٩٣	للمنيّه	وتّه	١٩٧٨ - ابن مسلم
١٩٤	الغاضريّه	وتّه	١٩٧٩ - وين اوياي
١٩٥	عليّه	وتّه	١٩٨٠ - يظالم
١٩٦	عليّه	ونها	١٩٨١ - يحادي
١٩٧	الهاشميّه	ونها	١٩٨٢ - إيهونك
١٩٨	بديّه	ونها	١٩٨٣ - شيمكم
١٩٩	رميّه	ونها	١٩٨٤ - يحادي
٢٠٠	سبيّه	ونها	١٩٨٥ - يحادي
٢٠١	الحميّه	ونها	١٩٨٦ - انه اچم
٢٠٢	الوطيّه	ونها	١٩٨٧ - انه زينب
٢٠٣	سبيّه	ونها	١٩٨٨ - يحادي
٢٠٤	عزيّه	ونها	١٩٨٩ - يهالتنشد
٢٠٥	عليّه	ونها	١٩٩٠ - على وتّي
٢٠٦	شفيّه	وتّي	١٩٩١ - للحادي
٢٠٧	الزرجيّه	وتّي	١٩٩٢ - يحادي
٢٠٨	الخليّه	ماون	١٩٩٣ - حده
٢٠٩	عليّه	ماون	١٩٩٤ - حمام
٢١٠	بيّه	ماون	١٩٩٥ - حده حادي

الجزء السابعالقوافي والروي

٢١١	عليّه	ماون	١٩٩٦ - عكّب
٢١٢	آل ميّه	ماون	١٩٩٧ - سار الظعن
٢١٣	رميّه	ماون	١٩٩٨ - سار الظعن
٢١٤	عزيّه	ماتونه	١٩٩٩ - إلخنسه
٢١٥	المنيّه	ماتونه	٢٠٠٠ - گّطع
٢١٦	تچيّه	ماتونه	٢٠٠١ - كل ثكلي
٢١٧	بيّه	ياجون	٢٠٠٢ - لتلوم
٢١٨	الغاضريّه	وجوني	٢٠٠٣ - إكّطعوا
٢١٩	رميّه	ويجون	٢٠٠٤ - بگيت
٢٢٠	اديّه	چونها	٢٠٠٥ - نيران
٢٢١	زهيّه	چونها	٢٠٠٦ - يحادي
٢٢٢	بيّه	راحونه	٢٠٠٧ - ذلول
٢٢٣	اميّه	يردون	٢٠٠٨ - سار الظعن
٢٢٤	الغاضريّه	روته	٢٠٠٩ - ليش
٢٢٥	المنيّه	يجفون	٢٠١٠ - دمه هلن
٢٢٦	أجنبيّه	يجفون	٢٠١١ - مزن من دم
٢٢٧	بالغاضريّه	لونه	٢٠١٢ - تفسر
٢٢٨	الوطيّه	لوني	٢٠١٣ - إلمصايب
٢٢٩	الوطيّه	والون	٢٠١٤ - إبرخه
٢٣٠	ابسنّيّه	سلوني	٢٠١٥ - إبحگ
٢٣١	عليّه	وشلون	٢٠١٦ - وجهي
٢٣٢	بيّه	ولوني	٢٠١٧ - إلحنيّني
٢٣٣	الوطيّه	أهون	٢٠١٨ - حال
٢٣٤	عالوطيّه	بلاهون	٢٠١٩ - جيوش
٢٣٥	حيدرّيّه	وعيون	٢٠٢٠ - فگس
٢٣٦	هيّه	ولي ون	٢٠٢١ - يحادي
٢٣٧	عليّه	من يونه	٢٠٢٢ - عنك
٢٣٨	هيّه	ينه	٢٠٢٣ - ليالي
٢٣٩	الرزّيّه	ينّه	٢٠٢٤ - حبّك
٢٤٠	المنيّه	ينها	٢٠٢٥ - حط

الفهارس ديوان الأبوذية

٢٠٢٦ - نكبني	وانسبينه	اميّه	٢٤١
٢٠٢٧ - إمن	ورثينه	السخيّه	٢٤٢
٢٠٢٨ - يخويه	وجينه	عليّه	٢٤٣
٢٠٢٩ - أدمن	يرحين	بالغاضريّه	٢٤٤
٢٠٣٠ - اعيوني	يرحين	بالغاضريّه	٢٤٥
٢٠٣١ - يمن بالفضل	سادين	الجاهليّه	٢٤٦
٢٠٣٢ - گمر	لادين	الزجيّه	٢٤٧
٢٠٣٣ - إنچتل	ولادين	ابنويّه	٢٤٨
٢٠٣٤ - حميّه	ولادين	وصيّه	٢٤٩
٢٠٣٥ - إحنه	بدينه	الحميّه	٢٥٠
٢٠٣٦ - علينه	بدينه	سويّه	٢٥١
٢٠٣٧ - إلك ثارات	ولكدين	الغاضريّه	٢٥٢
٢٠٣٨ - إلفرض	يامدينه	ابرزيّه	٢٥٣
٢٠٣٩ - وين العهد	والمدينه	الغاضريّه	٢٥٤
٢٠٤٠ - إلتوقفنه	وانهدينه	اميّه	٢٥٥
٢٠٤١ - وحگ اللي	منه دينه	الغاضريّه	٢٥٦
٢٠٤٢ - وحگ طه	ودينه	السخيّه	٢٥٧
٢٠٤٣ - يمن أحييت	ودينه	الفاطميّه	٢٥٨
٢٠٤٤ - الفتك ياهو	يودين	جاهليّه	٢٥٩
٢٠٤٥ - عيني	وليدين	البريّه	٢٦٠
٢٠٤٦ - محد گال	وليدين	سبيّه	٢٦١
٢٠٤٧ - أخوي	وليدين	عليّه	٢٦٢
٢٠٤٨ - الليالي	يبرين	الغاضريّه	٢٦٣
٢٠٤٩ - علينه	وجرين	المنيّه	٢٦٤
٢٠٥٠ - علينه	صدرين	عالوطيه	٢٦٥
٢٠٥١ - يشب	ولاحسين	اميّه	٢٦٦
٢٠٥٢ - إحنه	ونحسين	بالغاضريّه	٢٦٧
٢٠٥٣ - أهيس	وحسين	رميّه	٢٦٨
٢٠٥٤ - بقائك	يحسين	الدعيّه	٢٦٩
٢٠٥٥ - حواسي	يحسين	عليّه	٢٧٠
٢٠٥٦ - خواتك	يحسين	ليّه	٢٧١
٢٠٥٧ - إعله احسين	يحسين	اميّه	٢٧٢

الجزء السابعالقوافي والروي

٢٧٣	عزّيه	يحسين	٢٠٥٨ - ابفرگاکم
٢٧٤	علّيه	يحسين	٢٠٥٩ - إلبچه
٢٧٥	الزچّيه	يحسين	٢٠٦٠ - روهي
٢٧٦	إليه	يحسين	٢٠٦١ - تدگ
٢٧٧	رميه	يحسين	٢٠٦٢ - إلحرم
٢٧٨	المنّيه	عيّن	٢٠٦٣ - يمن
٢٧٩	رميه	عينه	٢٠٦٤ - يحيدر
٢٨٠	ابهاالموزميه	عينه	٢٠٦٥ - وحيد
٢٨١	المنّيه	عينه	٢٠٦٦ - أبوي
٢٨٢	سيّيه	عينها	٢٠٦٧ - الدهر
٢٨٣	هيّه	يريعين	٢٠٦٨ - تسيل
٢٨٤	رميه	بالضعينه	٢٠٦٩ - الدهر
٢٨٥	ميه	والعين	٢٠٧٠ - وحگ
٢٨٦	المنّيه	ولعيني	٢٠٧١ - ينار
٢٨٧	الوطيه	وله عين	٢٠٧٢ - الجوادك
٢٨٨	رميه	وله عين	٢٠٧٣ - الجوادك
٢٨٩	والحميه	وعينه	٢٠٧٤ - عله ابيوت
٢٩٠	خفيّه	وعينه	٢٠٧٥ - سهم
٢٩١	المنّيه	وعينه	٢٠٧٦ - وحگ اچفوف
٢٩٢	الوطيه	وعينه	٢٠٧٧ - يگلبي
٢٩٣	گوّيه	وعينه	٢٠٧٨ - إلدهر
٢٩٤	الأمّيه	وعينه	٢٠٧٩ - إيفضل
٢٩٥	علّيه	وعينه	٢٠٨٠ - يحسين
٢٩٦	الحميه	وعيني	٢٠٨١ - يعمّه
٢٩٧	اميّه	يعيني	٢٠٨٢ - يعيني
٢٩٨	اديّه	چفين	٢٠٨٣ - مصايب
٢٩٩	ابشچيه	چفين	٢٠٨٤ - ميزان
٣٠٠	الحميه	والين	٢٠٨٥ - إنشه
٣٠١	خارجيه	عليه	٢٠٨٦ - إحنه
٣٠٢	المسيّه	عليه	٢٠٨٧ - إحنه

الفهارس ديوان الأبوذية

٢٠٨٨ - إحنه	عليه	المنّيّه	٣٠٣
٢٠٨٩ - إجانّه	لينه	المنّيّه	٣٠٤
٢٠٩٠ - عليه	ولينه	والسمهرّيّه	٣٠٥
٢٠٩١ - علي المنصوص	ولينه	اميّه	٣٠٦
٢٠٩٢ - وحگ	ولينه	الحمّيّه	٣٠٧
٢٠٩٣ - نذير	ونولينه	سمّيّه	٣٠٨
٢٠٩٤ - رد المهر	ونولينه	المنّيّه	٣٠٩
٢٠٩٥ - يهو وئي	مايلينه	اميّه	٣١٠
٢٠٩٦ - اببحرصبري	عامين	اليّه	٣١١
٢٠٩٧ - مثل حن	تحنين	بيّه	٣١٢
٢٠٩٨ - وحگ	براهين	البرّيّه	٣١٣
٢٠٩٩ - وحگ	وينها	لعوجّيّه	٣١٤
٢١٠٠ - يحادي	چاوين	هديّه	٣١٥
٢١٠١ - بعض همي	چاوين	إليّه	٣١٦
٢١٠٢ - بالحومه	چاوين	رميّه	٣١٧
٢١٠٣ - چتيل	چاوين	ميّه	٣١٨
٢١٠٤ - أميه	چاوين	الوطيّه	٣١٩
٢١٠٥ - يچف	لاوين	والمعنكيّه	٣٢٠
٢١٠٦ - إچفوفي	لاوين	خفيّه	٣٢١
٢١٠٧ - چتيل	هلاوين	الزجيّه	٣٢٢
٢١٠٨ - يهالتنشد	ماوين	اومسيّه	٣٢٣
٢١٠٩ - يالسگتوا	ناوين	عليّه	٣٢٤
٢١١٠ - تون لجل	وناوين	اديّه	٣٢٥
٢١١١ - إعدّه	وناوين	سبيّه	٣٢٦
٢١١٢ - يگليي	هاوين	عليّه	٣٢٧
٢١١٣ - عالفطره	هاوين	الرزّيّه	٣٢٨
٢١١٤ - عرفها	لهاوين	زجيّه	٣٢٩
٢١١٥ - إلك	يروين	المنّيّه	٣٣٠
٢١١٦ - يحادي	منوين	مطيّه	٣٣١
٢١١٧ - يحادي	وليوين	الدعيّه	٣٣٢
٢١١٨ - أهل بيت	منهيينه	ضحّيّه	٣٣٣

٤ - فهرس البحور والأوزان

١ - الـهـج

١٧٩٤	ولاء	١ - وصنه
١٧٩٧	شكوى	٢ - ماضن
١٨٠١	نعي	٣ - عنه
١٨٠٤	عتاب	٤ - عني
١٨٠٨	حوار	٥ - ولاعن
١٨٠٩	مباراة	٦ - ولاعن
١٨١٠	مدح	٧ - ولاعن
١٨١١	استنهاض	٨ - ماتعنه
١٨١٣	استنهاض	٩ - ماتعنها
١٨١٤	استنهاض	١٠ - ماتعنها
١٨١٥	نعي	١١ - ماتعنها
١٨١٧	رثاء	١٢ - ودعني
١٨٢٢	شكوى	١٣ - صنعنه
١٨٢٥	رثاء	١٤ - مرضعنها
١٨٢٦	استنهاض	١٥ - وضعنه
١٨٢٧	منقبة	١٦ - وضعنه
١٨٢٨	شكوى	١٧ - وضعنه
١٨٢٩	هـجاء	١٨ - خطنها
١٨٣١	رثاء	١٩ - شلعن
١٨٣٣	رثاء	٢٠ - مانعنه
١٨٣٤	شكوى	٢١ - منعني
١٨٣٥	رثاء	٢٢ - منعن

الفهارس ديوان الأبوذية

٢٣ - وعنه	مدح	١٨٣٧
٢٤ - وعنهما	استنهاض	١٨٣٨
٢٥ - مايعنها	استنهاض	١٨٤١
٢٦ - صفنه	هجاء	١٨٤٩
٢٧ - وصفنه	شكوى	١٨٥١
٢٨ - لفني	عتاب	١٨٥٢
٢٩ - وسكنه	رثاء	١٨٥٦
٣٠ - وسكنه	رثاء	١٨٥٧
٣١ - وسكنه	رثاء	١٨٦٣
٣٢ - ماتم الله	رثاء	١٨٦٤
٣٣ - قبلنه	رثاء	١٨٦٥
٣٤ - دخلنه	مناشدة	١٨٦٧
٣٥ - عدلنه	نعي	١٨٦٩
٣٦ - نزلنه	شكوى	١٨٧٠
٣٧ - وسلني	طلب	١٨٧٣
٣٨ - وللنه	شكوى	١٨٧٥
٣٩ - حملنه	شكوى	١٨٧٦
٤٠ - حملنه	شكوى	١٨٧٩
٤١ - منحلمنه	شكوى	١٨٨٠
٤٢ - منزلمنه	شكوى	١٨٨١
٤٣ - شملنه	ولاء	١٨٨٢
٤٤ - وهلنه	رثاء	١٨٨٧
٤٥ - ولنه	شكوى	١٨٨٩
٤٦ - ولنها	رثاء	١٨٩٠
٤٧ - منه	منقبة	١٨٩٣
٤٨ - وحامن	شكوى	١٨٩٤
٤٩ - ويامن	شكوى	١٨٩٦
٥٠ - لوعمنه	شكوى	١٨٩٨
٥١ - علمنه	هجاء	١٩٠١
٥٢ - يهلنه	شكوى	١٩٠٥

الجزء السابع البحور والأوزان

١٩٠٦	استنهاض	٥٣ - من يهلنه
١٩٠٧	شكوى	٥٤ - ولني
١٩٠٨	شكوى	٥٥ - منه
١٩١٠	شكوى	٥٦ - ويامن
١٩١١	رثاء	٥٧ - وانتمنه
١٩١٢	شكوى	٥٨ - هاجمني
١٩١٤	رثاء	٥٩ - راحمنه
١٩١٥	شكوى	٦٠ - راحمنها
١٩١٦	رثاء	٦١ - حرمنه
١٩١٧	شكوى	٦٢ - لازمنه
١٩١٨	شكوى	٦٣ - يعمنه
١٩٢٠	ولاء	٦٤ - لمن
١٩٢٢	استنهاض	٦٥ - والمنه
١٩٢٥	ولاء	٦٦ - ولمنه
١٩٢٧	شكوى	٦٧ - ولمني
١٩٢٨	رثاء	٦٨ - يلمنه
١٩٢٩	شكوى	٦٩ - ما يلمنه
١٩٣٠	رثاء	٧٠ - من يلمني
١٩٣٤	شكوى	٧١ - ومنه
١٩٤٠	رثاء	٧٢ - يمنه
١٩٤٢	شكوى	٧٣ - وتاهن
١٩٤٧	استنهاض	٧٤ - وحدهن
١٩٥١	استنهاض	٧٥ - وحدهن
١٩٥٤	شكوى	٧٦ - وجرهن
١٩٥٥	شكوى	٧٧ - ولحدالهن
١٩٥٦	شكوى	٧٨ - وسلهن
١٩٥٧	شكوى	٧٩ - ماتملهن
١٩٥٩	شكوى	٨٠ - ولمهن
١٩٦٠	فخر	٨١ - وسنهن
١٩٦٢	شكوى	٨٢ - لونهن

٣٥٥ للكرباسي

الفهارس ديوان الأبوذية

١٩٦٣	حسرة	٨٣ - وينهنه
١٩٦٦	شكوى	٨٤ - وهنه
١٩٦٧	رثاء	٨٥ - وهنه
١٩٧١	رثاء	٨٦ - سيروهن
١٩٧٢	شكوى	٨٧ - ويوهن
١٩٧٣	شكوى	٨٨ - وحده بيهن
١٩٧٤	شكوى	٨٩ - ويهنه
١٩٨٠	هجاء	٩٠ - ونه
١٩٨٢	هجاء	٩١ - ونها
١٩٨٣	رثاء	٩٢ - ونها
١٩٨٥	رثاء	٩٣ - ونها
١٩٩١	رثاء	٩٤ - وني
١٩٩٥	شكوى	٩٥ - ماون
٢٠٠٠	رثاء	٩٦ - ماتونه
٢٠٠١	رثاء	٩٧ - ماتونه
٢٠٠٣	رثاء	٩٨ - وجوني
٢٠٠٤	رثاء	٩٩ - ويجون
٢٠٠٥	رثاء	١٠٠ - چونها
٢٠١١	رثاء	١٠١ - يجفون
٢٠١٢	استنهاض	١٠٢ - لونه
٢٠١٩	مدح	١٠٣ - بلاهون
٢٠٢١	رثاء	١٠٤ - ولي ون
٢٠٢٦	رثاء	١٠٥ - وانسيينه
٢٠٢٩	شكوى	١٠٦ - يرحين
٢٠٣٢	رثاء	١٠٧ - لادين
٢٠٣٣	رثاء	١٠٨ - ولادين
٢٠٣٥	فخر	١٠٩ - بدينه
٢٠٣٦	شكوى	١١٠ - بدينه
٢٠٣٨	رثاء	١١١ - يا مدينه
٢٠٤٠	شكوى	١١٢ - وانهدينه

الجزء السابع البحور والأوزان

٢٠٤١	رثاء	١١٣ - منه دينه
٢٠٤٢	شكوى	١١٤ - ودينه
٢٠٤٣	شكوى	١١٥ - ودينه
٢٠٤٨	رثاء	١١٦ - يبرين
٢٠٤٩	رثاء	١١٧ - وجرين
٢٠٥٦	شكوى	١١٨ - يحسين
٢٠٥٧	رثاء	١١٩ - يحسين
٢٠٥٨	رثاء	١٢٠ - يحسين
٢٠٦٠	ولاء	١٢١ - يحسين
٢٠٦٧	شكوى	١٢٢ - عينها
٢٠٦٩	شكوى	١٢٣ - بالضعينه
٢٠٧١	رثاء	١٢٤ - ولعيني
٢٠٧٢	استنهاض	١٢٥ - وله عين
٢٠٧٣	استنهاض	١٢٦ - وله عين
٢٠٧٧	رثاء	١٢٧ - وعينه
٢٠٧٨	رثاء	١٢٨ - وعينه
٢٠٧٩	رثاء	١٢٩ - وعينه
٢٠٨٢	رثاء	١٣٠ - يعيني
٢٠٨٤	شكوى	١٣١ - جفين
٢٠٨٦	فخر وهجاء	١٣٢ - علينه
٢٠٨٨	هجاء	١٣٣ - علينه
٢٠٩١	رثاء	١٣٤ - ولينه
٢٠٩٢	رثاء	١٣٥ - ولينه
٢٠٩٣	شكوى	١٣٦ - ونولينه
٢٠٩٤	رثاء	١٣٧ - ونولينه
٢٠٩٥	رثاء	١٣٨ - مايلينه
٢٠٩٦	شكوى	١٣٩ - عامين
٢٠٩٧	نعي	١٤٠ - تحنين
٢٠٩٨	منقبة	١٤١ - براهين
٢٠٩٩	شكوى	١٤٢ - وينها

٢١٠١	رثاء	١٤٣ - چاوين
٢١٠٢	رثاء	١٤٤ - چاوين
٢١٠٣	رثاء	١٤٥ - چاوين
٢١٠٧	رثاء	١٤٦ - هلاوين
٢١٠٨	رثاء	١٤٧ - ماوين
٢١١٠	رثاء	١٤٨ - وناوين
٢١١١	شكوى	١٤٩ - وناوين
٢١١٣	ولاء	١٥٠ - هاوين
٢١١٤	شكوى	١٥١ - لهاوين
٢١١٧	رثاء	١٥٢ - وليوين
٢١١٨	ولاء	١٥٣ - منهينه

٢ - ه. ه. ه. ر

١٨١٦	رثاء	١ - وتعن
------	------	----------

٣ - ه. ه. ر. ه

١٩٦٨	شكوى	١ - وهنه
١٩٩٠	شكوى	٢ - ونها
٢٠٢٤	رثاء	٣ - ينه
٢٠٦١	رثاء	٤ - يحسين
٢٠٦٥	استنهاض	٥ - عينه

٤ - ه. ر. ه. ه

١٨٠٣	نعي	١ - عنها
٢٠٥٤	نصيحة	٢ - يحسين
٢٠٨٥	مدح	٣ - والين
٢١٠٤	رثاء	٤ - چاوين
٢١٠٦	شكوى	٥ - لاوين
٢١٠٩	رثاء	٦ - ناوين

٥ - هـ . ر . م . هـ

٢٠٦٢	رثاء	١ - يحسين
------	------	-----------

٦ - ر . هـ . هـ . هـ

١٧٩٩	هجاء	١ - شظن
١٨٠٦	رثاء	٢ - لاعن
٢٠١٦	ايشار	٣ - وشلون

٧ - هـ . هـ . هـ . م

١٨٠٠	رثاء	١ - لظن
١٨١٨	مباراة	٢ - وزرعنه
١٨٢١	شكوى	٣ - ضعنه
١٨٢٤	شكوى	٤ - مرضعنه
١٨٤٤	شكوى	٥ - جفنه
١٨٥٨	حوار	٦ - يسكنه
١٩٠٠	شكوى	٧ - والمن
١٩٣١	رثاء	٨ - لاهمني
١٩٤٨	رثاء	٩ - وحدهن
١٩٥٢	رثاء	١٠ - مردهن
٢٠٠٧	رثاء	١١ - راحونه
٢٠١٧	رثاء	١٢ - ولوني
٢٠٤٧	هجاء	١٣ - وليدين
٢٠٨٠	استنهاض	١٤ - وعينه
٢٠٨٧	شكوى	١٥ - عليه

٨ - هـ . هـ . م . هـ

١٧٩٥	نعي	١ - ماضن
١٨٢٣	ابتهاال	٢ - رضعنه

الفهارس ديوان الأبوذية

١٨٣٠	نعي	٣ - شالعتها
١٨٣٩	هجاء	٤ - وعنھا
١٨٤٣	رثاء	٥ - فنها
١٨٤٥	شكوى	٦ - جفنه
١٨٤٨	شكوى	٧ - صفن
١٨٧٢	طلب	٨ - وسلنه
١٨٧٨	رثاء	٩ - حملنه
١٨٩٧	شكوى	١٠ - وارمن
١٩٠٤	رثاء	١١ - يهلنه
١٩١٣	شكوى	١٢ - راحمنه
١٩٢١	منقبة	١٣ - والمن
١٩٣٩	رثاء	١٤ - يمنه
١٩٨٦	رثاء	١٥ - ونھا
١٩٩٣	شكوى	١٦ - ماون
٢٠١٣	رثاء	١٧ - لوني
٢٠١٤	رثاء	١٨ - والون
٢٠٣٤	هجاء	١٩ - ولادين
٢٠٣٧	استنهاض	٢٠ - ولكدين
٢٠٤٤	رثاء	٢١ - يودين
٢٠٥١	رثاء	٢٢ - ولا حسين
٢٠٥٩	شكوى	٢٣ - يحسين
٢٠٦٨	رثاء	٢٤ - يربعين
٢٠٨٣	رثاء	٢٥ - چفين
٢٠٩٠	رثاء	٢٦ - ولينه

٩ - هـ . م . هـ . هـ

١٧٩٨	شكوى	١ - وطنھا
١٨١٩	شكوى	٢ - صنعنه
١٨٤٠	رثاء	٣ - وعنھا

٣٦٠ دائرة المعارف الحسينية

الجزء السابع البحور والأوزان

١٨٦١	وداع	٤ - يسكنه
١٨٧٧	شكوى	٥ - حملنه
١٨٨٦	طلب	٦ - مربهلنه
١٩٤٤	شكوى	٧ - نسبهن
١٩٤٩	شكوى	٨ - وحدهن
١٩٥٠	رثاء	٩ - وحدهن
١٩٧٨	رثاء	١٠ - ونه
١٩٨٩	رثاء	١١ - ونها
٢٠٠٢	رثاء	١٢ - ياجون
٢٠٠٦	رثاء	١٣ - چونها
٢٠٥٢	رثاء	١٤ - ونحسين
٢٠٦٦	استنهاض	١٥ - عينه
٢٠٧٦	شكوى	١٦ - وعينه
٢٠٨٩	رثاء	١٧ - منوه لينه

١٠ - م . هـ . هـ . هـ

١٨١٢	استنهاض	١ - ماتعنه
١٨٢٠	رثاء	٢ - ضعنه
١٨٣٢	ولاء	٣ - ولعنه
١٨٥٠	شكوى	٤ - صفنه
١٨٥٤	شكوى	٥ - سكنه
١٨٧١	رثاء	٦ - نزلنه
١٨٨٥	شكوى	٧ - اهلنه
١٨٩١	رثاء	٨ - يهولنه
١٨٩٢	شكوى	٩ - منه
١٩٢٤	شكوى	١٠ - ولمنه
١٩٢٦	شكوى	١١ - ولمني
١٩٣٢	شكوى	١٢ - وردنه منه
١٩٤١	رثاء	١٣ - ويمنه

٣٦١ للكرباسي

الفهارس ديوان الأبوذية

١٩٤٥	شكوى	١٤ - وتهنه
١٩٥٣	طلب	١٥ - ودهن
١٩٥٨	شكوى	١٦ - وملهن
١٩٦٤	رثاء	١٧ - وهنه
١٩٦٥	رثاء	١٨ - وهنه
١٩٦٩	إيثار	١٩ - وهنه
١٩٧٠	رثاء	٢٠ - وهنها
١٩٧٦	رثاء	٢١ - ونه
١٩٨٨	رثاء	٢٢ - ونها
١٩٩٢	رثاء	٢٣ - وني
٢٠١٠	رثاء	٢٤ - يجفون
٢٠١٥	مناشدة	٢٥ - سلوني
٢٠٢٢	رثاء	٢٦ - من يونه
٢٠٢٣	رثاء	٢٧ - ينه
٢٠٣١	منقبة	٢٨ - سادين
٢٠٣٩	شكوى	٢٩ - والمدينه
٢٠٤٥	شكوى	٣٠ - وليدين
٢٠٤٦	رثاء	٣١ - وليدين
٢٠٥٣	رثاء	٣٢ - وحسين
٢٠٦٣	رثاء	٣٣ - عيّن
٢٠٧٠	ولاء	٣٤ - والعين
٢٠٧٥	شكوى	٣٥ - وعينه
٢٠٩٤	رثاء	٣٦ - ونولينه
٢١١٢	رثاء	٣٧ - هاوين
٢١١٥	شكوى	٣٨ - يروين
٢١١٦	رثاء	٣٩ - منوين

١١ - هـ. هـ. م . م

١٨٥٥	شكوى	١ - وسكنه
٢٠٧٤	شكوى	٢ - وعينه

١٢ - هـ . م . هـ . م

١٨٦٢	مباراة	١ - من يسكنه
١٩٠٢	رثاء	٢ - علمنه
١٩١٩	رثاء	٣ - لمن
١٩٤٣	شكوى	٤ - لاهن

١٣ - هـ . م . م . هـ

١٨٨٨	شكوى	١ - ولته
١٨٩٩	رثاء	٢ - سالمني
١٩٠٣	شكوى	٣ - ملمنه
١٩٠٩	رثاء	٤ - منها
١٩٣٥	شكوى	٥ - يومن
٢٠٢٨	شكوى	٦ - وجينه
٢٠٨١	رثاء	٧ - وعيني

١٤ - م . هـ . هـ . م

١٨٦٠	نعي	١ - يسكنه
١٨٨٣	ولاء	٢ - وملنه
١٩٣٣	رثاء	٣ - وانه منها
١٩٩٦	رثاء	٤ - ماون
٢٠٠٩	استنهاض	٥ - رونه
٢٠٢٧	ولاء	٦ - ورثينه

١٥ - م . هـ . م . هـ

١٨٣٦	مدح	١ - عنه
١٩٣٦	شكوى	٢ - يومن
١٩٨١	رثاء	٣ - ونها
١٩٨٤	رثاء	٤ - ونها

١٩٩٩	رثاء	٥ - ماتونه
٢٠٦٤	استنهاض	٦ - عينه

١٦ - م . م . هـ . هـ

١٨٠٧	مباراة	١ - لاعن
١٨٤٦	شكوى	٢ - وجفني
١٨٩٥	رثاء	٣ - ونامن
١٩٢٣	شكوى	٤ - ولمنه
١٩٤٦	استنهاض	٥ - حدهن
٢٠٥٠	استنهاض	٦ - صدرين
٢٠٥٥	شكوى	٧ - يحسين

١٧ - م . هـ . ر . هـ

١٩٦١	رثاء	١ - ونهن
١٩٨٧	رثاء	٢ - ونها
٢٠٢٠	مدح	٣ - وعيون

١٨ - ر . هـ . م . هـ

٢٠١٨	شكوى	١ - أهون
٢٠٢٥	مدح	٢ - ينها

١٩ - م . ر . هـ . هـ

١٨٥٣	هجاء	١ - مسكن
١٩٣٨	رثاء	٢ - يمنه

٢٠ - م . ر . ر . هـ

١٩٣٧	رثاء	١ - يمنه
١٩٧٧	رثاء	٢ - ونه

٢١ - ر . هـ . ر . هـ

١٨٤٢	مباراة	١ - فنه
١٩٧٥	رثاء	٢ - ونه
١٩٩٨	شكوى	٣ - ماون

٢٢ - ر . هـ . م . م

١٩٧٩	رثاء	١ - ونه
------	------	---------

٢٣ - ر . م . هـ . هـ

١٨٠٢	نعي	١ - عنها
١٨٦٦	شكوى	٢ - حلنه
٢٠٠٨	هجاء	٣ - يردون

٢٤ - ر . م . ر . هـ

١٩٩٧	هجاء	١ - ماون
------	------	----------

٢٥ - م . م . م . هـ

١٨٠٥	رثاء	١ - ضاعن
١٨٤٧	رثاء	٢ - دفنه
١٨٥٩	رثاء	٣ - مایسكنه
١٨٦٨	رثاء	٤ - خلن
٢١٠٥	شكوى	٥ - لاوین

٢٦ - م . م . م . ر

٢١٠٠	هجاء	١ - چاوین
------	------	-----------

٢٧ - ر . ر . هـ . هـ

١٨٨٤	رثاء	١ - هلن
------	------	---------

٢٨ - م . ر . م . هـ

١٨٧٤	رثاء	١ - وشلن
١٩٩٤	رثاء	٢ - ماون

٢٩ - هـ . ر . ر . هـ

١٧٩٦	رثاء	١ - ماضن
------	------	----------

ب - فهارس الهامش

١ - فهرس الأبيات وأنصافها

(القريض)

- الثاء -

١ - أمير المؤمنين أغث صريخاً ألمّ بجانب قبرك مستغيثا ٤/١٨١٣

- الدال -

٢ - صاح هذي قبورنا تملأ الربح فأين القبور من عهد عاد ١/١٨٠١
٣ - لمهدك آيات ظهرن لفطرس وآية عيسى أن تكلم في المهد ٠/٢٠٩٨

- الراء -

٤ - من طُلاً فيه الندى ابتسما إذ سرت تأرج في نشر العبير ٤/١٨٠٥
٥ - أيسلب منها نعيم الهجير ونفخ الرمال وبذخ العرا ٤/١٨٠٥

- العين -

٦ - واملاي العين يا أمية نوماً فحسين على الصعيد صريع ٠/١٩٦٤

- الكاف -

٧ - تبكيك عيني لا لأجل مثوبة لكنما عيني لأجلك باكية ٠/١٨٠٧
٠/١٨٠٩
٠/٢٠٢٣
٠/٢٠٢٤

٨ - الله أي دم في كربلا سفكا لم يجر في الأرض حتى أوقف الفلكا ٤/١٩٠٨

الجزء السابع الأبيات وأنصافها

- اللام -

- ٩ - بقبرك لذنا والقبور كثيرة ولكن من يحمي الدخيل قليل ٣/١٨٦٧
- ١٠ - وما أكثر الاخوان حين تعدهم ولكنهم في النائبات قليل ٤/١٩٦٢

- النون -

- ١١ - وكان اجابتي اياه اني عطفت عليه موار العنان ١/١٨٠٢
- ١٢ - نذر علي لأن عادوا وان رجعوا لأزرعن طريق الطف ريحانا ١٨١٨/٠، ٢٠٠٣/٠
- ١٣ - سيطول بعدي يا سكينه فاعلمي منك البكاء إذا الحمام دهاني ١٨٦٢/٠
- ١٤ - مقام المسيح بدار اليهود مقام العذاب مقام الضنى ١/١٨٨٠
- ١٥ - بالأمس كانوا معي واليوم قدر حلوا وخلفوا في سويدا القلب نيرانا ١٩٣٨/٠
- ١٦ - قسماً بمكة والحطيم وزمزم والصفانات وسعيهن إلى منى ٣/١٩٧١
- ١٧ - هوى ناقتي خلفي وقدامي الهوى وإنني وإياها لمختلفان ٣/١٩٧٨
- ١٨ - شيعتي ما إن شربتم عذب ماء فاذكروني ٢/٢٠٢٤
- ١٩ - مدينة جدنا لا تقبلينا فبالحسرات والأحزان جينا ٢/٢٠٣٨
- ٢٠ - خرجنا منك بالأهلين جمعاً رجعنا لا رجال ولا بنينا ٢/٢٠٣٨

- الياء -

- ٢١ - وساءلت هل أتى نص بحق علي أجبتها هل أتى نص بحق علي ٣/١٨٢٩
- ٢٢ - كأن لعزرائيل قد قال سيفه لك السلم موفوراً ويوم الكفاح لي ٠/١٨٤٢

٢ - فهرس الأبيات وأنصافها

(الدارج)

- الرء -

- ١ - الفلك ما يعتدل بالعكس يا دار
ولا ينشف دمع عيناي يا دار
يدار الأهل أهـلج وين يا دار
گولي ولا تخليها خفيّه
٠/٢١٠٨

- العين -

- ٢ - وحگ من طاف حول الحجر وساع
كظيم أو جرحي من الهظم وساع
انگضه عمرك يجون اويـاي وساع
٥ اتركني ولا تظل محتار بيّه
٠/٢٠١٦

- اللام -

- ٣ - الي نار ابصحن چبدي ويتلي
ولساني بالصبر يلـهج ويتلي
يعباس اعتنت گومي ويتلي
٠/١٨٦٥ تـريد اتخوض حرب الغاضريّه
١/٢٠٧٠ وحگ العين ثم اللام واليّه
١/٢٠٧٠ ٥ - بگيت أنشد عليك الراح واليّه

- النون -

- ٦ - روح ابجسدين أصبحـت هيّه
٤/١٨٩٣
٣٧٠ دائرة المعارف الحسينية

الجزء السابع الأبيات وأنصافها

- ٧ - زماني جرداسيوفه وحدهن ١/١٩٥٦
- ٨ - حرت واسأل امن اليرحون ويجون
عله الخلّت يتيه العگل ويجون
اڪمشتها امن الحزام اصرخت ويجون
- ٩ - سرّوا وانووا ظعنهم وين يردون ٠/٢٠٠٤
عطاشه ومن دمّوع العين يردون ٠/٢٠٠٨
- ١٠ - عيني ما يچتلك لجلّ يّنه ٣/٢٠٢٤
- ١١ - ميزان المدامع ترس چفين ١/٢٠٨٤

٣ - فهرس التاريخ

٢	معركة بدر	٣ / ١٩٤٤
٨	معركة حنين	٣ / ١٩٤٤
٢٤	وفاة تماضر بنت عمر بن الحارث (الخنساء)	١ / ١٩٩٩
٣٦	معركة الجمل	٣ / ١٩٤٤
١٣١١	وفاة محمد رضا بن حسين فتح الله	٠ / ٢٠٥٥
١٣٢٨	وفاة حسين بن علي الكربلائي	٠ / ٢٠١٠
١٣٢٩	وفاة زاير بن علي الدويج	٠ / ١٩٦١
١٣٤٧	وفاة مهدي بن حسن الخضري	٠ / ١٨٦٢
١٣٥٤	وفاة محمد حسن بن عيسى دكسن	٠ / ١٨٥٨
١٣٥٦	وفاة عبود بن غفلة الشمرتي	٠ / ١٨٤٢
١٣٥٩	وفاة صالح بن حسين الحلبي	٠ / ١٨٠٦
١٣٥٩	وفاة مهدي بن راضي الأعرجي	٠ / ١٨٣٦
١٣٧٤	وفاة ياسين بن علي الكوفي	٠ / ٢٠٢٤
١٣٧٨	وفاة عيسى بن علي الحياوي	٠ / ٢٠٢٣
١٣٧٩	وفاة كاظم بن طاهر السوداني	٠ / ١٨٠٢
١٣٨٠	وفاة عبد الأمير بن علي الفتلاوي	٠ / ١٨٢٤
١٣٨١	وفاة دشاش بن علوان الشمخي	٠ / ١٨٣٧
١٣٨٥	وفاة عبد الحسين بن علي الشرع	٠ / ١٨٠٨
١٣٨٧	وفاة علي بن حسين البازي	٠ / ٢٠٥٤
١٣٩١	وفاة كاظم بن عبد الحمزة السلامي	٠ / ١٩٠٨
١٣٩٤	وفاة كاظم بن حسون المنظور	٠ / ١٨١٠
١٣٩٤	وفاة كريم بن محمد آل عزام	٠ / ١٨٢٧
١٣٩٨	وفاة عبد العظيم بن حسين الربيعي	٠ / ١٧٩٩
القرن ١٤	بعضهم عن لسان زينب بنت علي عليها السلام	٠ / ١٩٢١
٣٧٢	دائرة المعارف الحسينية	

الجزء السابع التاريخ

القرن ١٤	بعضهم عن لسان الأنصار	٠/١٩٦٩
القرن ١٤	بعضهم سائلاً حادي الظعن عن رؤوس الحسين عليه السلام وأهل بيته	٠/٢١٠٠
القرن ١٤	خضير بن . . .	٠/١٨٠٩
القرن ١٤	شعبان بن . . . الفتلاوي	٠/١٩٦٥
القرن ١٤	صالح بن مهدي البصري	٠/١٩٤٧
القرن ١٤	عباس بن . . . الحميدي	٠/١٨٠٧
القرن ١٤	نجم بن عبود الكواز	٠/١٨٠٣
القرن ١٤	نجيب بن . . . العوادي	٠/٢٠١٢
القرن ١٤	نور بن . . .	٠/٢٠٤٤
١٤٠١	وفاة عطية بن علي الجمري	٠/١٨١٣
١٤٠١	وفاة هادي بن علي القصاب	٠/١٨٢٦
١٤٠٣	وفاة جابر بن هادي أبو الريحه	٠/١٨٩٠
١٤١٨	وفاة محمد مهدي الجواهري	٠/١٨٨٠
القرن ١٥	إبراهيم بن . . . الخينفري	٠/٢٠٢٠
القرن ١٥	بعضهم عن لسان رملة (أم القاسم بن الحسن بن علي عليه السلام)	٠/١٩٣٠
القرن ١٥	بعضهم عن لسان زينب بنت علي بن أبي طالب عليه السلام	٠/٢٠٨٠
القرن ١٥	ثريا بنت عطية الجمري	٠/١٨٦١
القرن ١٥	جابر بن جليل الكاظمي	٠/١٧٩٤
القرن ١٥	جابر بن صالح الموسوي	٠/١٨٨٤
القرن ١٥	حسن بن حسين الموسوي	٠/١٧٩٥
القرن ١٥	خلاف بن حسن العفراوي	٠/١٩٨٦
القرن ١٥	رزاق بن غالب البريحي	٠/١٨٧٤
القرن ١٥	سعيد بن كاظم الصافي	٠/١٨٨٣
القرن ١٥	عادل بن جليل الكاظمي	٠/١٧٩٧
القرن ١٥	عباس بن علي الترجمان	٠/١٨٣٢
القرن ١٥	عباس بن علي الحزباوي	٠/١٨٥٢
القرن ١٥	عباس (أبو يقظان) بن كريم الحلبي	٠/١٧٩٦

الفهارس ديوان الأبوذية

القرن ١٥	عباس بن ناصر البحراني	٠ / ١٨٤٦
القرن ١٥	عبد الأمير بن مؤيد الكنعاني	٠ / ٢١٠٢
القرن ١٥	عبد الحسن بن محمد الكاظمي	٠ / ١٩٢٣
القرن ١٥	عبد الحسين بن عواد الديراوي	٠ / ١٩٧٧
القرن ١٥	عبد الرحيم بن خزعل المقدم	٠ / ١٨٥٤
القرن ١٥	عبد السادة بن حبيب الديراوي	٠ / ١٨٤٥
القرن ١٥	عبد الصاحب بن ناصر الريحاني	٠ / ١٨١٢
القرن ١٥	عبود بن جابر البحراني	٠ / ١٨٥٦
القرن ١٥	علوان بن مجيد الخميسي	٠ / ١٨٣٤
القرن ١٥	علي بن إبراهيم الفراتي	٠ / ١٩٠٥
القرن ١٥	علي بن كريم الموسوي	٠ / ١٨٥٥
القرن ١٥	غالب بن . . . الموسوي	٠ / ٢١١٠
القرن ١٥	لطيف بن صالح التزاري	٠ / ١٨٥٧
القرن ١٥	محمد (أبو مؤيد) بن قاسم الجراخ	٠ / ١٩٢٥
القرن ١٥	محمد سعيد بن موسى المنصوري	٠ / ١٨٢١
القرن ١٥	محمد علي بن راضي المظفر	٠ / ١٨٢٨
القرن ١٥	مهدي بن صاحي الموسوي	٠ / ١٨٩١
القرن ١٥	مهدي بن محمد السويح	٠ / ١٨٤٩
القرن ١٥	ناجي بن حسن الجبان	٠ / ١٨٠٤
القرن ١٥	ناصر بن عيسى الصخراوي	٠ / ٢٠٥٧
القرن ١٥	هادي بن جاسم البحراني	٠ / ١٩٨٨
القرن ١٥	هيثم بن شاكر سعودي الكربلائي	٠ / ١٨٦٣
القرن ١٥	ياسر بن نعمة الساري	٠ / ١٨٠١

٤ - فهرس النازمين والشعراء

إبراهيم بن... الخنيفري	القرن ١٥ هـ	(٢٠٢٠) ن/٤
بعضهم عن لسان الأنصار	.....	(١٩٦٩) ن/٤
بعضهم عن لسان رملة (أم القاسم ابن الحسن ع)	القرن ١٥ هـ	(١٩٣٠) ن/٤
بعضهم عن لسان زينب بنت علي ع	.....	(١٨٧٩) ن/٤
بعضهم عن لسان زينب بنت علي ع	القرن ١٤ هـ	(١٩٢١) ن/٤
بعضهم عن لسان زينب بنت علي ع	.....	(١٩٨٠) ن/٤
بعضهم عن لسان زينب بنت علي ع	.....	(٢٠١٣) ن/٤
بعضهم عن لسان زينب بنت علي ع	.....	(٢٠٦٢) ن/٤
بعضهم عن لسان زينب بنت علي ع	القرن ١٥ هـ	(٢٠٨٠) ن/٤
بعضهم سائلاً حادي الظعن عن رؤوس الحسين بن علي ع وأهل بيته	.....	(٢١٠٠) ن/٤
بعضهم مخاطباً محمد بن علي ع	.....	(١٨٣٩) ن/٤
(ابن الحنفية)	.....	
ثريا بنت عطية الجمري	القرن ١٥ هـ	(١٨٦١) ن/٤
جابر بن جليل الكاظمي	القرن ١٥ هـ	(١٧٩٤) ن/٤ ، (١٨٠٠) ، ن/٤ ، (١٨٠٥) ن/٤ ، (١٨٢٩) ن/٤ ، (١٨٤٣) ، ن/٤ ، (١٨٤٧) ن/٤ ، (١٨٥٩) ن/٤ ، (١٨٦٥) ، ن/٤ ، (١٨٦٨) ن/٤ ، (١٨٧٠) ن/٤ ، (١٨٧٥) ، ن/٤ ، (١٨٧٦) ن/٤ ، (١٨٨٠) ن/٤ ، (١٨٨١) ، ن/٤ ، (١٨٨٢) ن/٤ ،
للكرباسي	.....	٣٧٥

الفهارس ديوان الأبوذية

- (١٨٨٦) ن / ٤ ، (١٩٠٦)
- ن / ٤ ، (١٩٠٧) ن / ٤ ،
- (١٩١٢) ن / ٤ ، (١٩١٧)
- ن / ٤ ، (١٩٢٠) ن / ٤ ،
- (١٩٤٢) ن / ٤ ، (١٩٤٥)
- ن / ٤ ، (١٩٤٨) ن / ٤ ،
- (١٩٥٤) ن / ٤ ، (١٩٥٦)
- ن / ٤ ، (١٩٦٠) ن / ٤ ،
- (١٩٦٢) ن / ٤ ، (١٩٧١)
- ن / ٤ ، (١٩٧٢) ن / ٤ ،
- (١٩٧٦) ن / ٤ ، (١٩٨٤)
- ن / ٤ ، (٢٠٠٠) ن / ٤ ،
- (٢٠٠٢) ن / ٤ ، (٢٠٠٤)
- ن / ٤ ، (٢٠٠٧) ن / ٤ ،
- (٢٠١٤) ن / ٤ ، (٢٠١٦)
- ن / ٤ ، (٢٠١٧) ن / ٤ ،
- (٢٠١٨) ن / ٤ ، (٢٠١٩)
- ن / ٤ ، (٢٠٢٥) ن / ٤ ،
- (٢٠٢٩) ن / ٤ ، (٢٠٣١)
- ن / ٤ ، (٢٠٣٩) ن / ٤ ،
- (٢٠٤٨) ن / ٤ ، (٢٠٤٩)
- ن / ٤ ، (٢٠٥١) ن / ٤ ،
- (٢٠٥٣) ن / ٤ ، (٢٠٦٧)
- ن / ٤ ، (٢٠٦٩) ن / ٤ ،
- (٢٠٧١) ن / ٤ ، (٢٠٧٧)
- ن / ٤ ، (٢٠٨٢) ن / ٤ ،
- (٢٠٩٣) ن / ٤ ، (٢٠٩٦)
- ن / ٤ ، (٢١٠١) ن / ٤ ،
- (٢١٠٥) ن / ٤ ، (٢١٠٨)
- ن / ٤ ، (٢١١١) ن / ٤ ،
- (٢١١٨) ن / ٤

جابر بن صالح الموسوي القرن ١٥ هـ (١٨٨٤) ن / ٤ ، (٢١١٤)

٣٧٦ دائرة المعارف الحسينية

الجزء السابع الناظمين والشعراء

نُ/ ٤		
١٤٠٣ هـ	(١٨٩٠) نُ/ ٤ ، (١٩٧٣)	جابر بن هادي أبو الريحة
نُ/ ٤		
القرن ١٥ هـ	(١٧٩٥) نُ/ ٤ ، (١٨٧١)	حسن بن حسين الموسوي
نُ/ ٤ ، (١٨٧٧) نُ/ ٤ ،		
(١٩٠٢) نُ/ ٤ ، (٢٠٤٧)		
نُ/ ٤ ، (٢٠٨٧) نُ/ ٤ ،		
(٢١٠٩) نُ/ ٤		
١٣٢٨ هـ	(٢٠١٠) نُ/ ٤	حسين بن علي الكربلائي
القرن ١٤ هـ	(١٨٠٩) نُ/ ٤ ، (١٩٣٦)	خضير بن . . .
نُ/ ٤ ، (٢٠٩٧) نُ/ ٤		
القرن ١٥ هـ	(١٩٨٦) نُ/ ٤	خلاف بن حسن العفراوي
١٣٨١ هـ	(١٨٣٧) نُ/ ٤	دشاش بن علوان الشمخي
القرن ١٥ هـ	(١٨٧٤) نُ/ ٤ ، (٢٠١١)	رزاق بن غالب البريجي
نُ/ ٤		
١٣٢٩ هـ	(١٩٦١) نُ/ ٤	زاير بن علي الدويج
القرن ١٥ هـ	(١٨٨٣) نُ/ ٤ ، (٢٠٤٣)	سعيد بن كاظم الصافي
نُ/ ٤		
القرن ١٤ هـ	(١٩٦٥) نُ/ ٤	شعبان بن علي الفتلاوي
١٣٥٩ هـ	(١٨٠٦) نُ/ ٤ ، (١٩٨١)	صالح بن حسين الحلبي
نُ/ ٤ ، (٢٠٣٥) نُ/ ٤		
القرن ١٤ هـ	(١٩٤٧) نُ/ ٤	صالح بن مهدي البصري
القرن ١٥ هـ	(١٧٩٧) نُ/ ٤	عادل بن جليل الكاظمي
القرن ١٥ هـ	(١٨٣٢) نُ/ ٤ ، (٢٠٩٨)	عباس بن علي الترجمان
نُ/ ٤		
القرن ١٥ هـ	(١٨٥٢) نُ/ ٤	عباس بن علي الحزباوي
القرن ١٥ هـ	(٢٠٠٥) نُ/ ٤	عباس بن غانم المشعل
القرن ١٥ هـ	(١٧٩٦) نُ/ ٤ ، (١٨١٨)	عباس (أبو يقظان) بن كريم الحلبي
نُ/ ٤ ، (١٨٢٢) نُ/ ٤ ،		
(١٨٩٣) نُ/ ٤ ، (١٨٥٠) نُ/ ٤ ،		
نُ/ ٤ ، (١٨٩٩) نُ/ ٤ ،		

(١٩٥٢) ن/٤ ، (١٩٧٩)
ن/٤ ، (١٩٩٠) ن/٤ ،
(١٩٩٢) ن/٤ ، (١٩٩٧)
ن/٤ ، (١٩٩٨) ن/٤ ،
(٢٠٠٨) ن/٤ ، (٢٠٢٧)
ن/٤ ، (٢٠٢٨) ن/٤ ،
(٢٠٣٢) ن/٤ ، (٢٠٤١)
ن/٤ ، (٢٠٦٠) ن/٤ ،
(٢٠٦١) ن/٤ ، (٢٠٦٨)
ن/٤ ، (٢٠٧٠) ن/٤ ،
(٢١٠٣) ن/٤ ، (٢١٠٤)
ن/٤ ، (٢١٠٦) ن/٤ ،
(٢١٠٧) ن/٤ ، (٢١١٣)
ن/٤

عباس بن ناصر البحراني القرن ١٥ هـ (١٨٤٦) ن/٤ ، (١٨٦٧)
ن/٤ ، (١٩٢٤) ن/٤ ،
(١٩٧٨) ن/٤ ، (١٩٨٩)
ن/٤ ، (٢٠٣٧) ن/٤ ،
(٢٠٨٨) ن/٤ ، (٢١١٧)
ن/٤

عباس بن . . . الحميدي القرن ١٤ هـ (١٨٠٧) ن/٤ ، (١٨١٩)
ن/٤ ، (١٨٣٥) ن/٤ ،
(١٩٠٩) ن/٤ ، (١٩٤٣)
ن/٤ ، (١٩٤٤) ن/٤ ،
(١٩٧٤) ن/٤

عبد الأمير بن علي الفتلاوي ١٣٨٠ هـ (١٨٢٤) ن/٤ ، (١٨٣٣)
ن/٤ ، (١٩٣٥) ن/٤ ،
(٢٠٨٣) ن/٤

عبد الأمير بن مؤيد الكنعاني القرن ١٥ هـ (٢١٠٢) ن/٤

عبد الحسن بن محمد الكاظمي القرن ١٥ هـ (١٩٢٣) ن/٤ ، (٢٠٥٠)
ن/٤

عبد الحسين بن علي الشرع ١٣٨٥ هـ (١٨٠٨) ن/٤

الجزء السابع الناظمين والشعراء

عبد الحسين بن عواد الديراوي	القرن ١٥ هـ	(١٩٧٧) ن / ٤ ، (٢٠٣٤) ن / ٤
عبد الرحيم بن خزعل المقدم	القرن ١٥ هـ	(١٨٥٤) ن / ٤ ، (١٩٦٨) ن / ٤ ، (٢٠٨٥) ن / ٤
عبد السادة بن حبيب الديراوي	القرن ١٥ هـ	(١٨٤٥) ن / ٤ ، (١٨٦٤) ن / ٤ ، (١٨٦٩) ن / ٤ ، (١٨٩٦) ن / ٤ ، (١٩٠٣) ن / ٤ ، (١٩١١) ن / ٤ ، (١٩٢٦) ن / ٤ ، (١٩٢٧) ن / ٤ ، (١٩٤١) ن / ٤ ، (١٩٥٣) ن / ٤ ، (١٩٩٥) ن / ٤ ، (٢٠٠١) ن / ٤ ، (٢٠٤٢) ن / ٤ ، (٢٠٥٩) ن / ٤
عبد الصاحب بن ناصر الريحاني	القرن ١٥ هـ	(١٨١٢) ن / ٤ ، (١٨١٤) ن / ٤ ، (١٨٢٠) ن / ٤ ، (١٨٢٥) ن / ٤ ، (١٨٤٤) ن / ٤ ، (١٨٨٩) ن / ٤ ، (١٩٠٠) ن / ٤ ، (١٩٠١) ن / ٤ ، (١٩١٣) ن / ٤ ، (١٩١٦) ن / ٤ ، (١٩٢٩) ن / ٤ ، (١٩٣٩) ن / ٤ ، (١٩٤٠) ن / ٤ ، (١٩٤٦) ن / ٤ ، (١٩٤٩) ن / ٤ ، (١٩٨٧) ن / ٤ ، (١٩٩٣) ن / ٤ ، (١٩٩٤) ن / ٤ ، (١٩٩٩) ن / ٤ ، (٢٠٢٢) ن / ٤ ، (٢٠٣٣) ن / ٤ ، (٢٠٣٦) ن / ٤ ، (٢٠٥٦) ن / ٤ ، (٢٠٦٤) ن / ٤ ، (٢٠٦٥) ن / ٤

الفهارس ديوان الأبوذية

(٢٠٦٦) ن / ٤ ، (٢٠٧٢)
ن / ٤ ، (٢٠٧٣) ن / ٤ ،
(٢٠٨٦) ن / ٤ ، (٢٠٩٠)
ن / ٤ ، (٢٠٩١) ن / ٤ ،
(٢٠٩٤) ن / ٤ ، (٢٠٩٥)
ن / ٤

عبد العظيم بن حسين الربيعي ١٣٩٨ هـ (١٧٩٩) ن / ٤ ، (١٨١١)
ن / ٤ ، (١٨٨٨) ن / ٤ ،
(١٨٩٤) ن / ٤ ، (١٨٩٥)
ن / ٤

عبدالمطلب بن (١٧٩٨) ن / ٤
عبود بن جابر البحراني القرن ١٥ هـ (١٨٥٦) ن / ٤ ، (١٨٦٦)
ن / ٤ ، (١٩٩٦) ن / ٤ ،
(٢٠٤٥) ن / ٤ ، (٢٠٨١)
ن / ٤

عبود بن غفلة الشمرتي ١٣٥٦ هـ (١٨٤٢) ن / ٤
عطية بن علي الجمري ١٤٠١ هـ (١٨١٣) ن / ٤ ، (١٨٦٠)
ن / ٤ ، (١٩٨٣) ن / ٤ ،
(٢١١٥) ن / ٤

علوان بن مجيد الخميسي القرن ١٥ هـ (١٨٣٤) ن / ٤ ، (١٨٣٨)
ن / ٤ ، (١٨٩٨) ن / ٤ ،
(١٩٥٧) ن / ٤ ، (٢٠٠٦)
ن / ٤ ، (٢٠٩٢) ن / ٤ ،
(٢٠٩٩) ن / ٤

علي بن إبراهيم الفراتي القرن ١٥ هـ (١٩٠٥) ن / ٤
علي بن حسين البازي ١٣٨٧ هـ (٢٠٥٤) ن / ٤
علي بن كريم الموسوي القرن ١٥ هـ (١٨٥٥) ن / ٤ ، (٢١١٤)
ن / ٤

عيسى بن علي الحياوي ١٣٧٨ هـ (٢٠٢٣) ن / ٤
غالب بن . . . الموسوي القرن ١٥ هـ (٢١١٠) ن / ٤
كاظم بن حسون المنظور ١٣٩٤ هـ (١٨١٠) ن / ٤ ، (١٨٢٣)

الجزء السابع الناظمين والشعراء

ن/٤ ، (١٨٤٨) ن/٤ ،
(١٩٠٤) ن/٤ ، (١٩٣٣)
ن/٤ ، (١٩٣٧) ن/٤ ،
(١٩٦٤) ن/٤ ، (١٩٧٠)
ن/٤ ، (١٩٧٥) ن/٤ ،
(٢٠٦٣) ن/٤ ، (٢٠٧٤)
ن/٤ ، (٢٠٧٥) ن/٤ ،
(٢٠٧٦) ن/٤ ، (٢٠٨٩)
ن/٤

كاظم بن طاهر السوداني ١٣٧٩ هـ (١٨٠٢) ن/٤ ، (١٩٨٢)
ن/٤

كاظم بن عبد الحمزة السلامي ١٣٩١ هـ (١٩٠٨) ن/٤ ، (٢٠٠٣)
ن/٤

كريم بن محمد آل عزام ١٣٩٤ هـ (١٨٢٧) ن/٤
لطيف بن صالح النزاري القرن ١٥ هـ (١٨٥٧) ن/٤ ، (١٩١٥)
ن/٤ ، (١٩٥٠) ن/٤ ،
(٢٠٣٨) ن/٤ ، (٢٠٤٠)
ن/٤ ، (٢٠٥٢) ن/٤

محمد بن حجاب . . . القرن ١٤ هـ (٢٠٠٩) ن/٤
محمد (أبو مؤيد) بن قاسم الجراح القرن ١٥ هـ (١٩٢٥) ن/٤
محمد حسن بن عيسى دكسن ١٣٥٤ هـ (١٨٥٨) ن/٤
محمد رضا بن حسين فتح الله ١٣١١ هـ (٢٠٥٥) ن/٤
محمد سعيد بن موسى المنصوري القرن ١٥ هـ (١٨٢١) ن/٤ ، (١٨٨٥)
ن/٤ ، (١٩١٨) ن/٤ ،
(١٩٢٨) ن/٤ ، (١٩٥٨)
ن/٤

محمد علي بن راضي المظفر القرن ١٥ هـ (١٨٢٨) ن/٤ ، (١٨٩٧)
ن/٤ ، (١٩٢٢) ن/٤ ،
(١٩٣٤) ن/٤ ، (١٩٩١)
ن/٤ . (٢٠٢٦) ن/٤

مهدي بن حسن الخضري ١٣٤٧ هـ (١٨٦٢) ن/٤ ، (٢١١٢)

للكرباسي ٣٨١

نُ/٤		
نُ/٤ (١٨٣٦)	١٣٥٩ هـ	مهدي بن راضي الأعرجي
نُ/٤ (١٨٩١) ، نُ/٤ (١٩٥٩)	القرن ١٥ هـ	مهدي بن صاحي الموسوي
نُ/٤		
نُ/٤ (١٨٤٩) ، نُ/٤ (١٨٨٧)	القرن ١٥ هـ	مهدي بن محمد السويج
نُ/٤ (١٩٥١) ، نُ/٤ (١٩٦٧)		
نُ/٤ (٢٠١٥) ، نُ/٤ (٢٠٧٨)		
نُ/٤ (٢٠٤٦) ، نُ/٤ (٢٠٧٩)		
نُ/٤ (٢٠٨٤)		
نُ/٤ (١٨٠٤) ، نُ/٤ (١٨٥٣)	القرن ١٥ هـ	ناجي بن حسن الجبان
نُ/٤ (١٩٣٨)		
نُ/٤ (١٨٧٨) ، نُ/٤ (١٨٩٢)	القرن ١٥ هـ	ناصر بن عيسى الصخراوي
نُ/٤ (٢٠٥٧) ، نُ/٤ (٢٠٥٨)		
نُ/٤ (١٨٠٣) ، نُ/٤ (١٨١٧)	القرن ١٤ هـ	نجم بن عبود الكواز
نُ/٤ (١٨٧٣) ، نُ/٤ (٢٠٢١)		
نُ/٤ (٢٠١٢)	القرن ١٤ هـ	نجيب بن . . . العوادي
نُ/٤ (٢٠٢٤)	القرن ١٤ هـ	نور بن . . .
نُ/٤ (١٩٨٨)	القرن ١٥ هـ	هادي بن جاسم البحراني
نُ/٤ (١٨٢٦) ، نُ/٤ (١٩١٩)	١٤٠١ هـ	هادي بن علي القصاب
نُ/٤		
نُ/٤ (١٨٦٣)	القرن ١٥ هـ	هيثم بن شاكر سعودي الكربلائي
نُ/٤ (١٨٠١) ، نُ/٤ (١٨١٥)	القرن ١٥ هـ	ياسر بن نعمة الساري
نُ/٤ (١٨١٦) ، نُ/٤ (١٨٣٠)		
نُ/٤ (١٨٤٠) ، نُ/٤ (١٨٧٢)		
نُ/٤ (١٩١٠) ، نُ/٤ (١٩١٤)		

الجزء السابع الناظمين والشعراء

(١٩٣١) نـ/٤ ، (١٩٣٢)

نـ/٤ ، (١٩٥٥) نـ/٤ ،

(١٩٦٣) نـ/٤ ، (١٩٦٦)

نـ/٤

١٣٧٤ هـ (٢٠٢٤) نـ/٤

ياسين بن علي الكوفي

٥ - فهرس الأعلام والشخصيات

تماضر بنت عمر بن الحارث (الخنساء):
١/١٩٩٩ ، ١/٢١١٠

- ج -

جابر بن جليل الكاظمي: ١٨٠٠/٠٠ ،
١٨٤٣/٠٠ ، ١٨٥٩/٠٠ . ١٨٦٥/
٠٠ ، ١٨٦٨/٠٠ ، ١٨٧٠/٠٠ ،
١٨٧٥/٠٠ ، ١٨٧٦/٠٠ ، ١٨٨٢/
٠٠ ، ١٩٠٦/٠٠ ، ١٩٠٧/٠٠ ،
١٩١٢/٠٠ ، ١٩٢٠/٠٠

جعفر بن علي بن أبي طالب عليه السلام:
٣/١٩٩٢

جعفر بن محمد الصادق عليه السلام:
١/١٨٢٧ ، ١/٢١١٨

جعفر الحلبي: ١٩٠٨/٤
جون بن حوي (مولى أبي ذر الغفاري):
١٩٢٠/٠٠ ، ٢٠٠٢/٠٠ ، ٢٠٠٢/٣ ،
٢٠٠٤/٠٠ ، ٢٠١٦/٠٠

- ح -

الحارث بن عروة: ١٨٦٧/٠
حرملة بن كاهل الأسدي: ٢٠٧٠/٤
الحسن بن علي بن أبي طالب عليه السلام:
١٨٤٧/٠ ، ١٨٤٧/٣ ، // ، ١٨٥٦/

- أ -

إبراهيم بن مسلم بن عقيل: ١٨٦٧/٠ ،
١٩٧٨/٠ ، ٢٠٣٤/٠ ، ٢٠٨٨/٠

ابن حيدر = الحسين بن علي بن أبي
طالب عليه السلام

ابن زياد = عبيد الله بن زياد بن أبيه
أبو السجاد = الحسين بن علي بن أبي

طالب عليه السلام
أبو صالح = محمد بن الحسن العسكري

(المهدي عليه السلام)
أبو فاضل = العباس بن علي بن أبي

طالب عليه السلام
أبو محمد = الحسن بن علي بن أبي

طالب عليه السلام
أبو يقظان الحلبي = عباس (أبو يقظان) ابن

كريم الحلبي
أم البنين = فاطمة بنت حزام العامرية

أم كلثوم بنت علي بن أبي طالب عليه السلام:
١٨٧٥/٠ ، ١٨٧٦/٠ ، ٢٠٣٨/٠ ،

٢٠٥٣/٠
أمير المؤمنين = علي بن أبي

طالب عليه السلام

- ت -

ترك بن كומר بن يافث بن نوح: ١٨٩٧/
٣

٤/١٩٣٩ ، ٢٠/١٩٤٢ ، ٠/١٩٤٩ ،	٣ ، ٣/١٩٦٧
٠/١٩٥٢ ، ١/١٩٥٢ ، ٤/١٩٥٣ ،	الحسين بن علي بن أبي طالب عليه السلام :
٤/١٩٥٥ ، ٢/١٩٥٧ ، ٣/١٩٥٧ ،	٠/١٧٩٦ ، ٠/١٧٩٧ ، ٠/١٧٩٩ ،
// ، ٠/١٩٥٨ ، ٠/١٩٥٩ ، ٠/١٩٦٠ /	٤/١٧٩٩ ، ٠/١٨٠٢ ، ٠/١٨٠٦ ،
٠ ، ٠/١٩٦١ ، ٠/١٩٦٨ ، ٠/١٩٦٩ /	١/١٨١١ ، ٢/١٨١٢ ، ٣/١٨١٧ ،
٠ ، ٠/١٩٧٠ ، ٠/١٩٧٢ ، ٠/١٩٧٥ /	١/١٨١٨ ، ٠/١٨١٩ ، ٢/١٨١٩ ،
٠ ، ٠/١٩٧٩ ، ١/١٩٧٩ ، //	٠/١٨٢٧ ، ٣/١٨٢٧ ، ٠/١٨٢٩ ،
٤/١٩٨٤ ، ٠/١٩٩١ ، ٠/١٩٩٢ ،	٠/١٨٣٠ ، ٣/١٨٣٠ ، ٠/١٨٣١ ،
٠/١٩٩٣ ، ٠/١٩٩٥ ، ٠/١٩٩٧ ،	٠/١٨٣٢ ، ٠/١٨٣٣ ، ٠/١٨٣٤ ،
٠/١٩٩٨ ، ٠/٢٠٠٢ ، ٠/٢٠٠٢ ، ١/	٠/١٨٣٥ ، ٢/١٨٣٥ ، ٣/١٨٣٦ ،
٣/٢٠٠٢ ، ٤/٢٠٠٩ ، ٢/٢٠١٠ ،	١/١٨٤٢ ، ٠/١٨٤٥ ، ١/١٨٤٥ ،
٠/٢٠١٣ ، ٠/٢٠١٥ ، ٠/٢٠١٦ ،	٠/١٨٤٧ ، ٤/١٨٤٧ ، ٠/١٨٥٢ ،
٠/٢٠١٨ ، ٤/٢٠١٨ ، ٠/٢٠٢٠ ،	٠/١٨٥٣ ، ١/١٨٥٤ ، ٣/١٨٥٥ ،
٠/٢٠٢٢ ، ٢/٢٠٢٤ ، ٢/٢٠٢٧ ،	٣/١٨٥٦ ، ٣/١٨٥٧ ، ٣/١٨٥٨ ،
٢/٢٠٢٧ ، ٠/٢٠٢٨ ، ٠/٢٠٢٩ ،	٠/١٨٥٩ ، ٠/١٨٦٠ ، ٣/١٨٦٠ ،
٠/٢٠٣٠ ، ٠/٢٠٣١ ، ٠/٢٠٣٥ ،	٤/١٨٦٠ ، ٠/١٨٦١ ، ٠/١٨٦٢ ،
٤/٢٠٣٦ ، ٠/٢٠٣٧ ، ٠/٢٠٤٢ ،	٠/١٨٦٥ ، ٠/١٨٧٣ ، ٠/١٨٧٧ ،
٠/٢٠٤٣ ، ٠/٢٠٤٤ ، ٣/٢٠٤٤ ،	٠/١٨٧٩ ، ٠/١٨٨٠ ، ٠/١٨٨٢ ،
٠/٢٠٤٥ ، ٢/٢٠٤٦ ، ٤/٢٠٤٩ ،	٠/١٨٨٣ ، ٠/١٨٨٤ ، ٠/١٨٨٨ ،
٠/٢٠٥٠ ، ٣/٢٠٥٠ ، ٣/٢٠٥١ ،	٢/١٨٨٨ ، ٣/١٨٩١ ، ٠/١٨٩٣ ،
٠/٢٠٥٢ ، ٣/٢٠٥٢ ، ٠/٢٠٥٣ ،	٤/١٨٩٣ ، ٠/١٨٩٤ ، ١/١٨٩٤ ،
٣/٢٠٥٣ ، ٠/٢٠٥٤ ، ٠/٢٠٥٤ ، ١/	٠/١٨٩٥ ، ٠/١٨٩٦ ، ٠/١٩٠٠ ،
٣/٢٠٥٤ ، ٠/٢٠٥٥ ، ٣/٢٠٥٥ ،	٠/١٩٠١ ، ٤/١٩٠٢ ، ٠/١٩٠٣ ،
٠/٢٠٥٦ ، ٣/٢٠٥٦ ، ٠/٢٠٥٧ ،	٣/١٩٠٣ ، ٠/١٩٠٧ ، ٢/١٩٠٨ ،
٣/٢٠٥٧ ، ٠/٢٠٥٨ ، ٠/٢٠٥٨ ، ١/	٠/١٩٠٩ ، ٠/١٩١٠ ، ١/١٩١٠ ،
٠/٢٠٥٩ ، ٣/٢٠٥٩ ، //	٠/١٩١٣ ، ٠/١٩١٤ ، ٣/١٩١٤ ،
٠ ، ١/٢٠٦٠ ، ٠/٢٠٦١ ، ٠/٢٠٦١ /	٤/١٩١٥ ، ٣/١٩١٨ ، ٠/١٩٢٠ ،
١ ، ٠/٢٠٦٢ ، ٣/٢٠٦٢ ، ٣/٢٠٦٥ /	٠/١٩٢١ ، ٠/١٩٢٣ ، ٤/١٩٢٣ ،
١ ، ٣/٢٠٦٥ ، ٣/٢٠٦٦ ، ٣/٢٠٦٦ /	٠/١٩٢٤ ، ٣/١٩٢٤ ، ٠/١٩٢٥ ،
٤ ، ٢/٢٠٦٧ ، ٠/٢٠٦٨ ، ٠/٢٠٦٨ /	٠/١٩٢٦ ، ٢/١٩٢٦ ، ٤/١٩٢٦ ،
١ ، ٠/٢٠٧٠ ، ٣/٢٠٧٠ ، ٣/٢٠٧٢ /	٠/١٩٢٧ ، ٣/١٩٢٧ ، ٠/١٩٢٩ ،
٢ ، ٤/٢٠٧٢ ، ٠/٢٠٨٠ ، ٠/٢٠٨٣ /	٠/١٩٣٥ ، ٠/١٩٣٦ ، ٣/١٩٣٨ ،

٠ ، ٢٠٨٩ / ٠ ، ٢٠٩٠ / ٠ ، ٢٠٩١ /	- ز -
٠ ، ٢٠٩٢ / ٠ ، ٢٠٩٢ / ٤ ، ٢٠٩٤ /	
٢ ، ٢٠٩٥ / ٠ ، ٢٠٩٦ / ٠ ، ٢٠٩٧ /	زجر (زحر) بن بدر النخعي : ٣ / ١٩٢٤ ،
٠ ، ٢٠٩٨ / ٢ ، ٢٠٩٨ / ٣ ، ٢٠٩٩ /	٢ / ١٩٧٣ ، ٠ / ١٩٨٢ ، ١ / ١٩٨٢ ،
٠ ، ٢١٠٠ / ٠ ، ٢١٠٢ / ١ ، ٢١٠٢ /	٣ / ٢١١٦
٤ ، ٢١٠٣ / ٠ ، ٢١٠٣ / ١ ، ٢١٠٣ /	الزهراء = فاطمة بنت محمد بن عبد
٤ ، ٢١٠٤ / ٠ ، ٢١٠٤ / ٢ ، ٢١٠٧ /	الله ﷺ
٠ ، ٢١٠٧ / ١ ، ٢١٠٩ / ٤ ، ٢١١٢ /	زهير بن القين البجلي : ٠ / ٢٠٠٤ ،
٠ ، ٢١١٢ / ٢ ، ٢١١٣ / ٠ ، ٢١١٤ /	٣ / ٢٠٠٤
٠ ، ٢١١٤ / ٤ ، ٢١١٥ / ٠	زياد بن أبيه : ٤ / ٢٠٩٣
حمر الشامي : ٤ / ١٨٤٩	زين العابدين = علي بن الحسين بن
حميدة بنت مسلم بن عقيل : ٠ / ٢١١٢	علي ﷺ
حيدر = علي بن أبي طالب ﷺ	زينب بنت علي بن أبي طالب ﷺ :
حيدر بن سليمان الحلبي : ٤ / ١٨١٣	٠ / ١٧٩٥ ، ٠ / ١٧٩٨ ، ٣ / ١٧٩٨ ،
	٠ / ١٨٠٣ ، ٠ / ١٨٠٣ ، ٠ / ١٨٠٤ ،
	٣ / ١٨٠٤ ، ٠ / ١٨٠٥ ، ٠ / ١٨٠٨ ،
	٠ / ١٨١١ ، ٠ / ١٨١٤ ، ٠ / ١٨١٥ ،
	٠ / ١٨١٧ ، ٣ / ١٨١٧ ، ٠ / ١٨١٩ ،
	٠ / ١٨٢٠ ، ٠ / ١٨٢٢ ، ٠ / ١٨٢٤ ،
	٣ / ١٨٢٤ ، ٠ / ١٨٢٥ ، ٠ / ١٨٢٨ ،
	٠ / ١٨٣١ ، ٠ / ١٨٣٤ ، ٠ / ١٨٣٥ ،
	٠ / ١٨٣٨ ، ٢ / ١٨٣٨ ، ٣ / ١٨٣٨ ،
	٠ / ١٨٣٩ ، ٠ / ١٨٤٠ ، ٠ / ١٨٤٤ ،
	٠ / ١٨٤٥ ، ٠ / ١٨٤٦ ، ٠ / ١٨٤٨ ،
	٠ / ١٨٤٩ ، ٠ / ١٨٥٠ ، ٠ / ١٨٥١ ،
	٠ / ١٨٥٢ ، ٠ / ١٨٥٣ ، ٠ / ١٨٥٤ ،
	٠ / ١٨٥٧ ، ٠ / ١٨٦٦ ، ٠ / ١٨٦٨ ،
	٠ / ١٨٦٩ ، ٠ / ١٨٧١ ، ٠ / ١٨٧٢ ،
	٠ / ١٨٧٧ ، ٠ / ١٨٧٩ ، ٠ / ١٨٨١ ،
	٠ / ١٨٨٥ ، ٠ / ١٨٨٧ ، ٠ / ١٨٨٨ ،
	٢ / ١٨٨٨ ، ٠ / ١٨٨٩ ، ٠ / ١٨٩٠ ،
٠ / ٢٠٤١	١ / ١٨٩٠ ، ٠ / ١٨٩٢ ، ٠ / ١٨٩٥ ،

الجزء السابعالأعلام والشخصيات

٢٠٦٩/٠٠	٢٠٧١/٠٠	٢٠٧١/٢
٢٠٧٢/٠٠	٢٠٧٣/٠٠	٢٠٧٤/٠٠
٢٠٧٥/٠٠	٢٠٧٦/٠٠	٢٠٧٧/٠٠
٢٠٧٨/٠٠	٢٠٨٠/٠٠	٢٠٨١/٠٠
٢٠٨١/١	٢٠٨٢/٠٠	٢٠٨٢/١
٢٠٨٣/٠٠	٢٠٨٥/٠٠	٢٠٨٥/٣
٢٠٨٦/٠٠	٢٠٨٧/٠٠	٢٠٨٩/٠٠
٢٠٩٠/٠٠	٢٠٩١/٠٠	٢٠٩٢/٠٠
٢٠٩٤/٠٠	٢٠٩٤/٢	٢٠٩٥/٠٠
٢٠٩٦/٠٠	٢٠٩٧/٠٠	٢٠٩٩/٠٠
٢١٠٦/٠٠	٢١١١/٠٠	٢١١١/٢
٢١١٦/٠٠	٢١١٧/٠٠	

- س -

الساري = ياسر بن نعمة

سكينة بنت الحسين بن علي عليه السلام :

١٨٥٤/٠٠	١٨٥٤/١	١٨٥٤/٤
١٨٥٥/٠٠	١٨٥٥/٣	١٨٥٦/٣
١٨٥٧/٠٠	١٨٥٧/٣	١٨٥٨/٠٠
١٨٥٨/٣	١٨٥٩/٣	١٨٦٠/٠٠
١٨٦٠/٣	١٨٦١/٠٠	١٨٦١/٣
١٨٦٢/٣	١٨٦٣/٣	١٩٤٥/٠٠
٢٠٥١/٠٠	٢١٠٥/٠٠	

سمية (أم زياد بن أبيه): ٢٠٦٧/٣،
٢٠٩٣/٤

- ش -

الشامي = حمر الشامي

شمر بن ذي الجوشن الضبابي: ١٨٨٠/

١٨٩٥/٤	١٩٤٢/٣	١٩٤٢/٤
١٩٥٦/٣	١٩٨٠/٠٠	١٩٨٠/٤
١٩٩٠/٤	٢٠٦٩/٣	٢٠٧٠/٤

١٨٩٥/٣	١٨٩٦/٠٠	١٨٩٧/٠٠
١٨٩٨/٠٠	١٨٩٨/٣	١٩٠٠/٠٠
١٩٠١/٠٠	١٩٠٢/٠٠	١٩٠٣/٠٠
١٩٠٣/١	١٩٠٤/٠٠	١٩٠٥/٠٠
١٩٠٧/٠٠	١٩٠٩/٠٠	١٩١٢/٠٠
١٩١٣/٠٠	١٩١٥/٠٠	١٩١٥/٣
١٩١٧/٠٠	١٩٢١/٠٠	١٩٢٤/٠٠
١٩٢٧/٠٠	١٩٢٩/٠٠	١٩٢٩/٣
١٩٣١/٠٠	١٩٣٢/٠٠	١٩٣٣/٠٠
١٩٣٤/٠٠	١٩٣٧/٠٠	١٩٣٩/٠٠
١٩٤٠/٠٠	١٩٤١/٠٠	١٩٤٦/٠٠
١٩٤٨/٠٠	١٩٤٩/٠٠	١٩٤٩/٢
١٩٥٤/٠٠	١٩٥٨/٠٠	١٩٦٢/٠٠
١٩٦٦/٠٠	١٩٦٨/٤	١٩٧٠/٠٠
١٩٧١/٠٠	١٩٧٣/٠٠	١٩٧٣/٣
١٩٧٤/٠٠	١٩٧٤/٣	١٩٧٧/٠٠
١٩٨٠/٠٠	١٩٨٢/٤	١٩٨٣/٢
١٩٨٥/٠٠	١٩٨٦/٠٠	١٩٨٦/٢
١٩٨٧/٠٠	١٩٨٨/٠٠	١٩٨٩/٠٠
١٩٩٠/٠٠	١٩٩١/٠٠	١٩٩١/٣
١٩٩٣/٠٠	١٩٩٤/٠٠	١٩٩٥/٠٠
١٩٩٦/٠٠	١٩٩٨/٠٠	١٩٩٩/٠٠
٢٠٠١/٠٠	٢٠٠٥/٠٠	٢٠٠٦/٠٠
٢٠١٠/٠٠	٢٠١٣/٠٠	٢٠٢١/٠٠
٢٠٢٢/٠٠	٢٠٢٨/٠٠	٢٠٢٩/٠٠
٢٠٣٠/٠٠	٢٠٣٩/٠٠	٢٠٤٠/٠٠
٢٠٤٢/٠٠	٢٠٤٦/٠٠	٢٠٤٦/٢
٢٠٤٧/٠٠	٢٠٤٨/٠٠	٢٠٥٢/٠٠
٢٠٥٥/٠٠	٢٠٥٥/٤	٢٠٥٦/٠٠
٢٠٥٧/٠٠	٢٠٥٩/٠٠	٢٠٦٢/٠٠
٢٠٦٤/٠٠	٢٠٦٥/٠٠	٢٠٦٦/٠٠
٢٠٦٧/٠٠	٢٠٦٨/٠٠	٢٠٦٨/٢

٠، ١/٢٠٣٢، ٠/٢٠٣٣، ٠/٢٠٤٥
٠، ٠/٢٠٤٦، ٣/٢٠٤٦، //
١/٢٠٤٧، ٣/٢٠٥١، ١/٢٠٦٤
٢/٢٠٦٤، ٠/٢٠٦٩، ٤/٢٠٦٩
٠/٢٠٧١، ٣/٢٠٧١، ٤/٢٠٧٢
٠/٢٠٧٣، ٣/٢٠٧٣، ٠/٢٠٧٤
٣/٢٠٧٤، ٠/٢٠٧٥، ٣/٢٠٧٥
٠/٢٠٧٦، ١/٢٠٧٦، ٠/٢٠٧٧
٣/٢٠٧٧، ٠/٢٠٧٨، ٣/٢٠٧٨
٣/٢٠٧٩، ٠/٢٠٨٠، ٢/٢٠٨٠
٠/٢٠٨٣، ٣/٢٠٨٣، ٠/٢٠٨٥
٠/٢٠٩١، ٣/٢١٠١، ٣/٢١١١

عباس (أبو يقظان) بن كريم الحلبي:
١٧٩٦/٠٠، ١٨١٨/٠٠، ١٨٢٢/
٠٠، ١٨٥٠/٠٠، ١٨٩٣/٠٠
١٨٩٩/٠٠

عبد الأمير الطوير جاوي: ٠/٢٠٠٨
عبد العظيم بن حسين الربيعي: ١٧٩٩/
٠٠، ١٨١١/٠٠، ١٨٨٨/٠٠
١٨٩٤/٠٠، ١٨٩٥/٠٠

عبد الله (الرضيع) بن الحسين بن
علي عليه السلام: ١٨٢٣/٠، ١٨٥٧/٣
١٨٥٨/٤، ١٨٦٠/٤، ١٨٦٢/٢
٢٠٦٣/٠، ٢١٠٢/٠، ٢١٠٢/٢

عبد الله بن علي بن أبي طالب عليه السلام:
٣/١٩٩٢

عبيد الله بن زياد بن أبيه: ١٨٩١/٤
١٩١٦/٤، ١٩٦١/٤، ٢٠٩٣/٤
٢١٠٠/٤

عثمان بن علي بن أبي طالب عليه السلام:
٣/١٩٩٢

- ص -

الصادق عليه السلام = جعفر بن محمد
الصادق عليه السلام

- ط -

الطرفي: ١٨٧٨/٠٠، ١٨٩٢/٠٠

طه = محمد بن عبد الله عليه السلام

- ع -

عابس بن شبيب الشاكري: ٠/٢٠٠٤
٣/٢٠٠٤

العباس بن علي بن أبي طالب عليه السلام:
١٨٠١/٠، ١٨٠١/٢، ١٨٠٤/١
١٨٠٨/٠، ١٨١٠/١، ١٨١٠/٣
١٨١٣/٠، ١٨١٣/٢، ١٨١٤/٣
١٨١٥/٢، ١٨٢٢/٠، ١٨٢٢/٢
١٨٢٤/٠، ١٨٢٤/٣، ١٨٢٥/٠
١٨٢٥/٤، ١٨٢٦/٣، //، ١٨٢٨/
١٨٣٧/٠، ١٨٣٧/٣، ١٨٥٤/
١٨٥٤/٤، ١٨٥٥/٠، ١٨٦٥/
١٨٧٦/٠، ١٨٧٨/٠، ١٨٩٠/
١٨٩٠/٣، ١٨٩٨/٠، ١٨٩٨/
١٨٩٨/٤، ١٩١١/٠، ١٩١١/
١٩١٥/٤، ١٩١٨/٣، ١٩٣١/
١٩٣١/٣، ١٩٣٢/٠، ١٩٣٢/
١٩٣٧/٠، ١٩٤٠/٠، ١٩٤٠/
١٩٤١/٠، ١٩٤٢/٠، ١٩٤٢/
١٩٤٨/٠، ١٩٧٥/٤، ١٩٧٧/
١٩٨٥/٣، ١٩٩٢/٣، ١٩٩٦/
٠، ٢٠٠١/٠، ٢٠٠١/٣، ٢٠٣٢/٠

- ف -

فاطمة بنت حزام العامرية (أم البنين):
٠/١٩٩٢ ، ٠/٢٠٦١

فاطمة الصغرى بنت الحسين بن
علي عليه السلام: ٠/١٧٩٧ ، ٠/١٨٣٠ ،
٠/٢٠١١ ، ٠/٢١٠١ ، ٠/٢١٠٨ ،
٠/٢١٠٩ ، ٠/٢١١٠

فاطمة الكبرى بنت الحسين بن
علي عليه السلام: ٤/١٨٤٩ ، ٠/٢٠٠٨ ،
٣/٢٠٠٨

فاطمة بنت محمد بن عبد الله عليه السلام:
٠/١٨١٢ ، ٤/١٨٣٢ ، ٣/١٨٨٠ ،
٤/١٨٨٠ ، ٣/١٨٨١ ، // ، ١٩٠١/
٣ ، ٣/١٩٢٩ ، ٤/١٩٤٠ ، ٤/١٩٦٧ ،
١ ، ٤/١٩٩٢ ، ١/٢٠٣٥ ، ١/٢٠٥٠ ،
٠ ، ٣/٢٠٥٠ ، ٤/٢٠٨٤ ،
٠ ، ٣/٢٠٨٤ ، ٢/٢٠٩١ ، ٢/٢٠٩٥ ،
٣ ، ٤/٢١١٣

- ق -

القاسم بن الحسن بن علي عليه السلام:
٠/١٨٠٠ ، ٠/١٨٥٦ ، ٣/١٨٥٦ ،
٣/١٨٦١ ، ٠/١٨٦٣ ، ٠/١٨٧٤ ،
٠/١٩١٩ ، ٤/١٩٢١ ، ٠/١٩٣٠ ،
٠/١٩٦٣ ، ٣/١٩٦٣ ، ٠/١٩٦٧ ،
٤/١٩٦٧ ، ٠/٢٠١٧ ، ٠/٢٠٢٥ ،
٠/٢٠٤١ ، ٢/٢٠٤١ ، ٣/٢٠٤١ ،
٤/٢٠٤١ ، ٣/٢٠٥١

- ك -

كاظم بن حسون المنظور: ٠/١٨١٠

علي بن أبي طالب عليه السلام: ٠/١٨١١ ،
٠/١٨١٢ ، ٢/١٨١١ ، ٠/١٨١٣ ،
٠/١٨١٣ ، ١/١٨١٣ ، ٠/١٨١٤ ،
٠/١٨٢٦ ، ٣/١٨٣٦ ، ٠/١٨٣٨ ،
٢/١٨٣٨ ، ٠/١٨٤١ ، ٣/١٨٦٧ ،
٠/١٨٧٥ ، ٣/١٨٨١ ، ٤/١٨٩٦ ،
٠/١٩٤٦ ، ٣/١٩٤٦ ، ٠/١٩٥١ ،
٠/١٩٥٧ ، ٤/١٩٥٧ ، ٤/١٩٦٢ ،
٠/١٩٧٤ ، ٤/١٩٨٠ ، ١/٢٠١٥ ،
٤/٢٠٢٠ ، ٤/٢٠٣٤ ، ٠/٢٠٥٣ ،
٠/٢٠٦٤ ، ١/٢٠٦٤ ، ٠/٢٠٦٥ ،
٠/٢٠٦٦ ، ١/٢٠٦٦ ، ٢/٢٠٦٨ ،
١/٢٠٧٠ ، ٠/٢٠٧٢ ، ١/٢٠٧٢ ،
٢/٢٠٨٦ ، ٢/٢٠٨٧ ، ٣/٢٠٨٨ ،
١/٢٠٩١ ، ٣/٢٠٩٢ ، ١/٢٠٩٩ ،
٠/٢١٠٦ ، ١/٢١٠٦

علي الأكبر بن الحسين بن علي عليه السلام:
٠/١٨١٦ ، ٠/١٨٤٣ ، ٠/١٨٩٩ ،
١/١٨٩٩ ، ٣/١٨٩٩ ، ٤/١٩١٥ ،
٤/١٩٢١ ، ٠/١٩٢٦ ، ٤/١٩٢٦ ،
٠/٢٠٠٧ ، ٣/٢١٠١

علي بن الحسين بن علي
(السجاد عليه السلام): ٢/١٨١٩ ،
٠/١٩٠٨ ، ٣/١٩٠٨ ، ٠/١٩١٦ ،
١/١٩٧٥ ، ٠/١٩٨١ ، ٠/١٩٨٣ ،
٠/١٩٩٥ ، ٣/١٩٩٥ ، ٤/١٩٩٥ ،
٠/٢٠٦٧ ، ٠/٢٠٨١ ، ٠/٢٠٨٢ ،
٣/٢٠٨٢ ، ٠/٢٠٩٤

عمر بن عبد ود العامري: ٢/٢٠٨٦

عيسى ابن مريم بنت عمران عليه السلام:
٤/٢٠٩٧

الكرار = علي بن أبي طالب عليه السلام

- ل -

الله جل جلاله: ١/١٨٢٣ ، ١/١٨٤٢ ،
١/١٩٢١ ، ٤/١٩٢٥ ، ١/١٩٩٣ ،
١/٢٠٤١ ، ٣/٢٠٤٤ ، ١/٢٠٩٨ ،
ليلى بنت أبي مرة الثقفية: ١/١٨١٦ ،
١/١٨٤٣ ، ٤/١٩٢٦ ، ٠/٢٠٠٧

- م -

محمد بن الحسن العسكري
(المهدي عليه السلام): ٠/١٩٤٧ ،
٣/١٩٤٧ ، ٠/٢٠٠٩ ، ٣/٢٠٠٩ ،
٠/٢٠١٢ ، ١/٢٠١٢ ، ٠/٢٠٣٥ ،
٣/٢٠٣٥ ، ٠/٢٠٣٧ ، ١/٢٠٣٧ ،
٠/٢٠٥٠

محمد بن عبد الله عليه السلام: ١/١٧٩٤ ،
٢/١٧٩٤ ، ٣/١٧٩٨ ، ٠/١٨٠١ ،
٣/١٨٠١ ، ٣/١٨٠٣ ، ٠/١٨٢١ ،
٠/١٨٢٧ ، ٣/١٨٢٧ ، ٤/١٨٥١ ،
٣/١٨٥٧ ، ٠/١٨٦٤ ، ٠/١٨٧٠ ،
٠/١٨٧٨ ، ٤/١٨٨٠ ، ٠/١٨٨١ ،
٣/١٨٨٤ ، ٠/١٨٨٦ ، ٣/١٨٨٦ ،
٠/١٨٩١ ، ١/١٨٩١ ، ٠/١٨٩٣ ،
١/١٨٩٣ ، ٣/١٨٩٣ ، ٤/١٨٩٣ ،
٠/١٨٩٤ ، ٠/١٨٩٦ ، ٠/١٩٠٨ ،
١/١٩٠٨ ، ٠/١٩١٠ ، ١/١٩١٠ ،
٠/١٩١١ ، ٠/١٩١٤ ، ١/١٩١٤ ،
٣/١٩١٦ ، ٠/١٩١٨ ، ٠/١٩٢٢ ،
٠/١٩٢٣ ، ٣/١٩٢٣ ، ٤/١٩٢٣ ،
٠/١٩٢٨ ، ٠/١٩٣٦ ، ٠/١٩٤٢

٠/١٩٤٣ ، ٠/١٩٤٩ ، ٠/١٩٥٣ ،
٣/١٩٥٥ ، ٠/١٩٥٦ ، ٢/١٩٥٧ ،
٠/١٩٦٥ ، ٣/١٩٦٥ ، ٠/١٩٦٦ ،
١/١٩٦٧ ، ٤/١٩٧٤ ، ٢/١٩٧٥ ،
٠/١٩٧٦ ، ٣/١٩٧٧ ، ٠/١٩٨٤ ،
٠/٢٠٠٠ ، ٠/٢٠١٤ ، ٠/٢٠١٨ ،
٤/٢٠١٨ ، ٠/٢٠٢٦ ، ٤/٢٠٣٤ ،
٠/٢٠٣٦ ، ٠/٢٠٣٨ ، ١/٢٠٤٢ ،
٤/٢٠٤٢ ، ٠/٢٠٤٩ ، ٢/٢٠٥٤ ،
٠/٢٠٨٧ ، ٢/٢٠٨٧ ، ٣/٢٠٨٧ ،
٠/٢٠٩٣

محمد (بن الحنفية) بن علي بن أبي
طالب عليه السلام: ٠/١٨٠٣ ، ١/٨٠٣ ،
٣ ، ٠/١٨٣٩ ، ٠/١٨٨٩ ، ١/٨٨٩ ،
٢ ، ٠/١٩٠٢ ، ٣/١٩٠٢ ، ١/٩١٦ ،
٠ ، ٠/٢٠٥٤

محمد الأصغر بن مسلم بن عقيل:
٠/١٨٦٧ ، ٠/١٩٧٨ ، ٠/٢٠٣٤ ،
٠/٢٠٨٨

محمد سعيد بن محمود الحبوبي:
٤/١٨٠٥

محمد علي بن حسين الأعسم: ٠/١٨٠٧ ،
محمد مهدي الجواهري: ٤/١٨٠٥ ،
١/١٨٨٠

المرتضى = علي بن أبي طالب عليه السلام
مرجانة (أم عبيد الله بن زياد): ٤/٢٠٩٢ ،
مسلم بن عقيل بن أبي طالب: ١/٨٣٦ ،
٠ ، ٠/٢٠١٩

معين بن خضير الخياط: ٠/٢٠٠٤ ،
المهدي عليه السلام = محمد بن الحسن
العسكري عليه السلام

الجزء السابعالأعلام والشخصيات

يزيد بن معاوية بن أبي سفيان: ١٨٤٦/	ميسون بنت بحدل الكلية: ٢/٢٠٣٦
٠ ، ١٨٤٩/٠ ، ١٨٤٩/٤ ، ١٨٥١/	- ه -
٠ ، ١٨٥١/١ ، ١٨٧١/٤ ، ١٨٩١/	الهادي = محمد بن عبد الله ﷺ
٤ ، ١٩٠٢/٤ ، ١٩١٦/٤ ، ١٩٦١/	- ي -
٤ ، ١٩٨١/٤ ، ١٩٩٧/٠ ، ١٩٩٧/	ياسر بن نعمة الساري: ١٨١٦/٠٠ ،
٣ ، ٢٠٠٨/٠ ، ٢٠٣٦/٠ ، ٢٠٣٦/	٠٠/١٩١٠ ، ١٨٧٢/٠٠
١ ، ٢٠٣٦/٢ ، ٢٠٤٠/٤ ، ٢٠٤٧/	
٠ ، ٢٠٤٧/٤ ، ٢٠٥٤/٤ ، ٢٠٨٦/٣	

٦ - فهرس القبائل والأنساب والجماعات

- أ -	- ح -
آل الرسول = آل محمد ﷺ	الحاميون: ٣/١٨٩٤
آل محمد ﷺ: ٠/١٨٨٠ ، ٠/١٩٤٤ ،	- ر -
٠/١٩٥٥ ، ٠/١٩٩٢ ، ٤/٢٠١٤ ،	الربيعي = عبد العظيم بن حسين
٠/٢٠٣٥	- س -
أهل البيت عليهم السلام: ٣/١٨٨٤ ، ٣/١٨٩٢ /	الساري = ياسر بن نعمة
٣ ، ٠/١٩٠٧ ، ٠/١٩٠٩ ، ٠/١٩٠٩ /	السامية: ٣/١٨٩٤
١ ، ٣/١٩٣٨ ، ٤/١٩٣٩ ، ٤/١٩٤٥ /	- ش -
٠ ، ٠/١٩٥٣ ، ٢/١٩٥٧ ، ١/١٩٧١ /	الشامي = حمر الشامي
٠ ، ٠/١٩٨٣ ، ٤/١٩٨٤ ، ٤/٢٠١٠ /	- ط -
٢ ، ٠/٢٠٢٧ ، ٠/٢٠٣١ ، ٠/٢٠٤٩ /	الطرفي: ٠٠/١٨٩٢ ، ٠٠/١٨٧٨
٤ ، ٠/٢١٠٠ ، ٤/٢١٠٢ ، ٤/٢١٠٩ /	- ف -
٤ ، ٠/٢١١٨	بنو سفيان: ٣/١٨٥٣
- ب -	بنو فاطمة: ٠/١٨٤٩ ، ٠/١٩٣٥ ،
بنو أمية: ٤/١٨٥٠ ، ٣/١٨٥٣ ،	١/١٩٦٧ ، ٠/١٩٥٠
٤/١٨٨١ ، ٤/١٩٦٠ ، ٤/١٩٧٢ ،	بنو هاشم: ٤/١٩٤٧
٤/٢٠١٥ ، ٣/٢٠١٧ ، ٤/٢٠٣١	الهاشمية = بنو هاشم

٧ - الفهرس اللغوي

٤ / ١٩٠٧	أكفل : أضمن	- أ -	
٢ / ١٨٩٠	الامتحان : الابتلاء		
١ / ٢٠٨٥	انشئ : انعطف	٤ / ٢٠١٥	ابتدعت : أحدثت
	اندرج الرجل في القوم : دخل	١ / ٢٠٧٨	ابتغى الشيء : أراده
٣ / ١٨٤٩	في صفوفهم	١ / ٢٠٠١	أثكل الأم ولدها : أفقدها إياه
٢ / ١٩٠٤	أنصف الرجل : كان عادلاً	٤ / ٢٠٧٥	أجر : أجذب
٤ / ١٨٢٣	الإنعام : العطاء	٣ / ١٩٣٦	أجل : أعظم
	- ب -	٤ / ٢٠٢٥	الأجل : الموت
		٤ / ٢٠١٧	أحاط الشيء : دار حوله
١ / ١٨١٩	البأس : الشجاعة والقوة	٤ / ١٨٦٨	أحرب : تهيأ للحراب
٣ / ١٩٦٥	بح صوته : خشن وغلظ	١ / ٢٠٢٩	أدماه : أسال دمه
٤ / ١٧٩٧	البدور : واحدها البدر	٣ / ١٨٣٩	الأدهم : الجواد الشديد السواد
٤ / ١٨٦١	البديل : العوض	٢ / ١٨٣٧	الاذان : الإعلام بالأمر
٤ / ١٨٨٢	البرية : الخلق	٤ / ١٨٤٩	أراد الشيء : ابتغاه
٢ / ١٩٢٠	بس : فقط	١ / ٢٠٢٧	الإرث : تركة الميت
٣ / ١٩١٠	بصره الأمر : عرّفه إياه	٤ / ٢٠٦٥	الأزمة : الشدة
٢ / ١٨٥٦	بطل الفاعل عن العمل : توقف	٣ / ١٩٣٤	استولى عليه : غلبه وتمكن منه
١ / ٢٠٩٦	بنات الدهر : المصائب		أسرج : وضع السرج على
٢ / ٢٠٩٦	البؤبؤ : إنسان العين	١ / ١٨٣٧	فرسه
٤ / ١٨٩٨	البين : الفرقة والموت	٤ / ١٨٣٠	أعاينها : أنظر إليها
	- ت -	٤ / ٢١٠٥	اعتنك البعير : ارتطم في الرمل
٤ / ١٩٩٠	تاليها : آخرها	٤ / ١٩٥٧	الأعوجية : الخيول
٣ / ١٨٠١	ترى : تنظر	٣ / ٢١١٧	أعوفه : أتركه
		١ / ١٩٨٦	أكع فلاناً : حبسه عن وجهه
٣٩٣	للكرباسي		

٣/١٨٤٠	الحرّة: خلاف الأمة	٣/١٨٢٨	تشتت الشمل: تفرق
٤/١٩٢٩	حرمة الشيء: منعه عنه	٤/١٨١١	تعني: تقصد
١/١٩٨٠	حز الشيء: قطعه	١/١٨٠٥	تمهل: تأنى
٣/١٩٣٩	حزم: شد	١/١٩٨٩	تنشد: تسأل
١/١٨٥٧	الحسبة: المرة من الحساب	٢/٢٠٠٤	التيه: الضياع

- ث -

٤/١٩٤٨	الحمية: المروءة	٢/١٩٥٠	الثايه: الحد الفاصل
٢/١٨٠٨	الحنين: البكاء الشديد	٤/١٩٢٤	الثرى: التراب الرطب
٤/١٩١٩	الحول: القوة	٢/١٩٢٧	الثلث: الجزء من ثلاثة أجزاء
١/٢١٠٢	الحومة: ساحة القتال	٣/١٩٤٦	ثلم الإناء: كسره من حافته
٣/٢٠٢٠	الحيد: الرجل الشجاع	٤/١٨٣٢	الثناء: فناء الدار
٢/١٨٤٧	الحيل: القوة		

- ج -

٤/١٨٨٠	الخدر: الستر والحجاب	١/١٩٤٨	جرد السيف: سلّه من غمده
٣/١٨٥٠	خرق الشيء: شقه ومزقه	٤/١٨٦٧	الجزاء: الثواب
٢/١٨٣٢	الخصم: العدو	٤/١٨٣٨	الجفاء: الاصفاح
١/٢١٠٧	الخضاب: الحناء	٤/١٨٦٠	الجلد: القوة والصلابة
١/١٨١٩	خلافك: بعدك	٤/١٨٢٦	الجلف: الغليظ الجافي
٢/٢٠٠٤	خلوا: تركوا	١/٢٠٧٢	الجواد: الفرس السريع الجري
٤/١٩١٩	خوى البيت: سقط وتهدم	١/٢٠٨٢	الجود: الكرم
		٤/١٨٢٢	الجود: وعاء من الجلد
		١/١٩١٤	الجور: الظلم

- ح -

١/١٩٨٦	دأب في العمل: استمر عليه	١/٢١١١	الحادي: الذي يسوق النياق
٢/١٨٣٠	الداهية: المصيبة	٤/١٩٦٠	الحتف: الموت
٣/٢٠٩٦	درج الصبي: مشى	٣/١٨٣٩	حث الرجل: نشطه على فعله
٢/١٨٩٨	درس الرسم: امحى	٢/١٨٥٠	حدا النياق: ساقها
١/١٨٣٩	درس الشيء: ذهب أثره		

الجزء السابع اللغوي

١/١٨٧٢	الرفق : الشفقة	٤/١٨٩١	الدعية : المتهمه في نسبها
٣/٢٠٤٤	الرقعة : القطعة من الورق	٢/١٧٩٦	الدلال : القلب
	الركبان : الركب ، الراحلة من	١/١٨٤٧	الدم العبيط : الخالص الطري
١/١٨٠٥	الابل	٣/٢٠٨٠	الدهشة : الحيرة
٤/١٨١٢	رمى الشيء : ألقاه	٣/١٨٤٣	الدوحة : الشجرة العظيمة
٣/٢١٠٥	الرهاب : الإبل	٤/١٨٥٠	دودة : دوية صغيرة
	الريحان : جنس من النبات	٤/١٨٨٤	الدوي : الصوت
٤/١٨١٨	طيب الرائحة	١/١٨١٥	الديرة : البلدة
١/٢٠٢١	ريض الدابة : ذللها	٢/٢٠٤٠	الدين : الطلب

- ز -

١/١٨٠٦	الزامل : الدابة من الإبل
٤/٢٠٠٦	زاهية : مضيئة
٣/١٩٣٩	الزلمة : الرجل

- س -

٤/١٩٢٠	سال الدمع : جرى
٣/١٨٦٦	السي : أسر النساء
٤/٢٠٦٧	سبية : طريدة وغريبة
	السجية : الصفة ، الطبيعة
٤/١٨٠٥	والخلق
٤/٢٠٢٧	السخاء : البذل
٢/١٩١٠	السرور : الفرح
٣/١٩٢٥	السعي : المشي
٢/١٨٦١	سكن الماء : أقام فيه
٢/١٨٠٩	السلب : النهب
٤/١٨٢٧	سلطنة : مملكة
٣/١٩٥٢	سلطة : حكم
٤/١٨٤٢	السلم : خلاف الحرب

- ذ -

١/١٨٢٨	الذروة : من كل شيء أعلاه
	الذلول : البعير الذي يسهل
١/٢٠٠٧	انقياده
١/٢٠٤٦	الذمة : الأمان والعهد

- ر -

٤/١٩٨٨	راحوا : ذهبوا
١/٢١١٧	راض الناقة : ذللها للسير
٢/١٨٥٤	راع : فزع
١/١٨٥١	الرجس : القذر
١/١٨٨١	رجع : عاد
	الرحل : ما يوضع على ظهر
٤/١٩٥٦	البعير
١/٢٠٧٢	الرخت : السرج
٤/١٩٧٤	رد : رجع
٤/١٩٤٢	الرزية : الفاجعة ، المصيبة
٤/٢١١٤	رشف الإناء : شرب كل ما فيه
٤/٢٠٠٠	رفرف : خفق

٣/١٩٦٠	صال: وثب	٤/١٨١٤	السمهري: الرمح
١/٢٠٥٠	صدر إلى المكان: صار إليه	٤/١٩٤٤	سن: شرّع
٢/٢٠٩٢	الصدع: الكسر	١/١٩٥١	سن السكين: أحدها وشحدها
٤/١٩٤٩	صرعه: ألقاه أرضاً	١/١٨٧٩	السور: الحائط
	الصروف: نوائب الدهر	٤/١٩١٨	السوط: ما يضرب به
٢/١٨٨٥	وحدثانه	٤/١٩٣٦	السير: المشي
٣/١٨٦٥	صف القوم: جعلهم صفوفاً		
٢/١٨٨٦	الصوب: الجانب		

- ش -

	- ض -	١/١٨٩٢	شاف: رأى
		٤/١٩٠٠	شال: ارتحل
٤/٢١١٨	الضحية: الفداء	٤/١٨٥٣	شبت النار: توقدت
٣/١٨٩١	الضيغم: الأسد	٣/٢٠٦٥	شبح: شخص
١/٢٠٥٦	الضيم: القهر	٤/٢٠٩٠	شبحه: صيره شبحاً

- ط -

٣/١٩٦٤	طاب: لذّ	١/١٩٠٣	شتت: فرق
٤/١٨٣٤	طاح: وقع	٤/١٩٠٥	شجية: حزينة
٢/١٨١١	الطارش: الرسول	٣/١٩٣٣	شحتت: ملأت
٤/٢٠٧٩	الطاعة: الاذعان		شعب: واحدتها شعبه، من
٤/١٩٠٢	الطاغي: الظالم	٤/١٧٩٩	شعب السفود وهي أسنانه
٢/٢٠١٩	الطعوس: تعاريج الرمال	٤/٢٠٧٦	الشفرة: حد السيف
١/١٨٦١	طفح: فاض	٤/١٩١٥	الشفية: الرجل الشهم
٣/١٨٨٩	طلعنه: خرجنا	٤/٢٠١٢	شل العضو: أوقفه عن الحركة
١/٢٠٩٩	طوع: قاد	٣/١٨٦٦	الشماتة: الفرح ببلىة الغير
١/١٨٢٧	الطينة: الخلقة والجيلة	٢/٢٠٨٨	شهر السيف: رفعه
		٢/١٨٥١	شهره: أعلنه
		١/١٨٤٣	الشهم: السيد النافذ الحكم
		١/١٩٨٣	الشيمة: الخلق والطبيعة

- ظ -

٣/١٩٠٦	ظل: بقي		
٢/١٨٥٤	ظمأت: عطشت	٣/١٩٧١	الصافن: الفرس

- ص -

٢/١٨٠١	الغيرة: المروءة	- ع -	
- ف -		٤/١٩٥٨	عازم: مزعم
٢/٢٠٩٠	فت الصخر: كسره	٣/٢٠٩٠	عابن الشيء: رآه بعينه
٤/٢٠٩٧	الفتك: البطش	١/١٧٩٥	العترة: ولد الرجل وذريته
١/٢٠٤٤	الفتك: الجرأة والشجاعة	٣/٢٠١١	العجل: خلاف البطء
١/٢٠٣٨	الفرض: الواجب	١/١٩٥٥	العد: الإحصاء
٤/٢٠٨٧	الفرهود: النهب	١/١٨٧٨	عدل الشيء: أقامه وسواه
٣/٢٠٩٩	فرع من نومه: هب	٢/١٩٣١	العذل: اللوم، العتاب
١/٢٠١٢	فسر الأمر: أوضحه	١/١٩٧٠	عزر فلاناً: لامه
٢/٢٠٦٤	فضح الشيء: كسره	١/٢٠٨٠	العضيد: النصير
٢/١٩٣٤	الفضل: الإحسان	١/١٨٣٦	العقد: القلادة
٤/١٩٠٨	الفلك: مدار النجوم	٣/١٧٩٨	العقيلة: الكريمة المخدرة
- ق -		٢/٢٠٤٨	العلة: المرض
١/٢٠٤٩	القدر: ما يقدره الله للإنسان	٤/٢٠٩٥	العلج: الكافر
- ك -		٤/١٨٢٠	العليه: العلو، العالية
٤/١٨٨٧	كت الدمع: تقطر	٣/١٨٣٠	العود: كبير القوم
	كرس الحمار: ساقه سوقاً	٢/١٨٠٧	العيس: الإبل
١/٢٠١٩	عنيفاً	١/١٨٥٠	العيساء: الناقة المسنة
٣/١٨٩٨	الكفيل: الضامن	- غ -	
١/١٩٦٠	الكون: الوجود	١/١٧٩٩	غار: هجم
- ل -		٤/٢٠٦٩	الغباء: الأرض
٣/١٨١٦	لاح: ظهر وبان	٢/١٩٥١	الغرة: البياض في جبهة الفرس
٤/٢٠٩٦	اللغة: ثقل اللسان بالكلام	٤/١٩٣٥	الغصب: الإجبار
٤/١٨٢٣	اللطف: الاحسان	١/١٨٥٨	الغضاة: شجر من الأثل
اللطم: الضرب والصفع		١/١٩٦٩	غض فلاناً: إذا وضع من قدره
		٤/١٩٨٣	الغل: طوق من حديد
		٤/١٨١٦	غمض الجفن: أطبقه
		٣/١٨١١	الغوج: الفرس
٣٩٧			للكرباسي

٣/١٨٨٤	بالكف	- ن -
١/١٩١٣	لقيت : وجدت	
٤/١٨١٩	لم : جمع	الناب : السن خلف الرباعية ١/١٩٣١
٢/١٨٦٠	اللوعة : حرقه الحزن	ناب عن فلان : قام مقامه ٤/١٨٣٦
٤/١٩٥٣	الليث : الأسد	الناظر : العين ٢/٢٠١٦
		نال المطلوب : أصابه ٤/٢٠٤٩
- م -		النأي : البعد ٤/٢٠٣٣
١/٢٠٨١	المباراة : المجارة	النائبة : المصيبة ٤/١٨٦٨
٢/١٨٩٧	المتن : الظهر	النبلة : السهم ٤/٢٠٩٠
٢/٢٠٣٧	محا الشيء : أزال أثره	النحول : الضعف ٢/١٨٧٢
٣/٢٠٤٢	المحمل : الهودج	النحيب : البكاء بصوت رفيع ٣/١٨٤٣
٤/١٨٢٩	المداد : الحبر	النخوة : الحماسة ١/١٩٠٩
٢/١٧٩٧	المر : خلاف الحلو	ندب الميت : بكاه ٤/١٩٦٥
١/١٨٢٩	المرمى : آلة الرمي أو السهم	الندي : البلبل ٢/١٩٣٢
٤/١٨١٣	المروعة : المفزوعة	النذير : الرسول ١/٢٠٩٣
١/٢٠١١	المزنة : السحابة	النذل : الخسيس الحقير ٤/١٨٦٦
٤/١٨٣٦	المزية : الفضيلة	النزل : محل النزول والإقامة ١/١٨٥٦
	المسناة : ما يبنى في وجه	نزلهما : نزل فيها ٤/١٨٠٢
٤/٢٠٣٣	السيل	النشر : الريح الطيبة ٤/١٨٠٥
٢/٢٠٠٢	المشعل : ما يشعل من الحطب	نشر الشيء : بسطه ٣/٢٠٠٩
٤/١٩٧١	المشي : السير	النص : الكلام المنصوص ٣/١٨٢٩
٣/٢٠٤٩	المضرب : الخيمة	نصب العزاء : أقامه ٤/١٨٥٢
٢/٢٠٧٤	المطروود : الهارب	النطع : بساط من الجلد ٣/١٩٠٨
٤/٢١١٦	المطية : الدابة التي تتركب	نعى فلاناً : جاء بخبر موته ٣/١٩٦٨
٢/١٧٩٥	مكتوب : الميثاق	نفح الطيب : انتشرت رائحته ٤/١٨٠٥
٣/٢١١٨	الملحمة : الموقعة العظيمة	النكبة : المصيبة ١/٢٠٢٦
٣/١٩٣٣	المنة : الإحسان	نكس رأسه : طأطأه ٢/١٩٠٢
٣/١٨٤١	منعه عن الشيء : حرمه منه	نهره : زجره ٣/٢١٠٢
١/١٨١٢	المهر : ولد الفرس	النوح : البكاء بصياح وعويل ٤/١٨٠٩
		النوية : المكان ٤/١٩٥٠

- ه -	- و -
هاب الشيء: خافه واتقاه	الوادي: الأرض المنخفضة ٢/١٨٠٥
وحذره	وارى الشيء: أخفاه ٤/١٨٤٥
هاج: ثار	الوافد: الضيف ٢/١٨٦٩
هاج البحر: اضطرب	الوالي: من يتولى الرعاية ٣/١٩٥٠
هام الرجل: ذهب لا يدري	ورد المكان: صار عليه ٤/١٩٧٨
إلى أين يتوجه	وزع فلاناً: كفه ومنعه ٣/٢٠٣١
الهامة: الرأس	وسده: وضع الوسادة تحت رأسه ٤/٢٠٦٢
هجع: نام	الوسن: النوم ٢/١٩٤٥
الهجن: النياق	الوسيلة: ما يتقرب به إلى الغير ٢/١٨٨٣
الهرش: الجذر	وشل الدمع: سال وتقطر ٢/٢٠٦٣
الهزل: الضعف	الوصل: العضو ٣/١٩٢٦
الهضم: القهر	الوصيفة: الخادمة ٤/٢٠٠٨
هل الدمع: جرى	الوطية: الأرض ٤/١٨٩٠
الهم: الحزن	
همي الدمع: سال	
الهون: السكينة والوقار	
هيلوا: تتابعوا عليهن بالشتم	يروم: يريد ٢/١٨٤٢
والضرب	يلوح: يظهر ويبين ٤/١٩٦٣

٨ - فهرس اللهجة

٤ / ٢٠٨٧	اتفرهد = الفرهود	- أ -	
٤ / ١٨١٤	اتلاكفوه = تلاقفوه		
٣ / ١٩٥٩	اتلممت = اجتمعت	٤ / ١٨٦٧	الآخزية = دار الآخرة
١ / ٢٠٨٩	اجانه = جاءنا	١ / ١٩٢٩	آله = آلى
٤ / ١٩٠٩	الاجت = التي جاءت	١ / ١٨٤٩	ابجي = أبكي
٢ / ١٨٤٦	اجره = أجرى	٤ / ١٨٠٤	ابحماك = بحمايتك
٣ / ٢٠٥٥	اجلاك = اجلك	٤ / ١٨٦١	ابدال = البديل
١ / ١٩٤٩	اجلب = اقلب	١ / ٢٠١٤	ابرخه = تراخى
٤ / ٢٠٥٦	اجيبك = أجلبك	٢ / ٢٠٢٤	اسباع = بهذه الساعة
٣ / ١٨٦٩	اجينه = جئنا	٤ / ٢٠٦٣	اسبم = ابسهم
٢ / ١٨٢٤	اجتول = قتلي	٤ / ٢٠١٥	اسبنيه = السنة
١ / ٢١٠٦	اجفوفي = كفوفي	٤ / ١٩٨٥	ابشاربه = الشارب
٢ / ١٨١٥	اجفيل = كفيل	٤ / ١٨٠٥	الابه = الاباء
١ / ٢٠٢٠	اچلا = كلى	٣ / ١٨٧٢	ابهونك = الهون
٤ / ١٨٣٩	احمي = الحماية	٢ / ١٩٨٠	ابهيده = بهدوء
٤ / ١٨٤٤	احنه = نحن	٤ / ١٩٠٥	ابونه = بآنة
٤ / ١٨٩٢	احنين = معركة حنين	٢ / ٢٠٦٧	ابو اليمه = أبو الأئمة
٤ / ١٨٠١	اخلاف = بعد	٢ / ١٧٩٩	ايبا وادي = بأي واد
١ / ١٨١٠	أجوج = أخوك	٣ / ١٨١٧	ايبا وجه = بأي وجه
٢ / ٢٠٩٤	أخيچ = أخيك	٣ / ١٩٩١	اتخير = اختيار الشيء
٤ / ١٨٢١	أخيه = أخيه	٣ / ١٩٧٩	اترجاك = الرجاء
٤ / ٢٠٠٥	ادغن = ادقن	٤ / ١٩١١	اترد = ترجع
٤ / ٢١١٤	ادليچ = أدلك	٤ / ١٩٣٤	اتشفه = تشفى
١ / ٢٠٢٩	ادمن = أدماه	٤ / ١٨١٣	اتغيث = غاث فلاناً

الجزء السابع اللهجة

١٩٦٩ / ١	اديارنه = ديارنا	١٩٤٨ / ٤	اعدالك = اعدائك
١٩٠٠ / ٢	ادير = الدوران	٢١٠٩ / ٢	اعراگها = العراق
٢٠١٢ / ٢	ادين = يدين	١٩٣٤ / ١	اعفينه = عفونا
٢٠٨٣ / ٤	اديه = يدِي	٢٠١٣ / ١	اعليه = عليّ
٢٠٤٣ / ٢	ارحامنه = أرحامنا	١٧٩٤ / ٣	افتدينه = الفداء
١٨٨١ / ٢	ارحلوا = رحل عن المكان	١٨٩٤ / ١	افترن = افتر إذا دار
١٩٧٤ / ٤	اردن = رد	١٨٥٦ / ٤	افراگك = فراقك
٢١١٤ / ٣	ارشدچ = أرشدك	١٩٠٨ / ٤	افلاك = فلك
١٨٧٢ / ١	ارفع = ارفق	١٩٥٦ / ٢	افناهن = الفناء
٢٠٣٨ / ٣	ارفضي = الرفض	١٩٥٩ / ١	اكفكفهن = كف الشيء
١٨٣٥ / ١	اساع = الساعة	٢٠٩٣ / ١	أگيل = أقبل
١٨٧٨ / ٤	اسواط = سوط	١٩٤٣ / ٣	اگيلت = أقبلت
١٨٠٨ / ٤	اشبيديه = أي شيء بيدي	١٧٩٩ / ٣	اگصدن = قصدن أي ذهبن
١٩٢٩ / ٢	اشتظنه = أي شيء تظنه	٢١٠٧ / ٤	اگل = أقول
١٨٣٣ / ٤	اشحال = ما حال	١٨٦٣ / ٢	اگليبي = قلبي
١٨٨٠ / ١	اشحقق = أي شيء حقق	١٨٢٥ / ٤	الحگك = الحق
١٨٨٢ / ٢	اشكتبنه = أي شيء كتبنا	١٨٠٤ / ٤	الفيت = حضرت
١٨٦٦ / ٤	اشكثر = ما أكثر	١٩٧٧ / ٣	النه = لنا
١٩٣٣ / ٤	اشلون = كيف	١٩٦٩ / ٣	الهن = لهن
٢٠٨٨ / ٢	اشمالك = مالك	١٨٣٢ / ٤	الوج = الذي أجّ
١٩٥٩ / ١	اشمرد = أي + شيء + ما + أريد	١٨٣١ / ٤	اليا = لأية
٢٠٤٥ / ٤	اشمنك = شم الشيء	١٩٨٧ / ١	الأمر = التي الأمر
١٩٠٩ / ٣	اشنگل = أي شيء نقول	٢٠٣٦ / ٣	امربع = ربع الحبل
١٨٨٨ / ٣	اشمنلك = أي شيء نملك	١٩٠٨ / ٣	امسجه = مسجى
١٩٦٣ / ٤	اشو = أشوف	٢٠٩٠ / ٤	امشبح = شبحه
٢١٠٢ / ٤	اشوفنهم = أراهم	١٨٥١ / ٢	امشوهره = شهره
١٨٦٣ / ٤	أصد = انظر	١٩٤٩ / ٤	امصرعه = صرعه
١٨٤٨ / ٣	أطب = أدخل	١٩٣٨ / ٤	امطرحه = طرح الشيء
١٧٩٤ / ٤	اعبرنه = عبر النهر ونحوه	١٩٨١ / ٤	امگيد = مقيد
١٧٩٥ / ٤	اعتنوا = ذهبوا	١٧٩٩ / ٣	امن = لما

الأمنت = التي أمنت	٢ / ١٩٣٣	انياگنه = نياقنا	٣ / ١٩٠٠
الأمنه = لأمنا	٢ / ٢٠٩١	اهدومي = أهدامي	٢ / ١٩٤٩
امنين = من أين	٤ / ٢٠٥٦	أهلنه = أهلنا	٤ / ١٨٤٨
اميسره = مؤسرة	٤ / ٢١١٧	اهنيه = هنا هي	٤ / ١٩٨٧
امثلمه = متألمة	٤ / ١٩٦٨	اهوه = أهوى	٤ / ٢٠٧٧
اميه = ماء	٤ / ١٨٢٢	اهيدنه = أهدأه	٢ / ١٨٦٣
اثثنه = اثثنى	١ / ٢٠٨٥	أهيس = أهجس	١ / ٢٠٥٣
انچانك = ان كنت	١ / ١٨٨٥	أهيم = هام على وجهه	٤ / ١٨٠٧
انچتفنه = كُتفنا	٣ / ٢٠٢٦	الاوراك = الأوراق	٤ / ٢٠١٨
انچتل = انقتل	٤ / ٢٠٥٢	اوليدي = ولدي	٣ / ١٩٦٣
انخطف = اختطف الشيء	١ / ٢٠١٦	اوياج = واياك	٢ / ٢٠٨١
انخه = النخوة	٢ / ١٩٩٠	اوياه = واياه	٤ / ١٨٢٤
اندهشنه = الدهشة	٣ / ٢٠٨٠	اوياي = واياي	١ / ١٩٧٩
اندهينه = ندهنا	١ / ١٩٢٨	ايحلالي = يحلو لي	١ / ١٩٦٥
انذال = النذل	٤ / ١٨٦٦	ايدرون = يبحثن	٣ / ٢٠٤٨
انسبينه = سبينا	٣ / ٢٠٩٣	ايدير = الدوران	٤ / ١٩٩٦
أنسه = أنسى، النسيان	٤ / ١٨٠٠	ايهيه = يهيه	٢ / ١٨٤٢
انشا الله = إنشاء الله	٤ / ١٩٢٥	- ب -	
انشاجف = نصد	٤ / ١٨٧٦		
انشد = أسأل	٢ / ١٨٠١	باجي = باقي	٣ / ١٩٦١
انشيل = شال	٤ / ١٩٠٠	باچر = باكر	٣ / ٢٠٥٣
انصب = نصب العزاء	٤ / ١٨٥٢	بالجره = بالذي جرى	٤ / ١٨٧٣
انطفت = انطفأت	٢ / ٢٠٦٤	البالحرب = الذي بالحرب	٣ / ٢٠٧٣
انعف = نعفو	١ / ٢٠٥٢	بالحلم = الذي بالحلم	١ / ١٩٠٢
انعكسن = عكس الشيء	٢ / ٢٠٥٢	بالسمه = التي بالسماء	٤ / ٢٠٢٨
انفضخ = فضخ الشيء	٢ / ٢٠٦٤	بالشرف = الذين بالشرف	١ / ٢٠٨٨
انكشعت = انقشعت	٤ / ١٨٢٠	بالنص = بالنصف	٤ / ٢٠٢٠
انمحت = محا الشيء	٢ / ٢٠٣٧	بت = بنت	١ / ١٨٩٠
انهاب = هاب الشيء	٤ / ١٨٦٥	البچيدي = الذي بكبدي	٤ / ٢٠٩٧
انياگ = نياق	٢ / ١٨٧٧		

الجزء السابع اللهجة

بيج = أيبك	٤ / ٢١١٤	بجت = بكت	٣ / ١٨٠٦
البيج = التي بك	٢ / ١٩٦٣	بجتلك = بكت لك	٣ / ١٨٠٧
البيده = البيداء	١ / ١٨٠٩	بجه = بكى	٢ / ١٨٩٠
بيش = بأي شيء	١ / ١٨٥٧	بحرگه = بحرقة	٢ / ١٨٨٧
بيمن = بمن	١ / ١٩٠٤	بحزانه = بأحزانه	١ / ١٨٨٧
بينه = بنا	٢ / ١٩١٧	البحشاي = الذي بحشاي	١ / ١٨٥٨
الييه = الذي به	٣ / ١٨٠١	بحماكم = الحماية	٣ / ١٩٠٧
بيه = بي	٤ / ١٧٩٦	بخس = بأخس	٤ / ١٨٨٩
البيها = التي بها	٢ / ٢٠٧٥	بديهن = بأيديهن	٢ / ١٩٣٥
اليهم = الذين بهم	٤ / ١٨٧٢	بذن = بأذن	٢ / ٢٠٥٠
بيهن = بهن	١ / ١٩٣٥	براجعهن = براقعهن	٢ / ١٨٠٩
- ت -		برض = بأرض	٢ / ١٩٠١
		بعداك = بعدك	١ / ١٨٥٣
		بكواب = بأكواب	٣ / ٢٠٦٠
تاليها = أولها	٣ / ١٨٤٦	بگت = بقيت	٤ / ١٨١٠
تبجيلي = تبكي لي	٣ / ٢٠٢٨	البگلبي = الذي بقلبي	٢ / ٢٠٠٧
تتفرج = تتسلى	٤ / ١٨٧٧	بگن = بقين	٣ / ١٩٥٠
تجهه = متكأ	٤ / ١٨٠١	بگه = بقي	٤ / ١٩٢٢
تحددي = حدا النياق	٢ / ١٨٥٠	بگوا = بقوا	٤ / ١٩٨٤
تحرِب = أحرب	٤ / ١٨٦٨	بگينه = بقينا	٤ / ١٨٠١
تحرز = حز الشيء	١ / ١٩٨٠	البل = الإبل	١ / ٢١١١
تدك = تدق	١ / ٢٠٦١	بلچن = بلكن	٤ / ١٨٢٢
تدنه = تدنو	٤ / ١٨٥٩	البلبله = الذي بالبللاء	٢ / ١٨٣٧
التربان = التراب	٤ / ١٩٣١	البله = الللاء	١ / ١٩١٨
ترس = ملأ	١ / ٢٠٨٤	بلوه = بلوى	٣ / ٢٠١٩
ترضى = أترضى	٣ / ١٨١٣	بمر = بأمر	١ / ١٨٦٧
ترضه = ترضى	٤ / ٢٠٠٢	بهواك = الهوى، الحب	١ / ٢٠٠٢
ترمح = ترفس	٤ / ٢٠١٩	بواچينه = البكاء	٢ / ١٩١٨
تره = ترى	٣ / ١٨٠١	البي = الذي به	٣ / ١٩١٤
تساوه = تساوى	٢ / ١٨٧٥	البيابي = البئابؤ	٢ / ٢٠٤٩

٢ / ١٩٨٨	تطر = تشق	- ج -	٣ / ١٨٠٣	جاك = جاءك
١ / ١٩٤٢	تظن = أنظن		١ / ١٨٨٥	جاي = مقبل
٢ / ٢٠٢٣	تعترى = تصيب		٤ / ١٩١٠	الجبتها = الذي جئت بها
١ / ١٩٥٥	تعد = العد		٣ / ١٩٧٨	جدامي = قدامي
٤ / ١٧٩٨	تقرليه = الإقرار		٣ / ٢٠٤٥	جرب = اقرب
١ / ٢٠١١	تكت = تقطر		٤ / ٢٠٣٣	الجربة = القرية
١ / ١٨٥٤	تكل = تقول		٢ / ١٨٥٩	جرحج = جرحك
٣ / ١٨١١	تجله = تقول له		٤ / ١٨٠٠	الجره = الذي جرى
٢ / ١٨١٥	تكلها = تقول لها		٢ / ١٨١٤	جريه = قرية
٢ / ١٨٩٥	تم = بقي		٤ / ١٨٠٧	جريه = جاريه
١ / ١٩٠٩	تناخت = تحمست		٤ / ١٨٦٧	جزا = جزاء
٤ / ٢٠٤٤	تنجيل = القتل			جسام = القاسم بن
٣ / ١٨٢٧	تنحه = نحى الشيء		٤ / ١٩٦٧	الحسن ﷺ
٢ / ١٩٣٢	تندي = الندى		١ / ١٨٩٢	جفانه = الجفاء
٢ / ١٩٠٢	تنكس = نكس رأسه		٤ / ١٩١٤	جفه = جفا
١ / ٢٠٤٠	التوقفنه = الذي أوقفنا		٣ / ١٩٥٨	جفوهن = الجفاء
٤ / ٢٠٢٢	تون = تئن	- ث -	٤ / ١٨٣٨	جفيت = الجفاء
			٤ / ١٩٣٩	جنايزهم = جنازهم
٢ / ١٩٥٠	ثابتهن = الثاية		١ / ٢٠٦٦	جندله = جدّله
٢ / ١٨٢٣	ثدايه = ثدايا، الثدي		٢ / ١٨١٦	الجيتك = إلى جيئتك
٤ / ١٩٢٤	الثره = الثرى		٤ / ٢٠٣٨	جيناچ = جئناك
٤ / ١٧٩٤	الثريه = الثريا		٣ / ١٩٢٥	جيناكم = جئناكم
٤ / ٢٠٩٤	ثلث = ثلاث		٢ / ١٨٢٨	جينه = جئنا
١ / ١٩٠٩	الثلث تنعام = الثلاثة أنعام	- چ -		
٤ / ١٨٤٧	ثلث تيام = ثلاثة أيام		١ / ١٨٨٦	چاس = كأس
٤ / ١٨٨٥	الثنية = الثنا		٤ / ١٩٦٩	چالشهد = كالشهد
			٤ / ١٩٧٢	چالگطه = كالقطا

الجزء السابع اللهجة

٤ / ١٨٨١	چان = كان	٢ / ١٧٩٤	حفظنه = حافظ على الشيء
٢ / ١٩٣٧	الچان = الذي كان	١ / ١٩١٦	حگ = حق
٤ / ١٧٩٧	الچانت = التي كانت	٢ / ٢٠٣٥	حگنه = حقنا
٤ / ٢٠٩١	الچبد = الكبد	٤ / ١٨٥٨	الحگي = الحقي
٣ / ١٨٩٩	چتله = قتله	٢ / ٢٠٧٥	الحمه = الحمى
١ / ١٨١١	چتيل = قتيل	١ / ٢٠٩٧	حن = حني، الانحناء
٢ / ١٩٥٩	چثيره = كثيرة	٢ / ١٨١٠	حنن = الانحناء
٢ / ١٨٢٨	چفالة = كفالة	٢ / ١٨٠٨	حنن = الحنين
٤ / ٢٠٩٢	چفن = كفن	٣ / ١٨٧٧	حياره = حيارى
٢ / ١٨١٣	چفيل = كفيل	٤ / ١٩١٩	الحيل = الحول
٣ / ١٨٩٨	الچفيل = الكفيل	٢ / ١٨٦٩	حينه = الحي

- خ -

٢ / ١٨٢٢	چفيلي = كفيلي	٣ / ١٨٩٦	خايف = خائف
١ / ١٨٧٦	چم = كم	٣ / ١٨٩٥	خت = اخت
٢ / ١٨٢١	الچم = الذي كم، للعدد	٢ / ٢٠٤٠	خذ = أخذ
٤ / ١٨٥١	چن = كأ	٢ / ١٩٨١	خذت = أخذت
٣ / ١٩٨١	الچنت = الذي كنت	٤ / ١٩٣٠	خذه = أخذه
١ / ١٨٨٩	چنه = كنّا	٤ / ٢٠٩٣	خذونه = أخذونا
٢ / ١٨٥٤	چيف = كيف	٤ / ١٩٦١	خذوهن = أخذوهن

- ح -

٤ / ١٨٤٦	حاجي = أحاكي	٢ / ٢٠٤٥	خذيت = أخذت
١ / ١٩٠٨	حالفنه = حالفنا	٣ / ١٩٩٦	خفه = الاختفاء
٣ / ١٨٢٦	حامي = الحماية	٣ / ١٩٢٢	خلصوا = انتهوا
٣ / ٢٠٨١	حاميني = الحماية	١ / ١٨٦١	خلگ = الخلق
١ / ٢٠٥٣	حدر = أسفل	٢ / ٢٠٠٤	الخلوا = الذين خلوا
١ / ١٨٢٢	حده = حدا	٤ / ٢٠١١	خلوني = تركوني
٣ / ١٨٤٠	حراير = حرائر	٤ / ١٩٩٣	الخليه = الخالية
٣ / ١٨٨١	حرگوا = حرقوا	١ / ١٩٩٩	الخنسه = الخنساء
١ / ١٨٩٧	حطني = وضعني	٢ / ١٨٩٤	خواته = أخواته

٢/١٩٥٨	رجواهن = رجائهن	١/٢٠٥٩	الخوان = الاخوان
١/٢٠٠٠	الرجايب = الركائب	٤/١٩١٩	خويت = خوى البيت
١/١٨٣٨	رختها = اسرجها		
٣/٢٠١٦	الرخه = الرخاء		- د -
٤/١٨٨٩	رديه = رديئة	٤/٢٠٥٧	دارت = أحاطت
١/١٨٧٠	رفعته = رفعتنا	٤/١٩٠١	دخبرها = أخبرها
٣/٢٠٣٦	رگابنه = رقابنا	٤/٢٠١٩	دعاهم = تركهم
١/١٨٣١	الرماك = الذي رماك	٣/١٩٠١	دگصد = أقصد
٢/١٩٢٢	رمنه = رميننا	٣/٢٠٤٢	دگعد = أقعد
٣/١٨٤٧	الرموا = الذين رموا	٣/٢٠٢١	دگلي = قل لي
٤/١٨٩٤	رميه = رمى الشيء	٢/١٩٨٤	دلينه = دلنا
٢/١٨٢٤	الرهائين = الرهائن	٤/٢٠٤٨	دنيتي = دنياي
٤/٢٠٦٠	رون = روين	٣/١٩٥٩	الدواهي = الداهية
١/١٨٦٦	ريت = ليت	١/١٩٨٦	دوب = دأب
١/٢٠١٤	ريض = رضت الدابة	١/١٩٩٤	الدوح = الدوحة
١/١٨١٧	ريضلي = ريض + لي	١/١٨٧٣	دولبني = الدولاب
	- ز -	٣/١٨٣٩	الدهم = الأدهم
٤/١٨٥٤	الزجيه = الزكية	١/١٨٧٩	دومك = الديمومة
٤/١٨٧٥	الزلم = الرجال	٤/١٨٨٤	دويه = الدوي
٣/٢٠٨٤	الزهره = الزهراء		- ذ -
٤/٢٠٠٦	زهيه = زاهية	١/١٨١٦	ذچرك = ذكرك
	الزينبكم = زينب بنت علي	٣/١٨٩١	ذیچ = ذيك
٢/١٨٣٨	عَلَيْهِ السَّلَامُ		- ر -
	- س -	٤/١٨٨٣	الراحت = التي راحت
١/١٨٦٩	سابج = سابق	٤/١٨٤٩	رادها = أرادها
٢/١٩٤٧	الساارن = اللواتي سرن	١/١٩٠٦	رافگتنه = رافقتنا
٤/١٨٤٠	الساع = الساعة	١/١٨٨١	رجعه = رجع

الجزء السابع اللهجة

٢/٢٠٧٢	الشبلك = إلى شبلك	٢/١٨٢٠	الساك = الذي ساق
٤/١٩٥٤	شبن = شبت النار	٣/١٩٩٢	سئلك = أسألك
٤/٢٠٨٤	الشچيه = الشكوى	٤/١٨٨٨	سبايه = سبايا
٤/٢٠١٦	الشدد = الشدة	١/١٨٣٨	سبوك = سبوق
١/١٨٣١	شدعي = أي شيء أدعي	٣/١٨٦٦	سبونہ = السبي
٣/١٩٦٠	شرعهن = أشرع الباب	٤/٢٠٢٧	السخية = السخاء
٢/١٩٦٠	شرعهن = شرع الرماح	٣/١٨٦٨	السرَن = اللاتي سرن
١/١٩٦٠	شرعهن = شرع للقوم	١/١٨٠٨	سره = سرى
٢/١٩٢٦	شرگ = شرق	٤/١٩٣٦	سروا = السير
١/١٩٣١	شره = الشر	٤/١٨٥٥	سريه = السير
١/٢٠٢٦	شسله = أي شيء أسلو	٢/١٧٩٧	السگتني = التي سقتني
٣/١٨٠٤	شعطللك = أي شيء عطلك	٢/١٨٠٩	السلبوا = الذين سلبوا
١/١٩٣٢	شغلگ = أي شيء غلق	١/١٩٢١	السلوه = السلوى
١/١٨٩٢	شفنه = شاف	١/١٩٥١	سنهن = سن السكين
٤/١٨٥٦	شفيه = الرجل الشهم	١/١٨١٣	السوابج = السوابق
١/١٨١٤	الشقره = الشقراء	٤/٢١١٢	سوده = سوداء
٤/١٩٩٤	شگول = أي شيء أقول	٢/١٨٠٠	السويد = السويداء
٤/١٨١٧	شله = أي شيء لي	٤/١٨٤٣	سويه = معاً

- ش -

٢/٢٠٥١	الشوم = الشؤم	٢/١٨١٦	شابحه = شاخصة
٣/١٨٦٣	شيطيب = أي شيء يطيب	٤/١٩٧٧	الشاطي = الشاطىء
٣/١٩٢١	الشيل = الرحيل	٤/١٨٩٤	شافنه = رأينه

- ص -

٢/١٨٣١	الصابتك = التي أصابتك	٢/٢٠٨٨	شاهر = شهر السيف
٤/٢٠٨٠	الصاح = الذي صاح	٢/٢٠٤١	شباب = شاب
٣/٢٠٣٥	صاحينه = صاحينا	٣/٢٠٠٠	شبان = شباب
١/٢٠٩٨	الصاغ = الذي صاغ	١/١٨٩٧	الشبح = الشخص

٤٠٧ للكرباسي

٣/٢١٠٣	عالمريح = على الرمح	٢/٢٠٣١	صبح = أصبح
١/١٨٩٤	عالبسط = على السبط	٣/١٩١٦	صدك = أصدق
١/١٧٩٩	عالبصوان = على الصيوان	٤/١٨٢٨	صفه = صار
٢/١٩٧٩	عالبضحه = على الذي ضحى	٤/١٩٧٢	صكور = صقور
٣/٢٠٦٨	عالبغرة = على الغبراء	٢/١٨٥٥	الصوب = الذي صوب
١/٢١١٣	عالبفطرة = على الفطرة	١/١٧٩٦	الصوبن = اللاتي أصبن
٤/٢١٠٣	عالكضه = على الذي قضى		
١/٢٠٣١	عالمخلوق = على المخلوق		
١/١٩٧٩	عالمظلوم = على المظلوم	١/١٨٨٠	الضنه = الضنى
٣/١٩٥٣	عالمعاره = على المعارة	١/١٩٤٥	ضيفنه = استضافنا
١/١٩٢٦	عالمفرك = على المفرق		
١/٢٠١٥	عالمنبر = على المنبر		
٤/١٩٥٨	عالمنية = على المنية		
٣/١٨٤٢	عالموت = على الموت	٣/١٨٤٤	طبك = طبق
٣/١٨٢٠	عالنهر = على النهر	٢/١٨٠٤	الطريقك = لطريقك
٣/١٨٢١	العالنهر = الذي على النهر	٢/١٨١٢	الطلعنه = الذي طلعنا
٣/٢٠١٨	عالنوك = على النوك	٤/١٩٥٢	طلكهن = طلق قومه
٢/١٨٠٨	عالهزل = على الهزل	١/٢٠٩٩	الطوع = الذي طوع
٢/١٩٠٥	عالوجنة = على الوجنة		
٤/١٨٩٠	عالوطية = على الوطية		
١/١٨٢٦	عائن = انظر	٤/١٨١٩	الظل = الذي ظل
٤/١٨١٠	عتبج = عتابك	٣/١٩٠٦	ظلينه = ظل
٢/٢٠٥٠	عتبنه = عتبنا	٢/١٨٥٤	ظمت = ظمأت
٣/١٨٦٤	عجيد = عقيد		
٢/١٩٤٧	عداهن = أعدائهن		
٢/١٨٨٣	عدنه = عندنا	٣/٢٠٦٩	العاداك = الذي عاداك
١/١٩٣٤	العهه = العدى	١/١٨٩٩	عالأكبر = على الأكبر
٢/١٩٠٦	عدها = عندها	١/١٨١٦	عالبال = على البال
٤/١٨٦٦	عدهم = عندهم	٣/١٨٠٥	عالتربان = على التربان
٣/١٨٦١	عريسج = عريسك	٣/٢٠٢٥	عالجيمان = علي الجيمان

- ض -

- ط -

- ظ -

- ع -

الجزء السابع اللهجة

١/٢٠٥٨	فرگاکم = فراقکم	٤/١٨٧٤	عزیه = العزاء
٢/٢٠٠٦	فرگاهم = فراقهم	٢/١٨٥٢	عسه = عسى
١/١٧٩٧	الفرگه = الفرقة	٣/٢٠٣٤	عف = عفي
٤/١٩٧٢	فرعن = الفرع	١/١٨٧١	عفنه = تركنا
٢/٢٠٠٩	فضايلنه = فضائلنا	١/١٨٧٠	عگب = عقب، بعد
٤/١٩٩٢	الفگد = لفقد	٢/١٨٧٣	عگبکم = بعدکم
١/٢٠٢٠	فگس = فقس	٢/١٨٦٨	العگل = العقل
٤/٢١٠٤	فوک = فوق	١/١٨٤٢	علگ = علق
١/٢٠٩٧	فوکه = فوقه	٤/٢٠٨٩	العلگمي = نهر العلقمي

- ك -

٣/١٨٠٢	الکربله = إلى كربلاء	٤/١٩٠٨	العليه = العالية
٣/٢٠٠١	الکفل = الذي كفل	٢/١٩١٥	عوایل = العوائل
٣/٢٠٧١	الکفلني = الذي كفلني	٢/٢١١١	العيساء = الناقة
٣/١٩٤٢	الکفلهن = الذي كفلهن		
٢/١٨٥٢	کون = الكينونة		

- گ -

٢/١٨٥٨	الگاصد = الذي قاصد	٤/١٩٠٦	الغارات = الغارة
١/٢٠١٥	الگال = الذي قال	٣/١٩٠٤	غارتنه = الغارة
١/٢٠٣٦	گام = قام	٣/١٨٧٧	الغرب = الغرباء
٤/٢١١٦	گاید = قائد	٤/١٨٦٩	غربت = الغروب
٣/١٨٨١	گبل = قبل	٢/١٨٦٧	الغربتنه = لأجل غربتنا
٢/٢٠٤٢	گبلک = قبلك	٢/١٨٢٥	الغربلني = غربل الحب
٣/١٨٩٩	گنله = قلت له	١/٢٠٥١	الغضه = الغضا
١/١٩٩٣	الگدر = القدر	١/١٨١٠	الغوج = الحصان
٢/١٨٦٩	گصد = قصد	٢/١٨٠١	الغيرات = الغيرة
٣/١٩٦٩	گصدناهن = قصدناهن	١/١٨٥٩	غيرچ = غيرك

- ف -

٢/٢١١٠	الگصدوا = الذين قصدوا	٤/١٨٩٨	فرجه = الفرع
--------	-----------------------	--------	--------------

٤٠٩ للكرباسي

١/١٨٠٩	لسكن = لأسكن	٣/١٨٦١	گضه = قضى
٣/١٨٣٥	لسيل = لأسيل	٣/١٨٢٦	گطع = قطع
٢/١٩٤٩	لصبغهن = لأصبغهن	٤/٢٠٣٦	الگطه = القطا
٣/١٨١١	لعد = لعند	٣/١٩٤٧	گل = قل
٢/١٩٥٢	لعضايه = لأعضائي	١/٢٠٩٥	الكلبه = لقلبه
٤/٢٠٩٩	لعوجيه = الأعوجية	١/١٨٣٠	گلت = قلت
١/١٨٨٧	لفه = حضر	٣/١٩٢٨	گلوبنه = قلوبنا
١/١٩١٣	لگيت = لقيت	٣/٢١٠٠	گلي = قل لي
٣/٢١١٤	للأقرب = للأقرب	٤/١٩٥٥	گمر = قمر
٤/١٩٨٠	للبالغري = للذي بالغري	٢/٢٠٩٣	گمنه = قمنا
١/٢٠٥٩	للتفگد = للتي تفقد	٣/٢٠٦٣	الگوس = القوس
٣/١٩٦٨	لمر = لأمر	٢/٢٠٠١	الگوطر = الذي قوطر
٣/٢٠٨٥	لمط = لأمط	٤/١٨٩١	گوم = قوم
٣/١٩٤٣	لن = لأن	٢/٢٠٤٦	گومچ = قومك
٤/٢٠٩٤	لنزاع = نزاع الروح	١/١٩٠٣	گومي = قومي
٣/٢٠٠٥	لنصب = لأنصبين	٤/٢٠٧٨	گويه = قوية
٤/٢٠٧٢	لواه = لواءه	٢/١٨٦٦	گيد = قيد

- ل -

١/٢٠٤١	اللي = الذي	٤/١٨٠٧	لاچن = لکن
٤/٢٠٦٤	ليبگه = لا يبقی	١/٢١٠٩	لاوين = إلى أين
٢/١٨٩٩	ليش = لأي شيء	١/١٨٠٤	لبوفاضل = لأبي الفضل
٢/١٩٤٦	ليه = الي	١/٢٠٠٢	لتلوم = لا تلوم

- م -

٢/١٩٨٦	الما بطلت = التي ما بطلت	٣/٢٠٢٣	لجل = لأجل
١/١٩٨٥	ما تريض = أما تريض	٤/١٨٠٧	لجلک = لأجلک
٢/١٩٥٣	ما تسمع = أما تسمع	٢/١٩٩١	لچن = لکن
٢/٢٠١٢	الما نشابچنه = التي ما تشابکنا	٣/١٨٩٨	لخته = لأخته
		١/١٩٥٨	لخواتک = لأخواتک
		٤/١٩٧٩	لرض = لأرض

الجزء السابع اللهجة

٣/١٨٩٧	موش = ما شيء	٢/٢٠٠٨	ماي = ماء
٣/١٩١٧	ميصير = ما يصير	١/١٨١٠	الما يچن = الذي ما يكن
١/١٨٠١	الميمون = الأمن، المطية	٤/١٨٣٧	مايز = ميزة
٤/٢١٠٣	ميه = ماء	٣/١٩٢٩	المتت = الذي مت
٢/١٨١٨	الميهوه = الذي ما يهوى	٢/١٨٤٣	متهل = ماتهل
- ن -		٢/١٨٩٧	متوني = المتون
		٢/١٨٦٦	محد = ما أحد
		٢/٢٠٨٤	المحد = الذي ما أحد
٣/٢٠١٥	الناده = الذي نادى	٢/١٨٧٥	محتنته = محتتنا
٤/١٨٦٨	النائية = النائية	٣/١٩١٤	محنة = الحنان
٣/٢٠٢٧	نبجي = نبكي	٣/١٩٨٧	مدري = ما أدري
١/١٨٣٠	نبگه = نبقي	٢/١٨٣٣	مر = المرور
٤/١٨٠٩	نحت = النوح	٢/١٩١٣	المر = الذي مر
٢/١٩٧٠	النحل = الذي نحل	٢/١٩٠٧	المرامي = المرمى
٢/١٨٧٢	نحلنه = النحول	٢/٢٠٦٨	المرتضه = المرتضى
٣/١٩٨٦	النخت = التي نخت	١/٢٠٢٠	مرد = مرس
٢/١٨١٠	النخوتچ = لنخوتك	١/١٨٨٨	مرينه = مررنا
٢/١٨٨٠	ندور = نبحت	٤/١٩١٣	مشه = مشى
٢/١٩٥٧	النصبين = اللاتي نصبين	١/١٨٩٣	المصطفه = المصطفى
١/٢٠٩٢	النصبه = الذي نصبه	٢/١٩٠٨	الممتحن = الامتحان
٢/١٨٠٢	نصه = أشرف	٤/١٩٧١	الممشه = المشي
٢/١٩٦٠	نصول = النصل	٣/١٨٥٩	المن = إلى من
٢/١٨٩٥	نضمد = نجتمع	١/٢٠٨٧	المن = الذين من
٢/١٧٩٥	نطوا = أعطوا	٢/١٨٣٣	من = لَمَا
٣/٢٠٩٠	نعاين = عاين الشيء	٣/٢٠٧٩	مننسه = ما ننسى
٢/١٨٦٦	نغر = حرس	١/١٨٧٩	المنع = المنيع
٤/١٨٤٥	نواري = وارى الشيء	٤/١٨٨٢	منعوفك = ما نعوفك
١/١٨٩٧	النوايب = النوايب	٤/١٩٥٦	منهو = من هو
١/١٩٥٣	النوگ = النوق	٤/١٧٩٩	مهو = أماهو
		٤/٢٠٦٥	الموزمية = الأزمة

و ديني = ودأ الشيء إذا أوصله ٤/١٩٢٦		
الورگ = الوراق ٤/٢١٠٥		
وسافه = أسفأ ٣/١٩٤١	٢/١٩١١	الهالحرير = لهذه الحرائر
وسفه = أسفأ ١/١٨٩٠	١/١٨٦٧	هالحره = هذه الحره
وسط = وسط ٣/١٨٤٦	٣/١٨٨٨	هالحسره = هذه الحسرة
وكت = وقت ٤/١٨٩٦		هالصبر = هالأصبر، سوف
وگع = وقع ٣/١٨٢٠	٢/٢١١٢	أصبر
وگفنه = أوقفنا ١/١٨٥١	٣/١٩٨٩	هالظعون = هذه الظعون
ولا ريدن = ولا أريد + أن ٢/٢٠٨٢	٣/١٨١٤	هالكفلها = هذا الذي كفلها
ولية = تولي الأمر بالظلم ٤/١٨٢٨	٤/١٨٧٠	هالليلة = هذه الليلة
الومي = الإيماء ٤/١٩٦٥	٣/١٨٥٩	هالمعاتب = هذا العتاب
الون = الآن، الآنين ٢/١٨٩٨	٣/١٩٠٥	هالوادم = هذه الأوادم
وني = الآنين ١/٢٠٩٥	٣/١٩٧٢	هامن = هام الرجل
الوني = لأنني ٢/٢٠٩٢	٤/١٨١٦	هاي هي = هذه هي
ونيني = أنيني ٢/١٨٥٦	٤/١٩٣٩	هسه = هذه الساعة
ويا = وايا ٢/١٩٤٧	١/٢٠١٠	هلن = هل الدمع
ويا = واياه ٤/١٩٢٨	٤/١٨٨٧	هميه = همي الدمع
ويلي = ويلاه ١/١٨٩٤	١/٢١١٢	هود = اهدأ
وين = أين ٢/١٨٠١	٤/١٨٧٤	الهيمه = الأرض الخالية
وينك = أين أنت ٤/٢٠٥٧	٤/٢٠٢١	هيه = هي
وينه = أين هو ١/١٩٦٦		

- و -

يارد = ورد المكان ٤/١٩٧٨		
الوازع = وزع فلاناً ٣/٢٠٣١		
ياديكم = يؤذيكم ٢/١٨٣٤	٣/٢٠٤٢	والمه = لائم
يا لابو = يا الابو ١/٢٠٧٢	٣/١٩٥٠	واليهن = الوالي
يا لدلال = يا الدلال ٢/٢١٠٤	١/٢٠٧٠	وحگك = وحق
يا لرايد = يا الرائد ٢/١٨٩٣	٤/٢١٠٥	وحن = وأحن
يا لسگتوا = يا الذين سقتوا ١/٢١٠٩	٤/٢١٠٠	ودوهن = ودأ الشيء
يا لغايب = يا الغائب ١/٢٠٣٧	٢/٢٠٦٥	وديتله = وديت + له

- ي -

الجزء السابع اللهجة

٤ / ١٨٩١	اليرد = الذي يرد	٤ / ١٨٨٣	يا محله = ما أحلى
١ / ١٩٠١	اليرشد = الذين يرشد	٤ / ١٩٧١	اليانويه = إلى أية نوية
١ / ٢٠٠٤	اليروحون = الذين يروحون	١ / ١٨٩٦	يا هو = أي هو
٢ / ١٨٤٢	اليروم = الذي يروم	١ / ٢٠٧٨	ييعي = ابتغى الشيء
٤ / ٢٠١٠	يزتوني = يرموني	٤ / ١٨١٢	ييه = يبقى
١ / ١٨١٨	اليزور = الذي يزور	٣ / ١٨٠٣	ييو جاسم = يا أبا القاسم
٤ / ٢٠٤٠	اليزيد = إلى يزيد	٤ / ١٨٢٥	ييو فاضل = يا أبا الفضل
٢ / ١٨٢٦	يساره = أسارى	٤ / ٢٠٨٥	يتكنطر = يتقنطر
٢ / ١٩١٠	يستر = السرور	٣ / ١٨٥٦	يجاسم = يقاسم
٢ / ١٨٠٦	اليسر = الأسر	٣ / ٢٠٤١	يجراً = العجراً
١ / ١٨٩٦	اليسر = الذي يسر	٣ / ٢٠٢٠	يجسم = يقسم
٣ / ١٨١٠	يسره = اليد اليسرى	٤ / ١٨٤٠	يجون = يجئون
٢ / ١٩٩٧	يسره = أسرى	١ / ٢١٠٥	يجف = ياكف
٣ / ١٨٨٠	يسلب = السلب	١ / ١٨٢٠	يحادي = يا حادي
٣ / ١٨٩٦	يسلوة = يا سلوة	٤ / ٢٠٣٩	يحاوطنه = يحوطنا
٤ / ١٩٢٠	يسلين = سال الدمع	٤ / ٢٠٣٤	يحبها = الحب
١ / ١٨٧٩	يسور = ياسور	٣ / ١٩٢٤	يحدى = يحدو
٣ / ٢١٠٦	يسوگ = يسوق	١ / ٢٠٥٤	يحسين = ياحسين
٤ / ١٩٥٦	اليشد = الذي يشد	١ / ١٨٠٧	يحگي = يحق + لي
٤ / ١٩٠٣	يشمعة = يا شمعة	٤ / ١٩١٧	اليحمي = الذي يحمي
٣ / ١٨٨٤	يشيعي = يا شيعي	١ / ١٨٢٦	يحيدر = يا حيدر
١ / ١٨٠١	يصاح = يا صاحبي	١ / ١٨٦٧	يخايب = يا خائب
١ / ١٨٠٣	يطارش = يا طارش	٤ / ١٨٠٨	يختي = يا أختي
١ / ١٩٨٠	يظالم = يا ظالم	٣ / ٢٠٩٦	يدروج = درج الصبي
٤ / ٢٠٥٣	يظل = يبقى	٣ / ١٨٢٠	يدري = أيدري
١ / ١٨٧٨	يعدل = عدل الشيء	٢ / ١٩٠٣	اليدري = الذي يدري
٤ / ١٩٤٧	يعز = يا عز	١ / ١٨٢٣	يدهري = يا دهري
١ / ٢٠٨١	يعمه = يا عمه	٣ / ٢٠٠٦	يدور = يادور
٤ / ٢٠٢٩	يعوفن = يتركن	١ / ٢٠٦٨	يربعين = يا أربعين
٣ / ٢٠٧٦	اليفگد = الذي يفقد	٤ / ١٩٥٩	يربي = يا ربي

٣ / ١٩٠١	يناعي = يا ناعي	٤ / ١٨٦٢	يگرب = يقرب
١ / ٢٠٧٧	الينحب = الذي ينحب	١ / ١٩٦٦	اليگصد = الذي يقصد
٢ / ٢٠٤٤	ينراد = يراد	٢ / ١٩٦١	يگضن = انقضی الشيء
٢ / ٢٠٩٠	ينفت = فت الصخر	٢ / ١٨٢٠	يگعد = يقعد
٤ / ٢٠٦٦	ينگط = ينقط	٣ / ٢١١٣	يگلي = يا قلبي
٢ / ٢٠٥٩	ينور = يا نور	٣ / ١٨٠٨	يگلها = يقول لها
٣ / ١٨٣٧	يهالتشد = يا ها التشد	٣ / ٢٠٥٢	يلتشد = يا هذا الذي تشد
١ / ٢٠٩٥	يهو = أي هو	٤ / ١٩٨٠	يلحگك = يلحق
٢ / ٢٠٥٩	يهيبتنه = يا هيبتنا	١ / ٢٠٠٦	يم = بالقرب
١ / ١٨٥٥	يهيج = هاج	٢ / ١٩١٠	يمته = متى
٣ / ١٩١٨	يوالدنه = يا والدنا	٣ / ١٨١٥	اليمته = إلى متى
٢ / ١٨٤٩	يوسفه = أسفأ	٢ / ١٨٨٩	يمحمد = يا محمد
٢ / ٢٠١٣	يوصل = يصل	٣ / ١٩٥٣	يمرن = يمررن
٤ / ٢١٠٦	يون = يثن	١ / ١٨٠٥	يمن = يا من
٢ / ١٩٩٣	اليون = الذي يأن	٣ / ١٨١٠	يمنه = اليد اليمنى
٢ / ٢٠٤٤	يوهو = أوهو	٤ / ٢٠٠٥	يموع = جموع
٣ / ٢٠٨٦	ييزيد = يا يزيد	١ / ٢٠٧٨	يناصبني = يعاديني

٩ - فهرس الكلمات الدخيلة

الفيوان = الخيمة الكبيرة	٢ / ١٨٦١	الفنر = أصلها الفنار فارسية
«فارسية»		الأصل بمعنى المشعل
١ / ١٨٤٢		طشت = طست وهو إناء من
٤ / ١٩٩٧		نحاس «فارسية»
		الهروش = الهرش وهو الجذر
		٢ / ٢١٠٥ «فارسية»

١٠ - فهرس الجناس

٣/١٨٠٢	والضمير يعود إلى كربلاء	١/١٧٩٤	وصنه = وصانا
١/١٨٠٣	عنها = تعناها، قصدها	٢/١٧٩٤	وصنه = وُصِنَا
٢/١٨٠٣	عنها = خذ بعنانها	٣/١٧٩٤	وصنه = وصلنا
١/١٨٠٤	عني = أعني، أقصد	١/١٧٩٥	ما ضن = ما أظن
٢/١٨٠٤	عني = عيني	٢/١٧٩٥	ما ضن = ماضين، الإمضاء
١/١٨٠٥	ضاعن = ظعن، سار ورحل	٣/١٧٩٥	ما ضن = ماضي، السيف
٢/١٨٠٥	ضاعن = ضاع، تاه	١/١٧٩٦	ما ضن = مض الجرح
	ضاعن = ضاع المسك،	٣/١٧٩٦	ما ضن = مضين، مضى الزمان
٣/١٨٠٥	انتشرت رائحته	٢/١٧٩٧	ما ضن = مضين، ذهب
١/١٨٠٦	لاعن = لو عَنَ	١/١٧٩٨	وطنها = وأعطانا أيها
٢/١٨٠٦	لاعن = اللوعة، حرقه الحزن	٢/١٧٩٨	وطنها = طن فلان، مات
	لاعن = لا للنفي، وعن حرف	٣/١٧٩٨	وطنها = الوطن
٣/١٨٠٦	جر	١/١٧٩٩	شظن = أي شيء تظن
١/١٨٠٧	لاعن = لا أعين	٢/١٧٩٩	شظن = الشواظ، حر النار
١/١٨٠٨	لاعن = لا عان	٣/١٧٩٩	شظن = شظي القوم إذا تفرقوا
٣/١٨٠٨	لاعن = لا عين		لظن = ضنأت المرأة، كثر
٢/١٨٠٩	لاعن = لا عون	١/١٨٠٠	ولدها
١/١٨١٠	لاعن = له أعن	٢/١٨٠٠	لظن = تلظت النار، التهب
١/١٨١١	ما تعنه = مات + عنا	٣/١٨٠٠	لظن = لا تظن
٢/١٨١١	ما تعنه = أما تتعنى	١/١٨٠١	عنه = العنان
٣/١٨١١	ما تعنه = أما تعنّه	٢/١٨٠١	عنه = تعنى إذا ذهب
١/١٨١٢	ما تعنه = أما تأخذ	٣/١٨٠١	عنه = عَنَّا
٣/١٨١٢	ما تعنه = أما أقبل	١/١٨٠٢	عنها = العنان، لجام الفرس
١/١٨١٣	ما تعنها = أما تأخذ بعنانها		عنها = جار ومجرور،

الجزء السابع الجنس

٢ / ١٨٢٦	وضعه = الضياع	٢ / ١٨١٣	ما تعنها = مات + عنها
	وضعه = الواو للعطف والظعن	٣ / ١٨١٣	ما تعنها = ما تعينها، تساعد
٣ / ١٨٢٦	هو الرحل	٢ / ١٨١٤	ما تعنها = أما تتعناها، تقصدها
١ / ١٨٢٧	وضعه = وضع الشيء، أثبت		تعن = تعنت، أدخل عليه
٢ / ١٨٢٧	وضعه = الوضع، الحال	١ / ١٨١٦	الأذى
٣ / ١٨٢٧	وضعه = الظعن، الرحل	٢ / ١٨١٦	تعن = تعين، تنظر
١ / ١٨٢٩	خطنها = أخطأها	٣ / ١٨١٦	تعن = تعن المهر
٢ / ١٨٢٩	خطنها = خاطنها	١ / ١٨١٧	ودعني = دعني، اتركني
٣ / ١٨٢٩	خطنها = خط الشيء، كتبه	٢ / ١٨١٧	ودعني = ويودعني، الوداع
١ / ١٨٣٠	شالعنها = أي شيء لي عنها	٣ / ١٨١٧	ودعني = المدعاة، المطالبة
٢ / ١٨٣٠	شالعنها = شلع الشيء، اقتلعه	١ / ١٨١٨	وزرعنه = وزره + عنه
٣ / ١٨٣٠	شالعنها = شال + عنها	٢ / ١٨١٨	وزرعنه = وازري + عنه
١ / ١٨٣١	شلعن = أي شيء ألعن	٣ / ١٨١٨	وزرعنه = الزرع
٢ / ١٨٣١	شلعن = شلع الشيء، اقتلعه	١ / ١٨١٩	ضعنه = ضعنا، الضياع
٣ / ١٨٣١	شلعن = شال + عن، ارتحل	٢ / ١٨١٩	ضعنه = الظعن، الرحل
١ / ١٨٣٢	ولعنه = الولع	٣ / ١٨١٩	ضعنه = وضع الشيء
٢ / ١٨٣٢	ولعنه = ولّى + عنه	٤ / ١٨٢٠	ضعنه = ضاع الشيء إذا تاه
٣ / ١٨٣٢	ولعنه = اللعن	١ / ١٨٢١	ضعنه = ضع لنا
١ / ١٨٣٣	ما نعه = ما نعي	٢ / ١٨٢١	ضعنه = ضاع + لنا
٢ / ١٨٣٣	ما نعه = منه عنائي	٣ / ١٨٢٢	ضعنه = ضع + لنا
٣ / ١٨٣٣	ما نعه = ما نعى	١ / ١٨٢٣	رضعنه = ريض + عناءه
١ / ١٨٣٤	منعني = من + عيني	٢ / ١٨٢٣	رضعنه = الرضاعة
٢ / ١٨٣٤	منعني = من + اعني	٣ / ١٨٢٣	رضعنه = الرضا عنه
٣ / ١٨٣٤	منعني = منعه عن الشيء	١ / ١٨٢٤	مرضعنه = مرضعنا، أرضعنا
١ / ١٨٣٥	منعن = منعه الشيء، حرمه إياه	٢ / ١٨٢٤	مرضعنه = مر + ظعننا
٢ / ١٨٣٥	منعن = من + عون	٣ / ١٨٢٤	مرضعنه = ما + أرضى + عنه
٣ / ١٨٣٥	منعن = من + عيني		مرضعنها = ما أرضعنها،
١ / ١٨٣٦	وتته عنه = وأنت عينه	١ / ١٨٢٥	الرضاع
٢ / ١٨٣٦	وتته عنه = نتعن، نقصد	٣ / ١٨٢٥	مرضعنها = مر + ظعننا
٣ / ١٨٣٦	وتته عنه = أنت + عنه	١ / ١٨٢٦	وضعه = الوضع

٢ / ١٨٤٧	وفنه : إفنى ، الفناء	١ / ١٨٣٧	وعنه = أخذ بعنان فرسه
٣ / ١٨٤٧	دفنه = الدفن	٢ / ١٨٣٧	وعنه = وعانا، الوعي
١ / ١٨٤٨	صفن = أصفى الشيء	٣ / ١٨٣٧	وعنه = جار ومجرور
٢ / ١٨٤٨	صفن = صف القوم	١ / ١٨٣٨	وعنها = أطلق عنانها
٣ / ١٨٤٨	صفن = صفين	٢ / ١٨٣٨	وعنها = عينها
	صفنه = صفن الفرس ، قام	١ / ١٨٣٩	وعنها = الوعي
	على ثلاث قوائم وطرف	٢ / ١٨٣٩	وعنها = عنائها
١ / ١٨٤٩	حافر الرابعة	٢ / ١٨٤٠	وعنها = اعتنيها ، أقصدها
	صفنه = الصف ، كل سطر	١ / ١٨٤١	ما يعنها = ما يأخذ بعنانها
٢ / ١٨٤٩	مستوي	٢ / ١٨٤١	ما يعنها = ما يعينها ، يساعدها
٣ / ١٨٤٩	صفنه = صفنا ، جعلنا صفاً	٣ / ١٨٤١	ما يعنها = ماءه + عنها
	صفنه = الصفنة ، الانغماس في		فنه = الفن عند العامة ،
١ / ١٨٥٠	الأفكار	١ / ١٨٤٢	المصباح
٢ / ١٨٥٠	صفنه = الوصف		فنه = الفن ، استخدام طريقة
٣ / ١٨٥٠	صفنه = الصف	٢ / ١٨٤٢	للوصول إلى المرام
١ / ١٨٥٢	لفني = لفى ، حضر		فنه = فته ، أبدى رأيه بأساليبه
٢ / ١٨٥٢	لفني = لف الشيء	٣ / ١٨٤٢	الجميلة
٣ / ١٨٥٢	لفني = لأفني	١ / ١٨٤٣	فنها = أفناها
١ / ١٨٥٣	مسكن = ما سكن	٢ / ١٨٤٣	فنها = للتحفيز والتحدي
	مسكن = أمسك نفسه عن	٣ / ١٨٤٣	فنها = الفن ، الابداع
٢ / ١٨٥٣	الطعام	١ / ١٨٤٤	جفنه = قف لنا
٣ / ١٨٥٣	مسكن = المسكن هو البيت	٢ / ١٨٤٤	جفنه = جفانا
	سكنه = سكينه بنت	٣ / ١٨٤٤	جفنه = جفن العين
١ / ١٨٥٤	الحسين عليه السلام	٢ / ١٨٤٥	جفنه = جفنا
	سكنه = سكن إلى فلان ، ارتاح	٣ / ١٨٤٥	جفنه = قف + لنا
٢ / ١٨٥٤	إليه	١ / ١٨٤٦	وجفني = وجفاني
٣ / ١٨٥٤	سكنه = ساكنة ، مقيمة	٣ / ١٨٤٦	وجفني = أوقفني
١ / ١٨٥٥	سكنه = السكون ، الهدوء		دفنه = داف الشيء بالشيء ،
٢ / ١٨٥٥	سكنه = مكانه	١ / ١٨٤٧	مزجه
١ / ١٨٥٧	سكنه = أسكنه ، أريحه		دفنه = الدال لتأكيد الأمر ،

الجزء السابع الجنس

يسكنه = سكن الشيء، استقر	١ / ١٨٥٨	الرثوي	٢ / ١٨٧٢
يسكنه = يقيم فيه	٢ / ١٨٥٨	وسلنه = سلنا، السؤال	٣ / ١٨٧٢
يسكنه = سكن عنه الوجع،		وسلني = وأسلاني	٢ / ١٨٧٣
فارقه	٢ / ١٨٥٩	وسلني = السؤال	٣ / ١٨٧٣
ما تم الله = ما تمنى لنا	١ / ١٨٦٤	وشلن = وشل الماء، سال	١ / ١٨٧٤
ما تم الله = مآتم لنا	٢ / ١٨٦٤	وشلن = واشلون، كيف	٢ / ١٨٧٤
ما تم الله = ما بقي لنا	٣ / ١٨٦٤	وشلن = شال، ارتحل	٣ / ١٨٧٤
قبلنه = قبلنا	١ / ١٨٦٥	وللنه = ولي + لنا	١ / ١٨٧٥
قبلنه = القبل خلاف البعد	٢ / ١٨٦٥	وللنه = وليلنا	٢ / ١٨٧٥
قبلنه = قبالتنا	٣ / ١٨٦٥	وللنه = ولا لنا	٣ / ١٨٧٥
حلنه = حل في المكان	١ / ١٨٦٦	حملنه = التحمل	١ / ١٨٧٦
حلنه = حولنا	٢ / ١٨٦٦	حملنه = حمى + لنا	٢ / ١٨٧٦
حلنه = حلالنا	٣ / ١٨٦٦	حملنه = أركبنا	٣ / ١٨٧٦
دخلنه = الدخول إلى المكان	١ / ١٨٦٧	حملنه = تحملنا	١ / ١٨٧٧
دخلنه = دخلي + عنا	٢ / ١٨٦٧	حملنه = حمل الشيء على	
دخلنه = دخلنا في حمايتهم	٣ / ١٨٦٧	ظهره	٢ / ١٨٧٧
خلن = خلا المكان، فرغ	١ / ١٨٦٨	حملنه = حمى + لنا	٣ / ١٨٧٧
خلن = اختلّ العقل، زاغ	٢ / ١٨٦٨	حملنه = الحمل، ما يحمل	
خلن = تركن	٣ / ١٨٦٨	على ظهر الناقة	١ / ١٨٧٨
عدلنه = عادة + لنا	١ / ١٨٦٩	حملنه = الحماية	٢ / ١٨٧٨
عدلنه = عاد لنا	٢ / ١٨٦٩	حملنه = تحامل في الأمر	٣ / ١٨٧٨
عدلنه = عندها لنا	٣ / ١٨٦٩	منحملنه = من + حلمنا	١ / ١٨٨٠
نزلنه = النزول	١ / ١٨٧٠	منحملنه = منحي + ألمنا	٢ / ١٨٨٠
نزلنه = نز + لنا	٢ / ١٨٧٠	منحملنه = منحة + لأمنا	٣ / ١٨٨٠
نزلنه = منزلنا	٣ / ١٨٧٠	منزلمنه = من + زلمنا	١ / ١٨٨١
نزلنه = المنزل	١ / ١٨٧١	منزلمنه = من + ألمنا	٢ / ١٨٨١
نزلنه = نزل في المكان	٢ / ١٨٧١	منزلمنه = منزل + امنا	٣ / ١٨٨١
نزلنه = نزول المكانة	٣ / ١٨٧١	شملنه = شملنا، عمنا	١ / ١٨٨٢
وسلنه = واسى + لنا	١ / ١٨٧٢	شملنه = أي شيء ملينا	٢ / ١٨٨٢
وسلنه = السل، المرض		شملنه = شملنا، الشمل	٣ / ١٨٨٢

٣ / ١٨٩٢	منه = متّا	١ / ١٨٨٣	ملنه = أملنا
١ / ١٨٩٣	منه = المنة، الإحسان	٢ / ١٨٨٣	ملنه = ما لنا
٢ / ١٨٩٣	منه = من هنا	٣ / ١٨٨٣	ملنه = الميول عن الشيء
١ / ١٨٩٤	حامن = حام حول الشيء	١ / ١٨٨٤	هلن = هل الهلال، ظهر وبان
٢ / ١٨٩٤	حامن = الحماية	٢ / ١٨٨٤	هلن = هل الدمع، جرى
٣ / ١٨٩٤	حامن = حام	٣ / ١٨٨٤	هلن = ها + الآن
١ / ١٨٩٥	نامن = أنامنّ، النوم		من أهله = من للاستفهام،
٢ / ١٨٩٥	نامن = الأمان خلاف الخوف	١ / ١٨٨٥	أهله: ها لنا
٣ / ١٨٩٥	نامن = أنا من	٢ / ١٨٨٥	من أهله = لها هل
١ / ١٨٩٦	ويامن = ويؤمن	٣ / ١٨٨٥	من أهله = من أهلنا
٢ / ١٨٩٦	ويامن = وإيا + من	١ / ١٨٨٦	مربهلنه = مر + به + لنا
١ / ١٨٩٧	وارمن = الرماية	٢ / ١٨٨٦	مربهلنه = مربي + لنا
٢ / ١٨٩٧	وارمن = الورم	٣ / ١٨٨٦	مربهلنه = مر + بأهلنا
٣ / ١٨٩٧	وارمن = الأرمن	١ / ١٨٨٧	وهلنه = هل الهلال
١ / ١٨٩٨	لو عمنه = لوعة + منه	٢ / ١٨٨٧	وهلنه = هل الدمع، جرى
٢ / ١٨٩٨	لو عمنه = لوعى + منه	٣ / ١٨٨٧	وهلنه = الأهل، العشيرة
٣ / ١٨٩٨	لو عمنه = لو عمينه	١ / ١٨٨٨	ولنه = ولأنه
١ / ١٨٩٩	سالمني = سال مني		ولنه = الولية، تولي الأمر
٢ / ١٨٩٩	سالمني = سأل + مني	٢ / ١٨٨٨	بالظلم
٣ / ١٨٩٩	سالمني = السلام	٣ / ١٨٨٨	ولنه = ولنا
	والمن = المن وهو كل ما ينعم	١ / ١٨٨٩	ولنه = اللين
١ / ١٩٠٠	به	٢ / ١٨٨٩	ولنه = الولية
٢ / ١٩٠٠	والمن = ولمن	٣ / ١٨٨٩	ولنه = وإذا بنا
٣ / ١٩٠٠	والمن = الموالمه، الموافقة	٢ / ١٨٩٠	ولنها = ولأنينها
١ / ١٩٠١	علمنه = العلم بالشيء	٣ / ١٨٩٠	ولنها = وإذا بها
٢ / ١٩٠١	علمنه = العلم، الراية	١ / ١٨٩١	يهولنه = جاه + ولنا
٣ / ١٩٠١	علمنه = على + امنا	٢ / ١٨٩١	يهولنه = الهول
٣ / ١٩٠٢	علمنه = العلم، الخبر	٣ / ١٨٩١	يهولنه = أي + هو + لنا
١ / ١٩٠٣	ملمنه = ما لمنا، لم الشيء	١ / ١٨٩٢	منه = جار ومجرور
٢ / ١٩٠٣	ملمنه = ما لامنا، اللوم	٢ / ١٨٩٢	منه = ما لنا

الجزء السابع الجنس

٢/١٩١٥	راحمنه = راح + أمنها	٣/١٩٠٣	ملمنه = مألما
٣/١٩١٥	راحمنه = راح + منها	١/١٩٠٤	يهلنه = يهنأ
	حرمته = الحرم هو ما لا يحل	٢/١٩٠٤	يهلنه = جهلنا
١/١٩١٦	انتهاكه	٣/١٩٠٤	يهلنه = يا أهلنا
٢/١٩١٦	حرمته = حرمنا	٢/١٩٠٥	يهلنه = يهلن
٣/١٩١٦	حرمته = حرم الرجل عياله	٣/١٩٠٥	يهلنه = هل الهلال، ظهر وبان
١/١٩١٧	لازمته = لازمنا	١/١٩٠٦	من يهلنه = من جهلنا
٢/١٩١٧	لازمته = لا الزمان	٢/١٩٠٦	من يهلنه = منجى + لنا
٣/١٩١٧	لازمته = لازم + لنا	٣/١٩٠٦	من يهلنه = من يا أهلنا
١/١٩١٨	يعمنه = يعمنا	١/١٩٠٧	ولني = ولا أني
٢/١٩١٨	يعمنه = يعمينا	٢/١٩٠٧	ولني = الولية
٣/١٩١٨	يعمنه = يا عمنا	٣/١٩٠٧	ولني = واذا بي
١/١٩١٩	لمن = لم الشيء إذا جمعه	١/١٩٠٨	منه = منا
٢/١٩١٩	لمن = ألّمن	٢/١٩٠٨	منه = ما لنا
٣/١٩١٩	لمن = لما	٣/١٩٠٨	منه = جار ومجرور
١/١٩٢٠	لمن = الألم	٢/١٩٠٩	منها = المنية، البغية
	والمن = المن كل ما منّ به الله	٣/١٩٠٩	منها = من هي
١/١٩٢١	على العباد	١/١٩١٠	ويا من = الايماء
٣/١٩٢١	والمن = الموالمه	٢/١٩١٠	ويا من = يأمن
٢/١٩٢٢	والمنه = وألمنا	٣/١٩١٠	ويا من = وايا + من
٣/١٩٢٢	والمنه = والي + ما لنا	١/١٩١١	وانتمنه = ون + تم + النة
١/١٩٢٣	ولمنّه = ألمنّه، الألم	٢/١٩١١	وانتمنه = أين + تم + لنا
٢/١٩٢٣	ولمنّه = الولم، حزام السرج	٣/١٩١١	وانتمنه = ونتمنى
٣/١٩٢٣	ولمنّه = واللوم + لنا	١/١٩١٢	هاجمني = هج + مني
٢/١٩٢٤	ولمنّه = ولى + منا	٢/١٩١٢	هاجمني = هاج + مني
٣/١٩٢٤	ولمنّه = والذي لمنا أي جمعنا	٣/١٩١٢	هاجمني = المهاجمة
٣/١٩٢٥	ولمنّه = ولا + منه	١/١٩١٣	راحمنه = راحة + منه
١/١٩٢٦	ولمني = الملاءمة	٢/١٩١٣	راحمنه = راح + منا
٢/١٩٢٦	ولمني = وآلمني	٣/١٩١٣	راحمنه = راحم + لنا
٣/١٩٢٦	ولمني = لم الشيء	٢/١٩١٤	راحمنه = راحة + ما لنا

٢/١٩٣٧	يمنه = يأمّنه، الأمان	٣/١٩٢٧	ولمّني = ألّمّ مني
٣/١٩٣٧	يمنه = اليد اليمنى	١/١٩٢٨	يلمنه = اللمة، الشدة
١/١٩٤٠	يمنه = تيمم الأمر، تعمله	٢/١٩٢٨	يلمنه = لمّ الشيء
١/١٩٤١	يمنه = اليمن، البركة	٣/١٩٢٨	يلمنه = يا ألمنا
١/١٩٤٢	تاهن = تهون	١/١٩٢٩	ما يلمنه = ما + يلمنا
٢/١٩٤٢	تاهن = تاه، ضل	٢/١٩٢٩	ما يلمنه = ما + يألّمنا
٣/١٩٤٢	تاهن = أتاहन	٣/١٩٢٩	ما يلمنه = ماءه + لأمنا
١/١٩٤٣	لاهن = اللهو		من يلمني = من + جاء +
٢/١٩٤٣	لاهن = لاهنأ، الهناء	١/١٩٣٠	ألّمني
٣/١٩٤٣	لاهن = اليهن	٢/١٩٣٠	من يلمني = من يلومني
١/١٩٤٤	نسبهن = النسب، القرابة	١/١٩٣١	لا همّني = لهمّ الشيء
٢/١٩٤٤	نسبهن = السبي	٢/١٩٣١	لا همّني = لا هومني
٣/١٩٤٤	نسبهن = أخذ أخبارهن	٣/١٩٣١	لا همّني = لاه + مني
١/١٩٤٥	تهنه = أتى + هنا	١/١٩٣٢	ورده منه = ردمه
٢/١٩٤٥	تهنه = تهنأ + الهناء	٢/١٩٣٢	ورده منه = الوردة
٣/١٩٤٥	تهنه = تاه، ضاع	٣/١٩٣٢	ورده منه = أريده منه
١/١٩٤٦	حدهن = حادهن، مال	١/١٩٣٣	وأنه منها = وأنا منها
٢/١٩٤٦	حدهن = الحداد	٢/١٩٣٣	وأنه منها = وأنا أمتتها
٣/١٩٤٦	حدهن = الحد، حد السيف		وأنه منها = وأنا متمنّنة،
٢/١٩٤٧	وحدهن = بمفردهن	٣/١٩٣٣	محسنة
٣/١٩٤٧	وحدهن = الحد، المدى	١/١٩٣٤	منه = ملنا
١/١٩٥٢	مردهن = ردّ الشيء، أرجعه	٢/١٩٣٤	منه = المنة، الإحسان
٢/١٩٥٢	مردهن = مرد الشيء، مرّسه	٣/١٩٣٤	منه = منا
٣/١٩٥٢	مردهن = ما أرادهن	١/١٩٣٥	يومن = يوماً
١/١٩٥٣	ودهن = وده الأمر، ردّه	٢/١٩٣٥	يومن = الإيماء
٢/١٩٥٣	ودهن = أوده، صاح بها	٣/١٩٣٥	يومن = أو + من
٣/١٩٥٣	ودهن = أدّى الشيء، أوصله	١/١٩٣٦	يومن = أوماً، أشار
١/١٩٥٤	وجرهن = جورهن، الجور	٢/١٩٣٦	يومن = أو أمان
	وجرهن = وأجراهن، جرى	٣/١٩٣٦	يومن = يوم + أن
٢/١٩٥٤	الحكم	١/١٩٣٧	يمنه = بالقرب منا

الجزء السابع الجنس

٢/١٩٦٤	وهنه = واِه + لنا	٣/١٩٥٤	وجرهن = أجرهن ، أجر النار
٣/١٩٦٤	وهنه = الهناء	١/١٩٥٥	ولحدالهن = ولأحد + لهن
٢/١٩٦٥	وهنه = الهوان ، الذل		ولحدالهن = والذي + حدا +
٣/١٩٦٥	وهنه = هَنّ	٢/١٩٥٥	لهن
١/١٩٦٦	وهنه = وأهلنا	٣/١٩٥٥	ولحدالهن = ولا أحد + لهن
٢/١٩٦٦	وهنه = وهننا	١/١٩٥٦	سلهن = سل السيف
٣/١٩٦٧	وهنه = وهنّه	٢/١٩٥٦	سلهن = السل ، المرض
١/١٩٦٨	وهنه = وهنا	٣/١٩٥٦	سلهن = سألهن
٢/١٩٦٨	وهنه = وأهنأ	١/١٩٥٧	ما تملهن = الملل
٣/١٩٦٩	وهنه = وهي لنا	٢/١٩٥٧	ما تملهن = مآتم + لهن
١/١٩٧٠	وهنها = وأهانها	٣/١٩٥٧	ما تملهن = مات + أملهن
٢/١٩٧٠	وهنها = أضعفها	١/١٩٥٨	ملهن = مللهن
٣/١٩٧٠	وهنها = وهونّها	٢/١٩٥٨	ملهن = أملهن
١/١٩٧١	سيروهن = سجروهن	٣/١٩٥٨	ملهن = مالهن
٢/١٩٧١	سيروهن = أوثقوهن	١/١٩٥٩	ولمهن = لأم الجرح
٣/١٩٧١	سيروهن = السير	٢/١٩٥٩	ولمهن = ألمهن
١/١٩٧٢	ويوهن = جاءوهن	٣/١٩٥٩	ولمهن = لم الشيء
٢/١٩٧٢	ويوهن = أجوهن	١/١٩٦٠	سنهن = السنة ، الشريعة
٣/١٩٧٢	ويوهن = وجوههن	٢/١٩٦٠	سنهن = سن السكين
١/١٩٧٣	وحده بيهن = وحده ، حدا	٣/١٩٦٠	سنهن = سنى الباب ، فتحه
٢/١٩٧٣	وحده بيهن = وحده ، الحدة	١/١٩٦١	ونهن = التآني ، التمهّل
٣/١٩٧٣	وحده بيهن = واحدة	٢/١٩٦١	ونهن = الأنين
١/١٩٧٤	ويهنه = وجهنا	٣/١٩٦١	ونهن = أين هَنّ
٢/١٩٧٤	ويهنه = الهناء	١/١٩٦٢	لونهن = لوّنهن
٣/١٩٧٤	ويهنه = وأجيء + هنا	٢/١٩٦٢	لونهن = الأنين
١/١٩٧٥	ونه = الأنين	٣/١٩٦٢	لونهن = لوى الشيء
٢/١٩٧٥	ونه = التآني	١/١٩٦٣	وينهنه = أين + أهلنا
٣/١٩٧٥	ونه = ولنا	٢/١٩٦٣	وينهنه = وجُنّة + لنا
١/١٩٧٨	ونه = أين هو	٣/١٩٦٣	وينهنه = ونهنأ
٣/١٩٧٨	ونه = وأنا	١/١٩٦٤	وهنه = الوهن ، الضعف

١/٢٠٠٨	يردون = يريدون	٣/١٩٨١	ونها = وانهي، النهي
٢/٢٠٠٨	يردون = ورد الماء	١/١٩٨٣	ونها = أين هي
٣/٢٠٠٨	يردون = يريدون، يبتغون	١/١٩٩١	وني = التائي، التمهّل
١/٢٠٠٩	رونه = أرتنا	٢/١٩٩١	وني = الأنين
٢/٢٠٠٩	رونه = روى الحديث	٣/١٩٩١	وني = واني
٣/٢٠٠٩	رونه = راية + لنا	٢/١٩٩٢	وني = أين هو
١/٢٠١٠	يجفون = يا جفون	١/١٩٩٣	ماون = ما تائي
٢/٢٠١٠	يجفون = الجفاء، الاصفاح	٢/١٩٩٣	ماون = ما أن
٣/٢٠١٠	يجفون = يقفون	٣/١٩٩٣	ماون = ما أين
١/٢٠١٢	لونه = لي + أنة	١/١٩٩٩	ما تونه = ما تأنه، الأنين
٢/٢٠١٢	لونه = لوى الشيء	٢/١٩٩٩	ما تونه = ما تائي
٣/٢٠١٢	لونه = لواء + لنا	٣/١٩٩٩	ما تونه = ماتوا + لنا
١/٢٠١٣	لوني = فتلني	٣/٢٠٠١	ما تونه = مات + وانا
٢/٢٠١٣	لوني = لأنيني	١/٢٠٠٢	يا جون = يا جن
٣/٢٠١٣	لوني = لو أي	٢/٢٠٠٢	يا جون = يتأججن
١/٢٠١٤	والون = ولي + تائي	٣/٢٠٠٢	يا جون = يا جون ابن حوي
٢/٢٠١٤	والون = الأنين	١/٢٠٠٣	وجوني = وأجتوني، الجنون
٣/٢٠١٤	والون = لويأ أي ييسأ	٢/٢٠٠٣	وجوني = أجتوني
	سلوني = سلوني قبل ان	٣/٢٠٠٣	وجوني = جاتوني
١/٢٠١٥	تفقدونني	١/٢٠٠٤	ويجون = ويجيثون
٢/٢٠١٥	سلوني = السل، المرض	٢/٢٠٠٤	ويجون = ويجن، الجنون
٣/٢٠١٥	سلوني = السؤال	٣/٢٠٠٤	ويجون = ويه + جون
١/٢٠١٦	وشلون = أي لون	١/٢٠٠٥	چونها = كوينها، كوى: أحرق
٢/٢٠١٦	وشلون = الوشل، القليل	٢/٢٠٠٥	چونها = چا + وينها
٣/٢٠١٦	وشلون = اشلون، كيف	٣/٢٠٠٥	چونها = كائنة
١/٢٠١٧	ولوني = ولأني	١/٢٠٠٦	چونها = كنها
٢/٢٠١٧	ولوني = اللون	٢/٢٠٠٦	چونها = كوينها
٣/٢٠١٧	ولوني = الولية	١/٢٠٠٧	راحونه = راح + اونه
١/٢٠١٨	أهون = هان الأمر، سهل	٢/٢٠٠٧	راحونه = راح + أأنه
٢/٢٠١٨	أهون = الهوى	٣/٢٠٠٧	راحونه = راحوا + لنا

الجزء السابع الجنس

أهون = هوى الشيء	٣/٢٠١٨	وجينه = والجنة، الجن	٣/٢٠٢٨
بلا هون = الهون، الوقار	١/٢٠١٩	يرحين = جرحين	١/٢٠٢٩
بلا هون = بلهّن، البلل	٢/٢٠١٩	يرحين = الراحة	٢/٢٠٢٩
بلا هون = ابلاهن، البلاء	٣/٢٠١٩	يرحين = يرحن، يذهب	٣/٢٠٢٩
عيون = العين، ما ينظر به		سادين = السيادة	١/٢٠٣١
الإنسان	١/٢٠٢٠	سادين = سادن	٢/٢٠٣١
عيون = العين، مصب ماء		سادين = فاعلين	٣/٢٠٣١
القناة	٢/٢٠٢٠	لا دين = لا يدين	١/٢٠٣٢
ولي ون = التأنى	١/٢٠٢١	لا دين = لا دين، الدين	
ولي ون = لي أنين	٢/٢٠٢١	الإسلامي	٢/٢٠٣٢
ولي ون = إلى أين	٣/٢٠٢١	لا دين = لا دين، القرض	
من يونه = من يونه، يؤنيه،		المؤجل	٣/٢٠٣٢
التأنى	١/٢٠٢٢	لا دين = لا يدين، اليد	٣/٢٠٣٣
من يونه = لما يونه، جاءونا	٢/٢٠٢٢	بدينه = بدأنا	١/٢٠٣٥
من يونه = من يونه، يأنه،		بدينه = بيدنا	٢/٢٠٣٥
الأنين	٣/٢٠٢٢	بدينه = الدين، الإسلام	٣/٢٠٣٥
ينه = جئنا	١/٢٠٢٣	لكدين = لك + دين، القرض	١/٢٠٣٧
ينه = جئه، الجنون	٢/٢٠٢٣	لكدين = لك + دين، الدين	٢/٢٠٣٧
ينه = الجنة	٣/٢٠٢٣	لكدين = لك، وثب	٣/٢٠٣٧
ينها = جنونها	١/٢٠٢٥	يا مدينة = ياما + أدينا	١/٢٠٣٨
ينها = ينهي، النهي	٢/٢٠٢٥	يا مدينة = يوم + مدينا	٢/٢٠٣٨
ينها = أجنها	٣/٢٠٢٥	يا مدينة = المدينة المنورة	٣/٢٠٣٨
انسبيه = أنسى + بينه	١/٢٠٢٦	والمدينه = والذين مأدينه	١/٢٠٣٩
انسبينه = السبي	٢/٢٠٢٦	والمدينه = ألمت + أيدينا	٢/٢٠٣٩
انسبينه = السب	٣/٢٠٢٦	وانهدينه = هد البناء	١/٢٠٤٠
ورثينه = الارث	١/٢٠٢٧	وانهدينه = وأنهى دينه	٢/٢٠٤٠
ورثينه = ورث النار	٢/٢٠٢٧	وانهدينه = أهدينا، الهدية	٣/٢٠٤٠
ورثينه = رثا الميت	٣/٢٠٢٧	ودينه = الود، الحب	٢/٢٠٤٢
وجينه = وجئنا	١/٢٠٢٨	ودينه = أذى الشيء، أوصله	٣/٢٠٤٢
وجينه = أجت النار	٢/٢٠٢٨	ودينه = وأيادينا	٣/٢٠٤٣

الفهارس ديوان الأبوذية

٢/٢٠٥٧	يحسين = يستحسن	١/٢٠٤٤	يودين = اليدين
٢/٢٠٥٩	يحسين = يا حسن، الجمال	١/٢٠٤٥	ليدين = اليدين
٣/٢٠٦٠	يحسين = حسا المرق	٢/٢٠٤٥	ليدين = لي + دين
١/٢٠٦٣	عين = عَجَن، عجن الدقيق	٣/٢٠٤٥	ليدين = إلي ادنو
٢/٢٠٦٣	عين = الإعياء، العجز	١/٢٠٤٨	يبرين = المباراة
٣/٢٠٦٣	عين = خصص	٢/٢٠٤٨	يبرين = يبرأن
١/٢٠٦٤	عينه = الإعانة	٣/٢٠٤٨	يبرين = جبرين
٢/٢٠٦٤	عينه = عين العباس	١/٢٠٤٩	وجرين = جرى الأمر، صار
٣/٢٠٦٤	عينه = اعتنيه، أقصده	٢/٢٠٤٩	وجرين = جرع الدمع
١/٢٠٦٥	عينه = أعانه، ساعده	٣/٢٠٤٩	وجرين = أجر الطين، طبخه
٢/٢٠٦٥	عينه = العينة، خيار الماء		صدرين = صدرن، صدر إلى
١/٢٠٦٦	عينه = عينة الشيء، خياره	١/٢٠٥٠	المكان
١/٢٠٦٧	عينها = خصصها	٢/٢٠٥٠	صدرين = صداه + رن
٢/٢٠٦٧	عينها = عجنها		صدرين = صدر الزهراء
١/٢٠٦٨	يربعين = يا أربعين	٣/٢٠٥٠	والحسين عليه السلام
٢/٢٠٦٨	يربعين = يا رب + عين	١/٢٠٥١	ولا حسين = ولا أحس
٣/٢٠٦٨	يربعين = يرى + بعينه	٢/٢٠٥١	ولا حسين = ولا أحسن
١/٢٠٦٩	بالضعينه = بل + ضعنا	٣/٢٠٥١	ولا حسين = ولا الحسين
٢/٢٠٦٩	بالضعينه = بضعنه	١/٢٠٥٢	ونحسين = ونحسن
٣/٢٠٦٩	بالضعينه = الطعينة، الرحل	٢/٢٠٥٢	ونحسين = النحس
١/٢٠٧٠	العين = حرف العين	٣/٢٠٥٢	ونحسين = أين الحسين
٢/٢٠٧٠	العين = العين موضع النظر	١/٢٠٥٣	حسين = أحسن
٣/٢٠٧٠	العين = ألعن	٢/٢٠٥٣	حسين = أحسن
١/٢٠٧١	ولعيني = ولع النار، أشعلها		حسين = الإمام
٢/٢٠٧١	ولعيني = ولي + عني	٣/٢٠٥٣	الحسين عليه السلام
٣/٢٠٧١	ولعيني = أو عيني	١/٢٠٥٤	يحسين = يا حسين
١/٢٠٧٢	له عين = خذ بعنانه	٢/٢٠٥٤	يحسين = يحسن، الإحساس
٢/٢٠٧٢	له عين = اعتني، اذهب	٣/٢٠٥٤	يحسين = يا حسين
٣/٢٠٧٢	له عين = الإعانة، المساعدة	٢/٢٠٥٥	يحسين = الإحسان
١/٢٠٧٤	وعينه = الوعي، الادراك	١/٢٠٥٧	يحسين = حسا الطائر الماء

الجزء السابع الجنس

٣/٢٠٩٤	ونولينه = آنّ + ولينا	٢/٢٠٧٤	وعينه = واعانته
١/٢٠٩٥	ما يلينه = اللين خلاف الصلابة	٣/٢٠٧٤	وعينه = عين العباس
٢/٢٠٩٥	ما يلينه = ما جاء إلينا	٣/٢٠٧٦	وعينه = عونته
٣/٢٠٩٥	ما يلينه = ماءه لنا	١/٢٠٧٨	وعينه = العنان
١/٢٠٩٦	عامين = عام في الماء	٢/٢٠٧٩	وعينه = أعوانته
٢/٢٠٩٦	عامين = عمين، العمى	١/٢٠٨١	عيني = عايني، انظري
٣/٢٠٩٦	عامين = مثنى العام من السنة	٣/٢٠٨٢	يعيني = يعاني
١/٢٠٩٧	تحنين = انحنين، الانحناء	١/٢٠٨٣	چفين = كفن، الكفاء
٢/٢٠٩٧	تحنين = الحناء	٢/٢٠٨٣	چفين = كفن، التكفين
٣/٢٠٩٧	تحنين = أتحنين، الحنين	٣/٢٠٨٣	چفين = كفين، كفوف اليد
١/٢٠٩٨	براهين = برأهن	١/٢٠٨٤	چفين = الكفة من الميزان
٢/٢٠٩٨	براهين = به أراهن	١/٢٠٨٥	والين = ولان
٣/٢٠٩٨	براهين = البرهان	٢/٢٠٨٥	والين = ولجن
١/٢٠٩٩	وينها = وأجنها	٣/٢٠٨٥	والين = والذي جاءني
٢/٢٠٩٩	وينها = النهي	١/٢٠٨٦	علينه = علونا، العلو
٣/٢٠٩٩	وينها = وجئنها		علينه = الإمام علي بن أبي طالب ﷺ
١/٢١٠٠	چاوين = چا + وين	٢/٢٠٨٦	علينه = علينا، بنا
٢/٢١٠٠	چاوين = كاويني	٣/٢٠٨٦	منوه لينه = من + ولينا
٣/٢١٠٠	چاوين = إذا أين	١/٢٠٨٩	منوه لينه = منوى + لنا
١/٢١٠١	چاوين = كان + أن	٢/٢٠٨٩	منوه لينه = ما + انولينه
٢/٢١٠٢	چاوين = كواه	٣/٢٠٨٩	ولينه = وإلينا
٣/٢١٠٢	چاوين = چي + وين	١/٢٠٩٠	ولينه = لان الشيء
٢/٢١٠٣	چاوين = إذا إن، الآنين	٢/٢٠٩٠	ولينه = الولي
١/٢١٠٥	لاوين = إلى أين	٣/٢٠٩٠	ولينه = ولنا
٢/٢١٠٥	لاوين = التوين، لوى الشيء	٢/٢٠٩١	ولينه = اللين
٣/٢١٠٥	لاوين = لو آنّ، الآنين	٢/٢٠٩٢	ونولينه = وأنوى + إلينا
١/٢١٠٧	هلاوين = أهله أين	١/٢٠٩٣	ونولينه = أين + ولينا
٢/٢١٠٧	هلاوين = ها أنا أئن	٢/٢٠٩٣	ونولينه = الولية
٣/٢١٠٧	هلاوين = ها + إلى + أين	٣/٢٠٩٣	ونولينه = تولى الأمر بالظلم
١/٢١٠٨	ما وين = ما مهملة، أين	٢/٢٠٩٤	

الفهارس ديوان الأبوزية

٣/٢١١٣	الأنين	٢/٢١٠٨	ما وين = ما تأنى
٣/٢١١٤	لهاوين = الأهون، الأسهل	٣/٢١٠٨	ما وين = ما آنّ، الأنين
١/٢١١٥	يروين = جرين، جرى الدمع	١/٢١٠٩	ناوين = نوى، قصد
٢/٢١١٥	يروين = جرون، جر + أنين	٢/٢١٠٩	ناوين = أنا أئن
٣/٢١١٥	يروين = يرتوين	٣/٢١٠٩	ناوين = أنا أين
١/٢١١٦	منوين = ناوين	١/٢١١١	ناوين = النية، القصد
٢/٢١١٦	منوين = لما يأن	٢/٢١١١	ناوين = أنا + أئن
٣/٢١١٦	منوين = من أين	٣/٢١١١	ناوين = أنا + أين
١/٢١١٧	ليوين = لي تأنى، تمهل		هاوين = ها للتنبيه، وين من
٢/٢١١٧	ليوين = لي + أنين	١/٢١١٢	التأني
٣/٢١١٧	ليوين = إلى أين	٢/٢١١٢	هاوين = ها أئن
١/٢١١٨	منهيينه = منها + جئنا	٣/٢١١٢	هاوين = ها للتنبيه، وين: أين
٢/٢١١٨	منهيينه = مناهجنا	١/٢١١٣	هاوين = الهوى، الحب
٣/٢١١٨	منهيينه = من + هيأنا	٢/٢١١٣	هاوين = هوى، وقع
			هاوين = ها للتنبيه، وين من

ت - الفهارس المشتركة بين المتن والهامش

١ - فهرس الآيات المباركة

سورة البقرة		
١ / ١٩٢١	«وأنزلنا عليكم المن والسلوى»	٥٧ / ٢
المقدمة	«العلي العظيم»	٢٥٥ / ٢
سورة آل عمران		
المقدمة	«آدم ونوحاً وآل إبراهيم وآل عمران على العالمين * ذرية بعضها من بعض والله سميع عليم»	٣٣ / ٣ - ٣٤
المقدمة	«صدق الله»	٩٥ / ٣
سورة الأعراف		
المقدمة	«أبلغكم رسالات ربي»	٦٢ / ٧
سورة الإسراء		
المقدمة	«وأت ذا القربى حقّه»	٢٦ / ١٧
٢ / ١٨٨٣	«وابتغوا إليه الوسيلة»	٥٧ / ١٧
سورة الشعراء		
المقدمة	«إني لكم رسول أمين»	١٠٧ / ٢٦
سورة النمل		
المقدمة	«بسم الله الرحمن الرحيم»	٣٠ / ٢٧
المقدمة	«الحمد لله وسلام على عباده الذين اصطفى»	٥٩ / ٢٧
سورة الروم		
١ / ١٨٥٧	«ومن آياته أن خلق لكم من أنفسكم أزواجاً لتسكنوا إليها»	٢١ / ٣٠
١ / ٢١١٣	«فطرة الله التي فطر الناس عليها»	٣٠ / ٣٠
دائرة المعارف الحسينية		٤٣٠

الجزء السابع الآيات المباركة

المقدمة «ذلك خير للذين يريدون وجه الله وأولئك هم المفلحون» ٣٨/٣٠

سورة فصلت

١/١٨٤٢ «وزينا السماء الدنيا بمصابيح» ١٢/٤١

سورة الشورى

المقدمة «لا أسألكم عليه أجراً إلا المودة في القربى» ٢٣/٤٢

سورة الحاقة

المقدمة «إنه لقول رسول كريم» ٤٠/٦٩

سورة المدثر

٣/١٩٢٥ «ولا تمنن تستكثر» ٦/٧٤

٢ - فهرس الأحاديث والروايات

١ - «إن الحسين مصباح هدىّ وسفينة نجاة وإمام خير ويمن وعز وفخر وبحر علم وذخر»	الرسول ﷺ	المقدمة
٢ - «إني تارك فيكم الثقلين كتاب الله وعترتي أهل بيتي ما إن تمسكتم بهما لن تضلوا بعدي أبداً»	الرسول ﷺ	١ / ١٧٩٤
٣ - «حسين مني وأنا من حسين»	الرسول ﷺ	٣ / ١٨٩٣
٤ - «خير الخيل الأدهم، الأقرح، الأثرم»	.....	٣ / ١٨٣٩
٥ - «شيعتنا خلقوا من فاضل طيبتنا»	الصادق عليه السلام	١ / ١٨٢٧ ، ١ / ٢١١٨
٦ - «كل مولود يولد على الفطرة حتى يكون أبواه يهودانه أو ينصرانه أو يمجسانه»	.....	١ / ٢١١٣

٣ - فهرس الأمثال والحكم

١ / ٢٠١٥	١ - «سلوني قبل أن تفقدوني»
٢ / ١٨٢٤	٢ - «كل امرئ بالموت مرتين»

الجزء السابع مصطلحات الشريعة

هـ، ١٩٥٤/٤ هـ، ١٩٧١/١ هـ،	هـ، ٢٠٥٣/١ هـ، ٢٠٧١/١ هـ، ٢٠٧١/١ هـ،
٢/١٩٧٢ هـ، ٢/٢٠٠٢ هـ، ٢٠٠٣/	هـ، ٢/٢١١٣ هـ،
٢، ٢/٢٠٠٣ هـ، _____، ١/٢٠٠٥ هـ،	الهداية: ١/١٩٠١ هـ، ٣/٢٠٤٠ هـ،
٤/٢٠٠٧ هـ، ٤/٢٠٠٧ هـ، ٤/٢٠١٧ هـ،	يوم القيامة: ٤/١٨٨٤ هـ، ٠/٢٠٨٤ هـ،
٣/٢٠٢٣ هـ، ٣/٢٠٢٤ هـ، ٣/٢٠٢٧ هـ،	٣/٢٠٨٤ هـ، ٣/٢٠٨٨ هـ، ٣/٢٠٨٨ هـ
٢، ٢/٢٠٢٧ هـ، _____، ٢/٢٠٢٨ هـ،	يوم المحشر = يوم القيامة
٢/٢٠٢٨ هـ، ٣/٢٠٤٩ هـ، ١/٢٠٥١ هـ،	

٥ - فهرس المصطلحات العلمية والفنية

اسم فاعل: ١/١٨٠٥ هـ، ٢/١٨٩٠ هـ،	جواب الشرط: ٢/١٨٩٨ هـ
١٩٠١/٣ هـ، ١٩١٣/٣ هـ، ١٩١٤/	الحديث: ٢/٢٠٠٩ هـ
١ هـ، ١٩٧٥/٢ هـ، ١٩٨٨/٣ هـ،	الخفيف: ١/١٨٠١ هـ، ١٨١٨/٠ هـ،
٢/٢٠٣٤ هـ	١٩٦٤/٠ هـ
اسم موصول: ٣/١٩٢٧ هـ	الرمل: ٤/١٨٠٥ هـ
الأشعار: ٤/٢٠٢٧ هـ	
البسيط: ٣/١٨٢٩ هـ، ١٩٠٨/٤ هـ،	الشطرنج: ٤/١٧٩٨ هـ، ٢/١٩٩٥ هـ،
١٩٣٨/٠ هـ، ٢٠٠٣/٠ هـ	١٩٩٨/١ هـ، ٢٠١٢/٣ هـ، ٢٠١٥/
التصحيف: ٣/١٨٠٧ هـ، ٢/١٨٢٥ هـ،	٣ هـ، ٢٠٦١/٢ هـ، ٢٠٧٣/١ هـ،
١٨٤٨/٤ هـ، ٢٠٦٢/١ هـ	٢٠٧٦/١ هـ، ٢٠٧٩/٣ هـ، ٢١٠٤/
	١ هـ
الجناس: ١/١٧٩٥ هـ، ٢/١٧٩٦ هـ،	الشعر: ٣/٢٠٢٧ هـ
١٧٩٧/٣ هـ، ١٨٠٠/١ هـ، ١٨٠١/	
٣ هـ، ١٨٠٥/١ هـ، ١٨١٩/٢ هـ،	الضمير: ٢/١٧٩٨ هـ، ٣/١٨٠١ هـ،
١٨٢٠/٢ هـ، ١٨٢١/٣ هـ، ١٨٢٢/	١٨٠٢/٣ هـ، ١٨٠٣/٣ هـ، ١٨٠٤/
١ هـ، ١٨٢٤/٢ هـ، ١٨٢٥/٣ هـ،	٣ هـ، ١٨١٧/٣ هـ، ١٨١٨/١ هـ،
١٨٢٦/٣ هـ، ١٨٢٧/٣ هـ، ١٨٢٨/	١٨٢٤/٣ هـ، ١٨٢٥/١ هـ، ١٨٢٧/
٢ هـ، ١٩٠٠/٢ هـ، ١٩٠٤/١ هـ،	٢ هـ، ١٨٢٧/٣ هـ، ١٨٣٣/٢ هـ،
١٩٢٧/٠ هـ، ١٩٣٥/١ هـ، ١٩٤٠/	١٨٣٧/٣ هـ، ١٨٣٨/٢ هـ، ١٨٣٨/
٠ هـ، ١٩٦٠/٠ هـ، ٢٠١٥/٣ هـ،	٣ هـ، ١٨٤٠/٣ هـ، ١٨٤٧/٣ هـ،
٢٠٢٩/٣ هـ، ٢٠٣٤/٢ هـ، ٢٠٥٠/	١٨٥٥/٢ هـ، ١٨٨٨/٢ هـ، ١٨٩٢/
١ هـ، ٢٠٥٥/٢ هـ، ٢٠٥٦/٢ هـ،	١ هـ، ١٨٩٢/٣ هـ، ١٨٩٣/٣ هـ،
٢٠٥٨/٠ هـ، ٢٠٦١/٠ هـ، ٢٠٦٦/	١٨٩٥/٣ هـ، ١٨٩٨/١ هـ، ١٩٠٣/
٠ هـ، ٢٠٦٩/٣ هـ، ٢٠٧٢/١ هـ،	١ هـ، ١٩٠٣/٣ هـ، ١٩٠٨/١ هـ،
٢٠٧٣/٠ هـ، ٢٠٧٦/٠ هـ، ٢٠٧٩/	١٩٠٨/٣ هـ، ١٩٠٩/١ هـ، ١٩١٣/
٠ هـ، ٢٠٩٦/٢ هـ، ٢١٠٤/٠ هـ،	١ هـ، ١٩١٤/١ هـ، ١٩١٥/١ هـ،
١/٢١١٥ هـ	١٩٢٣/٣ هـ، ١٩٢٧/٣ هـ، ١٩٢٩/

الجزء السابع المصطلحات العلمية والفنية

٣ هـ، ١/١٩٣١ هـ، ٢/١٩٣٢ هـ،	الفاعل: ٣/١٨١٧ هـ، ٢/١٩٨٦ هـ
٤/١٩٣٩ هـ، ٢/١٩٤٩ هـ، ١٩٥٥/	الكامل: ٠/١٨٠٩ هـ، ٣/١٩٧١ هـ،
١ هـ، ٢/١٩٥٧ هـ، ٣/١٩٦٥ هـ،	٠/٢٠٢٣ هـ، ٠/٢٠٢٤ هـ
٣/١٩٦٦ هـ، ١/١٩٦٧ هـ، ١/١٩٦٩ هـ،	اللغة: ٢/١٨٢٣ هـ
٣ هـ، ٢/١٩٧٢ هـ، ١/١٩٧٣ هـ،	المتقارب: ٤/١٨٠٥ هـ، ١/١٨٨٠ هـ
٣/١٩٧٣ هـ، ٣/١٩٧٤ هـ، ٣/١٩٧٧ هـ،	المجاز: ٣/١٨١١ هـ
٣ هـ، ٤/١٩٨٤ هـ، ٣/١٩٨٧ هـ،	مجزوء الرمل: ٢/٢٠٢٤ هـ
٣/١٩٩١ هـ، ٢/١٩٩٣ هـ، ٢/٢٠٠٢ هـ،	المعنى: ١/١٨٠٦ هـ، ١/١٨٢٥ هـ،
١ هـ، ٢/٢٠٢٤ هـ، ١/٢٠٢٦ هـ،	٢/١٨٢٥ هـ، ٤/١٨٣٢ هـ، ٤/١٨٤٨ هـ،
٣/٢٠٣٥ هـ، ١/٢٠٣٦ هـ، ١/٢٠٤١ هـ،	٤ هـ، ١/١٨٥٨ هـ، ٤/١٨٨٥ هـ،
٣ هـ، ٢/٢٠٤٦ هـ، ٣/٢٠٥٩ هـ،	٤/١٩٠٣ هـ، ٤/١٩١١ هـ، ٤/١٩٢٢ هـ،
٤/٢٠٦٨ هـ، ٣/٢٠٧٠ هـ، ٣/٢٠٧١ هـ،	٤ هـ
٢ هـ، ٤/٢٠٧٢ هـ، ٣/٢٠٧٣ هـ،	الوافر: ١/١٨٠٢ هـ، ٤/١٨١٣ هـ،
٣/٢٠٧٨ هـ، ٢/٢٠٨٠ هـ، ٢/٢٠٨٢ هـ،	٠/٢٠٣٧ هـ
١ هـ، ٣/٢٠٨٧ هـ، ٤/٢١٠٢ هـ،	الوزن: ٤/١٧٩٨ هـ، ١/١٨٠٦ هـ،
١/٢١٠٧ هـ، ٢/٢١١١ هـ،	٤/١٨٣٢ هـ، ٤/١٨٤٨ هـ، ٤/١٨٨٥ هـ،
ضمير المتكلم: ٣/١٩٧٨ هـ	٤ هـ، ٤/١٩٠٣ هـ، ٤/١٩١١ هـ،
الطويل: ٠/١٨٤٢ هـ، ٣/١٨٦٧ هـ،	٤/١٩٢٢ هـ، ٣/١٩٨٢ هـ، ٣/٢٠٤٤ هـ،
٤/١٩٦٢ هـ، ٣/١٩٧٨ هـ، ٣/٢٠٩٨ هـ،	٣ هـ، ١/٢٠٦٢ هـ، ١/٢٠٨٤ هـ
٠ هـ	
العلم: ١/١٩٦٠ هـ	

٦ - فهرس الطوائف والملل

الأتراك: ٣/١٨٩٧، ٣/١٨٩٧ هـ	الخوارج: ٤/١٨٧١، ٤/١٨٧١ هـ،
الإسلام: ٣/٢٠٣٥ هـ	٣/١٨٩٧، ٣/١٨٩٧ هـ، ٤/٢٠٨٦
الأرمن: ٣/١٨٩٧، ٣/١٨٩٧ هـ، //	الشيعة: ٣/١٨٨٤، ٣/١٨٨٤ هـ
الأغور: ٣/١٨٩٧ هـ	عرب خوزستان: ٤/١٩٨٥ هـ
أهل الشام: ٤/١٨٧٧ هـ	الكرلوك: ٣/١٨٩٧ هـ
أهل المدينة: ٤/١٨١٧ هـ	المسلمون: ٣/١٨٩٧ هـ، //
الخارجية = الخوارج	الويغور: ٣/١٨٩٧ هـ

٧ - فهرس الوظائف والرتب

الأنصار (أنصار الحسين): ٠/١٩٠٩ هـ،	١/١٨٤٠ هـ، ٣/١٩٦٧ هـ
١/١٩٠٩ هـ، ٢/١٩٥٧ هـ، ١٩٨٤/	السلطان: ٣/١٨٩٧ هـ
٤ هـ، ٢١١٨/٠ هـ	الشاعر: ٤/١٩٢٥ هـ، ٠/٢٠٠٨ هـ
الجنـد: ٢/١٨٤٩ هـ	الطارش = الرسول
الجيش: ١/١٧٩٩ هـ، ٣/١٨٦٥ هـ، ٢٠١٩/	العالم: ١/١٩٠١ هـ
١	العسكر: ٣/٢٠٨٧ هـ
الخادمة: ٤/٢٠٠٨ هـ، ٤/٢٠٠٨ هـ	الفارس: ٤/٢٠٨٥ هـ
الخلافة: ١/٢٠٣٥ هـ	الكاتب: ١/١٨٢١ هـ، ٤/١٨٢٩ هـ
الديوان: ٤/٢٠٤٧ هـ، ٤/٢٠٤٧ هـ	الوالي: ٣/١٩٥٠ هـ، ٣/١٩٥٠ هـ
الرسول: ١/١٨٠٣ هـ، ٢/١٨١١ هـ،	الوصيفة = الخادمة
٢/١٨١١ هـ، ١/١٨١٥ هـ، ١/١٨٤٠ هـ،	

٨ - فهرس الآلات والأدوات

براجعهن = براقعهن	٤/١٩٥٥ ، ٢/١٩٦٠ هـ ، ٤/٢٠٢١ هـ ،
البرقع : ٢/١٨٠٩ هـ ، ٢/١٨٠٩ هـ	٤/٢٠٢٥ ، ٢/٢٠٢٥ هـ ، ٤/٢٠٩٠ هـ ،
الثوب : ٢/١٨٢٩ هـ ، ٢/١٩٤٦ هـ ،	٤/٢٠٩٠ هـ ، ٣/٢١٠٤ هـ ، ٣/٢١٠٤ هـ
٢/١٩٤٩ هـ ، ٢/٢٠٥٧ هـ ، ٤/٢٠٥٨ هـ	
الجود : ٤/١٨٢٢ هـ ، ٣/١٨٥٥ هـ ،	السراج : ١/١٨٤٢ هـ
٣/١٨٥٥ هـ	السرج : ١/١٨٣٧ هـ ، ١/١٨٣٧ هـ ،
الحبل : ٢/١٨٦٦ هـ ، ١/٢٠١٣ هـ ،	١/١٨٣٨ هـ ، ٢/١٩٢٣ هـ ، ١/١٩٥٦ هـ
٣/٢٠٣٦ هـ	٤ هـ ، ١/٢٠٧٢ هـ
القدر : ٤/٢٠٧٤ هـ	السفينة : ٣/١٩٣٣ هـ
الخيطة : ٢/١٨٢٩ هـ	السكين : ١/١٩٥١ هـ ، ٢/١٩٦٠ هـ
الخيمة : ١/١٧٩٩ هـ ، ٤/١٨٥٣ هـ ،	السمهرية = الرمح
٣/١٨٥٨ هـ ، ٣/١٨٧٥ هـ ، ٤/١٨٨١ هـ ،	السهم : ١/١٧٩٦ هـ ، ١/١٧٩٧ هـ ، ١/١٧٩٩ هـ ،
٣/١٩٥٤ هـ ، ٤/١٩٥٤ هـ ، ١/١٩٦٧ هـ ،	٤ هـ ، ٤/١٧٩٩ هـ ، ١/١٨٢٩ هـ ،
٠/١٩٦٨ هـ ، ١/١٩٦٨ هـ ، ١/١٩٧١ هـ ،	١/١٨٣١ هـ ، ٢/١٨٣١ هـ ، ٣/١٨٥٥ هـ ،
١/١٩٧٢ هـ ، ٢/١٩٧٢ هـ ، ٣/٢٠٥٧ هـ ،	٣/١٨٥٥ هـ ، ٢/١٨٧٤ هـ ، ٢/١٩٠٧ هـ ،
٤/٢٠٦٨ هـ ، ٤/٢٠٦٨ هـ	هـ ، ٢/١٩١٩ هـ ، ١/١٩٢٧ هـ ، ٤/١٩٤٢ هـ ،
الدلو : ٣/٢٠٨٥ هـ	هـ ، ٢/١٩٦٠ هـ ، ١/٢٠٤٥ هـ ،
الدولاب : ١/١٨٧٣ هـ	١/٢٠٦٧ هـ ، ٤/٢٠٧١ هـ ، ١/٢٠٧٥ هـ ،
الراية : ٢/١٩٠١ هـ ، ٢/١٩٠٢ هـ ،	٤/٢٠٧٧ هـ ، ٤/٢٠٧٨ هـ ، ٤/٢٠٨٩ هـ ،
٠/١٩٢٥ هـ	٤/٢٠٩٠ هـ ، ٤/٢٠٩٠ هـ ، ٤/٢٠٩٧ هـ
الرحل : ٣/١٨٢١ هـ ، ١/١٨٢٢ هـ ،	السوط : ٤/١٨٧٨ هـ ، ٤/١٨٧٨ هـ ،
٢/١٨٢٤ هـ ، ٣/١٨٢٧ هـ ، ٣/١٨٢٨ هـ ،	٤/١٩١٨ هـ ، ٤/١٩٤٢ هـ ، ٤/١٩٧٦ هـ ،
٢ هـ	٤/١٩٧٦ هـ ، ٤/١٩٨٢ هـ ، ٢/٢٠٣٩ هـ ،
الرمح : ٤/١٨١٤ هـ ، ٤/١٨١٤ هـ ،	السيف : ٣/١٧٩٥ هـ ، ٣/١٨٤٢ هـ ،
	٢/١٨٧٨ هـ ، ٣/١٨٩٩ هـ ، ١/١٩٢٣ هـ ،

الجزء السابع الآلات والأدوات

القلادة: ١/١٨٣٦ ، ١/١٨٣٦ هـ	١/١٩٢٦ ، ٣/١٩٣٧ ، ٣/١٩٤٦
القوس: ٣/٢٠٦٣	١/١٩٤٦ هـ، ١/١٩٤٧ ، ١/١٩٤٧
القيد: ٤/١٩٨١ ، ٤/١٩٨١ هـ، ٤/١٩٩٥ /	هـ، ١/١٩٤٨ ، ١/١٩٤٨ هـ، —
٣ ، ٣/١٩٩٥ هـ، ٤/١٩٩٥ هـ	١/١٩٥٠ ، ١/١٩٥٠ هـ، ١/١٩٥١
الكأس: ٤/٢١١٥ ، ٤/٢١١٥ هـ	١/١٩٥٦ ، ١/١٩٥٦ هـ، ٣/٢٠٢٠
الگوس = القوس	٢/٢٠٢٥ ، ٤/٢٠٢٥ ، ٤/٢٠٣١
المتكأ: ٤/١٨٦٤ هـ	١/٢٠٤٤ ، ١/٢٠٤٤ هـ، ٢/٢٠٦٩
المسند: ٤/٢٠٠١ هـ	٣/٢٠٧٣ ، ٤/٢٠٧٦ هـ، ١/٢٠٨٥
المنبر: ١/٢٠١٥ ، ١/٢٠١٥ هـ	٢/٢٠٨٨ ، ٢/٢٠٨٨ هـ
الميزان: ١/٢٠٨٤ هـ	الشفرة: ٤/٢٠٧٦ ، ٤/٢٠٧٦ هـ
النبلة = السهم	العقد = القلادة
الهودج: ٣/٢٠٤٢ هـ، ٣/٢٠٥٥ هـ	العلم = الراية
الوسادة: ٤/٢٠٨٨ هـ	الغربال: ٢/١٨٢٥ هـ

٩ - فهرس الإنسان ومتعلقاته

الأب: ١٨١١/٠ هـ، ١٨١٢/٣ هـ،	١٨٣٥/٠ هـ، ١٨٤٥/٠ هـ، ١٨٤٧/٠ هـ،
١٨١٤/٠ هـ، ١٨٢٦/٠ هـ، ١٨٣٠/٠ هـ،	٠ هـ، ١٨٤٧/٤ هـ، ١٨٤٧/٤ هـ،
٠ هـ، ١٨٣٠/٣ هـ، ١٨٧٥/٠ هـ،	١٨٥٢/٠ هـ، ١٨٥٣/٠ هـ، ١٨٥٣/٠ هـ،
١٨٨٢/١ هـ، ١٨٩٦/٤ هـ، ١٩٠٥/٤ هـ،	١، ١٨٥٤/٠ هـ، ١٨٦٠/٤ هـ،
١٩٢٦/٠ هـ، ١٩٢٦/٣ هـ، ١٩٢٦/٣ هـ،	١٨٦٠/٤ هـ، ١٨٦٥/١ هـ، ١٨٧٣/٠ هـ،
١٩٤٥/٠ هـ، ١٩٤٥/١ هـ،	١٨٧٦/٠ هـ، ١٨٧٦/١ هـ،
١٩٤٦/٠ هـ، ١٩٧٤/٠ هـ، ١٩٧٤/١ هـ،	١٨٧٧/٠ هـ، ١٨٧٩/٠ هـ، ١٨٨٧/٠ هـ،
١، ٢٠٥٣/٠ هـ، ٢٠٦٤/٠ هـ،	٠ هـ، ١٨٨٨/٠ هـ، ١٨٨٩/٠ هـ،
٢٠٦٥/٠ هـ، ٢٠٦٦/٠ هـ، ٢٠٦٦/١ هـ،	١٨٩٠/٠ هـ، ١٨٩٥/٠ هـ، ١٨٩٦/٠ هـ،
١ هـ، ٢٠٧٢/٠ هـ، ٢١٠٦/٠ هـ	٠ هـ، ١٨٩٨/٠ هـ، ١٩٠٠/٠ هـ،
الابن: ١٨٠٠/٣ هـ، ١٨٠٩/٤ هـ، ١٨١٦/٠ هـ،	١٩٠٠/٣ هـ، ١٩٠١/٠ هـ، ١٩٠٢/٠ هـ،
١٨٢٣/٠ هـ، ١٨٤٣/٠ هـ،	١٩٠٣/٠ هـ، ١٩٠٧/٠ هـ، ١٩٠٧/٠ هـ،
١٨٥٦/٠ هـ، ١٨٦٠/١ هـ، ١٨٦٠/٣ هـ،	١٩١٠/٠ هـ، ١٩١٣/٠ هـ، ١٩٢١/٠ هـ،
١٨٦٣/٠ هـ، ١٨٦٧/٠ هـ،	٠ هـ، ١٩٢٣/٣ هـ، ١٩٢١/٣ هـ،
١٨٧٤/٠ هـ، ١٩١٠/٠ هـ، ١٩١٩/٠ هـ،	١٩٢٩/٠ هـ، ١٩٣١/٠ هـ، ١٩٣٢/٠ هـ،
٠ هـ، ١٩٣٠/٠ هـ، ١٩٤٧/١ هـ،	٠ هـ، ١٩٣٧/٠ هـ، ١٩٤٠/٠ هـ،
١٩٦٣/٠ هـ، ١٩٦٧/٠ هـ، ١٩٩٥/٠ هـ،	١٩٤٠/٢ هـ، ١٩٤٠/٢ هـ، ١٩٤١/٠ هـ،
٠ هـ، ٢٠٠٧/٠ هـ، ٢٠١٧/٠ هـ،	١٩٤٨/٠ هـ، ١٩٥٨/٠ هـ،
٢٠٤١/٠ هـ، ٢٠٦٣/٠ هـ	١٩٥٨/١ هـ، ١٩٧٠/٠ هـ، ١٩٧٧/٤ هـ،
الأخ: ١٨٠٤/٣ هـ، ١٨٠٨/٠ هـ، ١٨١٠/٠ هـ،	١٩٩٣/٠ هـ، ١٩٩٦/٠ هـ،
١، ١٨١٣/٠ هـ، ١٨١٧/٢ هـ،	١٩٩٨/٠ هـ، ٢٠٠١/٠ هـ، ٢٠١٣/٠ هـ،
١٨١٩/٠ هـ، ١٨٢١/٤ هـ، ١٨٢١/٤ هـ،	٠ هـ، ٢٠٢٢/٠ هـ، ٢٠٢٨/٠ هـ،
١٨٢٢/٠ هـ، ١٨٢٢/١ هـ،	٢٠٢٨/١ هـ، ٢٠٢٩/٠ هـ، ٢٠٤٢/٠ هـ،
١٨٢٢/٣ هـ، ١٨٢٤/٠ هـ، ١٨٢٤/٤ هـ،	٠ هـ، ٢٠٤٧/١ هـ، ١٠٤٧/١ هـ،
١٨٢٥/٠ هـ، ١٨٢٨/٠ هـ، ١٨٣١/٠ هـ،	٢٠٥٣/٠ هـ، ٢٠٥٤/٠ هـ، ٢٠٥٦/٠ هـ،
٠ هـ، ١٨٣٤/٠ هـ، ١٨٣٤/٤ هـ،	٠ هـ، ٢٠٥٦/٤ هـ، ٢٠٥٧/٠ هـ،

الجزء السابع الإنسان ومتعلقاته

١ هـ، ٤/١٩٦٥ هـ، ٤/١٩٦٦ هـ، ١/٢٠١٧ هـ، ٣/٢٠٢٤ هـ، ١/٢٠٤٨ هـ، ١/٢٠٥٩ هـ، ١/٢٠٧٧ هـ، ٣/٢٠٩٧ هـ، ٤/٢١٠٥ هـ، ٢١٠٨/٢ ٤ هـ	٢٠٥٩/٢ هـ، ٢٠٦٢/٢ هـ، ٢٠٦٢/٢ هـ، ١، ٣/٢٠٦٦ هـ، ٣/٢٠٦٨ هـ، ٢٠٦٩/٢ هـ، ٢٠٧١/٢ هـ، ٢٠٧٣/٢ هـ، ٢/٢٠٧٣ هـ، ٢٠٧٤/٢ هـ، ٢٠٧٥/٢ هـ، ٢٠٧٦/٢ هـ، ٢٠٧٧/٢ هـ، ٢٠٧٨/٢ هـ، ٢٠٨٠/٢ هـ، ٠ هـ، ٤/٢٠٨٠ هـ، ٢٠٨٣/٢ هـ، ٢٠٩٠/٢ هـ، ٢٠٩١/٢ هـ، ٢٠٩١/٢ هـ، ٠ هـ، ٢٠٩٢/٢ هـ، ٢٠٩٥/٢ هـ، ٢٠٩٩/٢ هـ
البننت: ٠/١٨١٣ هـ، ٣/١٨١٣ هـ، ٠/١٨٣٨ هـ، ٣/١٨٢١ هـ، ٣/١٨٥٥ هـ، ٣/١٨٥٦ هـ، ٠/١٨٥٧ هـ، ٠/١٨٥٨ هـ، ٠ هـ، ٣/١٨٦٠ هـ، ٠/١٨٦٠ هـ، ٠/١٨٦١ هـ، ٣/١٨٦٢ هـ، ٠ هـ، ٠/١٨٨١ هـ، ٠/١٨٩٤ هـ، ١/١٨٩٤ هـ، ١/١٩١٠ هـ، ١/١٩١٤ هـ، ١ هـ، ٠/١٩٦٦ هـ، ٠/١٩٦٧ هـ	الأخت: ٢/١٧٩٩ هـ، ٢/١٨٠٣ هـ، ٢/١٨٠٧ هـ، ٢/١٨٠٨ هـ، ٤/١٨٠٨ هـ، ٠/١٨٣٩ هـ، ٢/١٨٩٤ هـ، ٢/١٨٩٥ هـ، ٣/١٨٩٨ هـ، ٠/١٩٢٧ هـ، ١٩٢٧/١ ١ هـ، ٢٠٨٥/٢ هـ، ٢٠٩٧/٢ هـ
الثدي: ٢/١٨٢٣ هـ، ١/١٨٢٤ هـ، ١/١٨٢٤ هـ	أجوج = أخوك
الجد: ٤/١٨٥١ هـ، ٤/١٨٥١ هـ، ٠/١٨٩٣ هـ، ٣/١٩٧٤ هـ، ٣/١٩٧٤ هـ، ٢٠٣٧/٢ هـ	الأم: ٣/١٨٨١ هـ، ٣/١٩٠١ هـ، ٣/١٩٠٣ هـ، ٤/١٩٢٦ هـ، ١/٢٠٠١ هـ، ٢/٢٠٩١ هـ
الجسد: ٣/١٨٠٥ هـ، ٤/١٨٩٣ هـ، ٤/١٩٨٤ هـ، ٢، ٤/١٩٨٩ هـ، ٢٠١٨/٢ هـ، ٣/٢٠١٨ هـ، ٤/٢٠١٨ هـ	الإنسان: ٣/١٧٩٨ هـ، ٣/١٨٠٨ هـ، ٢/١٨٢٤ هـ، ٤/١٨٣٦ هـ، ١٨٤٩/١ ١ هـ، ٣/١٨٥٣ هـ، ١/١٨٥٨ هـ، ٣/١٨٦٥ هـ، ١/١٩٩٣ هـ، ٢٠٠٣/٢ ٣ هـ، ٢/٢٠١٩ هـ، ١/٢٠٢٠ هـ، ١/٢٠٤٩ هـ، ١/٢٠٥٥ هـ، ١/٢٠٧٠ هـ، ٢ هـ
الجسم: ٤/١٨١٩ هـ، ٤/١٩٣٦ هـ، ١/١٩٧٥ هـ، ٣، ٢/١٩٨٣ هـ، ٣/١٩٩٨ هـ، ٢٠٥٣/٢ ٤، ٤/٢٠٦٤ هـ، ٣/٢١٠٤ هـ، ٢/٢١١٦ هـ، الجفن: ٤/١٨١٦ هـ، ٣/١٨٤٤ هـ، ٢/١٨٤٥ هـ، ٢/١٨٤٦ هـ، ١٨٧٣/١ ٢، ٢/١٩٤٥ هـ، ١/٢٠١٠ هـ، ١/٢٠١١ هـ	البكاء: ٣/١٨٠٧ هـ، ٢/١٨٠٨ هـ، ٤/١٨٠٩ هـ، ٠/١٨٣٣ هـ، ١٨٣٣/١ ١، ٤/١٨٣٥ هـ، ٣/١٨٤٣ هـ، ١/١٨٤٩ هـ، ١/١٨٤٩ هـ، ٠/١٨٥٧ هـ، ٤/١٨٥٧ هـ، ٢/١٨٦٢ هـ، ٢/١٨٧٠ هـ، ١/١٨٧٤ هـ، ١/١٩٠٧ هـ،
جبدي = كبدي	
الچف = الكف	

٢/٢٠٦٤ ، ١/٢٠٦٣ هـ ، ٤/٢٠٦٢	الحشا: ٢/١٨٠٠ ، ٤/١٨٥٥ ، ١٨٥٨/
الرجل: ٣/١٨٤٩ هـ ، ٤/١٨٥٦ هـ ،	١ ، ١/١٨٥٨ هـ
١/١٨٦٣ هـ ، ١/١٨٨١ هـ ، ١/١٨٩٨ هـ ،	الخد: ١/١٨٤٧ ، ٢/١٩٠٥ ، ٢/١٩٠٥ هـ
٤ هـ ، ١/١٩٠٣ هـ ، ٢/١٩٠٤ هـ ،	الدلال = القلب
١/١٩١٢ هـ ، ٤/١٩١٢ هـ ، ١٩١٥/	الدم: ٢/١٧٩٨ ، ٤/١٨٢٩ ، ٤/١٨٣٤
٤ هـ ، ٣/١٩٢٢ هـ ، ٣/١٩٢٨ هـ ،	١ ، ٣/١٨٣٥ هـ ، ٤/١٨٣٥ هـ ،
١/١٩٢٨ هـ ، ٣/١٩٣٩ هـ ، ٣/١٩٤٦ هـ ،	١/١٨٤٧ هـ ، ١/١٨٩٩ هـ ، ٤/١٩٢٠ هـ ،
٤ هـ ، ٢/١٩٥١ هـ ، ٣/١٩٧٢ هـ ،	١/٢٠١١ ، ٢/٢٠١٩ ، ٢/٢٠٢٠ هـ ،
٢/١٩٧٣ هـ ، ٤/١٩٨٥ هـ ، ٤/١٩٩١ هـ ،	١/٢٠٢٩ هـ ، ١/٢١٠٧ هـ ،
٤ هـ ، ١/٢٠٢٠ هـ ، ٣/٢٠٢٠ هـ ،	الدموع: ٤/١٨٠٧ ، ٤/١٨٣٤ ، ١/١٨٣٥ هـ ،
٢/٢٠٤٦ هـ ، ٤/٢٠٦٧ هـ	١ ، ٣/١٨٣٥ هـ ، ٣/١٨٣٥ هـ ،
الشارب: ٤/١٩٨٥ هـ ، ٤/١٩٨٥ هـ	٢/١٨٤٣ هـ ، ٢/١٨٤٦ هـ ، ٢/١٨٤٣ هـ ،
الشعر: ٤/١٩٨٥ هـ	٢/١٨٤٦ هـ ، ١/١٨٤٨ هـ ، ١/١٨٤٧ هـ ،
الشفة: ٤/١٩٨٥ هـ	٤/١٨٥٢ هـ ، ٢/١٨٧٠ هـ ، ١/١٨٧٤ هـ ،
الصدر: ١/٢٠٥٣ هـ	٢/١٨٨٤ هـ ، ٢/١٨٨٧ هـ ، ٢/١٨٨٧ هـ ،
الضلع: ٢/١٨١٠ هـ ، ١/٢٠٥٣ هـ	٢/١٨٨٧ هـ ، ٤/١٨٨٧ هـ ، ٤/١٨٨٧ هـ ،
الظهر: ٤/١٨٢١ هـ ، ٢/١٨٩٧ هـ	هـ ، // ، ٢/١٨٩٩ هـ ، ٢/١٩٠٥ هـ ،
العقل: ١/٢٠٠٢ هـ ، ١/٢٠٠٢ هـ	٢/١٩٠٥ هـ ، ١/١٩١٧ هـ ، ١/١٩١٨ هـ ،
العم: ٣/١٩١٨ هـ ، ٣/١٩١٨ هـ	٢ هـ ، ٤/١٩٢٠ هـ ، ٠/١٩٣٠ هـ ،
العمة: ٣/١٨٥٦ هـ ، ٠/٢٠٦٧ هـ ،	١/١٩٣٣ هـ ، ١/٢٠١٠ هـ ، ١/٢٠١١ هـ ،
٠/٢٠٨١ هـ ، ١/٢٠٨١ هـ ، ١/٢٠٨١ هـ ،	٢/٢٠١٦ هـ ، ٢/٢٠١٦ هـ ، ٤/٢٠٢٧ هـ ،
هـ ، ٠/٢٠٩٤ هـ ، ٢/٢٠٩٤ هـ ،	٢/٢٠٢٩ هـ ، ٢/٢٠٤٩ هـ ، ١/٢٠٥٧ هـ ،
٢/٢٠٩٤ هـ	٢/٢٠٥٨ هـ ، ٢/٢٠٦٣ هـ ، ١/٢٠٦٨ هـ ،
العين: ٣/١٨٠٦ هـ ، ٣/١٨٠٧ هـ ، ١/١٨١٦ هـ ،	١/٢٠٨٢ هـ ، ١/٢٠٨٤ هـ ، ١/٢١١٥ هـ ،
٢ ، ٤/١٨١٦ هـ ، ٢/١٨٢٢ هـ ، ١/١٨٢٨ هـ ،	الرأس: ٤/١٨١٤ هـ ، ٢/١٨٦٨ هـ ، ٢/١٩٠٢ هـ ،
٣ ، ١/١٨٣٥ هـ ، ٣/١٨٣٥ هـ ، ١/١٨٣٦ هـ ،	٢ هـ ، ٤/١٩٠٢ هـ ، ٤/١٩٠٢ هـ ،
هـ ، ٢/١٨٤٣ هـ ، ٢/١٨٤٥ هـ ، هـ ،	٣/١٩٢٥ هـ ، ١/١٩٢٦ هـ ، ٢/١٩٢٦ هـ ،
٢/١٨٤٦ هـ ، ٢/١٨٤٦ هـ ، ١/١٨٤٨ هـ ،	١/١٩٥٢ هـ ، ١/١٩٥٢ هـ ، ١/١٩٨٠ هـ ،
١/١٨٧٤ هـ ، ٢/١٨٨٤ هـ ، ٢/١٩٠٥ هـ ،	٤/١٩٩٧ هـ ، ٣/١٩٩٨ هـ ، ٤/٢٠٠٧ هـ ،
٤/٢٠٠١ هـ ، ١/٢٠١٠ هـ ، ٢/٢٠١٦ هـ ،	٣/٢٠٣٣ هـ ، ٣/٢٠٣٣ هـ ، ٣/٢٠٤٦ هـ ،
هـ ، ١/٢٠٢٠ هـ ، ٢/٢٠٢٠ هـ ،	١/٢٠٤٧ هـ ، ٤/٢٠٥٤ هـ ، ٤/٢٠٥٥ هـ ،

الجزء السابع الإنسان ومتعلقاته

٣/٢٠٢٣ ، ٤/٢٠٢٣ هـ ، ٣/٢٠٢٤	٢/٢٠٦٧ ، ٤/٢٠٩١ هـ ، ٤/٢٠٩١ هـ ،
٢/٢٠٢٩ ، ١/٢٠٤٥ هـ ، ٢/٢٠٤٩ هـ ،	٤/٢٠٩٧ هـ
٢/٢٠٥٨ ، ٢/٢٠٧٠ هـ ، ٢/٢٠٧٧ هـ ،	الكف: ١/٢٠٥٧ ، ٢/٢٠٥٨ ، ٢/٢٠٧٤ /
٣/٢٠٨١ هـ ، ١/٢٠٨٢ هـ ، ١/٢٠٨٢	٣ ، ٣/٢٠٧٥ ، ١/٢٠٧٦ ، ١/٢٠٧٧ /
هـ ، ١/٢١١٥	٣ ، ٣/٢٠٧٨ ، ٣/٢٠٧٩ ، ٣/٢٠٨٠ /
القلب: ٢/١٧٩٦ ، ٢/١٧٩٦ هـ ،	٢ ، ٣/٢٠٨٣ ، ٣/٢٠٨٣ هـ — ،
١/١٧٩٧ ، ٣/١٧٩٩ هـ ، ٣/١٧٩٩ هـ ،	٣/٢٠٨٤ هـ ، ١/٢١٠٦ ، ١/٢١٠٦ هـ
٢/١٨٠٠ هـ ، ١/١٨٠٤ هـ ، ٢/١٨٢٣	القلب = القلب
٢/١٨٣١ ، ٢/١٨٣٢ هـ ، ٢/١٨٥٤	اللسان: ٠/١٧٩٤ هـ ، ٠/١٧٩٥ هـ ،
١/١٨٥٥ ، ١/١٨٥٧ هـ ، ٢/١٨٦٠	٠/١٧٩٧ هـ ، ٠/١٨٠٠ هـ ، ١/١٨٠١ /
١/١٨٦١ ، ٢/١٨٦٢ هـ ، ٢/١٨٦٣	٠ هـ ، ٠/١٨٠٤ هـ ، ٠/١٨٠٥ هـ ،
٢/١٨٦٣ هـ ، ١/١٨٦٤ هـ ، ٢/١٨٧٤	٠/١٨١١ هـ ، ٠/١٨١٢ هـ ، ١/١٨١٤ /
٢/١٨٨١ هـ ، ٢/١٨٨٢ هـ ، ١/١٨٩٦	٠ هـ ، ٠/١٨١٥ هـ ، ٠/١٨١٦ هـ ،
٣/١٨٩٦ هـ ، ١/١٩٠٤ هـ ، ٢/١٩١٠	٠/١٨١٧ هـ ، ٠/١٨١٩ هـ ، ٠/١٨٢٠ /
٢/١٩١٩ هـ ، ١/١٩٢٠ هـ ، ١/١٩٢٤	٠ هـ ، ٠/١٨٢١ هـ ، ٠/١٨٢٢ هـ ،
١/١٩٢٧ هـ ، ٣/١٩٢٨ هـ ، ٢/١٩٢٩	٠/١٨٢٣ هـ ، ٠/١٨٢٤ هـ ، ٠/١٨٢٦ /
١/١٩٣٠ هـ ، ١/١٩٣٢ هـ ، ٢/١٩٣٢ هـ ،	٠ هـ ، ٠/١٨٢٨ هـ ، ٠/١٨٣٠ هـ ،
٢/١٩٣٧ هـ ، ٤/١٩٣٧ هـ ، ٢/١٩٣٨	٠/١٨٣١ هـ ، ٠/١٨٣٤ هـ ، ٠/١٨٣٥ /
٢/١٩٣٩ هـ ، ١/١٩٦٤ هـ ، ٢/١٩٦٧	٠ هـ ، ٠/١٨٤٠ هـ ، ٠/١٨٤٣ هـ ،
٣/١٩٧٣ هـ ، ٢/١٩٧٧ هـ ، ٢/١٩٨٨	٠/١٨٤٤ هـ ، ٠/١٨٤٥ هـ ، ٠/١٨٤٦ /
٢/١٩٩٨ هـ ، ٢/٢٠٠٢ هـ ، ٢/٢٠٠٧	٠ هـ ، ٠/١٨٤٨ هـ ، ٠/١٨٤٩ هـ ،
٢/٢٠٠٧ هـ ، ٢/٢٠١٤ هـ ، ٣/٢٠١٤	٠/١٨٥٠ هـ ، ٠/١٨٥١ هـ ، ١/١٨٥٢ /
١/٢٠٢٩ هـ ، ٢/٢٠٤٨ هـ ، ١/٢٠٦٠	٠ هـ ، ٠/١٨٥٣ هـ ، ٠/١٨٥٤ هـ ،
١/٢٠٦٣ هـ ، ١/٢٠٦٧ هـ ، ٢/٢٠٦٩	٠/١٨٥٦ هـ ، ٠/١٨٥٧ هـ ، ١/١٨٥٩ /
٢/٢٠٧٠ هـ ، ٢/٢٠٧٦ هـ ، ١/٢٠٧٧	٠ هـ ، ٠/١٨٦٠ هـ ، ٠/١٨٦١ هـ ،
١/٢٠٩٥ هـ ، ١/٢٠٩٥ هـ ، ٣/٢١٠٠	٠/١٨٦٣ هـ ، ٠/١٨٦٤ هـ ، ٠/١٨٦٥ /
٢/٢١٠١ هـ ، ٢/٢١٠٢ هـ ، ٢/٢١٠٣	٠ هـ ، ٠/١٨٦٦ هـ ، ٠/١٨٦٧ هـ ،
٣/٢١٠٣ هـ ، ١/٢١٠٤ هـ ، ٢/٢١٠٤	٠/١٨٦٨ هـ ، ٠/١٨٦٩ هـ ، ٠/١٨٧٠ /
٢/٢١٠٥ هـ ، ١/٢١١٢ هـ ، ٣/٢١١٣	٠ هـ ، ٠/١٨٧١ هـ ، ٠/١٨٧٢ هـ ،
١/٢١١٤ هـ ، ٢/٢١١٥	٠/١٨٧٣ هـ ، ٠/١٨٧٤ هـ ، ١/١٨٧٥ /
الكبد: ٢/١٩٢٦ هـ ، ٢/١٩٢٧ هـ ، ٢/٢٠٥١	٠ هـ ، ٠/١٨٧٦ هـ ، ٠/١٨٧٧ هـ ،
١ ، ١/٢٠٥١ هـ — ، ٤/٢٠٥٢	

/١٨٧٨ هـ، /١٨٧٩ هـ، /١٨٨٠ هـ،	/١٩٩٢ هـ، /١٩٩٣ هـ، /١٩٩٤ هـ،
هـ، /١٨٨١ هـ، /١٨٨٥ هـ،	هـ، /١٩٩٥ هـ، /١٩٩٦ هـ،
/١٨٨٦ هـ، /١٨٨٧ هـ، /١٨٨٨ هـ،	/١٩٩٨ هـ، /١٩٩٩ هـ، /٢٠٠٠ هـ،
هـ، /١٨٨٩ هـ، /١٨٩١ هـ،	هـ، /٢٠٠١ هـ، /٢٠٠٥ هـ،
/١٨٩٢ هـ، /١٨٩٥ هـ، /١٨٩٦ هـ،	/٢٠٠٦ هـ، /٢٠٠٧ هـ، /٢٠١٠ هـ،
هـ، /١٨٩٧ هـ، /١٨٩٨ هـ،	هـ، /٢٠١١ هـ، /٢٠١٣ هـ،
/١٩٠٠ هـ، /١٩٠١ هـ، /١٩٠٢ هـ،	/٢٠١٤ هـ، /٢٠١٦ هـ، /٢٠١٧ هـ،
هـ، /١٩٠٣ هـ، /١٩٠٤ هـ،	هـ، /٢٠٢١ هـ، /٢٠٢٢ هـ،
/١٩٠٥ هـ، /١٩٠٦ هـ، /١٩٠٧ هـ،	/٢٠٢٦ هـ، /٢٠٢٨ هـ، /٢٠٢٩ هـ،
هـ، /١٩٠٨ هـ، /١٩٠٩ هـ،	هـ، /٢٠٣٤ هـ، /٢٠٣٥ هـ،
/١٩١٠ هـ، /١٩١١ هـ، /١٩١٢ هـ،	/٢٠٣٦ هـ، /٢٠٣٩ هـ، /٢٠٤٠ هـ،
هـ، /١٩١٣ هـ، /١٩١٤ هـ،	هـ، /٢٠٤١ هـ، /٢٠٤٢ هـ،
/١٩١٦ هـ، /١٩١٧ هـ، /١٩١٨ هـ،	/٢٠٤٥ هـ، /٢٠٤٧ هـ، /٢٠٤٨ هـ،
هـ، /١٩١٩ هـ، /١٩٢٠ هـ،	هـ، /٢٠٤٩ هـ، /٢٠٥١ هـ،
/١٩٢١ هـ، /١٩٢٢ هـ، /١٩٢٣ هـ،	/٢٠٥٢ هـ، /٢٠٥٣ هـ، /٢٠٥٤ هـ،
هـ، /١٩٢٤ هـ، /١٩٢٦ هـ،	هـ، /٢٠٥٦ هـ، /٢٠٥٧ هـ،
/١٩٢٧ هـ، /١٩٢٨ هـ، /١٩٢٩ هـ،	/٢٠٥٩ هـ، /٢٠٦٢ هـ، /٢٠٦٣ هـ،
هـ، /١٩٣٠ هـ، /١٩٣١ هـ،	هـ، /٢٠٦٤ هـ، /٢٠٦٥ هـ،
/١٩٣٢ هـ، /١٩٣٣ هـ، /١٩٣٤ هـ،	/٢٠٦٦ هـ، /٢٠٦٧ هـ، /٢٠٦٩ هـ،
هـ، /١٩٣٧ هـ، /١٩٣٩ هـ،	هـ، /٢٠٧١ هـ، /٢٠٧٢ هـ،
/١٩٤٠ هـ، /١٩٤١ هـ، /١٩٤٥ هـ،	هـ، /٢٠٧٣ هـ، /٢٠٧٤ هـ، /٢٠٧٥ هـ،
هـ، /١٩٤٦ هـ، /١٩٤٨ هـ،	هـ، /٢٠٧٦ هـ، /٢٠٧٧ هـ،
/١٩٤٩ هـ، /١٩٥٤ هـ، /١٩٥٨ هـ،	/٢٠٧٨ هـ، /٢٠٨٠ هـ، /٢٠٨١ هـ،
هـ، /١٩٥٩ هـ، /١٩٦٢ هـ،	هـ، /٢٠٨٢ هـ، /٢٠٨٣ هـ،
/١٩٦٣ هـ، /١٩٦٦ هـ، /١٩٦٨ هـ،	/٢٠٨٥ هـ، /٢٠٨٦ هـ، /٢٠٨٧ هـ،
هـ، /١٩٦٩ هـ، /١٩٧٠ هـ،	هـ، /٢٠٨٨ هـ، /٢٠٨٩ هـ،
/١٩٧١ هـ، /١٩٧٤ هـ، /١٩٧٥ هـ،	/٢٠٩٠ هـ، /٢٠٩١ هـ، /٢٠٩٢ هـ،
هـ، /١٩٧٦ هـ، /١٩٧٧ هـ،	هـ، /٢٠٩٣ هـ، /٢٠٩٤ هـ،
/١٩٧٨ هـ، /١٩٨١ هـ، /١٩٨٣ هـ،	/٢٠٩٥ هـ، /٢٠٩٦ هـ، /٢٠٩٧ هـ،
هـ، /١٩٨٤ هـ، /١٩٨٥ هـ،	هـ، /٢٠٩٩ هـ، /٢١٠١ هـ،
/١٩٨٧ هـ، /١٩٨٨ هـ، /١٩٨٩ هـ،	/٢١٠٢ هـ، /٢١٠٥ هـ، /٢١٠٦ هـ،
هـ، /١٩٩٠ هـ، /١٩٩١ هـ،	هـ، /٢١٠٩ هـ، /٢١١٠ هـ،

الجزء السابع الإنسان ومتعلقاته

الوجه: ٢/١٩٠٠، ٣/١٩٦٢، ١٩٧٢/٣ هـ، ١/٢٠١٦ هـ	٢/١١١ هـ، ٠/٢١١٢ هـ، ٠/٢١١٤ هـ، ٠/٢١١٦ هـ، ٠/٢١١٧ هـ، ٠/٢١١٨ هـ
الولد: ١/١٨٠٠ هـ، ٣/١٩٦٣ هـ، ٣/١٩٦٣ هـ، ١/٢٠٠١ هـ	المرأة: ١/١٨٠٠ هـ، ٢/١٨٠٩ هـ، ٢/١٨٢٣ هـ، ٢/١٨٥٧ هـ، ٤/١٩٣٦ هـ، ١ هـ، ١/١٩٤١ هـ، ٢/١٩٧٥ هـ، ٤/٢٠٧٤ هـ
اليد: ٤/١٨٠٨، ٤/١٨٠٨ هـ، ١٨١٠/٣ هـ، //، ٤/١٨٣٤، ٤/١٨٣٤ هـ، ٣/١٩٣٧ هـ، ٤/١٨٥٨ هـ، ١/١٩٣٨ هـ، ٢/١٩٤٠ هـ، ٢/١٩٤١ هـ، ٠ هـ، ٤/١٩٨٣ هـ، ٠/٢٠٠٢ هـ، ٢/٢٠٠٧ هـ، ٢/٢٠١٢ هـ، ٢/٢٠٣٣ هـ، ٣/٢٠٣٤ هـ، ١/٢٠٣٤ هـ، ٣/٢٠٣٤ هـ، ٣/٢٠٣٦ هـ، ١/٢٠٤٥ هـ، ١/٢٠٤٧ هـ، ٣/٢٠٨٣ هـ، ٢٠٨٣/٤ هـ، ٣/٢٠٨٤ هـ	الناس: ٢/١٨٦٤ هـ، ١/١٨٩٣ هـ، ٢/١٩٥٧ هـ، ٢/٢٠٢٣ هـ، ٣/٢٠٤٤ هـ، ١/٢٠٩٨ هـ، النساء: ٣/١٨٦٦ هـ، ٤/١٨٨٨ هـ، ١/١٩٤٣، ١/١٩٤٣ هـ، ٢/١٩٤٤ هـ، ٢/١٩٧٣ هـ، ٤/٢٠٤٦ هـ
	الوجنة = الخد

١٠ - فهرس الحيوان ومتعلقاته

الإبل: ١/١٨٠٥ هـ، ١/١٨٠٦ هـ،	١، ٣/١٨١٥، ١/١٨٣٨، ١/١٨٣٨
١/١٨١٧ هـ، ٢/١٨٠٧ هـ،	هـ، ٣/١٨٣٩، ٣/١٨٣٩ هـ،
هـ، ٣/١٨١٩، ٣/١٨٨٦، ٣/١٨٨٦	٢/١٨٤٨ هـ، ٣/١٩٠٤ هـ، ٢/١٩٤٨ هـ،
هـ، ٢/١٩٢٣ هـ، ٢/١٩٥٣ هـ،	٢/١٩٥١ هـ، ٤/١٩٥٧ هـ، ٤/١٩٥٧ هـ،
١/١٩٦١ هـ، ١/١٩٦١ هـ، ١/١٩٨٢ هـ،	٣/٢٠٣٧ هـ، ٢/٢٠٩٨ هـ، ٣/٢٠٩٩ هـ،
٢/١٩٨٢ هـ، ١/١٩٨٥ هـ، ١/٢٠٠٠ هـ،	٤/٢٠٩٩ هـ، ٤/٢٠٩٩ هـ
١/٢٠١٤ هـ، ١/٢١١٠ هـ، ٢/٢١١٠ هـ،	دودة: ٤/١٨٥٠ هـ، ٤/١٨٥٠ هـ
الأدهم = الجواد (الخيّل)	ديدان = دودة
الأسد: ٣/١٨٩١ هـ، ٣/١٨٩١ هـ،	الزامل = الدابة، الناقة
٣/١٩٣٨ هـ، ٣/١٩٣٨ هـ، ٤/١٩٥٣ هـ،	السلوى: ١/١٩٢١ هـ، ١/١٩٢١ هـ
٤/١٩٥٣ هـ، ٢/٢٠١٠ هـ، ٢/٢٠١٠ هـ،	الصافن = الفرس
هـ	الصقر: ٤/١٩٧٢ هـ، ٤/١٩٧٢ هـ
الأعوجية = الخيول	الضيغم = الأسد
البعير: ٤/١٩٥٦ هـ، ١/١٩٩٠ هـ،	الطير: ٤/٢٠٢٨ هـ، ١/٢٠٥٧ هـ
١/٢٠٠٧ هـ، ٤/٢١٠٤ هـ،	العيس = الإبل
الجمال: ٢/١٨٨٠ هـ	الغوج = الحصان
الجنّاح: ٤/٢٠٠٠ هـ	الفرس: ١/١٨٠٢ هـ، ٣/١٨١١ هـ،
الجواد = الفرس	٣/١٨١١ هـ، ١/١٨١٢ هـ، ١/١٨١٤ هـ،
الحافر: ١/١٨٤٩ هـ، ٣/١٩٧١ هـ	١ هـ، ١/١٨٣٧ هـ، ١/١٨٣٧ هـ،
الحصان: ١/١٨١٠ هـ	١/١٨٤٠ هـ، ١/١٨٤٠ هـ، ١/١٨٤١ هـ،
الحمار: ١/٢٠١٩ هـ	١/١٨٤١ هـ، ١/١٨٤٩ هـ، ١/١٩٥١ هـ،
الحمام: ٣/١٨٤٣ هـ، ٤/١٩٧٢ هـ،	٢ هـ، ٣/١٩٧١ هـ، ٣/١٩٧١ هـ،
١/١٩٩٤ هـ، ٢/٢٠٠٠ هـ، ٤/٢٠٣٥ هـ،	١/٢٠٧٢ هـ، ١/٢٠٧٢ هـ، ١/٢٠٧٣ هـ،
٤/٢١٠٤ هـ	٤/٢٠٨٥ هـ، ٠/٢٠٨٩ هـ
الخيّل: ١/١٨٠٢ هـ، ٢/١٨٠٣ هـ، ١/١٨١٣ هـ،	القطا: ٤/١٩٧٢ هـ، ٤/١٩٧٢ هـ،

الجزء السابع الحيوان ومتعلقاته

١٩٥٥/٢ هـ، ١٩٧١/٣ هـ، ١٩٧٣/١ هـ، ١٩٧٥/٢ هـ، ١٩٧٦/١ هـ، ١٩٧٦/١ هـ، ١٩٨١/١ هـ، ١٩٨٢/١ هـ، ١٩٨٤/٠ هـ، ١٩٨٤/١ هـ، ١٩٩٥/١ هـ، ١٩٩٥/١ هـ، ٢٠٠٦/١ هـ، ٢٠١٤/١ هـ، ٢٠١٧/١ هـ، ٢٠١٧/١ هـ، ٢٠١٨/٣ هـ، ٢٠١٨/٤ هـ، ٢٠١٩/٣ هـ، ٢٠٢١/١ هـ، ٢٠٢١/١ هـ، ٢٠٢٩/٣ هـ، ٢٠٢٩/٣ هـ، ٢١٠٦/٣ هـ، ٢١٠٩/١ هـ، ٢١١١/١ هـ، ٢١١١/٢ هـ، ٢١١٧/١ هـ	٢٠٣٦/٤ هـ الليث = الأسد المنقار: ٢٠٥٧/١ هـ المهر: ١٨١٢/١ هـ، ١٨١٢/١ هـ، ١٨١٦/٣ هـ، ١٨١٦/٣ هـ، ١٩٨٥/١ هـ، ٢٠٨٩/١ هـ، ٢٠٩٤/١ هـ، ٢٠٩٤/١ هـ النب: ١٨٣٦/٤ هـ الناقة: ١٨٠٦/١ هـ، ١٨٠٦/١ هـ، ١٨٠٨/٢ هـ، ١٨٢٠/٢ هـ، ١٨٢٢/١ هـ، ١٨٢٣/١ هـ، ١٨٥٠/١ هـ، ١٨٥٠/٢ هـ، ١٨٦٨/١ هـ، ١٨٧٦/٣ هـ، ١٨٧٧/٢ هـ، ١٨٧٧/٢ هـ، ١٨٧٨/١ هـ، ١٨٩٨/١ هـ، ١٩٠٠/٣ هـ، ١٩٠٠/٣ هـ، ١٩٢٤/٣ هـ، ١٩٥٣/١ هـ، ١٩٥٣/١ هـ
--	---

الهجن = النياق
الهزل = النياق

١١ - فهرس النبات ومستحضراته

٢ هـ، ١/١٩٩٤، ١/١٩٩٤ هـ،	الدوحة = الشجرة
٢/٢٠٠٠، ٢/٢٠٠٠ هـ، ٤/٢٠١٨	الريحان: ٤/١٨١٨، ٤/١٨١٨ هـ،
١/٢٠٥١ هـ،	٤/٢٠٠٣، ٤/٢٠٠٣ هـ
الطيب: ٤/١٨٠٥ هـ	الزروع: ٢/٢٠٥٩ هـ
المسك: ٣/١٨٠٥ هـ	الزهرة: ٢/١٩٣٢، ٢/١٩٣٢ هـ
النبات: ٤/١٨١٨ هـ، ٣/٢٠١٤ هـ	الشجرة: ٣/١٨٤٣، ٣/١٨٤٣ هـ،
الوردة = الزهرة	٢/١٨٤٩ هـ، ١/١٨٥٨ هـ، ١/١٩٩٣

١٢ - فهرس الفضاء ومتعلقاته

بنات النعش: ٣/١٩٥٥ ، ٣/١٩٥٥ هـ	السماء: ٤/١٧٩٤ هـ، ٤/١٩٠٨ هـ،
الثريّة: ٤/١٧٩٤ ، ٤/١٧٩٤ هـ،	٤/٢٠٢٨ ، ٤/٢٠٢٨ هـ
٤/١٨١٣	الشمس: ٢/١٧٩٩ هـ
الرعد: ٤/١٨٨٤ هـ	الكواكب: ٤/١٧٩٤ هـ، ٣/١٩٥٥ هـ
الريّح: ١/١٨١٠ هـ، ٢/٢٠١٩ هـ	النجوم: ٤/١٩٠٨ هـ، ٢/١٩٦٣ هـ
السحابة: ١/٢٠١١ هـ	الهلال: ٠/١٩٠٥ هـ

١٣ - فهرس الأرض ومتعلقاتها

الأرض: ٤/١٨٠٤ ، ٢/١٨٠٥ هـ —،	٣/٢١١٧ ، ٣/٢١١٧ هـ
١/١٨٢٠ هـ ، ٢/١٨٧٠ هـ ، ١٨٧٤/	الجبيل: ٤/٢٠٢٢
٤ هـ ، ٤/١٨٩٠ ، ٤/١٨٩٠ هـ ،	الطريج = الطريق
٤/١٩٠٠ ، ٢/١٩٠١ ، ٢/١٩٠١ هـ ،	الطريق: ٢/١٨٠٤ ، ٢/١٨٠٤ هـ ،
٢/١٩٠٧ ، ٤/١٩١٤ ، ٤/١٩٣١ ،	٣/١٨١٨
٤/١٩٣٨ ، ٤/١٩٣٨ هـ ، ١/١٩٤٠ ،	القبر: ١/١٨٤٤ ، ٣/١٨٤٧ هـ ، ١٨٥٢/
١/١٩٤٠ هـ ، ٢/١٩٥٠ هـ ، ١٩٦٤/	٢ ، ٤/١٩٣٥ هـ
٤ ، ٤/١٩٦٤ هـ ، ٤/١٩٧٩ هـ ،	الـكبر = القبر
٤/١٩٨٧ ، ٤/٢٠١٣ ، ٤/٢٠١٣ هـ ،	الماء: ٤/١٨٢٢ هـ ، // ، ٤/١٨٥٤ ،
٤/٢٠١٤ ، ٤/٢٠١٨ ، ٢/٢٠١٩ ،	١/١٨٧٤ هـ ، ٣/١٩٤٠ ، ٢/٢٠٠٨ ،
٤/٢٠١٩ ، ٤/٢٠٣٧ هـ ، ٤/٢٠٥٠ ،	٢/٢٠٠٨ هـ ، ٤/٢٠٣٣ هـ ، ٢٠٥٧/
٢/٢٠٥٩ هـ ، ١/٢٠٦٦ هـ ، ٢٠٦٨/	١ هـ ، ٤/٢٠٧٥ ، ٤/٢٠٧٥ هـ ،
٣ هـ ، ٤/٢٠٦٩ هـ ، ٤/٢٠٧٢ ،	٤/٢٠٩١ هـ ، ١/٢٠٩٦ هـ ، ٢٠٩٦/
٤/٢٠٧٧ ، ٢/٢٠٨٦ هـ ، ٣/٢٠٩٢	٤ ، ٤/٢١٠٣ هـ
٤/٢١٠٤ ، ٢/٢١٠٩ ، ٢/٢١٠٩ هـ	النهر: ٤/١٧٩٤ هـ ، ٣/١٨٢٠ ، ١٨٢٠/
٢/٢١٠٩ هـ	٣ هـ ، ٣/١٨٢١ ، ٣/١٨٢١ هـ ،
البحر: ٢/١٨٢٧ هـ ، ٢/٢٠٨٥ هـ	٣/١٨٩٠ ، ٤/١٩٧٥ ، ٢/٢٠٢٠ ،
التراب: ٣/١٨٠٥ ، ٣/١٨٠٥ هـ ،	٢/٢٠٢٠ هـ ، ٤/٢٠٧٣ ، ٣/٢٠٩١
٤/١٩٢٤ هـ ، ٤/١٩٣١ ، ٤/١٩٣١ هـ ،	الوادي: ٢/١٧٩٩ ، ٢/١٧٩٩ هـ ،
٤/١٩٥١ هـ ، ٣/١٩٧٥ ،	٢/١٨٠٥ ، ٢/١٨٠٥ هـ ، ٢/١٨٥٨
٣/١٩٧٥ هـ ، ٣/١٩٧٧ ، ٤/٢٠٥٣ ،	الوطية = الأرض

١٤ - فهرس المعادن

الجواهر: ١ / ١٨٣٦	٢ / ٢١٠٢ هـ، ٣ / ٢١٠٣ هـ
الحديد: ١ / ٢٠٠٥ هـ، ٢ / ٢٠٠٦ هـ،	النحاس: ٤ / ١٩٩٧ هـ

١٥ - فهرس الأماكن والبقاع

٤ ، ٤ / ١٨٤١ ، ٢ / ١٨٤٩ ، ١٨٥٧ /	أرمينيا : ٣ / ١٨٩٧ هـ
٢ ، ٢ / ١٨٥٨ ، ٢ / ١٨٦٤ ، ٢ / ١٨٦٩ /	البصرة : ٣ / ١٩٤٤ ، ٣ / ١٩٤٤ هـ
٣ ، ٣ / ١٨٦٩ هـ — ، ٤ / ١٨٦٩ ،	الحطيم : ٣ / ١٩٧١ هـ
٢ / ١٨٧١ ، ٢ / ١٨٧١ هـ ، ٤ / ١٨٨٨ ،	خوزستان : ٤ / ١٩٨٥ هـ
٢ / ١٨٩٢ ، ٤ / ١٨٩٢ ، ٢ / ١٩٠١ ،	زمزم : ٣ / ١٩٧١ هـ
٤ / ١٩٠١ ، ٣ / ١٩٠٦ ، ٢ / ١٩٠٧ ،	الشام : ٣ / ١٨٤٨ ، ٢ / ١٩٦٥ ، ٠ / ١٩٧٦
٤ / ١٩٠٧ ، ٤ / ١٩٠٩ ، ٤ / ١٩١٠ ،	هـ ، ١ / ١٩٩٧ ، ١ / ١٩٩٧ هـ — ،
٤ / ١٩١٢ ، ١ / ١٩١٨ ، ٠ / ١٩٢١ هـ ،	١ / ١٩٩٨ ، ٠ / ٢٠٢١ هـ ، ٤ / ٢٠٢١ ،
١ / ١٩٢٢ ، ٤ / ١٩٣٤ ، ٢ / ١٩٥٦ ،	٤ / ٢٠٨٦ هـ
٤ / ١٩٦٢ ، ٤ / ١٩٦٧ ، ٤ / ١٩٧٠ ،	الصفانات : ٣ / ١٩٧١ هـ
٤ / ١٩٧٠ ، ١ / ١٩٧١ هـ ، ١ / ١٩٧٥ ،	الطف = كربلاء
٤ / ١٩٧٩ ، ٤ / ١٩٨٤ ، ٠ / ١٩٩٢ ،	طبية = المدينة المنورة
هـ — ، ٣ / ١٩٩٥ هـ — ، ٤ / ١٩٩٨ ،	العراق : ٤ / ١٨١٥ هـ ، // ، ٤ / ١٩٨٥
٣ / ٢٠٠٠ ، ١ / ٢٠٠٣ ، ٤ / ٢٠٠٣ ،	هـ ، ٢ / ٢١٠٩ ، ٢ / ٢١٠٩ هـ
٤ / ٢٠٠٤ ، ٤ / ٢٠١٢ ، ٠ / ٢٠١٨ هـ ،	الغاضرية = كربلاء
٠ / ٢٠٢١ هـ ، ٤ / ٢٠٢٩ ، ٤ / ٢٠٣٧ ،	الغري = النجف الأشرف
٢ / ٢٠٣٨ هـ ، ٤ / ٢٠٣٩ ، ٤ / ٢٠٤١ ،	القطب الشمالي : ٣ / ١٩٥٥ هـ
٠ / ٢٠٤٨ هـ ، ٤ / ٢٠٤٨ ، ٠ / ٢٠٤٩ ،	الكاظمية : ٠ / ١٩٢٥ هـ ، ٤ / ١٩٢٥ ،
هـ ، ٤ / ٢٠٥٢ ، ٣ / ٢٠٥٤ ، ٢ / ٢٠٧٢ ،	٤ / ١٩٢٥ هـ
٢ ، ٤ / ٢٠٨٢ ، ٣ / ٢٠٨٧ ، ٢ / ٢١٠٤ ،	كربلاء : ٤ / ١٧٩٥ ، ٤ / ١٨٠٠ ، ١٨٠٢ /
٤ ، ٠ / ٢١٠٥ هـ — ، ٢ / ٢١٠٨ ،	٠ هـ ، ٣ / ١٨٠٢ ، ٣ / ١٨٠٢ هـ ، //
٢ / ٢١١٠	٤ / ١٨٠٣ ، ٤ / ١٨٠٤ ، ١ / ١٨١١ ،
الكوفة : ٠ / ١٩٣٣ هـ ، ٣ / ١٩٣٣ ،	٤ / ١٨١١ ، ٢ / ١٨١٣ ، ٢ / ١٨١٤ ،
٠ / ١٩٧٦ هـ ، ٠ / ٢٠١٩ هـ ، ٢ / ٢٠١٩ ،	٣ / ١٨١٨ ، ٢ / ١٨١٩ هـ ، ٠ / ١٨٢١ ،
١ ، ٠ / ٢٠٢١ هـ	هـ ، ٢ / ١٨٢١ ، ٣ / ١٨٣٣ ، ٣ / ١٨٣٩
المدينة (المنورة) : ١ / ١٨٠٣ ، ١ / ١٨٠٣	

الجزء السابع الأماكن والبقاع

هـ، ٤/١٨١٧ ، ٣/١٨٢٧ هـ،	هـ، ٠/٢٠٣٩ ، ٣/٢٠٣٩ هـ
١/١٩١٦ ، ١/١٩١٦ هـ، ٠/١٩٢١ هـ	منى : ٣/١٩٧١ هـ
هـ، ٠/١٩٩٢ هـ، ٣/٢٠٣٨ هـ،	النجف (الأشرف): ٤/١٩٨٠ هـ،
٣/٢٠٣٩ ، ٣/٢٠٣٩ هـ، ٤/٢٠٤٢ هـ	٢/٢١١٤
هـ	نهر العلقمي : ٤/٢٠٨٩ هـ
١/١٩١٦ ، ٣/١٩٧١ هـ	نهر الفرات : ٤/١٩٧٧ هـ، ٣/٢٠٩٥ هـ
مكة (المكرمة): ١/١٩١٦ ، ٣/١٩٧١ هـ	

١٦ - فهرس الزمان

الأمس: ٣/١٩٣٩	١/١٩٣١ ، ١/١٩٣١ هـ ، ١/١٩٤٨ هـ ،
ثلاثة أيام: ٤/١٨٤٧ هـ ، ٤/١٨٤٧ هـ	٢/١٩٥٤ هـ ، ١/١٩٥٦ هـ ، ١/٢٠١٤ هـ ،
الجاهلية: ٤/٢٠٣١ هـ ، ٤/٢٠٣١ هـ ،	٤/٢٠٥١ هـ
٤/٢٠٤٤ هـ	الساعة: ١/١٨٣٥ هـ ، ٤/١٨٤٠ هـ ،
الدهر: ١/١٨٠٧ هـ ، ١/١٨٠٧ هـ ،	٤/١٨٤٠ هـ ، ٤/١٩٣٩ هـ ، ٤/١٩٥٣ هـ ،
١/١٨٢٣ هـ ، ١/١٨٢٣ هـ ، ١/١٨٢٤ هـ ،	٣ ، ٢/٢٠٥٣ هـ
١/١٨٢٤ هـ ، ١/١٨٢٨ هـ ، ١/١٨٣٦ هـ ،	السنين: ١/١٩١١ هـ
٢/١٨٤٤ هـ ، ١/١٨٤٥ هـ ، ١/١٨٤٦ هـ ،	الشهر: ٣/١٩٠٥ هـ
٣/١٨٦٥ هـ ، ١/١٨٧٠ هـ ، ١/١٨٧٣ هـ ،	الصباح: ٤/١٨٣٥ هـ ، ٤/٢١٠٨ هـ
٢/١٨٧٤ هـ ، ١/١٨٧٥ هـ ، ٠/١٨٨٥ هـ ،	الغد: ٣/٢٠٥٣ هـ
٢/١٨٨٥ هـ ، ٢/١٨٨٥ هـ ، ٢/١٨٨٩ هـ ،	الليل: ٤/١٨١١ هـ ، ١/١٨٢٥ هـ ،
١/١٨٩٢ هـ ، ١/١٨٩٢ هـ ، ١/١٩٠٣ هـ ،	٢/١٨٢٥ هـ ، ٤/١٨٤٤ هـ ، ٤/١٨٦٨ هـ ،
٢/١٩٠٤ هـ ، ٢/١٩٠٧ هـ ، ١/١٩١٣ هـ ،	٤/١٨٧٠ هـ ، ٤/١٨٧٥ هـ ، ٢/١٨٧٥ هـ ،
١/١٩١٣ هـ ، ٢/١٩١٤ هـ ، ٢/١٩١٦ هـ ،	٢/١٨٧٥ هـ ، ١/١٨٩٠ هـ ، ١/١٨٩٥ هـ ،
١/١٩١٩ هـ ، ١/١٩٢٤ هـ ، ١/١٩٢٩ هـ ،	١/١٨٩٥ هـ ، ١/١٩١٤ هـ ، ٢/١٩٤٣ هـ ،
٣/١٩٣٤ هـ ، ١/١٩٤٠ هـ ، ١/١٩٤٦ هـ ،	١/١٩٤٦ هـ ، ١/١٩٥٤ هـ ، ٤/١٩٦٦ هـ ،
١/١٩٥٨ هـ ، ١/١٩٦٤ هـ ، ٢/١٩٦٦ هـ ،	٣/٢٠٢٦ هـ
١/١٩٧٠ هـ ، ٤/١٩٩٤ هـ ، ٣/٢٠١٧ هـ ،	ليلة الحادي عشر: ٠/١٩٤٣ هـ
١/٢٠٢٦ هـ ، ١/٢٠٢٦ هـ ، ٢/٢٠٥٠ هـ ،	محرم: ٠/١٩٠٥ هـ ، ٠/١٩٤٣ هـ
٢/٢٠٥٣ هـ ، ٢/٢٠٥٥ هـ ، ١/٢٠٦٧ هـ ،	المساء: ٤/١٨٣٥ هـ ، ٤/٢٠١٧ هـ
١/٢٠٦٩ هـ ، ٢/٢٠٧١ هـ ، ١/٢٠٧٥ هـ ،	النهار: ٤/١٨٤٤ هـ ، ٢/١٨٧٥ هـ
١/٢٠٧٨ هـ ، ٣/٢٠٨٩ هـ ، ١/٢٠٩٦ هـ	اليوم: ٣/١٧٩٦ هـ ، ٢/١٧٩٧ هـ ، ١/١٨٠٧ هـ ،
ذو الحجة: ٠/٢٠٣٩ هـ	٣/١٨٤٧ هـ ، ٤/١٨٤٨ هـ ، ٤/١٨٤٨ هـ ،
الزمان: ٣/١٧٩٦ هـ ، ٣/١٨٥٠ هـ ،	١/١٨٨٤ هـ ، ٣/١٨٩٢ هـ ، ٣/١٨٩٤ هـ ،
٤/١٨٥٠ هـ ، ٠/١٩٠٧ هـ ، ٤/١٩١٢ هـ ،	٤ ، ٣/١٩١٥ هـ ، ١/١٩١٩ هـ ، ١/١٩٣٦ هـ ،
٢/١٩١٣ هـ ، ٢/١٩١٧ هـ ، ٤/١٩٣٠ هـ ،	

الجزء السابع الزمان

٢ / ٢٠٨٥ ، ٤	٣ / ١٩٣٨ ، ٤ / ١٩٨٦ ، ٣ / ١٩٩٤
يوم الأربعاء : ٢ / ٢٠٦٨ ، ٢ / ٢٠٦٨ هـ	٢ ، ١ / ٢٠٠٩ ، ٣ / ٢٠١٦ ، ٣ / ٢٠٥٢
	٢ ، ٢ / ٢٠٥٥ ، ٣ / ٢٠٦٥ ، ٣ / ٢٠٨٠

١٧ - فهرس الوقائع والأحداث

بدر (معركة): ٤/١٨٩٢ ، ٤/١٨٩٢ هـ ،	حنين (معركة): ٤/١٨٩٢ ، ٤/١٨٩٢ هـ ،
٣/١٩٤٤ ، ٣/١٩٤٤ هـ	٣/١٩٤٤ ، ٣/١٩٤٤ هـ
البصرة = معركة الجمل	عاشوراء (يوم): ٠/٢٠١٥ هـ ، ١/٢٠٢٣ هـ
الجمل (معركة): ٣/١٩٤٤ ، ٣/١٩٤٤ هـ	الغاضرية (يوم): ٤/١٨٩٩ ، ٤/٢٠٠٩ هـ

١٨ - فهرس المصادر والمراجع

١ - الأبوذيات الريحانية
عبد الصاحب بن ناصر الريحاني - القرن ١٥ هـ
انتشارات كتابخانه ارومية - قم - إيران

٢ - أبوذية أبو يقظان الحلبي
عباس بن كريم الحلبي - القرن ١٥ هـ
المكتبة الحيدرية - قم - إيران

٣ - أبوذية جابر الكاظمي
جابر بن جليل الكاظمي - القرن ١٥ هـ
منشورات الرضي - قم - إيران

٤ - الأبوذية الحسينية
محمد علي بن راضي المظفر
مطبعة الآداب - النجف - العراق

٥ - الأبوذية الكبرى
محمد رضا بن علي الكتبي - ١٣٧٨ هـ
منشورات الرضي - قم - إيران

٦ - أدب المنبر الحسيني في الوجدان الشعبي
محمد رضا بن علي الكتبي - ١٣٧٨ هـ
دار المودة - بيروت - لبنان

٧ - التحفة الخميسية
علوان بن مجيد الموسوي - القرن ١٥ هـ
مطبعة الشهيد - قم - إيران

٨ - جرح الفؤاد
إبراهيم بن . . . الخنيفري - القرن ١٥ هـ
مطبعة الغدير - قم - إيران

٩ - الجمرات الودية ٦/١
عطية بن علي الجمري - ١٤٠١ هـ
منشورات الرضي - قم - إيران

١٠ - حسينيّات الفراتي ج ١
علي بن إبراهيم الفراتي - القرن ١٥ هـ
مؤسسة أنصار الحسين الثقافية - طهران - إيران

١١ - دموع الكاظمي
عبد الحسن بن محمد الكاظمي - القرن ١٥ هـ
مطبعة أسعد - بغداد - العراق

للكرباسي ٤٥٩

الفهارس ديوان الأبودية

- ١٢ - الدموع الناطقة ٧/١ منشورات الرضي - قم - إيران
جابر بن جليل الكاظمي - القرن ١٥ هـ
- ١٣ - ديوان تحفة الخطباء ٢/١ مطبعة الأمير - قم - إيران
عبد السادة بن حبيب الديراوي - القرن ١٥ هـ
- ١٤ - ديوان الحاج زاير مؤسسة الأعلمي - طهران - إيران
زاير بن علي الدويجي - ١٣٢٩ هـ
- ١٥ - ديوان الدرر المتناثرة مطبعة الشهيد - قم - إيران
علوان بن مجيد الخميسي
- ١٦ - ديوان دمة الحبيب منشورات خاتم الأنبياء - قم - إيران
عبد الصاحب بن ناصر الريحاني - القرن ١٥ هـ
- ١٧ - ديوان دموع المحبين مطبعة الشهيد - قم - إيران
حسن بن حسين الموسوي - القرن ١٥ هـ
- ١٨ - ديوان ذخائر الآخرة مطبعة الشهيد - قم - إيران
عباس بن ناصر البحراني - القرن ١٥ هـ
- ١٩ - ديوان الربيعي (الدارج) دار الحكمة - قم - إيران
عبد العظيم بن حسين الربيعي - ١٣٩٨ هـ
- ٢٠ - ديوان الروضة الموسوية نشر روح - قم - إيران
مهدي بن صاحي الموسوي - القرن ١٥ هـ
- ٢١ - ديوان الساري مؤسسة الأعلمي - طهران - إيران
ياسر بن نعمة الساري - القرن ١٥ هـ
- ٢٢ - ديوان سلوة الولهان مطبعة الأمير - قم - إيران
عبد العظيم بن غانم المشعل - القرن ١٥ هـ
- ٢٣ - ديوان شجون الخطيب مطبعة الأمير - قم - إيران
عبد الحسين بن عواد الديراوي - القرن ١٥ هـ
- ٢٤ - ديوان شعراء الحسين ٣/١ مؤسسة الأعلمي - طهران - إيران
محمد باقر بن صادق الايرواني - القرن ١٥ هـ
- ٢٥ - ديوان الطرفي مطبعة النهضة - قم - إيران
عيسى بن موسى الصخراوي - القرن ١٥ هـ
- ٢٦ - ديوان عاشوراء مؤسسة الفكر الإسلامي - قم - إيران
محمد رضا بن حسين فتح الله - ١٤١١ هـ

٤٦٠ دائرة المعارف الحسينية

الجزء السابع المصادر والمراجع

٢٧ - ديوان الكنعاني
مؤسسة أنوار الهدى - قم - إيران

عبد الأمير بن مؤيد الكنعاني

٢٨ - ديوان مواقف الشرف
المطبعة العلمية - قم - إيران

خلاف بن حسن العفراوي - القرن ١٥ هـ

٢٩ - الروضة الجابرية في الفواح
مطبعة الأمير - قم - إيران

الحسينية

جابر بن صالح الموسوي - القرن ١٥ هـ

٣٠ - الروضة الخضرية
المكتبة الحيدرية - النجف - العراق

مهدي بن حسن الجناحي - قبل ١٣٨٥ هـ

٣١ - الروضة الدكسنية
منشورات الرضي - قم - إيران

محمد حسن بن عيسى دكسن - بعد ١٣٥٤ هـ

٣٢ - الروضة المهدية
دار البيان العربي - بيروت - لبنان

مهدي بن محمد السويح - القرن ١٥ هـ

٣٣ - السلاميات الحسينية
مطبعة دار النشر - النجف - العراق

كاظم بن عبد الحمزة السلامي - ١٣٩١ هـ

٣٤ - سلوة الذاكرين
المكتبة الحيدرية - النجف - العراق

عبد الأمير بن علي الفتلاوي - ١٣٨٠ هـ

٣٥ - الشاعر حسين الكربلائي
مكتبة الشطري - بغداد - العراق

سلمان بن هادي آل طعمة - القرن ١٥ هـ

٣٦ - شعراء شعبيون من كربلاء
مخطوطة مكتبة المؤلف - لندن - المملكة المتحدة

سلمان بن هادي آل طعمة - القرن ١٥ هـ

٣٧ - صوت الناعي
المكتبة الحيدرية - قم - إيران

جليل بن شبير علي الكربلائي - القرن ١٥ هـ

٣٨ - عيون أخبار الرضا ٢/١
مؤسسة الأعلمي - بيروت - لبنان

محمد بن علي القمي (الصدوق) - ٣٨١ هـ

٣٩ - القرآن الكريم
كلام الله المجيد

٤٠ - قصائد خالدات ج ١
منشورات المكتبة الحيدرية - قم - إيران

علي بن كريم الموسوي - القرن ١٥ هـ

للكرباسي ٤٦١

الفهارس ديوان الأبوذية

- ٤١ - قلائد الإنشاد
مشورات الرضي - قم - إيران
معين بن خضير الخياط - القرن ١٥ هـ
- ٤٢ - كشف الهموم
المطبعة الحيدرية - قم - إيران
كاظم بن أحمد الإحسائي - القرن ١٥ هـ
- ٤٣ - كفاية الخطيب
مشورات الرضي - قم - إيران
مهدي بن محمد السويح - القرن ١٥ هـ
- ٤٤ - لآلىء الدموع
مشورات الرضي - قم - إيران
ثريا بنت عطية الجمري - القرن ١٥ هـ
- ٤٥ - لهفة الحزين
مؤسسة الأعلمي - طهران - إيران
ياسر بن نعمة الساري - القرن ١٥ هـ
- ٤٦ - لوعة الأسي
مطبعة الشهيد - قم - إيران
عبد الصاحب بن ناصر الريحاني - القرن ١٥ هـ
- ٤٧ - مجمع البحرين ٥ / ١
مؤسسة الوفاء - بيروت - لبنان
فخر الدين بن محمد علي الطريحي - ١٠٨٥ هـ
- ٤٨ - مجمع مصائب أهل البيت ٢ / ١
مشورات الرضي - قم - إيران
محمد بن . . . الهنداوي - القرن ١٥ هـ
- ٤٩ - المراثي الحسينية
مطبعة الأمير - قم - إيران
عبد الرحيم بن فاضل المقدم - القرن ١٥ هـ
- ٥٠ - مقتل سيد الشهداء
مشورات الرضي - قم - إيران
محمود بن هاشم الشريفي - القرن ١٥ هـ
- ٥١ - ملامح اللهجة النجفية (مخطوط)
مصورة مكتبة المؤلف - لندن - المملكة المتحدة
عباس بن علي الترجمان - القرن ١٥ هـ
- ٥٢ - المنظورات الحسينية ١١ / ١
مؤسسة الأعلمي - طهران - إيران
كاظم بن حسون المنظور - ١٣٩٤ هـ
- ٥٣ - المنظومة النزارية
المطبعة العلمية - قم - إيران
لطيف بن صالح النزاري - القرن ١٥ هـ
- ٥٤ - منهاج البكاء في فجائع كربلاء
مشورات الرضي - قم - إيران
حسين بن علي الفرطوسي - القرن ١٥ هـ

٤٦٢ دائرة المعارف الحسينية

الجزء السابع المصادر والمراجع

٥٥ - الموسوعة الريحانية ٢ / ١ مطبعة الشهيد - قم - إيران
عبد الصاحب بن ناصر الريحاني - القرن ١٥ هـ

٥٦ - موسوعة الشعر الشعبي ٣ / ١ مطبعة اسماعيليان - قم - إيران
عباس بن علي الحزباوي - القرن ١٥ هـ

٥٧ - ميراث المنبر منشورات الرضي - قم - إيران
محمد بن سعيد المنصوري - القرن ١٥ هـ

٥٨ - النفحات الحسينية منشورات الرضي - قم - إيران
نجم بن عبود الكواز - القرن ١٤ هـ

١٩ - فهرس مؤلفي المراجع

إبراهيم بن الخنيفري	جرح الفؤاد
ثر يا بنت عطية الجمري	لآلىء الدموع
جابر بن جليل الكاظمي	١ - أبوذية جابر الكاظمي . ٢ - الدموع الناطقة ٧/١
جابر بن صالح الموسوي	الروضة الجابرية في الفوداح الحسينية
جليل بن شير علي الكربلائي	صوت الناعي
حسن بن حسن الموسوي	ديوان دموع المحبين
حسين بن علي الفرطوسي	منهاج البكاء في فجائع كربلاء
خلاف بن حسن العفراوي	ديوان مواقف الشرف
داخل بن حسن الخضري	أدب المنبر الحسيني في الوجدان الشعبي
زاير بن علي الدويجي	ديوان الحاج زاير
سلمان بن هادي آل طعمة	١ - الشاعر حسين الكربلائي . ٢ - شعراء شعبيون من كربلاء
عباس بن علي الترجمان	ملاحح اللهجة النجفية (مخطوط)
عباس بن علي الحزباوي	موسوعة الشعر الشعبي ٣/١
عباس بن كريم الحلبي	أبوذية أبو يقظان الحلبي
عباس بن ناصر البحراني	ديوان ذخائر الآخرة
عبد الأمير بن علي الفتلاوي	سلوة الذاكرين
عبد الأمير بن مؤيد الكنعاني	ديوان الكنعاني
عبد الحسن بن محمد الكاظمي	دموع الكاظمي
عبد الحسين بن عواد الديراوي	ديوان شجون الخطيب
عبد الرحيم بن فاضل المقدم	المراثي الحسينية
عبد السادة بن حبيب الديراوي	ديوان تحفة الخطباء ٢/١
عبد الصاحب بن ناصر الريحاني	١ - الأبوذيات الريحانية ٢ - ديوان دمعة
٤٦٤	دائرة المعارف الحسينية

الجزء السابع مؤلفي المراجع

الحبيب . ٣ - لوعة الأسى ٤ - الموسوعة
الريحانية ١ / ٢

ديوان الربيعي
ديوان سلوة الولهان
الجمرات الودية
١ - التحفة الخمسية ٢ - ديوان الدرر
المتناثرة

حسينيات الفراتي
قصائد خالدا
ديوان الطرفي
مجمع البحرين ١ / ٥
كشف الهموم
المنظورات الحسينية ١ / ١١
السلاميات الحسينية
المنظومة النزارية
ديوان شعراء الحسين ١ / ٣
ميراث المنبر
عيون أخبار الرضا ١ / ٢
مجمع مصائب أهل البيت ١ / ٢
الروضة الدكسية
ديوان عاشوراء
الأبودية الكبرى
الأبودية الحسينية
مقتل سيد الشهداء
قلائد الإنشاد
الروضة الخضرية
ديوان الروضة الموسوية
١ - الروضة المهدية ٢ - كفاية الخطيب
النفحات الحسينية
١ - ديوان الساري ٢ - لهفة الحزين

عبد العظيم بن حسين الربيعي
عبد العظيم بن غانم المشعل
عطية بن علي الجمري
علوان بن مجيد الخميسي
علي بن إبراهيم الفراتي
علي بن كريم الموسوي
عيسى بن موسى الصخراوي
فخر الدين بن محمد علي الطريحي
كاظم بن أحمد الاحسائي
كاظم بن حسون المنظور
كاظم بن عبد الحمزة السلامي
لطيف بن صالح النزاري
محمد باقر بن صادق الايرواني
محمد بن سعيد المنصوري
محمد بن علي القمي (الصدوق)
محمد بن . . . الهنداوي
محمد حسن بن عيسى دكسن
محمد رضا بن حسين فتح الله
محمد رضا بن علي الكتبي
محمد علي بن راضي المظفر
محمود بن هاشم الشريفي
معين بن خضير الخياط
مهدي بن حسن الجناحي
مهدي بن صاحي الموسوي
مهدي بن محمد السويج
نجم بن عبود الكواز
ياسر بن نعمة الساري

٢٠ - فهرس المحتويات والمندرجات

٣٣	 ١٨١٨ - وزرعنه	٥	 الآيات القرآنية
٣٤	 ١٨١٩ - ضعنه	٦	 الحديث الشريف
٣٥	 ١٨٢٠ - ضعنه	٧	 تتمه قافية النون
٣٦	 ١٨٢١ - ضعنه	٩	 ١٧٩٤ - وصنه
٣٧	 ١٨٢٢ - ضعنه	١٠	 ١٧٩٥ - ما ضن
٣٨	 ١٨٢٣ - رضعنه	١١	 ١٧٩٦ - ما ضن
٣٩	 ١٨٢٤ - مرضعنه	١٢	 ١٧٩٧ - ما ضن
٤٠	 ١٨٢٥ - مرضعنها	١٣	 ١٧٩٨ - وطنها
٤١	 ١٨٢٦ - وضعنه	١٤	 ١٧٩٩ - شظن
٤٢	 ١٨٢٧ - وضعنه	١٥	 ١٨٠٠ - لظن
٤٣	 ١٨٢٨ - وضعنه	١٦	 ١٨٠١ - عنه
٤٤	 ١٨٢٩ - خطنها	١٧	 ١٨٠٢ - عنها
٤٥	 ١٨٣٠ - شالعتها	١٨	 ١٨٠٣ - عنها
٤٦	 ١٨٣١ - شلعن	١٩	 ١٨٠٤ - عتي
٤٧	 ١٨٣٢ - ولعنه	٢٠	 ١٨٠٥ - ضاعن
٤٨	 ١٨٣٣ - ما نعه	٢١	 ١٨٠٦ - لاعن
٤٩	 ١٨٣٤ - منعني	٢٢	 ١٨٠٧ - لاعن
٥٠	 ١٨٣٥ - منعن	٢٣	 ١٨٠٨ - ولاعن
٥١	 ١٨٣٦ - عنه	٢٤	 ١٨٠٩ - ولاعن
٥٢	 ١٨٣٧ - وعنه	٢٥	 ١٨١٠ - ولاعن
٥٣	 ١٨٣٨ - وعنھا	٢٦	 ١٨١١ - ما تعنه
٥٤	 ١٨٣٩ - وعنھا	٢٧	 ١٨١٢ - ما تعنه
٥٥	 ١٨٤٠ - وعنھا	٢٨	 ١٨١٣ - ما تعنها
٥٦	 ١٨٤١ - ما يعنها	٢٩	 ١٨١٤ - ما تعنها
٥٧	 ١٨٤٢ - فنه	٣٠	 ١٨١٥ - ما تعنها
٥٨	 ١٨٤٣ - فنها	٣١	 ١٨١٦ - وتعن
٥٩	 ١٨٤٤ - جفنه	٣٢	 ١٨١٧ - ودعني

الجزء السابع المحتويات والمندرجات

٩٣	١٨٧٨ - حملنه	٦٠	١٨٤٥ - جفته
٩٤	١٨٧٩ - حملنه	٦١	١٨٤٦ - وجفني
٩٥	١٨٨٠ - منحلّمه	٦٢	١٨٤٧ - دفنه
٩٦	١٨٨١ - منزلّمه	٦٣	١٨٤٨ - صفن
٩٧	١٨٨٢ - شملنه	٦٤	١٨٤٩ - صفنه
٩٨	١٨٨٣ - وملنه	٦٥	١٨٥٠ - صفنه
٩٩	١٨٨٤ - هلن	٦٦	١٨٥١ - وصفنه
١٠٠	١٨٨٥ - أهله	٦٧	١٨٥٢ - لفني
١٠١	١٨٨٦ - مربهلنه	٦٨	١٨٥٣ - مسكن
١٠٢	١٨٨٧ - وهله	٦٩	١٨٥٤ - سكنه
١٠٣	١٨٨٨ - ولّته	٧٠	١٨٥٥ - وسكنه
١٠٤	١٨٨٩ - ولّته	٧١	١٨٥٦ - وسكنه
١٠٥	١٨٩٠ - ولّتها	٧٢	١٨٥٧ - وسكنه
١٠٦	١٨٩١ - يهلّنه	٧٣	١٨٥٨ - يسكنه
١٠٧	١٨٩٢ - منه	٧٤	١٨٥٩ - ما يسكنه
١٠٨	١٨٩٣ - منه	٧٥	١٨٦٠ - يسكنه
١٠٩	١٨٩٤ - وحا من	٧٦	١٨٦١ - يسكنه
١١٠	١٨٩٥ - ونا من	٧٧	١٨٦٢ - من يسكنه
١١١	١٨٩٦ - ويا من	٧٨	١٨٦٣ - وسكنه
١١٢	١٨٩٧ - وارمن	٧٩	١٨٦٤ - ما تم الله
١١٣	١٩٨ - لو عمّنه	٨٠	١٨٦٥ - قبلنه
١١٤	١٨٩٩ - سالمّني	٨١	١٨٦٦ - حلّنه
١١٥	١٩٠٠ - والّمن	٨٢	١٨٦٧ - دخلّنه
١١٦	١٩٠١ - علمّنه	٨٣	١٨٦٨ - خلّن
١١٧	١٩٠٢ - علمّنه	٨٤	١٨٦٩ - عدلّنه
١١٨	١٩٠٣ - ملّمّنه	٨٥	١٨٧٠ - نزلّنه
١١٩	١٩٠٤ - يهلّنه	٨٦	١٨٧١ - نزلّنه
١٢٠	١٩٠٥ - يهلّنه	٨٧	١٨٧٢ - وسلّنه
١٢١	١٩٠٦ - من يهلّنه	٨٨	١٨٧٣ - وسلّني
١٢٢	١٩٠٧ - ولّني	٨٩	١٨٧٤ - وشلّن
١٢٣	١٩٠٨ - منه	٩٠	١٨٧٥ - ولّله
١٢٤	١٩٠٩ - منها	٩١	١٨٧٦ - حملّنه
١٢٥	١٩١٠ - ويا من	٩٢	١٨٧٧ - حملّنه

الفهارس ديوان الأبوذية

١٥٩ ١٩٤٤ - نسبهن	١٢٦ ١٩١١ - وانتمنه
١٦٠ ١٩٤٥ - وتهنه	١٢٧ ١٩١٢ - هاجمني
١٦١ ١٩٤٦ - حدهن	١٢٨ ١٩١٣ - راحمنه
١٦٢ ١٩٤٧ - وحدهن	١٢٩ ١٩١٤ - راحمنه
١٦٣ ١٩٤٨ - وحدهن	١٣٠ ١٩١٥ - راحمنها
١٦٤ ١٩٤٩ - وحدهن	١٣١ ١٩١٦ - حرمه
١٦٥ ١٩٥٠ - وحدهن	١٣٢ ١٩١٧ - لا زمنه
١٦٦ ١٩٥١ - وحدهن	١٣٣ ١٩١٨ - يعمنه
١٦٧ ١٩٥٢ - مردهن	١٣٤ ١٩١٩ - لمن
١٦٨ ١٩٥٣ - ودهن	١٣٥ ١٩٢٠ - لمن
١٦٩ ١٩٥٤ - وجرهن	١٣٦ ١٩٢١ - والمن
١٧٠ ١٩٥٥ - ولحدالهن	١٣٧ ١٩٢٢ - والمنه
١٧١ ١٩٥٦ - وسلهن	١٣٨ ١٩٢٣ - ولمنه
١٧٢ ١٩٥٧ - ما تملهن	١٣٩ ١٩٢٤ - ولمنه
١٧٣ ١٩٥٨ - وملهن	١٤٠ ١٩٢٥ - ولمنه
١٧٤ ١٩٥٩ - ولمهن	١٤١ ١٩٢٦ - ولمني
١٧٥ ١٩٦٠ - وسنهن	١٤٢ ١٩٢٧ - ولمني
١٧٦ ١٩٦١ - ونهن	١٤٣ ١٩٢٨ - يلمنه
١٧٧ ١٩٦٢ - لونهن	١٤٤ ١٩٢٩ - ما يلمنه
١٧٨ ١٩٦٣ - وينهنه	١٤٥ ١٩٣٠ - من يلمني
١٧٩ ١٩٦٤ - وهنه	١٤٦ ١٩٣١ - لا همني
١٨٠ ١٩٦٥ - وهنه	١٤٧ ١٩٣٢ - ورده منه
١٨١ ١٩٦٦ - وهنه	١٤٨ ١٩٣٣ - وانه منها
١٨٢ ١٩٦٧ - وهنه	١٤٩ ١٩٣٤ - ومنه
١٨٣ ١٩٦٨ - وهنه	١٥٠ ١٩٣٥ - يومن
١٨٤ ١٩٦٩ - وهنه	١٥١ ١٩٣٦ - يومن
١٨٥ ١٩٧٠ - وهنها	١٥٢ ١٩٣٧ - يمنه
١٨٦ ١٩٧١ - سيروهن	١٥٣ ١٩٣٨ - يمنه
١٨٧ ١٩٧٢ - ويوهن	١٥٤ ١٩٣٩ - يمنه
١٨٨ ١٩٧٣ - وحده بيهن	١٥٥ ١٩٤٠ - يمنه
١٨٩ ١٩٧٤ - ويهنه	١٥٦ ١٩٤١ - ويمنه
١٩٠ ١٩٧٥ - ونه	١٥٧ ١٩٤٢ - وتاهن
١٩١ ١٩٧٦ - ونه	١٥٨ ١٩٤٣ - لاهن

الجزء السابع المحتويات والمندرجات

١٩٧٧ - و نه ١٩٢	٢٠١٠ - يجفون ٢٢٥
١٩٧٨ - و نه ١٩٣	٢٠١١ - يجفون ٢٢٦
١٩٧٩ - و نه ١٩٤	٢٠١٢ - لونه ٢٢٧
١٩٨٠ - و نه ١٩٥	٢٠١٣ - لوني ٢٢٨
١٩٨١ - و نه ١٩٦	٢٠١٤ - والون ٢٢٩
١٩٨٢ - و نه ١٩٧	٢٠١٥ - سلوني ٢٣٠
١٩٨٣ - و نه ١٩٨	٢٠١٦ - وشلون ٢٣١
١٩٨٤ - و نه ١٩٩	٢٠١٧ - ولوني ٢٣٢
١٩٨٥ - و نه ٢٠٠	٢٠١٨ - أهون ٢٣٣
١٩٨٦ - و نه ٢٠١	٢٠١٩ - بلا هون ٢٣٤
١٩٨٧ - و نه ٢٠٢	٢٠٢٠ - و عيون ٢٣٥
١٩٨٨ - و نه ٢٠٣	٢٠٢١ - ولي ون ٢٣٦
١٩٨٩ - و نه ٢٠٤	٢٠٢٢ - من يونه ٢٣٧
١٩٩٠ - و نه ٢٠٥	٢٠٢٣ - ي نه ٢٣٨
١٩٩١ - و ني ٢٠٦	٢٠٢٤ - ي نه ٢٣٩
١٩٩٢ - و ني ٢٠٧	٢٠٢٥ - ي نه ٢٤٠
١٩٩٣ - ماون ٢٠٨	٢٠٢٦ - وانسبب نه ٢٤١
١٩٩٤ - ماون ٢٠٩	٢٠٢٧ - ورثب نه ٢٤٢
١٩٩٥ - ماون ٢١٠	٢٠٢٨ - و جب نه ٢٤٣
١٩٩٦ - ماون ٢١١	٢٠٢٩ - ي رحب ٢٤٤
١٩٩٧ - ماون ٢١٢	٢٠٣٠ - ي رحب ٢٤٥
١٩٩٨ - ماون ٢١٣	٢٠٣١ - سادب ٢٤٦
١٩٩٩ - ما تونه ٢١٤	٢٠٣٢ - لا دب ٢٤٧
٢٠٠٠ - ما تونه ٢١٥	٢٠٣٣ - ولا دب ٢٤٨
٢٠٠١ - ما تونه ٢١٦	٢٠٣٤ - ولا دب ٢٤٩
٢٠٠٢ - يا جون ٢١٧	٢٠٣٥ - دب نه ٢٥٠
٢٠٠٣ - و جوني ٢١٨	٢٠٣٦ - دب نه ٢٥١
٢٠٠٤ - و بجون ٢١٩	٢٠٣٧ - ولكدب ٢٥٢
٢٠٠٥ - چونه ٢٢٠	٢٠٣٨ - يا مدب نه ٢٥٣
٢٠٠٦ - چونه ٢٢١	٢٠٣٩ - والمدب نه ٢٥٤
٢٠٠٧ - راحونه ٢٢٢	٢٠٤٠ - وانهدب نه ٢٥٥
٢٠٠٨ - يردون ٢٢٣	٢٠٤١ - منه دب نه ٢٥٦
٢٠٠٩ - رونه ٢٢٤	٢٠٤٢ - ودب نه ٢٥٧

الفهارس ديوان الأبوذية

٢٩١ وعينه - ٢٠٧٦	٢٥٨ ودينه - ٢٠٤٣
٢٩٢ وعينه - ٢٠٧٧	٢٥٩ يودين - ٢٠٤٤
٢٩٣ وعينه - ٢٠٧٨	٢٦٠ وليدين - ٢٠٤٥
٢٩٤ وعينه - ٢٠٧٩	٢٦١ وليدين - ٢٠٤٦
٢٩٥ وعينه - ٢٠٨٠	٢٦٢ وليدين - ٢٠٤٧
٢٩٦ وعيني - ٢٠٨١	٢٦٣ ييرين - ٢٠٤٨
٢٩٧ يعيني - ٢٠٨٢	٢٦٤ وجرين - ٢٠٤٩
٢٩٨ چفين - ٢٠٨٣	٢٦٥ صدرين - ٢٠٥٠
٢٩٩ چفين - ٢٠٨٤	٢٦٦ ولا حسين - ٢٠٥١
٣٠٠ والين - ٢٠٨٥	٢٦٧ ونحسين - ٢٠٥٢
٣٠١ عليه - ٢٠٨٦	٢٦٨ وحسين - ٢٠٥٣
٣٠٢ عليه - ٢٠٨٧	٢٦٩ يحسين - ٢٠٥٤
٣٠٣ عليه - ٢٠٨٨	٢٧٠ يحسين - ٢٠٥٥
٣٠٤ منوه لينه - ٢٠٨٩	٢٧١ يحسين - ٢٠٥٦
٣٠٥ ولينه - ٢٠٩٠	٢٧٢ يحسين - ٢٠٥٧
٣٠٦ ولينه - ٢٠٩١	٢٧٣ يحسين - ٢٠٥٨
٣٠٧ ولينه - ٢٠٩٢	٢٧٤ يحسين - ٢٠٥٩
٣٠٨ ونو لينه - ٢٠٩٣	٢٧٥ يحسين - ٢٠٦٠
٣٠٩ ونو لينه - ٢٠٩٤	٢٧٦ يحسين - ٢٠٦١
٣١٠ ما يلينه - ٢٠٩٥	٢٧٧ يحسين - ٢٠٦٢
٣١١ عامين - ٢٠٩٦	٢٧٨ عَين - ٢٠٦٣
٣١٢ تحنين - ٢٠٩٧	٢٧٩ عينه - ٢٠٦٤
٣١٣ براهيم - ٢٠٩٨	٢٨٠ عينه - ٢٠٦٥
٣١٤ وينها - ٢٠٩٩	٢٨١ عينه - ٢٠٦٦
٣١٥ چاوين - ٢١٠٠	٢٨٢ عينها - ٢٠٦٧
٣١٦ چاوين - ٢١٠١	٢٨٣ يربعين - ٢٠٦٨
٣١٧ چاوين - ٢١٠٢	٢٨٤ بالضعينه - ٢٠٦٩
٣١٨ چاوين - ٢١٠٣	٢٨٥ والعين - ٢٠٧٠
٣١٩ چاوين - ٢١٠٤	٢٨٦ ولعيني - ٢٠٧١
٣٢٠ لا وين - ٢١٠٥	٢٨٧ وله عين - ٢٠٧٢
٣٢١ لا وين - ٢١٠٦	٢٨٨ وله عين - ٢٠٧٣
٣٢٢ هلا وين - ٢١٠٧	٢٨٩ وعينه - ٢٠٧٤
	٢٩٠ وعينه - ٢٠٧٥

الجزء السابع المحتويات والمندرجات

٢١٠٨ - ما وين ٣٢٣	والهامش ٤٢٩
٢١٠٩ - نا وين ٣٢٤	١ - فهرس الآيات المباركة ٤٣٠
٢١١٠ - ونا وين ٣٢٥	٢ - فهرس الأحاديث والأخبار ٤٣٢
٢١١١ - ونا وين ٣٢٦	٣ - فهرس الأمثال والحكم ٤٣٣
٢١١٢ - ها وين ٣٢٧	٤ - فهرس مصطلحات الشريعة ٤٣٤
٢١١٣ - ها وين ٣٢٨	٥ - فهرس المصطلحات العلمية
٢١١٤ - لها وين ٣٢٩	والفنية ٤٣٦
٢١١٥ - يروين ٣٣٠	٦ - فهرس الطوائف والملل ٤٣٨
٢١١٦ - منوين ٣٣١	٧ - فهرس الوظائف والرتب ٤٣٩
٢١١٧ - وليوين ٣٣٢	٨ - فهرس الآلات والأدوات ٤٤٠
٢١١٨ - منهيينه ٣٣٣	٩ - فهرس الإنسان ومتعلقاته ٤٤٢
الفهارس العامة ٣٣٥	١٠ - فهرس الحيوان ومتعلقاته ٤٤٨
أ - فهارس المتن ٣٣٦	١١ - فهرس النبات ومستحضراته ٤٥٠
١ - فهرس الأعلام والشخصيات ٣٣٧	١٢ - فهرس الفضاء ومتعلقاته ٤٥١
٢ - فهرس القبائل والأنساب	١٣ - فهرس الأرض ومتعلقاتها ٤٥٢
والجماعات ٣٤١	١٤ - فهرس المعادن ٤٥٣
٣ - فهرس القوافي والروي ٣٤٢	١٥ - فهرس الأماكن والبقاع ٤٥٤
٤ - فهرس البحور والأوزان ٣٥٣	١٦ - فهرس الزمان ٤٥٦
ب - فهارس الهامش ٣٦٧	١٧ - فهرس الوقائع والأحداث ٤٥٨
١ - فهرس الأبيات وأنصافها	١٨ - فهرس المصادر والمراجع ٤٥٩
(القريض) ٣٦٨	١٩ - فهرس مؤلفي المراجع ٤٦٤
٢ - فهرس الأبيات وأنصافها (الدارج) ٣٧٠	٢٠ - فهرس المحتويات والمندرجات ٤٦٦
٣ - فهرس التأريخ ٣٧٢	- النقد ٤٧٢
٤ - فهرس الناظمين والشعراء ٣٧٥	- نداء ٤٧٣
٥ - فهرس الأعلام والشخصيات ٣٨٤	- التعريف باللغة الآذرية والخط
٦ - فهرس القبائل والأنساب	التركي الاسطنبولي (قاسم محمد
والجماعات ٣٩٢	أوغلو كريموف) موسكو ٤٧٤
٧ - الفهرس اللغوي ٣٩٣	
٨ - فهرس اللهجة ٤٠٠	
٩ - فهرس الكلمات الدخيلة ٤١٥	
١٠ - فهرس الجناس ٤١٦	
ت - الفهارس المشتركة بين المتن	

النقد

انطلاقاً من مبدأ أنّ الكمال لله وحده جلّ وعلا نرحّب بكل نقد بناء
يردنا، وسيؤخذ بعين الاعتبار في سير عملنا إنشاء الله تعالى، كما وسيثبت
نصه في الجزء الأخير من الموسوعة المسمى بالخاتمة والمخصص للتقريظ
والنقد ونحوهما.

الجزء السابع نداء

نداء

نهيب بذى القلوب النابضة بالعلم والثقافة، ونستمد العون من أرباب الفضل والمعرفة لتزويدنا بما لديهم من معلومات حسينية لاسعاف هذه الموسوعة «دائرة المعارف الحسينية» التي تولت دراسة كل ما له علاقة بالإمام الحسين عليه السلام ونهضته المباركة وأنصاره الكرام، والتفضل بإرسالها على العنوان التالي :

Hussaini Centre For Research

Fax: 0044-2084515899

TEL: 0044-2084513055

Address: 45 peter Ave, London Nw 10,2DD.U.K

Website: <http://www.hussaini-encyclopedia.Com>

E-mail: webmaster@hussaini-encyclopedia.Com

٤٧٣ للكرباسي

ξΥξ

بسم الله الرحمن الرحيم

أنجزت طباعة هذا الجزء على نفقة إدارة العتبة
العباسية المقدسة.

كربلاء المقدسة

Imam Huseynin ulvi xatirəsinə əbədi məhəbbət

Imam Huseyn bin Əli Əbu Əbdulla əş-Şəhid (628 – 680 miladi) – ulu peyğəmbərimiz Muhəmməd əleyhi–səlamın sevimli nəvəsi, müsəlmanların əziz imamıdır. Şiə məzhəbində üçüncü imam, mədinə şəhərində anadan olmuş, kərbəlada (İraq) şəhid olmuşdur.

Böyük qardaşı Imam Hasanın ölümündən sonra (669 – miladi), Imam Huseyn Imam Əli taifəsinin rəhbəri oldu.

Ulu Peyğəmbərimiz Muhəmməd əleyhi-səlamın vəfatından sonra müsəlman dövlətinin başında (632–661 – miladi tarixində) 4 xanifə – Əbu Bakr, Omər, Osman, Əli hakim oldular.

661-ci ildə imam Əlinin vəfatından sonra tarixi qanuna əsasən imam Hasan müsəlman dövlətinin rəhbəri olmalı idi, lakin Banü Umayya taifəsinə məxsus olan muaviyə ibn əbu sufyan zorakilik yolu ilə hakimiyyəti öz əlinə keçirdi, və özünü xəlifə elan etdi, Diməşq şəhərini xəlifətin mərkəzinə çevirdi.

Muaviyənin müsəlman dövlətinin mərkəzini mədinə şəhərindən Diməşqə köçürməsinin siyasi səbəbləri var idi. Xəlifə Ömər hakimiyyəti vaxtı müaviyə suriyanın canişini idi. Uzun müddət müaviyə ərəb xəlifəliyinə hakim olmaq üçün ciddi hazırlaşdı. Imam Əli vəfat edəndə kimi çox tezliklə muaviyə özünü xəlifə elan etdi. Xəlifəlik Banu Umayya taifəsinin əlində qalması üçün muaviyə özü diri ikən övladi yazıdı özünün varisi elan etdi. 680-ci ildə muaviyə vəfat etdi, yazid isə özünü xəlifə elan etdi. Imam Huseynin tərəfdarları hakimiyyətin qanuni varisi Imam Huseyn olmasını bildirdilər. Yazid ilə Imam Huseyn arasında ciddi mübarizə başlandı. İnsaf, doğruluq, qanuni hakimiyyətə sahib olmaq hüquqi ruhan Imam Huseynin tərəfində idi, lakin ordu, qüvvə, zorakilik yazidin ixtiyarında idi.

Bu mübarizənin ən gərgin vaxtı Imam Huseyn özünün kiçik dəstəsi ilə mədinədən İraqa səfər etdi. Imam Huseynin tərəfdarlarının fikrinə görə İraqın Kufə və başqa şəhərlərində Imam Huseynə yardım edənlərə çox ümid var idi. Imam Huseyn İraqa yola düşməzdən əvvəl öz yaxın qohumu Muslim bin Akili Kufaya göndərmişdi, lakin Ubaydulla bin Ziyad – Yazidin tərəfdarı hicazdan İraqa kimi bütün yollarda xüsusi əskəri dəstələri qoymuşdu, və asanlıqla Müslimi tutub məhv etdilər.

Imam Huseynin kiçik dəstəsi – 40 nəfər piyada və 32 nəfər suvarılardan ibarət idi. Yazidin imama qarşı göndərdiyi 4 min əskəri qüvvə sərkərdə Omar bin Saadin rəhbərliyi altında Imam Huseyn və onun dəstəsini mühasirəyə alıb böyük azab və işgəncə ilə məhv etdilər.

Imam Huseyn cox agir yaralandi və böyük faciə ilə vəfat etdi. Imamin dəfn olunduqu müqəddəs yer – Kərbala, hazırda İraqın məşhur şəhərlərindən biridir.

Imam Huseynin faciəli ölümü 10 oktyabr (10 muharram ayı) 680-ci ildə vəqə oldu. Imam Huseynin ölümü islam tarixində ən kederli iz buraqdi.

Yüzlərlə tarixi, bədii əsərlər 1300 ildən artıqdır ki Imam Huseynin bu faciəli ölümünü təsvir edir. Şairlər qəmli mərsiyələrini bu hadisəyə həsr edir.

Hər il məhərrəm ayında – aşura günündə milyonlarla müsəlmanlar göz yaşı tökür, mərsiyə oxuyurlar.

Imam Huseynə həsr olunan qəm və kədərli folklor – şifai ədəbiyyatda, xalqların qəlbində yaşayır.

Rusiyada, şimali Azərbaycanda 10-larla şair və ədiblər aşura mərasiminə həsr olunmuş əsərlər yazmışlar.

Rusiyada yaşayan şiə məzhəbli müsəlmanlar – azəri türkləri 2000–2001 ildə böyük şadlıqla Moskvada yeni bina olunmuş məscidə sahib oldular. Rusiya tarixində ilk dəfə Moskvada asura – məhərrəmlik mərasimini Moskvada << Otradno >> adlanan yerdə - << Inam məscidində >> kerirdilər. Moskva – Aşura mərasimində 1 mindən rox şiə məzhəbli müsəlmanlar iştirak etdilər.

Bu tarixi hadisənin bir muhum tərəfi var. Azəri-türklərinə <<Inam məscidinin>> tikilməsinə ilk yardım ədən tatar sünnü məzhəbli müsəlman akademik Rəşid Cabbar oğlu Bayazitov olmuşdu. Azərbaycan cümhuriyyətinin keçmiş prezidenti Ayaz Mütəllibov başda olmaqla Moskvada yaşayan azəri türkləri <<Inam məscidinin>> bina olmasında yaxından iştirak etmişlər. Qeyd etmək lazımdır ki hazırda Moskvada bir milliondan fazla müsəlman yaşayır. Onların bir böyük qismi şiə məzhəbli azəri türkləridir.

Son vaqtlar şiə məzhəbinin tarixinə, Imam Huseyn və başqa imamların xatirinə həsr olunmuş küllü miqdarda elmi, bədiyi əsərlər nəşr olunur.

Lakin şifai xalq ədəbiyyatında Imam Huseynin xatirələri aşura mərasimlərinə həsr olunmuş əsərlər cox az tədqiq olunur.

Imam Huseynin faciəli ölümü müsəlmanların xatirində yaşayır. Imam Huseynin ölümündən 1300 ildən rox vaqt keçməsinə baxmayaraq, imama olan məhəbbət, ulu peyğəmbərimiz Muhəmməd aneyhi-səlamın ailəsinə olan yüksək hörmət müsəlmanların qəlbində yaşayır.

Müsəlman alimləri, şərqşünaslar son vaqlar aşura və İmam Hüseyn mövzusuna çox maraq göstərirlər.

Ulu peyğəmbərimizin nəvəsi, İmam Əli və Fatimeyi Zəhranın sevimli övladı İmam Hüseyn azadlığı və həzizə qozumaq insanları səadətə çatırmaq uğrunda şəhid olmuşdur.

İmam Hüseynin xatirasını əbədləşdirməkdə müsəlman–şia alimlərinin böyük xidməti var. məşhur muasir ərəb alimi Muhammad Sadiq Muhammad an-Karbasinin elmi fəaliyyəti ən yüksək qiymətə laykidir.

Onun tədqiq etdiyi çox cildli əsəri İmam Hüseynin həyat və mübarizəsinə həsr olunub. Kitab silsiləsi <<Divan əl-Əbuziya>> adlanır. Kitabın hər cildinə həsr olunmuş müqəddimənin çox maraqlı xüsusiyyəti var.

Bütün cildlərdə ərəb dilində müqəddimədən başqa müxtəlif ölkələrin alimləri tərəfindən yazılmış başqa başqa dillərdə əlavə müqəddimə verilir. Əsərin bütün cildləri ərəb dilində çap olunur. Ərəb dilini bilməyən oxucu və tədqiqatçılar çox asanlıqla cildlərin birində ona tanış olan dillərdə müqəddiməni oxuyub <<Divan əl-Əbuziya>> haqqında ümumi məlumat ala bilər. Əsərin bu üsulda çap olunması şübhəsiz, geniş oxucuların diqqətini cəlb edir.

Məsələn <<Divan əl-Əbuziya>>-nin I-ci cildində müqəddimə rus dilində çap olunmuşdur. Rus dilli oxucu bu əsərdə İraq və İranın həmsərhəd vilayətlərində yaşayan ərəb dilli xalqların İmam Hüseynə olan xalq məhəbbətinin təcəssümü ilə tanış ola bilərlər.

<<Divan əl-Əbuziya>> Baqdadın Bəsrəyə qədər olan yerlərdə yaşayan iraclıların və Xüristanda Mövcud olan iranlıların, folklor və şeir ədəbiyyatında İmam Hüseynin pak xatirəsini təcəssüm edən ülvə məhəbbət yerli ləhcədə tərənnüm edilir.

Ustad əl-Karbasinin tərtib etdiyi bu çox cildli << əl Əbuziya>> kitabı elmi və dini əhəmiyyət kəsb edən ilk addımdır və böyük qiymətə, təqlidə layiqdir. Çünki ulu peyğəmbərimiz Muhəmməd əleyhi-səlama və onun pak nəslinə, o cümlədən imam Hüseynə olan ruhi məhəbbət Azərbaycan və Dağıstan xalqlarının xatirində yaşayır. və bu xatirəni yazılı elmi ədəbiyyata gətirməkdə ustad əl-Karbasinin elmi təcrübəsi çox əhəmmiyyətlidir.

<<əl-Əbuziyə>>-nin yaradılması təqribən XI-hicri tarixinə nisbət edilir. Şifahi xalq ədəbiyyatında dəqiq tarixi müəyyən etmək çətin məsələdir. ən muhəmm məsələ, ustad əl-Karbasinin qəyd etdiyi kubi, ulu peyğəmbərimiz, onun ailəsi və nəslinə olan saf məhəbbət xalqların xatirində yaşayır.

İmam Hüseynin faciəli tarixi xalqların xatirəsində, zəngin şeirlərdə, bəyati və mərasimlərdə yaşayır.

Ustad əl-Kərbəsinin tərtib etdiyi <<əl-Əbuziyə>>-nin xüsusi poetik üsulu və forması var. Bir qaida olaraq <<əl-Əbuziyə>> rubai şəklində tərənnüm edilir. Rübəinin ilk uç mürəsi eyni ritm ilə, axıncısı sətri <<iyya>> ilə tamamlanır.

Əsərin böyük tarixi, dini, mədəni fəlsəfi, psixoloji və siyasi əhəmiyyəti var. Ustad el-Kərbəsi böyük inamla sübut edir ki şiə məzhəbində inamı olan müsəlman xalqları ədalətin bərpa olunmasında şiə elmi dünya görüşündə, onun fəlsəfəsində və əxlaqında olan mühəmm ənənələr indi də öz qüvvəsini hifz edir.

Ustad el-Kərbəsinin <<əl-Əbuziyə>> elmi arasdırməsinin tarixi əhəmiyyəti ondan ibarətdir ki, on cəhanşumul əsəri şərqşünaslıq, ərəbşünaslıq elmində müsəlman xalqlarının folklorunda dini məsələləri tədqiq etməkdə yeni elmi əhəmiyyət kəsb edir. Bu böyük elmi kəşfdir.

Ustad əl-Kərbəsinin << əl-Abuziyə>> araşdırmələri İran və İraq xalqları arasında və bütün müsəlmanlar arasında dostluq və qardaşlıq birləyin, ulu peyğəmbərimiz Mühəmməd əleyhisəlamə, onun nəslinə və əqrəbalarına olan ulvi məhəbbətin qüvvətlənməsinə təkan verəcək.

Cox cildli <<Divan əl-Əbuziyə>> Londondaki hüseyniyə mərkəzi <<Dairatul-məarif ən-hüseyniyə>> tərəfindən nəşr olunur. Divanın məzmununu dəzindən anlamaq ucun hər cildin sonunda geniş izahatlı məlumat verilir.

Bu izahlar Quran ayələri və hədislərin mənbələrini acır, elm, şəriət, incəsənət və başqa məsələlərə aid istilahları şərh edir, coğrafi, qəbilə, xalq adları, fəza cismələri, şeir vəzn qatıyəsi, heyvan və nəbatat adları geniş şərh olunur.

* * *

Qeyd etmək lazımdır ki, keçmiş şura cumhuriyyətlərində Uzbəkistan, Azərbaycan, Türkmənistan, Tacikistan, və sair vilayətlərdə Soviet quruluşu dağıldıqdan sonra islam adət və ənələri qüvvətlənməyə başlamışdır. nəşr olunan islama aid kitablar arasında şiəlik məzhəbinə aid, aşura və məhərrəmlik haqqında mərsiyə və növhələr, bəyatılar nəzəri cəlb edir. Mühəmməd füzuli, Daxil, Raci, Qumri, Purqəm, Sərraf cursid banu Natavan və başqa azəri – türk sairlərinin imam hüseynə, Kərbəla faciəsi, aşura və məhərrəmliyə həsr olunmuş mərsiyələri geniş yayılır.

<< Divan əl-Əbuziya>>- nin bu 7-ci cildində olan muqaddiməyə bir necə azəri-türk mərsiyəsini əlavə edirik.

Söylə Hüseynə ey ərəb, Kərbu-bələya getdilər.

Fatiməni əcəb salıb, dərdi bələyə getdilər.

Zeynəbə söylə ey ərəb, tərəkəyləyib Mədinəni,

Bəlkə qoyub Mədinədə, bəs niyə bu həzinəni,

Cəm aparıb hərəmləri, birdə bacım Səkinəni,

Yetmiş iki cəvan ilə, Kuhi-minaya getdilər.

(Seyid əzim Şirvani 1835 – 1888)

* * *

Söylə hüseynə, ey səbə, kərbu-bələya gəlməsin.

gəlsə düşər bu dəstidə dərdi bələya, gəlməsin.

gəlməyə yoxdu fürsətim, qan ilə namə yazmışam.

Oldurəcəkdə Muslimi Kufada firqayi-zulam,

Qardaşının uzun qolu, görmə rəva ola qələm,

Bacıları ayaqyalın, dəşti-bələya gəlməsin.

(Xursid banu Nəvəvə 1832-1897)

Qasim Muhəmməd oğlu Kərimov

Tarix elmləri doktrou professor

Moskva

Sentyabr -2001 ilə

HUSSAINI ENCYCLOPEDIA
AL - ABUTHIYAH
POETRY
(Volume Seven)

HUSSAINI ENCYCLOPEDIA

**AL - ABUTHIYAH
POETRY**

(Volume Seven)

Mohammad Sadiq Mohammad
(AL-KARBASSI)

**Hussaini Centre For Research
London - United Kingdom**

All rights reserved; no part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying or otherwise, without the prior written permission of Hussaini Centre FOR Research.

Copyright (c) 2008 = 1429
by Hussaini Centre FOR Research
P.O.Box 925, London NW2 4PZ.
First edition

الرقم الدولي للكتاب المسجل في المملكة المتحدة:

ISBN 1 - 902490 - 45 - 2

HUSSAINI ENCYCLOPEDIA

AL - ABUTHIYAH POETRY

(Volume Seven)

**Mohammad Sadiq Mohammad
(AL-KARBASSI)**

**Hussaini Centre For Research
London - United Kingdom**